



# National Income and Expenditure Accounts, Quarterly Estimates

Third Quarter 2005



# Comptes nationaux des revenus et dépenses, estimations trimestrielles

Troisième trimestre 2005

## How to obtain more information

Specific inquiries about this product and related statistics or services should be directed to: Income and Expenditure Accounts Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (telephone: (613) 951-3640; e-mail : [iead-info-dcrd@statcan.ca](mailto:iead-info-dcrd@statcan.ca)).

For information on the wide range of data available from Statistics Canada, you can contact us by calling one of our toll-free numbers. You can also contact us by e-mail or by visiting our website.

National inquiries line	1 800 263-1136
National telecommunications device for the hearing impaired	1 800 363-7629
Depository Services Program inquiries	1 800 700-1033
Fax line for Depository Services Program	1 800 889-9734
E-mail inquiries	<a href="mailto:infostats@statcan.ca">infostats@statcan.ca</a>
Website	<a href="http://www.statcan.ca">www.statcan.ca</a>

## Ordering information

This product, catalogue no. 13-001-XIB, is published quarterly in electronic format at a price of CAN\$36.00 per issue and CAN\$117.00 for one year subscription. To obtain a single issue, visit our website at [www.statcan.ca](http://www.statcan.ca) and select Our Products and Services.

The detailed Tables and Analytical Document, catalogue no. 13-001-PPB, is published quarterly for CAN\$54.00 per issue and CAN\$193.00 for a one-year subscription. Spreadsheets (catalogue no.13-001-XDB) are produced quarterly for CAN\$107.00 for a one-year subscription.

## Standards of service to the public

Statistics Canada is committed to serving its clients in a prompt, reliable and courteous manner and in the official language of their choice. To this end, the Agency has developed standards of service which its employees observe in serving its clients. To obtain a copy of these service standards, please contact Statistics Canada toll free at 1 800 263-1136. The service standards are also published on [www.statcan.ca](http://www.statcan.ca) under About Statistics Canada > Providing services to Canadians.

## Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet du présent produit ou au sujet de statistiques ou de services connexes doit être adressée à : Division des comptes des revenus et dépenses, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (téléphone : (613) 951-3640; courriel : [iead-info-dcrd@statcan.ca](mailto:iead-info-dcrd@statcan.ca)).

Pour obtenir des renseignements sur l'ensemble des données de Statistique Canada qui sont disponibles, veuillez composer l'un des numéros sans frais suivants. Vous pouvez également communiquer avec nous par courriel ou visiter notre site Web.

Service national de renseignements	1 800 263-1136
Service national d'appareils de télécommunications pour les malentendants	1 800 363-7629
Renseignements concernant le Programme des services de dépôt	1 800 700-1033
Télécopieur pour le Programme des services de dépôt	1 800 889-9734
Renseignements par courriel	<a href="mailto:infostats@statcan.ca">infostats@statcan.ca</a>
Site Web	<a href="http://www.statcan.ca">www.statcan.ca</a>

## Renseignements sur les commandes

Le produit n° 13-001-XIB au catalogue est publié trimestriellement sous format électronique au prix de 36 \$CAN l'exemplaire et de 117 \$CAN pour un abonnement annuel. Pour obtenir un exemplaire, il suffit de visiter notre site Web à [www.statcan.ca](http://www.statcan.ca) et de choisir la rubrique Nos produits et services.

Le produit n° 13-001-PPB au catalogue, Tableaux et document analytique, une version en détail, est publié trimestriellement au prix de 54 \$CAN par numéro et 193 \$CAN pour un abonnement annuel. Des chiffriers (n° 13-001-XDB au catalogue) sont disponibles trimestriellement au prix de 107 \$CAN pour un abonnement annuel.

## Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois, et ce, dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec Statistique Canada au numéro sans frais 1 800 263-1136. Les normes de service sont aussi publiées dans le site [www.statcan.ca](http://www.statcan.ca) sous À propos de Statistique Canada > Offrir des services aux Canadiens.



Statistics Canada  
Income and Expenditure Accounts Division

System of National Accounts

# National Income and Expenditure Accounts

Quarterly estimates  
Third quarter 2005

Statistique Canada  
Division des comptes des revenus et dépenses

Système de comptabilité nationale

# Comptes nationaux des revenus et dépenses

Estimations trimestrielles  
Troisième trimestre 2005

Published by authority of the Minister  
responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry, 2005

All rights reserved. Use of this product is limited to the licensee and its employees. The product cannot be reproduced and transmitted to any person or organization outside of the licensee's organization.

Reasonable rights of use of the content of this product are granted solely for personal, corporate or public policy research, or educational purposes. This permission includes the use of the content in analyses and the reporting of results and conclusions, including the citation of limited amounts of supporting data extracted from the data product in these documents. These materials are solely for non-commercial purposes. In such cases, the source of the data must be acknowledged as follows: Source (or "Adapted from", if appropriate): Statistics Canada, name of product, catalogue, volume and issue, reference period and page(s). Otherwise, users shall seek prior written permission of Licensing Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada, K1A 0T6.

## December 2005

Catalogue no. 13-001-XIB, Vol. 53, No. 3  
ISSN 1497-8881

Frequency: Quarterly

Ottawa

## Note of Appreciation

*Canada owes the success of its statistical system to a long-standing partnership between Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses, governments and other institutions. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.*

Publication autorisée par le ministre  
responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, 2005

Tous droits réservés. L'utilisation de ce produit est limitée au détenteur de licence et à ses employés. Le produit ne peut être reproduit et transmis à des personnes ou organisations à l'extérieur de l'organisme du détenteur de licence.

Des droits raisonnables d'utilisation du contenu de ce produit sont accordés seulement à des fins de recherche personnelle, organisationnelle ou de politique gouvernementale ou à des fins éducatives. Cette permission comprend l'utilisation du contenu dans des analyses et dans la communication de résultats et conclusions de ces analyses, y compris la citation de quantités limitées de renseignements complémentaires extraits du produit de données dans ces documents. Cette documentation doit servir à des fins non commerciales seulement. Si c'est le cas, la source des données doit être citée comme suit : Source (ou « Adapté de », s'il y a lieu) : Statistique Canada, nom du produit, numéro au catalogue, volume et numéro, période de référence et page(s). Autrement, les utilisateurs doivent d'abord demander la permission écrite aux Services d'octroi de licences, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada, K1A 0T6.

## Décembre 2005

N° 13-001-XIB au catalogue, vol. 53, n° 3  
ISSN 1497-8881

Périodicité : trimestrielle

Ottawa

## Note de reconnaissance

*Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.*

## Symbols

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- . not available for any reference period
- .. not available for a specific reference period
- ... not applicable
- 0** true zero or a value rounded to zero
- 0<sup>s</sup>** value rounded to 0 (zero) where there is a meaningful distinction between true zero and the value that was rounded
- P** preliminary
- r** revised
- x** suppressed to meet the confidentiality requirements of the Statistics Act
- E** use with caution
- F** too unreliable to be published

This publication was prepared by the following staff from the Income and Expenditure Accounts Division: Anne-Marie Bridger, Brenda Bugge, Georgina Challita, Michel Chevalier, Andrée Desaulniers, Céline Desjardins, Luc Dubois, Dan Finnerty, Katherine Fraser, Jean-Gaston Gingras, Céline Guindon, Cynthia Hagggar-Guénette, Joumana Harfouche, Chris Jackson, Louise Jones, Roger Jullion, Karen King, Diane Lake, Denise Laronde-Jones, Sara Leung, Anna MacDonald, Jackie Maisonneuve, Emmanuel Manolikakis, Gerard Meagher, Rick Murat, Patrick O'Hagan, Michel Pascal, André Picard, David Pringle, Robert Puchyr, Gohar Razi, Trevor Sabean, Giovanni Salvatore, Christopher Sham, Jérôme Ste-Marie, Deidre Sunley, Jim Tebrake, Berouk Terefe, Allan Tomas, Debra Tompkins, Lee Tue-Fee, Michel Vallières, Chris Van Millingen, Stephen West, Joe Wilkinson, Charles Wright, Yan Xi, Yan Xie and Wai-yong Yong.

For more information about the National Income and Expenditure Accounts, telephone the Income and Expenditure Accounts Division at (613) 951-3640 and ask for the information officer or E-mail: [iead-info-dcrd@statcan.ca](mailto:iead-info-dcrd@statcan.ca).

## Signes conventionnels

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- . indisponible pour toute période de référence
- .. indisponible pour une période de référence précise
- ... n'ayant pas lieu de figurer
- 0** zéro absolu ou valeur arrondie à zéro
- 0<sup>s</sup>** valeur arrondie à 0 (zéro) où il y a une distinction importante entre le zéro absolu et la valeur arrondie
- P** provisoire
- r** rectifié
- x** confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique
- E** à utiliser avec prudence
- F** trop peu fiable pour être publié

Cette publication a été préparée par les employés suivants de la Division des comptes des revenus et dépenses: Anne-Marie Bridger, Brenda Bugge, Georgina Challita, Michel Chevalier, Andrée Desaulniers, Céline Desjardins, Luc Dubois, Dan Finnerty, Katherine Fraser, Jean-Gaston Gingras, Céline Guindon, Cynthia Hagggar-Guénette, Joumana Harfouche, Chris Jackson, Louise Jones, Roger Jullion, Karen King, Diane Lake, Denise Laronde-Jones, Sara Leung, Anna MacDonald, Jackie Maisonneuve, Emmanuel Manolikakis, Gerard Meagher, Rick Murat, Patrick O'Hagan, Michel Pascal, André Picard, David Pringle, Robert Puchyr, Gohar Razi, Trevor Sabean, Giovanni Salvatore, Christopher Sham, Jérôme Ste-Marie, Deidre Sunley, Jim Tebrake, Berouk Terefe, Allan Tomas, Debra Tompkins, Lee Tue-Fee, Michel Vallières, Chris Van Millingen, Stephen West, Joe Wilkinson, Charles Wright, Yan Xi, Yan Xie et Wai-yong Yong.

Pour plus de renseignements sur les Comptes nationaux des revenus et dépenses, communiquez avec la Division des comptes des revenus et dépenses au (613) 951-3640 et demandez l'agent d'information ou courriel : [iead-info-dcrd@statcan.ca](mailto:iead-info-dcrd@statcan.ca).

## The System of National Accounts

In Canada, the National Accounts have been developed since the close of the Second World War in a series of publications relating to their constituent parts. These have now reached a stage of evolution where they can be termed a "System of National Accounts". For purposes of identification, all publications (containing tables of statistics, descriptions of conceptual frameworks and descriptions of sources and methods) which make up this System carry the term "System of National Accounts" as a general title.

The System of National Accounts in Canada consists of several parts. The annual and quarterly Income and Expenditure Accounts (included with Catalogue Nos. carrying the prefix 13) were, historically speaking, the first set of statistics to be referred to with the title "National Accounts" (National Accounts, Income and Expenditure). The Balance of International Payments data (Catalogue Nos. with prefix 67) are also part of the System of National Accounts and they, in fact, pre-date the Income and Expenditure Accounts.

Greatly expanded structural detail on industries and on goods and services is portrayed in the Input-Output Tables of the System (Catalogue Nos. with prefix 15). The Catalogue Nos. carrying the prefix 15 also provide measures of the contribution of each industry to total Gross Domestic Product at factor cost as well as Productivity Measures.

Both the Input-Output tables and the estimates of Gross Domestic Product by Industry use the establishment as the primary unit of industrial production. Measures of financial transactions are provided by the Financial Flow Accounts (Catalogue Nos. with prefix 13). Types of lenders and financial instruments are the primary detail in these statistics and the legal entity is the main unit of classification of transactors. Balance sheets of outstanding assets and liabilities are published annually.

The System of National Accounts provides an overall conceptually integrated framework in which the various parts can be considered as interrelated sub-systems. At present, direct comparisons amongst those parts which use the establishment as the basic unit and those which use the legal entity can be carried out only at highly aggregated levels of data. However, Statistics Canada is continuing research on enterprise company establishment relationships; it may eventually be feasible to reclassify the data which are on one basis (say the establishment basis) to correspond to the units employed on another (the company or the enterprise basis).

In its broad outline, the Canadian System of National Accounts bears a close relationship to the international standard as described in *System of National Accounts, 1993*, a joint publication of the Commission of the European Communities, International Monetary Fund, Organization for Economic Co-operation and Development, United Nations and World Bank.

## Le système de comptabilité nationale

Au Canada, les comptes nationaux ont fait l'objet depuis la fin de la Seconde Guerre mondiale de toute une série de publications portant sur leurs éléments constitutifs propres. Ils ont connu une telle évolution qu'on peut maintenant les qualifier de "Système de comptabilité nationale". Aux fins d'identification, toutes les publications qui font partie du système (elles contiennent des tableaux statistiques, la description du cadre théorique et l'explication des sources et des méthodes) portent le titre général de "Système de comptabilité nationale".

Le système de comptabilité nationale du Canada se divise en plusieurs catégories de comptes. Les comptes annuels et trimestriels des revenus et des dépenses (paraissant dans les publications dont le numéro de catalogue commence par 13) ont constitué le premier ensemble de statistiques à être connu sous le titre de "Comptes nationaux" (Comptes nationaux, revenus et dépenses). Les données sur la balance canadienne des paiements internationaux (numéro de catalogue commençant par 67) font également partie du système de comptabilité nationale; elles ont même existé avant les comptes des revenus et dépenses.

Une nomenclature beaucoup plus détaillée d'industries et de biens et services figure dans les tableaux d'entrées-sorties du système (numéro de catalogue commençant par 15). Les publications dont le numéro de catalogue commence par 15 comprennent aussi les mesures de l'apport de chaque branche d'activité au total du produit intérieur brut au coût des facteurs ainsi que les mesures de productivité.

L'établissement est l'unité primaire de production industrielle tant dans les tableaux d'entrées-sorties que dans les estimations du produit intérieur brut par activité économique. Les comptes de flux financiers (publications dont le numéro de catalogue commence par 13) mesurent les opérations financières. Les catégories de prêteurs et d'instruments financiers forment les éléments de base de ces statistiques et l'entité juridique est le point de départ du classement des agents économiques. Les comptes du bilan des actifs et passifs en cours sont disponibles annuellement.

Le système de comptabilité nationale constitue un ensemble conceptuellement intégré dans lequel les diverses catégories de comptes peuvent être considérées comme des sous-systèmes étroitement liés entre eux. Au stade actuel de développement, on ne peut faire de comparaison directe entre les éléments basés sur l'établissement et ceux qui sont basés sur l'entité juridique que lorsque les données sont groupées dans des catégories très générales. Toutefois, Statistique Canada poursuit ses recherches sur les relations entre l'entreprise, la société et l'établissement. Il sera peut-être possible un jour de reclasser les données établies sur une certaine base (l'établissement par exemple) de manière à les faire correspondre aux données établies sur une autre base (société ou entreprise).

Dans ses grandes lignes, le système de comptabilité nationale du Canada suit de très près la norme internationale exposée dans la publication *System of National Accounts, 1993* produite conjointement par la Commission des Communautés Européennes, le Fonds Monétaire International, l'Organisation pour la Coopération et le Développement, les Nations-Unies et la Banque Mondiale.

## Notice to users

This publication presents information about Canada's National Income and Expenditure Accounts (IEA). These accounts portray the evolution of the Canadian economy on a quarterly basis. They record the components of income and expenditure, saving and investment, and borrowing and lending of each of four broad sectors of the economy: (i) persons and unincorporated businesses, (ii) corporate and government business enterprises, (iii) government and (iv) non-residents. The sum of the final (non-transfer) income or the final (non-intermediate) expenditure of all domestic sectors equals gross domestic product at market prices, the market value of total production in Canada.

The sectoral structure of these accounts can best be explained through an example. Consider the corporate and government business enterprises sector. Corporations receive income in the form of profits, other investment income and capital assistance from government. They pay out part of that income as interest and dividends, direct taxes or other transfers such as charitable donations, and save the remainder. Corporations also invest in plant, equipment and inventories. To the extent their investment exceeds or falls short of their saving, they either borrow from or lend to other sectors in the form of financial transactions. The net borrowing or lending of a sector is also the difference between financial asset acquisition (bank deposits, purchase of bonds, purchase of equity and so on) and liability acquisition (bank borrowing, bond sales, equity financing and so on). The system as a whole, then, provides two equivalent measures of net lending by sector, which differ somewhat due to statistical errors. The sum of net lending by all sectors must be zero.

Financial transactions are expanded in the Financial Flow Accounts (FFA). The FFA show the details of the financing of economic activity, as well as the economy-wide intermediation of funds, in considerable detail (covering 30 institutional sectors).

## Documentation

The concepts, sources and methods of the IEA and FFA are described in the following publications:

***A User Guide to the Canadian System of National Accounts, Catalogue No. 13-589-XPE.***

***Guide to the Income and Expenditure Accounts, Catalogue No. 13-603-XPE, No. 1.***

***A Guide to the Financial Flow and National Balance Sheet Accounts, Catalogue No. 13-585-XPE.***

Additional explanations can be found in the technical papers included from time to time in the national accounts publications. A list of previously published papers follows.

## Avis aux utilisateurs

La présente publication nous renseigne sur les Comptes nationaux des revenus et dépenses (CRD) au Canada. Ceux-ci permettent de constater l'évolution de l'économie au Canada sur une base trimestrielle. Ils font état des composantes des revenus et des dépenses, de l'épargne, de l'investissement, de l'emprunt et du prêt de chacun des quatre grands secteurs de l'économie: i) les particuliers et les entreprises individuelles; ii) les sociétés et entreprises publiques; iii) les administrations publiques; et iv) les non-résidents. La somme du revenu final (excluant les paiements de transfert) ou des dépenses finales (excluant les coûts intermédiaires) de chaque secteur domestique correspond au produit intérieur brut aux prix du marché, c'est-à-dire la valeur marchande de la production totale au Canada.

La structure sectorielle de ces comptes mérite d'être expliquée. Prenons par exemple le secteur des sociétés et entreprises publiques. Les sociétés touchent des revenus sous forme de bénéfices, d'autres revenus de placements et des subventions d'équipement des administrations publiques. Elles versent une partie de ces revenus en intérêts et en dividendes, en impôts directs et sous forme d'autres transferts, par exemple des dons de charité, et épargnent le reste. Les sociétés investissent en outre dans des installations, du matériel et des stocks. Selon que leur investissement est supérieur ou inférieur à leur épargne, elles empruntent de l'argent d'autres secteurs ou en prêtent à ces derniers sous forme de transactions financières. L'emprunt ou le prêt net d'un secteur peut être aussi la différence entre l'acquisition d'actifs (dépôts bancaires, achat d'obligations, achat d'actions, etc.) et d'instruments de passif (emprunts bancaires, vente d'obligations, financement par actions, etc.). Le système dans son ensemble fournit par la suite deux mesures équivalentes du prêt net par secteur qui diffèrent quelque peu en raison des erreurs statistiques. La somme du prêt net de tous les secteurs doit être égale à zéro.

Les transactions financières, sous une forme non désaisonnalisée, figurent aussi dans les Comptes des flux financiers (CFF). Les CFF nous renseignent sur le financement de l'activité économique ainsi que sur l'intermédiation de fonds, et ce à un niveau très détaillé (30 secteurs institutionnels).

## Documentation

Les concepts, sources et méthodes des CRD et CFF sont décrits dans les publications suivantes:

***Guide de l'utilisateur pour le système de comptabilité nationale du Canada, no 13-589-XPF au catalogue.***

***Guide des comptes des revenus et dépenses, no 13-603-XPF, no 1 au catalogue.***

***Guide des comptes des flux financiers et des comptes du bilan national, no 13-585-XPF au catalogue.***

On trouvera aussi d'autres explications dans les textes de nature technique paraissant de temps à autre dans les publications des comptes nationaux. On trouvera ci-après une liste des articles déjà parus.

## For more information

The 55 National Income and Expenditure Accounts (NIEA) tables are available on day of release in a variety of formats, including CANSIM (Statistics Canada's machine-readable database and retrieval system), diskettes (Catalogue no. 13-001-XDB) and the detailed **Tables and Analytical Document** (Catalogue no. 13-001-PPB). The latter two can be obtained by contacting the Income and Expenditure Accounts Division's client services officer by phone (613-951-3810), fax (613-951-3618) or Internet: [iead-info-dcrd@statcan.ca](mailto:iead-info-dcrd@statcan.ca). In addition, information officers (613-951-3640) answer questions about the NIEA orally, by mail or by fax. There is a minimum charge of \$40 (plus \$0.50 per page) for information sent by mail and of \$40 (plus \$1.50 per page) for information sent by fax. Higher charges apply when the information requested is not part of the official NIEA tables. Payment is due in advance, normally by Visa, MasterCard or American Express. Statistics Canada catalogued publications can be ordered using the toll-free telephone number on the inside cover.

## Pour plus de renseignements

Les 55 tableaux des Comptes nationaux des revenus et dépenses (CNRD) sont disponibles le jour de la parution sous diverses formes: CANSIM (base de données ordinolingue et le système d'extraction de Statistique Canada), disquettes (N° 13-001-XDB au catalogue) et **Tableaux et document analytique** (N° 13-001-PPB au catalogue). Ceux-ci peuvent être obtenus en communiquant avec l'agent des Services à la clientèle au (613) 951-3810, Division des comptes des revenus et dépenses, par télécopieur, au (613) 951-3618 ou via l'Internet: [iead-info-dcrd@statcan.ca](mailto:iead-info-dcrd@statcan.ca). En outre, les agents d'information au (613) 951-3640 peuvent répondre aux questions sur les CNRD verbalement, par la poste ou par télécopieur. Il y a un coût minimum de 40 \$ (plus 0,50 \$ par page) pour l'information envoyée par la poste et de 40 \$ (plus 1,50 \$ par page) pour celle envoyée par télécopieur. Des frais plus élevés sont exigés quand l'information demandée ne fait pas partie des tableaux publiés des CNRD. Le paiement doit être versé à l'avance, par Visa, MasterCard ou American Express. Les publications figurant au catalogue de Statistique Canada peuvent être commandées par téléphone, en utilisant le numéro sans frais, qui figure à l'intérieur de la page couverture.

## Technical Series

The Income and Expenditure Accounts Division (IEAD) has a series of technical paper reprints, which users can obtain without charge. A list of the reprints currently available is presented below. For copies, contact the client services representative at 613-951-3810 or write to IEAD, Statistics Canada, 21<sup>st</sup> Floor, R.H. Coats Building, Tunney's Pasture, Ottawa, Ontario, K1A 0T6. (Internet: [iead-info-dcrd@statcan.ca](mailto:iead-info-dcrd@statcan.ca))

1. "Laspeyres, Paasche and Chain Price Indexes in the Income and Expenditure Accounts", reprinted from **National Income and Expenditure Accounts**, fourth quarter 1988.
2. "Technical Paper on the Treatment of Grain Production in the Quarterly Income and Expenditure Accounts", reprinted from **National Income and Expenditure Accounts**, first quarter 1989.
3. "Data Revisions for the Period 1985-1988 in the National Income and Expenditure Accounts", reprinted from **National Income and Expenditure Accounts**, first quarter 1989.
4. "Incorporation in the Income and Expenditure Accounts of a Breakdown of Investment in Machinery and Equipment", reprinted from **National Income and Expenditure Accounts**, third quarter 1989.
5. "New Provincial Estimates of Final Domestic Demand at Constant Prices", reprinted from **National Income and Expenditure Accounts**, fourth quarter 1989.
6. "Real Gross Domestic Product: Sensitivity to the Choice of Base Year", reprinted from **Canadian Economic Observer**, May 1990.
7. "Data Revisions for the Period 1986-1989 in the National Income and Expenditure Accounts", reprinted from **National Income and Expenditure Accounts**, first quarter 1990.
8. "Volume Indexes in the Income and Expenditure Accounts", reprinted from **National Income and Expenditure Accounts**, first quarter 1990.
9. "A New Indicator of Trends in Wage Inflation", reprinted from **Canadian Economic Observer**, September 1989.
10. "Recent Trends in Wages", reprinted from **Perspectives on Labour and Income**, winter 1990.
11. "The Canadian System of National Accounts Vis-à-Vis the U.N. System of National Accounts", reprinted from **National Income and Expenditure Accounts**, third quarter 1990.
12. "The Allocation of Indirect Taxes and Subsidies to Components of Final Expenditure", reprinted from **National Income and Expenditure Accounts**, third quarter 1990.
13. "The Treatment of the GST in the Income and Expenditure Accounts", reprinted from **National Income and Expenditure Accounts**, first quarter 1991.
14. "The Introduction of Chain Volume Indexes in the Income and Expenditure Accounts", reprinted from **National Income and Expenditure Accounts**, first quarter 1991.

## Série technique

La Division des comptes des revenus et dépenses (DCRD) offre des tirés à part d'articles techniques, que l'utilisateur peut obtenir sans frais. Voici la liste des tirés à part disponibles. Pour obtenir des copies, vous pouvez communiquer avec la responsable des services aux clients au 613-951-3810 ou vous pouvez écrire à DCRD, Statistique Canada, 21<sup>e</sup> étage, édifice R.H. Coats, Tunney's Pasture, Ottawa, Ontario, K1A 0T6. (Internet : [iead-info-dcrd@statcan.ca](mailto:iead-info-dcrd@statcan.ca))

1. «Les indices de prix Laspeyres, Paasche et en chaîne dans les comptes des revenus et dépenses», tiré à part de **Comptes nationaux des revenus et dépenses**, quatrième trimestre 1988.
2. «Document technique sur le traitement de la production de céréales dans les comptes trimestriels des revenus et dépenses», tiré à part de **Comptes nationaux des revenus et dépenses**, premier trimestre 1989.
3. «Révision des données de la période 1985-1988 dans les comptes nationaux des revenus et dépenses», tiré à part de **Comptes nationaux des revenus et dépenses**, premier trimestre 1989.
4. «Incorporation dans les comptes des revenus et dépenses d'une décomposition de (investissement en machines et matériel)», tiré à part de **Comptes nationaux des revenus et dépenses**, troisième trimestre 1989.
5. «Les nouvelles estimations provinciales de la demande intérieure finale en prix constants», tiré à part de **Comptes nationaux des revenus et dépenses**, quatrième trimestre 1989.
6. «Produit intérieur brut en termes réels. sensibilité au choix de l'année de base», tiré à part de **L'Observateur économique canadien**, mai 1990.
7. «Révisions des données de la période 1986-1989 dans les comptes nationaux des revenus et dépenses», tiré à part de **Comptes nationaux des revenus et dépenses**, premier trimestre 1990.
8. «Les indices de volume dans les comptes des revenus et dépenses», tiré à part de **Comptes nationaux des revenus et dépenses**, premier trimestre 1990.
9. «Un nouvel indicateur des tendances de l'inflation par les salaires», tiré à part de **L'Observateur économique canadien**, septembre 1989.
10. «Tendances récentes des salaires», tiré à part de **L'Emploi et le revenu en perspective**, hiver 1990.
11. «Le système de comptabilité nationale du Canada et le système de comptabilité nationale des Nations Unies», tiré à part de **Comptes nationaux des revenus et dépenses**, troisième trimestre 1990.
12. «La répartition des impôts indirects et des subventions aux composantes de la dépense finale», tiré à part de **Comptes nationaux des revenus et dépenses**, troisième trimestre 1990.
13. «Le traitement de la TPS dans les comptes des revenus et dépenses», tiré à part de **Comptes nationaux des revenus et dépenses**, premier trimestre 1991.
14. «L'introduction des indices de volume en chaîne dans les comptes des revenus et dépenses», tiré à part de **Comptes nationaux des revenus et dépenses**, premier trimestre 1991.



15. "Data Revisions for the Period 1987-1990 in the National Income and Expenditure Accounts", reprinted from **National Income and Expenditure Accounts**, second quarter 1991.
16. "Volume Estimates of International Trade in Business Services", reprinted from **National Income and Expenditure Accounts**, third quarter 1991.
17. "The Challenge of Measurement in the National Accounts", reprinted from **National Income and Expenditure Accounts**, fourth quarter 1991.
18. "A Study of the Flow of Consumption Services from the Stock of Consumer Goods", reprinted from **National Income and Expenditure Accounts**, fourth quarter 1991.
19. "The Value of Household Work in Canada, 1986", reprinted from **National Income and Expenditure Accounts**, first quarter 1992.
20. "Data Revisions for the Period 1988-1991 in the National Income and Expenditure Accounts", reprinted from **National Income and Expenditure Accounts**, Annual Estimates, 1980-1991.
21. "Cross-border Shopping - Trends and Measurement Issues", reprinted from **National Income and Expenditure Accounts**, third quarter 1992.
22. "Reading Government Statistics: A User's Guide", reprinted from **Policy Options**, Vol. 14, No. 3, April 1993.
23. "The Timeliness of Quarterly Income and Expenditure Accounts: An International Comparison", reprinted from **National Income and Expenditure Accounts**, first quarter 1993.
24. "National Income and Expenditure Accounts: Revised Estimates for the period from 1989 to 1992", reprinted from **National Income and Expenditure Accounts**, Annual Estimates, 1981-1992.
25. "International Price and Quantity Comparisons: Purchasing Power Parities and Real Expenditures, Canada and the United States", reprinted from **National Income and Expenditure Accounts**, Annual Estimates, 1981-1992.
26. "The Distribution of GDP at Factor Cost by Sector", reprinted from **National Income and Expenditure Accounts**, third quarter 1993.
27. "The Value of Household Work in Canada, 1992", reprinted from **National Income and Expenditure Accounts**, fourth quarter 1993.
28. "Assessing the Size of the Underground Economy: The Statistics Canada Perspective", reprinted from **Canadian Economic Observer**, May 1994.
29. "National Income and Expenditure Accounts: Revised Estimates for the period from 1990 to 1993", reprinted from **National Income and Expenditure Accounts**, first quarter 1994.
30. "The Canadian National Accounts Environmental Component: A Status Report", reprinted from **National Income and Expenditure Accounts**, Annual Estimates, 1982-1993.
15. «Révisions des données de la période 1987-1990 dans les comptes nationaux des revenus et dépenses», tiré à part de **Comptes nationaux des revenus et dépenses**, deuxième trimestre 1991.
16. «Estimations en volume du commerce international des services commerciaux», tiré à part de **Comptes nationaux des revenus et dépenses**, troisième trimestre 1991.
17. «Le défi de la mesure dans les comptes nationaux», tiré à part de **Comptes nationaux des revenus et dépenses**, quatrième trimestre 1991.
18. «Étude sur le flux des services de consommation générés par le stock de biens de consommation», tiré à part de **Comptes nationaux des revenus et dépenses**, quatrième trimestre 1991.
19. «La valeur du travail ménager au Canada. 1986», tiré à part de **Comptes nationaux des revenus et dépenses**, premier trimestre 1992.
20. «Révisions des données de la période 1988-1991 dans les comptes nationaux des revenus et dépenses», tiré à part de **Comptes nationaux des revenus et dépenses**, estimations annuelles. 1980-1991.
21. «Achats outre-frontière - Tendances et mesure», tiré à part de **Comptes nationaux des revenus et dépenses**, troisième trimestre 1992.
22. «Comment lire» les statistiques produites par le gouvernement: un guide pratique», tiré à part de **Options Politiques**, vol. 14, n° 3, avril 1993.
23. «L'Actualité des comptes des revenus et dépenses trimestriels: une comparaison à l'échelle internationale», tiré à part de **Comptes nationaux des revenus et dépenses**, premier trimestre 1993.
24. «Comptes nationaux des revenus et dépenses: Estimations révisées pour la période de 1989 à 1992», tiré à part de **Comptes nationaux des revenus et dépenses**, estimations annuelles, 1981-1992.
25. «Comparaisons internationales des quantités et des prix: parités de pouvoir d'achat et dépenses réelles, Canada et États-Unis», tiré à part de **Comptes nationaux des revenus et dépenses**, estimations annuelles, 1981-1992.
26. «La ventilation par secteur du PIB au coût des facteurs», tiré à part de **comptes nationaux des revenus et dépenses**, troisième trimestre 1993.
27. «La valeur du travail ménager au Canada, 1992», tiré à part de **Comptes nationaux des revenus et dépenses**, quatrième trimestre 1993.
28. «Évaluation de la dimension de l'économie souterraine: le point de vue de Statistique Canada», tiré à part de **L'Observateur économique canadien**, mai 1994.
29. «Comptes nationaux des revenus et dépenses: Estimations révisées pour la période de 1990 à 1993», tiré à part de **Comptes nationaux des revenus et dépenses**, premier trimestre 1994.
30. «Rapport d'étape: élément environnemental des comptes nationaux du Canada», tiré à part de **Comptes nationaux des revenus et dépenses**, estimations annuelles, 1982-1993.

**Technical Series - Concluded**

31. "The Tourism Satellite Account", reprinted from **National Income and Expenditure Accounts**, second quarter 1994.
32. "The 1993 International System of National Accounts: Its implementation in Canada", reprinted from **National Income and Expenditure Accounts**, third quarter 1994.
33. "The 1995 Revision of the National Economic and Financial Accounts", reprinted from **National Economic and Financial Accounts**, first quarter 1995.
34. "A Primer on Financial Derivatives", reprinted from **National Economic and Financial Accounts**, first quarter 1995.
35. "The Effect of Rebasement on GDP", reprinted from **National Economic and Financial Accounts**, second quarter 1996
36. "Purchasing Power Parities and Real Expenditures, United States and Canada - An Update to 1998", reprinted from **National Income and Expenditure Accounts**, third quarter 1999.
37. "Capitalization of Software in the National Accounts", **National Income and Expenditure Accounts technical series**, February 2002.
38. "The Provincial and Territorial Tourism Satellite Accounts for Canada, 1996", **National Income and Expenditure Accounts technical series**, April 2002.
39. "Purchasing Power Parities and Real Expenditures, United States and Canada", reprinted from **National Income and Expenditure Accounts**, first quarter 2002.
40. "The Provincial and Territorial Tourism Satellite Accounts for Canada, 1998", **National Income and Expenditure Accounts technical series**, June 2003.
41. "Government revenue attributable to tourism, 1998", **National Income and Expenditure Accounts technical series**, September 2003.
42. "Chain Fisher volume index methodology", **National Income and Expenditure Accounts technical series**, November 2003.
43. "Trends in provincial and territorial economic statistics: 1981 - 2002", **National Income and Expenditure Accounts technical series**, November 2003.
44. "The 1997-2003 Revisions of the National Tourism Indicators", **National Income and Expenditure Accounts technical series**, October 2004.
45. "A study of data revisions to the National Tourism Indicators", **National Income and Expenditure Accounts technical series**, October 2004.
46. "Provincial and Territorial Economic Accounts, 2003", **National Income and Expenditure Accounts technical series**, November 2004.
47. "Revisions of the Canadian National Tourism Indicators", **National Income and Expenditure Accounts technical series**, January 2005.
48. "Canadian Tourism Satellite Accounts, 2000", **National Income and Expenditure Accounts technical series**, October 2005.

**Série technique - fin**

31. «Le Compte satellite du tourisme», tiré à part de **Comptes nationaux des revenus et dépenses**, deuxième trimestre 1994.
32. «Le système international de comptabilité nationale de 1993: son application au Canada», tiré à part de **Comptes nationaux des revenus et dépenses**, troisième trimestre 1994.
33. «La révision de 1995 des Comptes économiques et financiers nationaux», tiré à part de **Comptes économiques et financiers nationaux**, premier trimestre 1995.
34. «Une introduction aux produits financiers dérivés», tiré à part de **Comptes économiques et financiers nationaux**, premier trimestre 1995.
35. «L'effet du changement d'année de base sur le PIB», tiré à part de **Comptes économiques et financiers nationaux**, deuxième trimestre 1996.
36. «Parités de pouvoir d'achat et dépenses réelles, États-Unis et Canada: mise à jour jusqu'à 1998», tiré à part de **Comptes nationaux des revenus et dépenses**, troisième trimestre 1999.
37. «Capitalisation des logiciels dans la comptabilité nationale», **Comptes nationaux des revenus et dépenses, série technique**, février 2002.
38. «Compte satellite provincial et territorial du tourisme pour le Canada, 1996», **Comptes nationaux des revenus et dépenses, série technique**, avril 2002.
39. «Parités de pouvoir d'achat et dépenses réelles, États-Unis et Canada», tiré à part de **Comptes nationaux des revenus et dépenses**, premier trimestre 2002.
40. «Compte satellite provincial et territorial du tourisme pour le Canada, 1998», **Comptes nationaux des revenus et dépenses, série technique**, juin 2003.
41. «Recettes des administrations publiques attribuables au tourisme», **Comptes nationaux des revenus et dépenses, série technique**, septembre 2003.
42. «Méthodologie de l'indice de volume en chaîne Fisher», **Comptes nationaux des revenus et dépenses, série technique**, novembre 2003.
43. «Tendances provinciales et territoriales des statistiques économiques: 1981 - 2002», **Comptes nationaux des revenus et dépenses série technique**, novembre 2003.
44. «Les révisions de 1997 à 2003 des Indicateurs nationaux du tourisme», **Comptes nationaux des revenus et dépenses, série technique**, octobre 2004.
45. «Étude des révisions des données des indicateurs nationaux du tourisme», **Comptes nationaux des revenus et dépenses, série technique**, octobre 2004.
46. «Comptes économiques provinciaux et territoriaux, 2003», **Comptes nationaux des revenus et dépenses, série technique**, novembre 2004.
47. «Révisions des Indicateurs nationaux du tourisme du Canada», **Comptes nationaux des revenus et dépenses, série technique**, janvier 2005.
48. «Compte satellite du tourisme du Canada, 2000», **Comptes nationaux des revenus et dépenses, série technique**, octobre 2005.

**Table of Contents**

<b>Highlights</b> .....	<b>11</b>
<b>Statistical Tables</b> .....	<b>21</b>
Gross Domestic Product, Income-based .....	22
Gross Domestic Product, Expenditure-based .....	24
Real Gross Domestic Product, Expenditure-based ..	26
Contributions to Percent Change in Real Gross Domestic Product, Expenditure-based .....	28
Sector Accounts - Persons and Unincorporated Businesses .....	30
Sector Accounts - Corporations and Government Business Enterprises: Total .....	34
Sector Accounts - Corporations and Government Business Enterprises: Non-Financial .....	38
Sector Accounts - Corporations and Government Business Enterprises: Financial .....	40
Sector Accounts - Government .....	42
Sector Accounts - Federal Government .....	46
Sector Accounts - Provincial Governments .....	50
Sector Accounts - Local Governments .....	54
Sector Accounts - Canada and Quebec Pension Plan .....	56
Sector Accounts - Non-residents .....	58
Saving, Investment and Net Lending .....	62
Personal Expenditure on Consumer Goods and Services .....	66
Real Personal Expenditure on Consumer Goods and Services .....	70
Contributions to Percent Change in Real Personal Expenditure on Consumer Goods and Services ..	74
Investment in Residential Structures .....	78
Real Investment in Residential Structures .....	80
Contributions to Percent Change in Real Investment in Residential Structures .....	82
Investment in Non-residential Structures and Equipment .....	84
Real Investment in Non-residential Structures and Equipment .....	86
Contributions to Percent Change in Real Investment in Non-residential Structures and Equipment .....	88
Exports and Imports of Goods and Services .....	90
Real Exports and Imports of Goods and Services ..	94
Contributions to Percent Change in Real Exports and Imports of Goods and Services .....	98
Business Investment in Inventories .....	102
Real Business Investment in Inventories .....	104

**Table des matières**

<b>Faits saillants</b> .....	<b>11</b>
<b>Tableaux statistiques</b> .....	<b>21</b>
Produit intérieur brut, en termes de revenus .....	22
Produit intérieur brut, en termes de dépenses .....	24
Produit intérieur brut réel, en termes de dépenses ..	26
Contribution à la variation en pourcentage du produit intérieur brut réel, en termes de dépenses .....	28
Comptes sectoriels - particuliers et entreprises individuelles .....	30
Comptes sectoriels - sociétés et entreprises publiques: total .....	34
Comptes sectoriels - sociétés et entreprises publiques non financières .....	38
Comptes sectoriels - sociétés et entreprises publiques financières .....	40
Comptes sectoriels - administrations publiques .....	42
Comptes sectoriels - administration fédérale .....	46
Comptes sectoriels - administrations provinciales ..	50
Comptes sectoriels - administrations locales .....	54
Comptes sectoriels - Régime de pensions du Canada et Régime de rentes du Québec .....	56
Comptes sectoriels - non-résidents .....	58
Épargne, investissement et prêt net .....	62
Dépenses personnelles en biens et services de consommation .....	66
Dépenses personnelles réelles en biens et services de consommation .....	70
Contributions à la variation en pourcentage des dépenses personnelles réelles en biens et services de consommation .....	74
Investissement en bâtiments résidentiels .....	78
Investissement réel en bâtiments résidentiels .....	80
Contributions à la variation en pourcentage de l'investissement réel en bâtiments résidentiels ...	82
Investissement en ouvrages non résidentiels et en équipement .....	84
Investissement réel en ouvrages non résidentiels et en équipement .....	86
Contributions à la variation en pourcentage d'investissement réel en ouvrages non résidentiels et en équipement .....	88
Exportations et importations de biens et services ..	90
Exportations et importations réelles de biens et services .....	94
Contributions à la variation en pourcentage des exportations et des importations réelles de biens et services .....	98
Investissement des entreprises en stocks .....	102
Investissement réel des entreprises en stocks .....	104

Implicit Price Indexes, Gross Domestic Product . . .	106	Indices implicites de prix, produit intérieur brut. . . .	106
Fixed-Weighted Price Indexes, Gross Domestic Product . . . . .	108	Indices de prix à pondération fixe, produit intérieur brut . . . . .	108
Undistributed Corporation Profits . . . . .	110	Bénéfices non répartis des sociétés . . . . .	110
GDP at Market Prices, GNP at Market Prices and Net National Income at Basic Prices . . . . .	112	PIB aux prix du marché, PNB aux prix du marché et revenu national net aux prix de base . . . . .	112
<b>Footnotes . . . . .</b>	<b>114</b>	<b>Notes . . . . .</b>	<b>114</b>
<b>Supplementary Tables. . . . .</b>	<b>115</b>	<b>Tableaux supplémentaires . . . . .</b>	<b>115</b>
Financial Market Summary Table . . . . .	116	Tableau sommaire du marché financier . . . . .	116
<b>Trends in Saving and Net lending in the National Accounts. . . . .</b>	<b>120</b>	<b>Tendances sur le plan de l'épargne et du prêt net dans les comptes nationaux. . . . .</b>	<b>120</b>
<b>Concepts, Methodology, Data Quality . . . . .</b>	<b>133</b>	<b>Concepts, méthodologie, qualité des données. . . . .</b>	<b>133</b>
<b>Glossary . . . . .</b>	<b>139</b>	<b>Glossaire. . . . .</b>	<b>148</b>

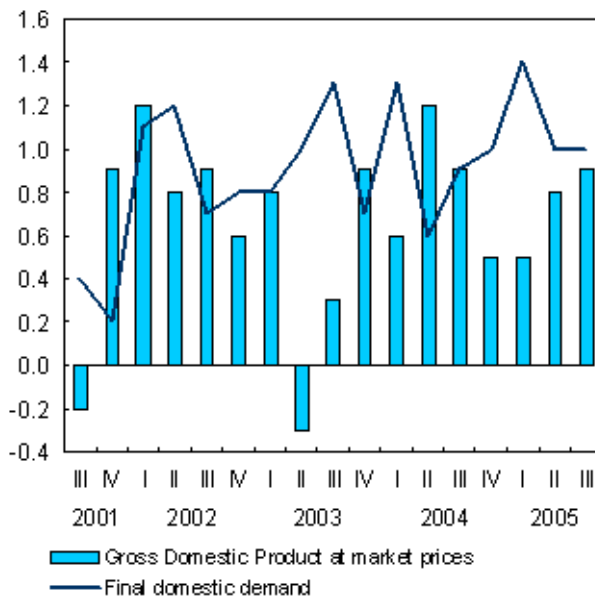
## Highlights

### Third quarter 2005

A 2.5% jump in exports led to a 0.9% increase in real gross domestic product (GDP) in the third quarter following a 0.8% increase in the second. A pick-up in business investment and moderate growth in personal expenditures also contributed to overall growth.

#### GDP continues to accelerate

Quarterly % change, chained (1997) dollars



## Faits saillants

### Troisième trimestre de 2005

Un bond de 2,5 % des exportations a entraîné une hausse de 0,9 % du produit intérieur brut (PIB) réel au troisième trimestre, après une augmentation de 0,8 % au deuxième. La reprise de l'investissement des entreprises et une croissance modérée des dépenses personnelles ont aussi contribué à la croissance globale.

#### Le PIB continue de s'accélérer

Variation trimestrielle en %, dollars en chaîne (1997)

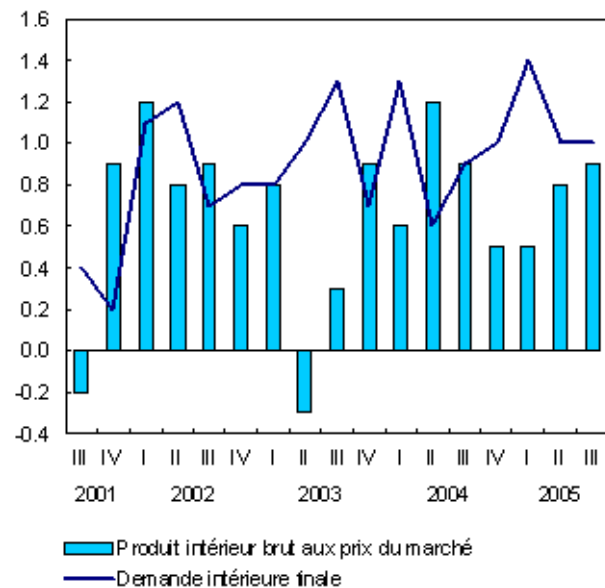


Table 1. Real GDP growth, chained (1997) dollars<sup>1</sup>

	2004				2005			
	First quarter	Second quarter	Third quarter	Fourth quarter	First quarter	Second quarter	Third quarter	
	Premier trimestre	Deuxième trimestre	Troisième trimestre	Quatrième trimestre	Premier trimestre	Deuxième trimestre	Troisième trimestre	
% change	0.6	1.2	0.9	0.5	0.5	0.8	0.9	Variation en %
Annualized % change	2.6	5.0	3.5	2.1	2.0	3.6	3.6	Variation annualisée en %
Year-over-year % change	1.6	3.1	3.7	3.3	3.2	2.8	2.8	Variation d'une année à l'autre en %

<sup>1</sup> The change is the growth rate from one period to the next. The annualized change is the quarterly growth rate compounded to an annual rate. The year-over-year change is the growth rate of a given quarter compared with the same quarter in the previous year.

<sup>2</sup> La variation est le taux de croissance d'une période à l'autre. La variation annualisée est le taux de croissance trimestriel composé au taux annuel. La variation d'une année à l'autre est le taux de croissance d'un trimestre donné par rapport au même trimestre de l'année précédente.

Tableau 1. Croissance du PIB réel, dollars enchaînés (1997)<sup>2</sup>

## Incentive-induced auto exports

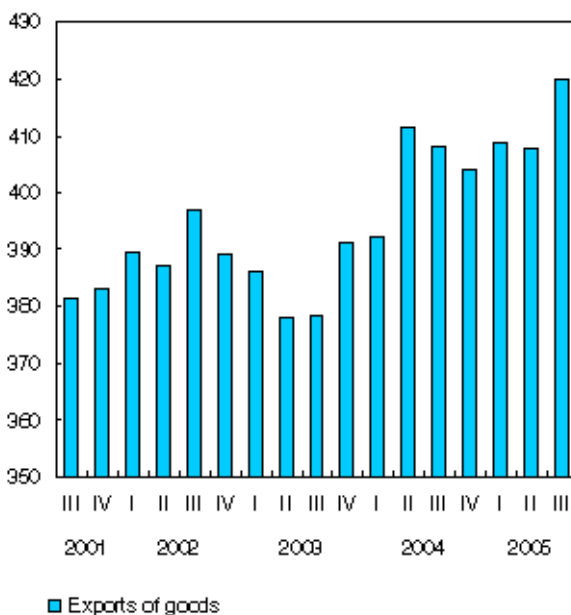
Incentive-induced automotive sales south of the border had a substantial impact on Canadian exports. Exports of automotive products were driven up 7.0%, on par with the large quarterly increases seen in 2003 and 2004. Over the last three years, growth in exports of automotive products has been erratic, posting one large quarterly increase each year surrounded by three quarters of weak or negative growth. Sales in the US, the major destination of Canadian automotive products, over this period have been driven by a number of aggressive incentive programs and introduction of new models which seem to have resulted in large swings in Canadian exports.

## Les incitatifs financiers alimentent les exportations de véhicules automobiles

Les ventes de véhicules automobiles au sud de la frontière, alimentées par les incitatifs financiers offerts, ont eu des répercussions substantielles sur les exportations canadiennes. Les exportations de produits automobiles ont connu une hausse de 7,0 %, s'apparentant aux augmentations trimestrielles importantes enregistrées en 2003 et 2004. Au cours des trois dernières années, la croissance des exportations de produits automobiles a été irrégulière, un trimestre de croissance importante chaque année entouré par trois trimestres de croissance faible ou négative. Au cours de cette période, les ventes aux États-Unis, la principale destination des produits canadiens de l'automobile, ont été stimulées par un certain nombre de programmes d'incitatifs vigoureux et par l'arrivée sur le marché de nouveaux modèles, ce qui semble avoir été à l'origine de fluctuations importantes des exportations canadiennes.

### Exports climb sharply

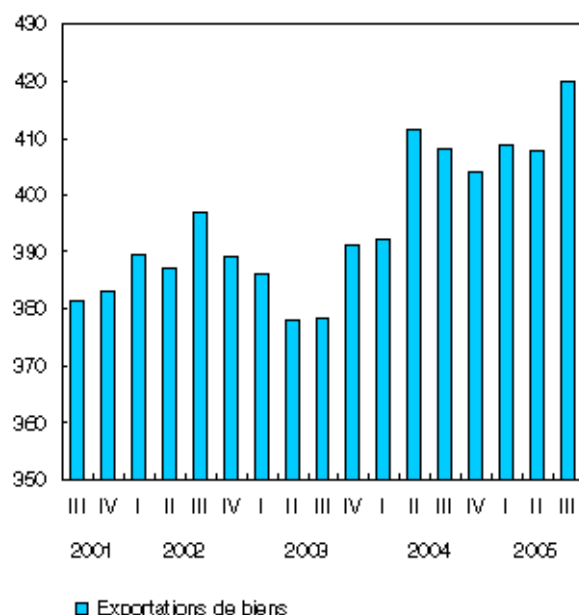
Billions of chained (1997) dollars



Exports of agricultural and fish products skyrocketed in the third quarter (+6.4%) helped by the easing of border restrictions on Canadian live cattle in July. Exports of energy products and industrial goods rebounded from last quarter's declines, while exports of machinery and equipment and other consumer goods declined following two quarters of sustained growth.

### Forte hausse des exportations

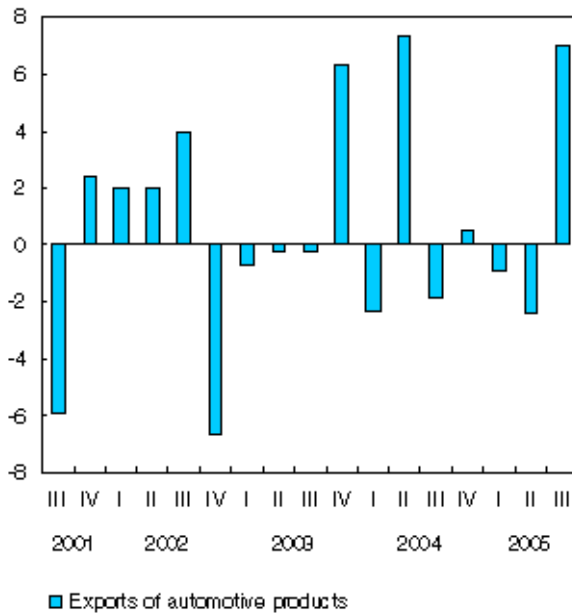
Milliards de dollars enchaînés (1997)



Les exportations de produits de l'agriculture et de la pêche ont grimpé en flèche au troisième trimestre (+6,4 %), du fait de l'assouplissement en juillet des restrictions frontalières s'appliquant aux exportations de bovins canadiens vivants. Les exportations de produits de l'énergie et de produits industriels ont repris, après les baisses enregistrées au trimestre précédent, tandis que celles de machines et de matériel et d'autres biens de consommation ont reculé, après deux trimestres de croissance soutenue.

### Vroom-vroom...automotive exports take off

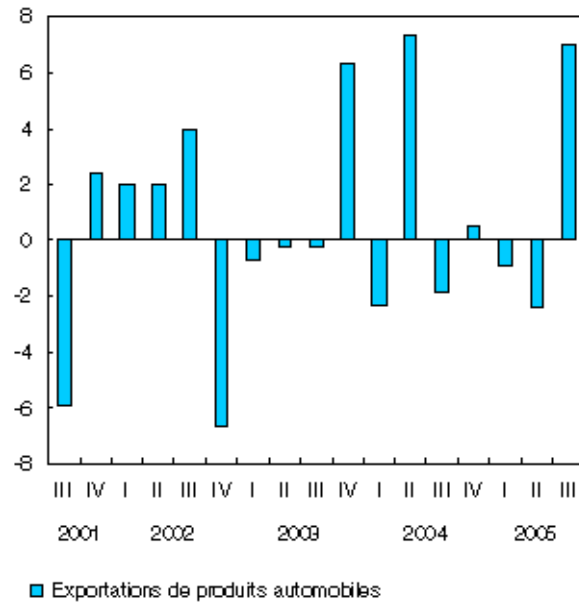
Quarterly % change, chained (1997) dollars



While exports of agriculture and fish products have enjoyed a number of quarters of successive growth, the same cannot be said of the struggling forestry sector. Exports of forestry products fell 0.5% in the third quarter of 2005 and have now declined in each of the last five quarters.

### Les exportations de produits automobiles s'élancent sur les chapeaux de roue

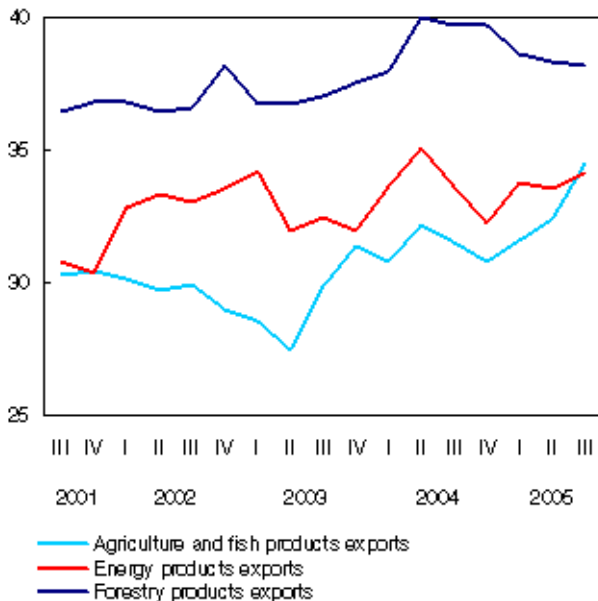
Variation trimestrielle en %, dollars enchaînés (1997)



Même si les exportations de produits de l'agriculture et de la pêche ont connu plusieurs trimestres successifs de croissance, il en va autrement du secteur forestier, qui connaît des moments difficiles. Les exportations de produits de la forêt ont diminué de 0,5 % au troisième trimestre de 2005 et sont maintenant en baisse depuis cinq trimestres.

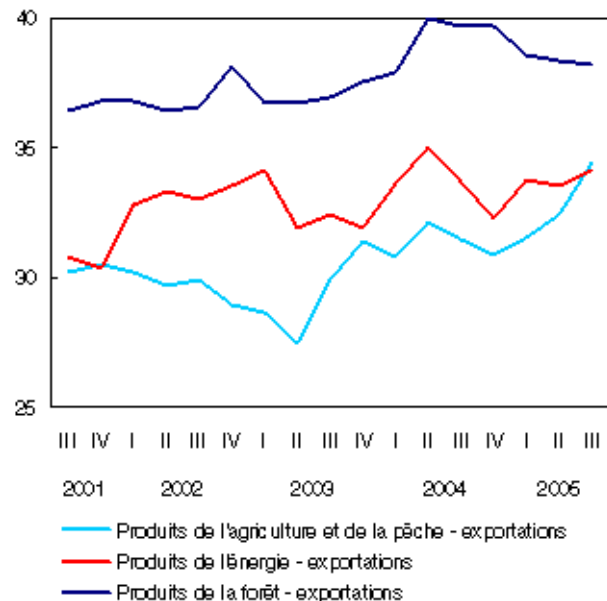
### Not all resources sectors are performing well

Billions of chained (1997) dollars



### Les secteurs des ressources n'ont pas tous un bon rendement

Milliards de dollars enchaînés (1997)



While a lot has been made of the tremendous growth in the energy sector, much of this increase is due to prices. In fact, since mid-2003 it has been exports of agriculture and fish products that have shown the most real growth, advancing an average 2.6% per quarter compared with 0.8% for energy products. Much of this growth is due to the partial re-opening of the US border to Canadian boneless beef in September 2003 and the return to more normal levels of production of grains and oilseeds following two years of drought (2001 and 2002) in Western Canada.

### Energy sector boosts corporate profits

Rising energy prices have had a significant impact on corporate profits. Corporate profits posted a healthy increase this quarter (+5.4%), stronger than the previous quarter's growth of 3.3%, as 2005 is proving to be a good year for mining and mineral fuel industries. Manufacturers also saw their profits edge up on strength in the petroleum and coal products and motor vehicle and parts manufacturers industries. Profits among financial industries accelerated this quarter.

Même si on a fait grand cas de la croissance vertigineuse du secteur de l'énergie, une part importante de celle-ci est attribuable aux prix. En fait, depuis le milieu de 2003, ce sont les exportations de produits de l'agriculture et de la pêche qui ont affiché la croissance réelle la plus importante, progressant en moyenne de 2,6 % par trimestre, comparativement à 0,8 % pour les produits de l'énergie. La réouverture partielle de la frontière américaine aux exportations de boeuf désossé canadien en septembre 2003 ainsi que le retour à des niveaux plus normaux de production de céréales et d'oléagineux après deux années de sécheresses consécutives dans l'Ouest canadien (2001 et 2002) ont grandement contribué à cette croissance.

### Le secteur de l'énergie stimule les bénéfices des sociétés

L'augmentation des prix de l'énergie a eu des répercussions significatives sur les bénéfices des sociétés. Ces derniers ont affiché une forte hausse ce trimestre (+5,4 %), supérieure à celle de 3,3 % enregistrée au trimestre précédent, 2005 se révélant être une bonne année pour les secteurs des mines et des combustibles minéraux. Les fabricants ont aussi vu leurs bénéfices progresser légèrement, en raison de la vigueur des industries de fabrication de produits du pétrole et du charbon et de fabrication de véhicules et de pièces automobiles. Les bénéfices des industries financières se sont accélérés ce trimestre.

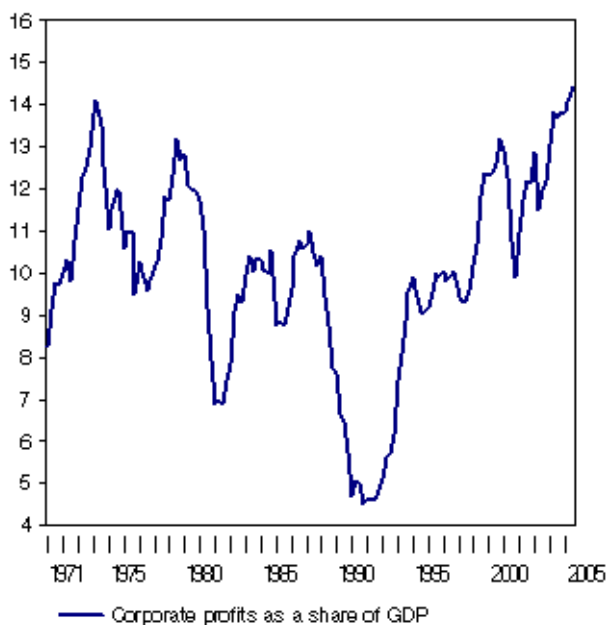


Corporate outlays decelerated in the third quarter (+2.1%) and, as a result, corporate saving ballooned (+16%). Corporate saving has now remained above the \$100 billion mark for two consecutive quarters. Corporations more than tripled the rate at which they acquired fixed capital (+4.4%) this quarter, averaging quarterly increases of 2.8% so far this year. The net lending position of the corporate sector strengthened (+14.6%) and is now 44% higher than the level posted in the fourth quarter of 2004.

Since the start of 2002, corporate profits have accounted for a steadily increasing share of total GDP, from 11% in 2002 to 14% in the third quarter of 2005. The recent string of increases in energy and metal prices has had a lot to do with this latest surge.

### Corporate profits accounting for a greater share of GDP

%, quarterly estimates, 1971 - 2005



### Consumer spending moderates

Following a strong first quarter (+1.6%), growth in personal expenditures has slowed in recent quarters climbing 0.6% in the third. This slowdown was widespread as growth for most expenditure categories decelerated.

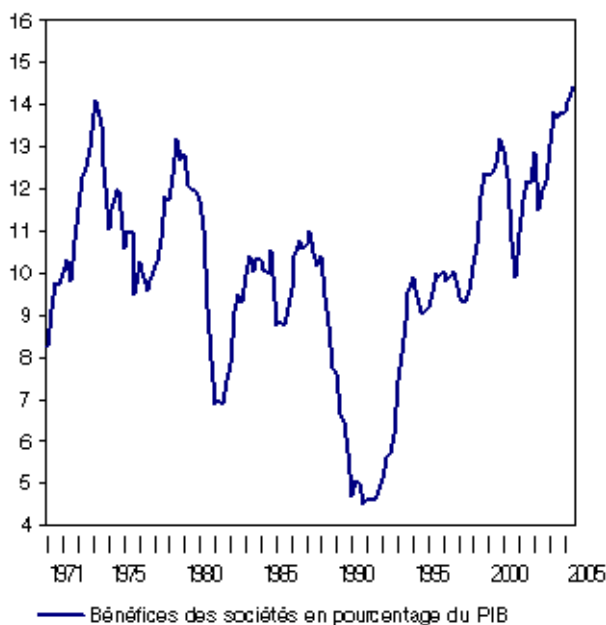
Consumption of electricity jumped 1.9% as Canadian turned up their air conditioners to ward off the effects of an unusually warm summer. A wave of automotive dealer incentives also boosted purchases of new motor vehicles

Les dépenses des sociétés ont ralenti au troisième trimestre (+2,1 %) et, par conséquent, leur épargne s'est accrue démesurément (+16 %). L'épargne des sociétés se maintient au-dessus de la marque des 100 milliards de dollars depuis deux trimestres consécutifs. Les sociétés ont plus que triplé leur taux d'acquisition de capital fixe (+4,4 %) ce trimestre, les hausses trimestrielles étant de 2,8 % en moyenne jusqu'à maintenant cette année. La situation de prêt net du secteur des sociétés s'est raffermie (+14,6 %), et elle est maintenant supérieure de 44 % au niveau affiché au quatrième trimestre de 2004.

Depuis le début de 2002, les bénéfices des sociétés ont représenté une part sans cesse croissante du PIB total, passant de 11 % en 2002 à 14 % au troisième trimestre de 2005. Les récentes hausses en série des prix de l'énergie et des métaux ont eu beaucoup à voir avec cette dernière montée en flèche.

### Les bénéfices des sociétés représentent une part plus grande du revenu total

%, estimations trimestrielles, 1971 - 2005



### Les dépenses de consommation ralentissent

Après un premier trimestre vigoureux (+1,6 %), la croissance des dépenses personnelles a ralenti ces derniers trimestres, augmentant de 0,6 % au troisième trimestre. Ce ralentissement a été généralisé, la croissance de la plupart des catégories de dépenses ayant diminué.

La consommation d'électricité a fait un bond de 1,9 %, les Canadiens ayant utilisé leurs climatiseurs pour parer aux effets d'un été inhabituellement chaud. Une vague d'incitatifs financiers offerts par les concessionnaires de véhicules

which climbed 1.4%. The majority of this increase was due to stronger purchases of compact and sub-compact passenger cars as the rising price of motor fuels deterred purchases of SUV's.

Growth in the purchases of furniture and other furnishings and clothing and footwear, both of which grew substantially in the first quarter, has levelled off. Purchases of furniture, furnishings and household equipment grew 0.3% following growth of 1.0% in the second quarter and 2.3% in the first while purchases of clothing fell 0.4%.

### **New housing construction stalls**

Investment in residential construction has slowed considerably in 2005 following six years of steady growth. Renovation activity slowed this quarter to 1.1%, just half of the second quarter pace, and off the average quarterly pace of 2.6% set in 2004. A slowdown in renovation activity coupled with weakening sales of new houses had wide-ranging effects throughout the economy, weakening profits in the construction, retail and financial sector.

The value of new housing construction fell 1.1% in the third quarter and has now fallen 2.7% since the fourth quarter of 2004. These declines were offset by another large increase in ownership transfer cost which climbed 4.7%, helping to push up total investment in residential structure 0.7%.

automobiles a aussi alimenté les achats de véhicules automobiles neufs, qui ont augmenté de 1,4 %. La majorité de cette hausse est attribuable aux achats plus nombreux de véhicules de passagers compacts et sous-compacts, la hausse des prix du carburant ayant dissuadé les consommateurs d'acheter des VUS.

Les achats de meubles et d'autres articles d'ameublement, ainsi que de vêtements et de chaussures, qui avaient tous augmenté de façon substantielle au premier trimestre, se sont stabilisés. Les achats de meubles, d'accessoires d'ameublement et d'équipement ménager ont progressé de 0,3 %, après une croissance de 1,0 % au deuxième trimestre et de 2,3 % au premier, tandis que les achats de vêtements ont diminué de 0,4 %.

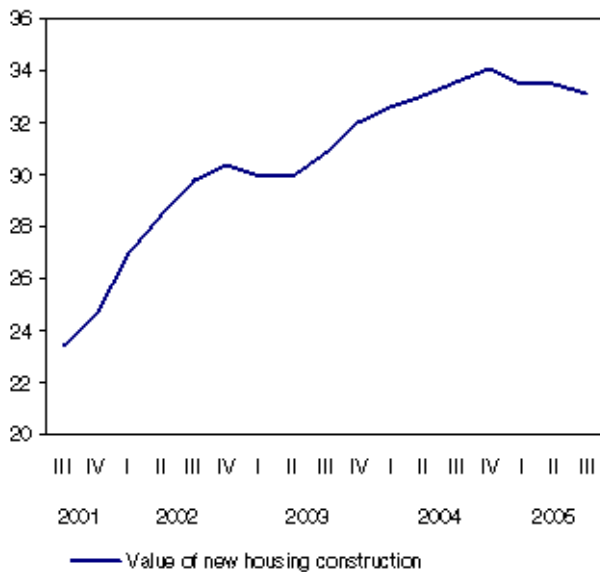
### **La construction résidentielle neuve stagne**

L'investissement dans la construction résidentielle a ralenti considérablement en 2005, après six années de croissance soutenue. Les activités de rénovations ont vu leur rythme diminuer ce trimestre, pour se situer à 1,1 %, soit seulement la moitié de celui enregistré au deuxième trimestre, et un rythme inférieur à la moyenne de 2,6 % enregistrée en 2004. Un ralentissement des activités de rénovations, assorti d'une réduction des ventes de maisons neuves, a eu des effets généralisés dans l'ensemble de l'économie, faisant baisser les bénéfices des secteurs de la construction, du commerce de détail et de la finance.

La valeur de la construction résidentielle neuve a diminué de 1,1 % au troisième trimestre et est maintenant en baisse de 2,7 % depuis le quatrième trimestre de 2004. Ces baisses ont été contrebalancées par une autre hausse importante des coûts de transfert de propriété, qui ont progressé de 4,7 %, ce qui a contribué à une augmentation de 0,7 % de l'investissement total dans les bâtiments résidentiels.

### New housing construction stalls

Billions of chained (1997) dollars



While residential investment cooled off, investment in non-residential structures is gaining momentum. Business investment in non-residential construction grew 2.9% in the third quarter and is now 8.2% higher than the fourth quarter of 2004 well above the 0.8% annual 2004 pace.

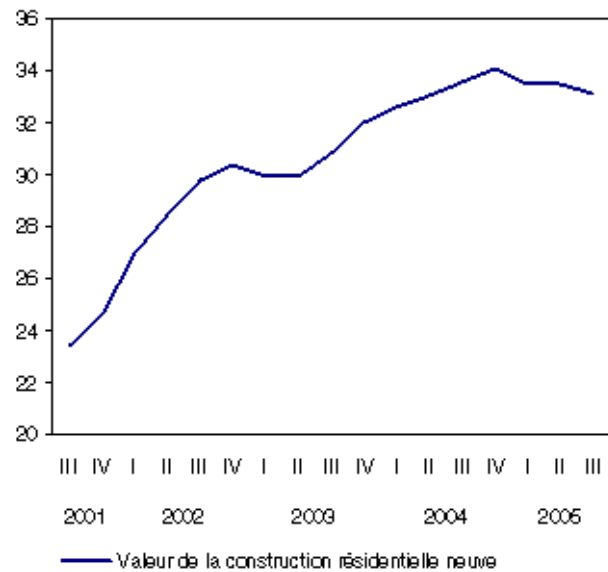
Residential investment and non-residential investment have exhibited quite different growth patterns over the last five years. In 2001, the levels of quarterly investment in residential and in non-residential construction were on par, both sitting at around \$49 billion. Since that time investment in residential construction has grown faster than non-residential construction. For a detailed analysis of residential and non-residential investment cycles see the article "Long-run cycles in business investment" published in the September issue of the Canadian Economic Observer.

### Investment in plant and equipment still strong

Since the beginning of 2005, businesses have increased investment in plant and equipment, posting average quarterly growth of 2.4%, up from 1.3% in 2004. Business investment in machinery and equipment returned to the 3.0% pace set in the first quarter, continuing the strong pattern of investment registered in the last half of 2004. Purchases of industrial machinery rebounded (+5.5%),

### La construction résidentielle neuve piétine

Milliards de dollars enchaînés (1997)



Alors que l'investissement résidentiel a connu un ralentissement, l'investissement dans les ouvrages non résidentiels connaît un nouvel élan. L'investissement des entreprises dans la construction non résidentielle a augmenté de 2,9 % au troisième trimestre et est maintenant supérieur de 8,2 % au niveau enregistré au quatrième trimestre de 2004. Cela dépasse de loin le rythme annuel de 0,8 % enregistré en 2004.

L'investissement résidentiel et l'investissement non résidentiel ont affiché des modèles de croissance assez différents au cours des cinq dernières années. En 2001, les niveaux d'investissement trimestriel dans les ouvrages résidentiels et non résidentiels étaient similaires, se situant à environ 49 milliards de dollars. Depuis, l'investissement dans la construction résidentielle a connu une croissance plus rapide que celui dans la construction non résidentielle. Pour une analyse détaillée des cycles d'investissement résidentiel et non résidentiel, voir l'article « Cycles longs d'investissement des entreprises », publié dans le numéro de septembre de l'Observateur économique canadien.

### L'investissement en usines et matériel demeure vigoureux

Depuis le début de 2005, les entreprises ont accru leur investissement en usines et matériel, affichant une croissance trimestrielle moyenne de 2,4 %, comparativement à 1,3 % en 2004. L'investissement des entreprises dans les machines et le matériel est revenu au rythme de 3,0 % atteint au premier trimestre, s'apparentant au profil d'investissement vigoureux de la dernière moitié de 2004. Les achats de

reversing the decline posted last quarter. Purchases of automobiles and trucks slowed this quarter, but were offset by increased purchases of other transportation equipment, which have remained strong throughout the first half of 2005.

### **Inventory accumulation slows**

Business inventories (excluding farm inventories) increased \$9.4 billion in the quarter, less of a build up than in the second. Inventories of durable goods for both manufacturers and wholesalers jumped substantially in the third quarter while retail inventories of durable goods were drawn down.

The economy-wide inventory-to-sales ratio was unchanged, leaving sufficient inventories to satisfy 62 days of sales.

### **Growth in labour income continues to accelerate**

Growth in labour income has been steadily accelerating since the fourth quarter of 2004. This recent round of increases is the largest since 2000 when income jumped as a result of strength in mining and oil and gas extraction, in finance, insurance and real estate and in federal administration due to large pay equity payments.

Most of the gains in 2005 have been registered in finance, insurance and real estate, professional and personal services and mining and oil and gas extraction. Wages and salaries posted average quarterly gains in mining and oil and gas extraction of 3.1% in 2005, up from 2.3% in 2004. Wages and salaries in the service-producing industries outperformed the goods-producing industries for a second quarter in a row, with growth of more than 2% in the finance, insurance and real estate, professional and personal services and health care industries.

While the mining and oil and gas extraction and professional and personal service industries have performed well over the last number of years, the same cannot be said of the manufacturing industry which has seen its share of total wages and salaries fall from 17.3% in 2000 to 14.7% in the third quarter of 2005.

machines industrielles ont rebondi (+5,5 %), ce qui représente un renversement par rapport à la baisse affichée au trimestre précédent. Les achats d'automobiles et de camions ont ralenti ce trimestre, mais ils ont été contrebalancés par des hausses des achats d'autre équipement de transport, qui sont demeurés vigoureux tout au long de la première moitié de 2005.

### **L'accumulation des stocks ralentit**

Les stocks des entreprises (à l'exclusion des stocks agricoles) ont augmenté de 9,4 milliards de dollars au cours du trimestre, ce qui est inférieur à l'accumulation enregistrée au deuxième trimestre. Les stocks de biens durables des fabricants et des grossistes ont augmenté de façon substantielle au troisième trimestre, tandis que les stocks de biens durables des détaillants ont été réduits.

Le ratio des stocks aux ventes pour l'économie dans son ensemble est resté inchangé, les stocks étant suffisants pour satisfaire 62 jours de vente.

### **La croissance du revenu du travail continue de s'accélérer**

La croissance du revenu du travail s'est accélérée de façon continue depuis le quatrième trimestre de 2004. La dernière série de hausses a été la plus importante depuis 2000, année pendant laquelle le revenu avait fait un bond, par suite d'un raffermissement dans les secteurs de l'extraction minière et de l'extraction de pétrole et de gaz, des finances, de l'assurance et de l'immobilier ainsi que de l'administration fédérale, en raison du versement de paiements d'équité salariale importants.

La majeure partie des gains en 2005 a été enregistrée par la finance, les assurances et l'immobilier, par les services professionnels et personnels ainsi que par l'extraction minière et l'extraction de pétrole et de gaz. Les salaires et traitements ont affiché des hausses trimestrielles moyennes de 3,1 % en 2005 dans le secteur de l'extraction minière et de l'extraction de pétrole et de gaz, comparativement à 2,3 % en 2004. La croissance des salaires et traitements dans les industries productrices de services a dépassé celle des industries productrices de biens pour un deuxième trimestre d'affilée, ayant été de plus de 2 % pour la finance, les assurances et l'immobilier, pour les services professionnels et personnels et pour les services de soins de santé.

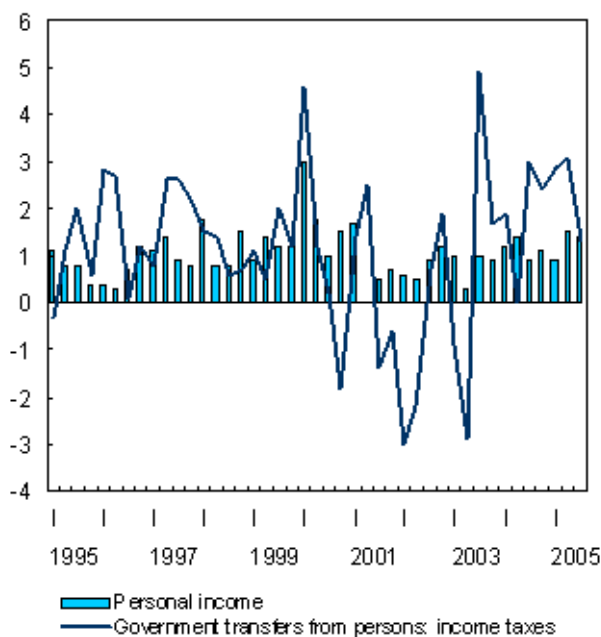
Bien que l'extraction minière et l'extraction de pétrole et de gaz de même que les services professionnels et personnels aient obtenu de bons résultats au cours des dernières années, il en va autrement du secteur de la fabrication, dont la contribution aux salaires et traitements totaux a diminué, passant de 17,3 % en 2000 à 14,7 % au troisième trimestre de 2005.

Personal income taxes slowed this quarter growing only 1.3% following four quarters of sustained growth over 2%.

Personal income taxes have been growing considerably faster than personal income since mid-2004. One reason is that personal income taxes reflect all taxes paid through source deductions, such things as the Ontario Health Premium, which started in July 2004, as well as retirement income from pension plans and taxes on capital gains rather than just taxes on wages and salaries. The end result is that growth in personal income taxes has a higher degree of variability than that of personal income.

### Personal income and personal income taxes

Quarterly % changes



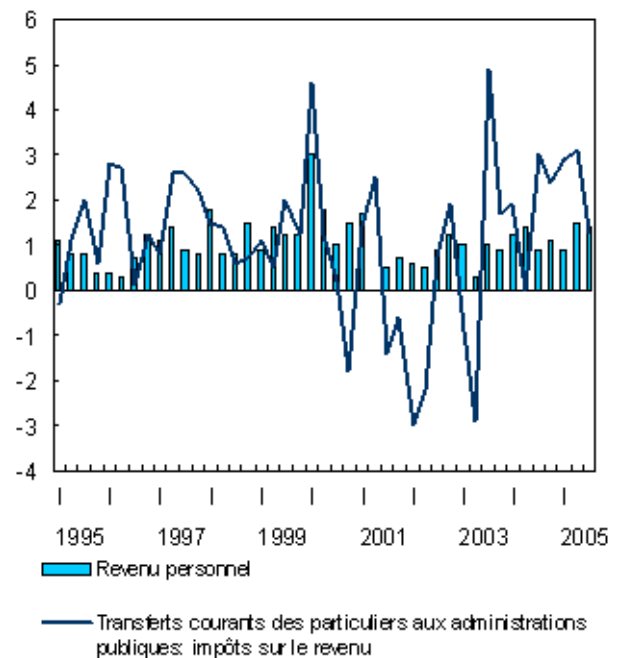
Personal outlays slowed as a result of lower transfers to government while personal expenditures kept pace with personal income, closely matching the growth recorded in the previous quarter (+1.2%).

L'impôt sur le revenu des particuliers a connu un ralentissement ce trimestre, n'augmentant que de 1,3 %, après quatre trimestres de croissance soutenue supérieure à 2 %.

L'impôt sur le revenu des particuliers a augmenté beaucoup plus rapidement que le revenu personnel depuis le milieu de 2004. Cela vient notamment du fait que l'impôt sur le revenu des particuliers rend compte de tous les impôts versés au moyen de retenues à la source, notamment la Contribution-santé de l'Ontario, qui a vu le jour en juillet 2004, de même que l'impôt sur le revenu de retraite des régimes de pension et sur les gains en capital, et non pas uniquement de l'impôt sur les salaires et traitements. Cela a pour résultat que la croissance de l'impôt sur le revenu des particuliers comporte un degré de variabilité plus grand que celle du revenu personnel.

### Revenu personnel et impôts sur le revenu des particuliers

Variation trimestrielle en %



Les dépenses des particuliers ont connu un ralentissement, par suite des transferts gouvernementaux plus faibles, mais les dépenses personnelles ont suivi la tendance du revenu personnel, leur croissance s'apparentant à celle enregistrée au trimestre précédent (+1,2 %).

With fewer outlays, personal disposable income increased 1.6%, up from 1.3% last quarter and much stronger than the 0.5% posted in the first quarter. The personal sector saving rate sat just below zero.

The national saving rate sat at 12.3% in the third quarter, up from 11.0% in the second. A large increase in saving by the corporate sector was responsible for the growth. For more information on the calculation of the national saving rate and the relationship between saving in the different sectors of the economy see *Trends in Saving and Net Lending in the National Accounts* ([www.statcan.ca/english/research/13-604-MIE/13-604-MIE2005049.pdf](http://www.statcan.ca/english/research/13-604-MIE/13-604-MIE2005049.pdf))

En raison de la réduction des dépenses, le revenu personnel disponible a augmenté de 1,6 %, comparativement à 1,3 % au dernier trimestre. Il s'agit d'une hausse bien supérieure à celle de 0,5 % enregistrée au premier trimestre. Le taux d'épargne du secteur des particuliers et des ménages s'est situé légèrement en deçà de zéro.

Le taux d'épargne nationale s'est établi à 12,3 % au troisième trimestre, comparativement à 11,0 % au deuxième. Une hausse marquée de l'épargne du secteur des sociétés a été à l'origine de la croissance. Pour plus de renseignements sur le calcul du taux d'épargne nationale et du rapport entre l'épargne des différents secteurs de l'économie, voir « Tendances sur le plan de l'épargne et du prêt net dans les comptes nationaux » ([www.statcan.ca/francais/research/13-604-MIF/13-604-MIF2005049.pdf](http://www.statcan.ca/francais/research/13-604-MIF/13-604-MIF2005049.pdf)).

**Statistical Tables**

**Tableaux statistiques**

**Table 1: Income and Expenditure Accounts: Gross Domestic Product, Income-based**

Seasonally adjusted data at annual rates, millions of dollars

CANSIM Table No. 3800001

	1998					1999				
	I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
1 Wages, salaries and supplementary labour income	468,188	472,964	476,004	484,184	475,335	490,084	498,340	506,128	516,352	502,726
2 Corporation profits before taxes	85,724	85,344	84,796	88,664	86,132	96,680	103,488	117,720	125,188	110,769
3 Government business enterprise profits before taxes	6,372	7,136	7,164	7,648	7,080	7,528	8,156	8,468	9,452	8,401
4 Interest and miscellaneous investment income	46,812	46,600	47,352	47,772	47,134	48,020	46,516	48,012	46,448	47,249
5 Accrued net income of farm operators from farm production	1,984	1,932	1,660	1,320	1,724	1,208	2,160	2,124	1,784	1,819
6 Net income of non-farm unincorporated business, including rent	57,260	57,304	57,868	59,312	57,936	60,408	61,584	61,684	62,188	61,466
7 Inventory valuation adjustment	2,900	-1,392	-2,736	-1,784	-753	-1,108	-956	-4,088	-3,116	-2,317
8 Taxes less subsidies, on factors of production	48,580	48,448	49,172	49,396	48,899	49,964	50,808	50,872	51,048	50,673
<b>9 Net Domestic Product at basic prices</b>	<b>717,820</b>	<b>718,336</b>	<b>721,280</b>	<b>736,512</b>	<b>723,487</b>	<b>752,784</b>	<b>770,096</b>	<b>790,920</b>	<b>809,344</b>	<b>780,786</b>
10 Taxes less subsidies, on products	66,492	68,816	68,772	69,676	68,439	70,348	72,032	73,948	74,660	72,747
11 Capital consumption allowances	121,360	122,100	123,292	123,884	122,659	125,872	127,948	130,384	131,792	128,999
12 Statistical discrepancy	1,232	1,320	248	-1,248	388	132	812	8	-1,316	-91
<b>13 Gross Domestic Product at market prices</b>	<b>906,904</b>	<b>910,572</b>	<b>913,592</b>	<b>928,824</b>	<b>914,973</b>	<b>949,136</b>	<b>970,888</b>	<b>995,260</b>	<b>1,014,480</b>	<b>982,441</b>

	2002					2003				
	I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
1 Wages, salaries and supplementary labour income	581,920	587,432	595,792	605,624	592,692	611,452	613,652	619,256	626,652	617,753
2 Corporation profits before taxes	122,496	135,048	141,868	143,948	135,840	155,820	138,616	145,400	150,532	147,592
3 Government business enterprise profits before taxes	11,040	10,300	12,784	11,976	11,525	13,840	10,608	10,524	11,548	11,630
4 Interest and miscellaneous investment income	46,352	46,696	46,980	48,620	47,162	49,120	49,732	51,860	50,180	50,223
5 Accrued net income of farm operators from farm production	940	528	808	1,144	855	1,484	816	888	1,932	1,280
6 Net income of non-farm unincorporated business, including rent	72,580	74,112	74,884	75,464	74,260	76,520	76,800	77,220	78,092	77,158
7 Inventory valuation adjustment	-4,328	-900	-5,708	-2,400	-3,334	4,504	11,748	3,048	1,000	5,075
8 Taxes less subsidies, on factors of production	53,188	53,888	54,268	54,732	54,019	55,240	56,292	56,836	57,136	56,376
<b>9 Net Domestic Product at basic prices</b>	<b>884,188</b>	<b>907,104</b>	<b>921,676</b>	<b>939,108</b>	<b>913,019</b>	<b>967,980</b>	<b>958,264</b>	<b>965,032</b>	<b>977,072</b>	<b>967,087</b>
10 Taxes less subsidies, on products	81,292	86,220	84,268	86,236	84,504	84,152	82,172	86,220	87,648	85,048
11 Capital consumption allowances	152,628	154,728	157,496	159,164	156,004	160,728	162,604	164,712	166,364	163,602
12 Statistical discrepancy	672	328	848	860	677	-52	-420	992	1,296	454
<b>13 Gross Domestic Product at market prices</b>	<b>1,118,780</b>	<b>1,148,380</b>	<b>1,164,288</b>	<b>1,185,368</b>	<b>1,154,204</b>	<b>1,212,808</b>	<b>1,202,620</b>	<b>1,216,956</b>	<b>1,232,380</b>	<b>1,216,191</b>



**Tableau 1: Comptes des revenus et dépenses: Produit intérieur brut, en termes de revenus**

Données désaisonnalisées au taux annuel, millions de dollars

Numéro de tableau CANSIM 3800001

2000					2001						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
528,444	543,888	550,932	557,552	545,204	564,832	568,476	571,384	575,340	570,008	Rémunération des salariés	1
128,312	132,380	137,596	145,624	135,978	144,100	137,000	118,420	108,772	127,073	Bénéfices des sociétés avant impôts	2
9,680	12,008	12,524	11,104	11,329	11,868	11,080	10,228	9,972	10,787	Bénéfices des entreprises publiques avant impôts	3
53,008	55,452	57,140	55,608	55,302	57,200	55,308	49,928	47,880	52,579	Intérêts et revenus divers de placements	4
1,432	1,484	960	1,096	1,243	1,740	1,780	1,956	1,224	1,675	Revenu comptable net des exploitants agricoles au titre de la production agricole	5
64,412	64,136	65,040	66,188	64,944	67,168	67,972	69,376	70,912	68,857	Revenu net des entreprises individuelles non agricoles, loyers compris	6
-2,684	-2,588	968	-5,452	-2,439	-1,576	456	1,540	1,876	574	Ajustement de la valeur des stocks	7
51,240	51,504	52,052	51,976	51,693	52,812	52,684	52,452	52,652	52,650	Impôts moins subventions, sur facteurs de production	8
<b>833,844</b>	<b>858,264</b>	<b>877,212</b>	<b>883,696</b>	<b>863,254</b>	<b>898,144</b>	<b>894,756</b>	<b>875,284</b>	<b>868,628</b>	<b>884,203</b>	<b>Produit intérieur net aux prix de base</b>	<b>9</b>
75,132	76,488	76,900	78,068	76,647	71,876	75,196	77,840	78,572	75,871	Impôts moins subventions, sur produits	10
133,656	135,920	138,644	141,480	137,425	144,824	146,200	148,256	150,864	147,536	Provisions pour consommation de capital	11
-532	-768	-1,128	-568	-749	368	424	820	140	438	Divergence statistique	12
<b>1,042,100</b>	<b>1,069,904</b>	<b>1,091,628</b>	<b>1,102,676</b>	<b>1,076,577</b>	<b>1,115,212</b>	<b>1,116,576</b>	<b>1,102,200</b>	<b>1,098,204</b>	<b>1,108,048</b>	<b>Produit intérieur brut aux prix du marché</b>	<b>13</b>

2004					2005						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
633,052	641,204	647,288	654,312	643,964	662,108	672,360	683,824	...	...	Rémunération des salariés	1
163,128	177,176	178,804	181,484	175,148	183,508	189,512	199,820	...	...	Bénéfices des sociétés avant impôts	2
11,836	11,324	12,084	12,124	11,842	12,956	12,788	13,568	...	...	Bénéfices des entreprises publiques avant impôts	3
51,828	55,380	57,112	57,312	55,408	57,236	57,276	60,592	...	...	Intérêts et revenus divers de placements	4
2,220	2,828	3,364	3,052	2,866	1,908	1,276	928	...	...	Revenu comptable net des exploitants agricoles au titre de la production agricole	5
79,276	80,884	81,704	82,244	81,027	83,412	84,456	85,552	...	...	Revenu net des entreprises individuelles non agricoles, loyers compris	6
-4,444	-5,856	796	2,828	-1,669	-944	-2,424	4,540	...	...	Ajustement de la valeur des stocks	7
57,576	58,508	58,672	59,160	58,479	59,092	59,952	60,200	...	...	Impôts moins subventions, sur facteurs de production	8
<b>994,472</b>	<b>1,021,448</b>	<b>1,039,824</b>	<b>1,052,516</b>	<b>1,027,065</b>	<b>1,059,276</b>	<b>1,075,196</b>	<b>1,109,024</b>	...	...	<b>Produit intérieur net aux prix de base</b>	<b>9</b>
87,096	90,060	91,604	92,052	90,203	93,536	95,092	94,852	...	...	Impôts moins subventions, sur produits	10
168,948	171,540	173,552	175,408	172,362	177,456	179,780	181,972	...	...	Provisions pour consommation de capital	11
1,864	1,220	504	-1,368	555	-512	-1,604	92	...	...	Divergence statistique	12
<b>1,252,380</b>	<b>1,284,268</b>	<b>1,305,484</b>	<b>1,318,608</b>	<b>1,290,185</b>	<b>1,329,756</b>	<b>1,348,464</b>	<b>1,385,940</b>	...	...	<b>Produit intérieur brut aux prix du marché</b>	<b>13</b>

**Table 2: Income and Expenditure Accounts: Gross Domestic Product, Expenditure-based**

Seasonally adjusted data at annual rates, millions of dollars

CANSIM Table No. 3800002

	1998					1999				
	I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
1 Personal expenditure on consumer goods and services	521,748	529,884	534,696	538,348	531,169	547,620	556,012	565,740	574,164	560,884
2 Durable goods	68,512	71,936	72,576	72,276	71,325	75,280	76,000	79,208	80,284	77,693
3 Semi-durable goods	47,084	47,028	47,320	47,616	47,262	48,484	49,348	50,228	50,132	49,548
4 Non-durable goods	124,380	126,196	127,100	127,336	126,253	128,916	131,804	134,384	136,732	132,959
5 Services	281,772	284,724	287,700	291,120	286,329	294,940	298,860	301,920	307,016	300,684
6 Government current expenditure on goods and services	177,656	179,172	179,512	180,928	179,317	183,016	184,976	187,140	189,084	186,054
7 Government gross fixed capital formation	19,728	19,892	20,032	20,532	20,046	21,896	22,972	23,312	23,976	23,039
8 Government investment in inventories	-36	-28	-24	-20	-27	-8	4	-60	52	-3
9 Business gross fixed capital formation	160,684	161,048	161,240	164,188	161,790	166,236	170,520	172,448	176,520	171,431
10 Residential structures	43,272	42,528	42,072	42,116	42,497	43,048	45,144	45,696	46,512	45,100
11 Non-residential structures and equipment	117,412	118,520	119,168	122,072	119,293	123,188	125,376	126,752	130,008	126,331
12 Non-residential structures	45,656	45,368	44,788	44,896	45,177	45,908	46,628	47,508	48,872	47,229
13 Machinery and equipment	71,756	73,152	74,380	77,176	74,116	77,280	78,748	79,244	81,136	79,102
14 Business investment in inventories	13,884	7,272	-4,152	1,928	4,733	-516	4,800	4,888	10,788	4,990
15 Non-farm	14,952	6,924	-3,204	2,964	5,409	-224	4,132	5,124	10,772	4,951
16 Farm	-1,068	348	-948	-1,036	-676	-292	668	-236	16	39
17 Exports of goods and services	365,692	370,428	381,632	399,060	379,203	407,448	409,472	433,168	446,944	424,258
18 Goods	315,548	318,544	328,992	345,556	327,160	353,724	355,608	377,492	389,324	369,037
19 Services	50,144	51,884	52,640	53,504	52,043	53,724	53,864	55,676	57,620	55,221
20 Deduct: Imports of goods and services	351,224	355,776	359,096	377,388	360,871	376,428	377,056	391,368	408,360	388,303
21 Goods	295,108	298,144	301,752	318,576	303,395	317,540	317,432	328,876	344,256	327,026
22 Services	56,116	57,632	57,344	58,812	57,476	58,888	59,624	62,492	64,104	61,277
23 Statistical discrepancy	-1,228	-1,320	-248	1,248	-387	-128	-812	-8	1,312	91
24 <b>Gross Domestic Product at market prices</b>	<b>906,904</b>	<b>910,572</b>	<b>913,592</b>	<b>928,824</b>	<b>914,973</b>	<b>949,136</b>	<b>970,888</b>	<b>995,260</b>	<b>1,014,480</b>	<b>982,441</b>
25 <i>Final domestic demand</i>	879,816	889,996	895,480	903,996	892,322	918,768	934,480	948,640	963,744	941,408

	2002					2003				
	I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
1 Personal expenditure on consumer goods and services	639,536	653,400	660,812	671,648	656,349	679,568	683,840	693,708	694,048	687,791
2 Durable goods	91,228	92,280	91,932	94,160	92,400	93,500	93,916	95,652	91,332	93,600
3 Semi-durable goods	56,644	57,168	56,924	57,556	57,073	58,228	58,588	58,764	58,988	58,642
4 Non-durable goods	152,500	156,496	160,388	163,824	158,302	168,608	167,032	169,292	169,076	168,502
5 Services	339,164	347,456	351,568	356,108	348,574	359,232	364,304	370,000	374,652	367,047
6 Government current expenditure on goods and services	218,644	221,708	225,684	229,584	223,905	231,760	235,588	237,580	241,596	236,631
7 Government gross fixed capital formation	29,056	29,556	30,172	30,144	29,732	30,712	30,744	30,932	31,424	30,953
8 Government investment in inventories	20	-52	-112	-36	-45	8	16	0	36	15
9 Business gross fixed capital formation	191,772	194,004	198,024	199,596	195,849	202,184	201,936	210,204	214,156	207,120
10 Residential structures	63,356	64,624	66,408	68,460	65,712	69,664	70,464	74,560	77,196	72,971
11 Non-residential structures and equipment	128,416	129,380	131,616	131,136	130,137	132,520	131,472	135,644	136,960	134,149
12 Non-residential structures	50,436	49,688	49,836	49,988	49,987	52,280	53,200	54,544	55,508	53,883
13 Machinery and equipment	77,980	79,692	81,780	81,148	80,150	80,240	78,272	81,100	81,452	80,266
14 Business investment in inventories	-17,096	3,388	1,720	6,784	-1,301	13,272	12,536	-2,612	5,760	7,239
15 Non-farm	-15,900	4,704	3,780	8,636	305	12,752	11,620	-4,240	3,940	6,018
16 Farm	-1,196	-1,316	-2,060	-1,852	-1,606	520	916	1,628	1,820	1,221
17 Exports of goods and services	467,584	472,496	485,464	486,740	478,071	488,084	448,464	451,588	456,928	461,266
18 Goods	404,628	409,500	420,892	421,180	414,050	425,360	389,632	391,108	394,604	400,176
19 Services	62,956	62,996	64,572	65,560	64,021	62,724	58,832	60,480	62,324	61,090
20 Deduct: Imports of goods and services	410,068	425,792	436,624	438,232	427,679	432,832	410,920	403,456	410,272	414,370
21 Goods	342,852	354,496	364,220	365,468	356,759	361,788	341,112	331,316	336,228	342,611
22 Services	67,216	71,296	72,404	72,764	70,920	71,044	69,808	72,140	74,044	71,759
23 Statistical discrepancy	-668	-328	-852	-860	-677	52	416	-988	-1,296	-454
24 <b>Gross Domestic Product at market prices</b>	<b>1,118,780</b>	<b>1,148,380</b>	<b>1,164,288</b>	<b>1,185,368</b>	<b>1,154,204</b>	<b>1,212,808</b>	<b>1,202,620</b>	<b>1,216,956</b>	<b>1,232,380</b>	<b>1,216,191</b>
25 <i>Final domestic demand</i>	1,079,008	1,098,668	1,114,692	1,130,972	1,105,835	1,144,224	1,152,108	1,172,424	1,181,224	1,162,495

**Tableau 2: Comptes des revenus et dépenses: Produit intérieur brut, en termes de dépenses**

Données désaisonnalisées au taux annuel, millions de dollars

Numéro de tableau CANSIM 3800002

2000					2001						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
582,444	590,496	602,620	608,476	596,009	612,796	620,312	621,952	627,396	620,614	Dépenses personnelles en biens et services de consommation	1
81,332	81,500	83,800	81,200	81,958	82,996	84,284	83,868	88,572	84,930	Biens durables	2
51,028	51,440	52,752	53,240	52,115	53,868	54,688	54,136	55,568	54,565	Biens semi-durables	3
138,780	141,340	144,896	148,040	143,264	147,724	152,728	151,588	149,180	150,305	Biens non durables	4
311,304	316,216	321,172	325,996	318,672	328,208	328,612	332,360	334,076	330,814	Services	5
192,316	202,020	202,400	203,600	200,084	206,100	210,176	213,732	216,816	211,706	Dépenses courantes des administrations publiques en biens et services	6
24,012	24,160	24,808	25,116	24,524	26,420	26,852	27,428	28,448	27,287	Formation brute de capital fixe des administrations publiques	7
8	-8	44	52	24	8	-28	76	-4	13	Investissements des administrations publiques en stocks	8
178,976	180,724	182,800	184,492	181,748	188,740	191,968	191,980	187,224	189,978	Formation brute de capital fixe des entreprises	9
47,396	47,156	49,108	50,628	48,572	52,268	54,104	55,628	58,532	55,133	Bâtiments résidentiels	10
131,580	133,568	133,692	133,864	133,176	136,472	137,864	136,352	128,692	134,845	Ouvrages non résidentiels et équipement	11
49,872	49,704	49,304	50,424	49,826	52,292	53,420	53,444	52,708	52,966	Ouvrages non résidentiels	12
81,708	83,864	84,388	83,440	83,350	84,180	84,444	82,908	75,984	81,879	Machines et matériel	13
11,608	12,472	14,088	7,852	11,505	-2,080	292	-4,776	-12,396	-4,740	Investissement des entreprises en stocks	14
11,912	12,272	13,920	7,316	11,355	-1,644	1,536	-3,780	-11,092	-3,745	Non agricoles	15
-304	200	168	536	150	-436	-1,244	-996	-1,304	-995	Agricoles	16
467,876	486,248	496,236	512,392	490,688	511,276	495,004	467,220	456,352	482,463	Exportations de biens et services	17
407,764	425,404	434,448	449,884	429,375	448,400	432,648	406,256	395,628	420,733	Biens	18
60,112	60,844	61,788	62,508	61,313	62,876	62,356	60,964	60,724	61,730	Services	19
415,668	426,972	432,500	439,876	428,754	427,680	427,580	414,592	405,492	418,836	Moins: Importations de biens et services	20
351,376	360,776	365,492	371,704	362,337	358,832	358,628	345,944	336,864	350,067	Biens	21
64,292	66,196	67,008	68,172	66,417	68,848	68,952	68,648	68,628	68,769	Services	22
528	764	1,132	572	749	-368	-420	-820	-140	-437	Divergence statistique	23
<b>1,042,100</b>	<b>1,069,904</b>	<b>1,091,628</b>	<b>1,102,676</b>	<b>1,076,577</b>	<b>1,115,212</b>	<b>1,116,576</b>	<b>1,102,200</b>	<b>1,098,204</b>	<b>1,108,048</b>	<b>Produit intérieur brut aux prix du marché</b>	<b>24</b>
977,748	997,400	1,012,628	1,021,684	1,002,365	1,034,056	1,049,308	1,055,092	1,059,884	1,049,585	<i>Demande intérieure finale</i>	25

2004					2005						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
708,200	717,384	724,980	734,376	721,235	748,228	758,268	767,396	...	...	Dépenses personnelles en biens et services de consommation	1
93,688	94,412	95,236	96,964	95,075	99,596	100,452	101,368	...	...	Biens durables	2
60,616	61,188	62,116	62,140	61,515	64,000	64,628	64,772	...	...	Biens semi-durables	3
173,088	176,340	178,728	182,132	177,572	185,052	187,712	192,560	...	...	Biens non durables	4
380,808	385,444	388,900	393,140	387,073	399,580	405,476	408,696	...	...	Services	5
244,564	248,040	249,356	252,176	248,534	256,292	262,100	266,200	...	...	Dépenses courantes des administrations publiques en biens et services	6
32,596	33,116	33,272	33,380	33,091	33,904	34,304	34,672	...	...	Formation brute de capital fixe des administrations publiques	7
-76	260	156	-256	21	20	84	-16	...	...	Investissements des administrations publiques en stocks	8
218,556	224,716	228,744	231,452	225,867	237,416	242,664	247,076	...	...	Formation brute de capital fixe des entreprises	9
79,820	83,016	84,876	86,516	83,557	87,128	89,388	90,472	...	...	Bâtiments résidentiels	10
138,736	141,700	143,868	144,936	142,310	150,288	153,276	156,604	...	...	Ouvrages non résidentiels et équipement	11
55,576	56,652	57,828	58,500	57,139	60,708	62,576	64,836	...	...	Ouvrages non résidentiels	12
83,160	85,048	86,040	86,436	85,171	89,580	90,700	91,768	...	...	Machines et matériel	13
-764	-1,276	13,636	19,436	7,758	12,620	8,464	7,096	...	...	Investissement des entreprises en stocks	14
-1,968	-2,708	12,088	17,636	6,262	11,428	7,428	6,532	...	...	Non agricoles	15
1,204	1,432	1,548	1,800	1,496	1,192	1,036	564	...	...	Agricoles	16
466,872	507,364	505,948	490,136	492,580	496,556	505,484	530,996	...	...	Exportations de biens et services	17
404,808	443,740	442,276	425,736	429,140	430,724	439,648	464,808	...	...	Biens	18
62,064	63,624	63,672	64,400	63,440	65,832	65,836	66,188	...	...	Services	19
415,708	444,116	450,100	443,460	438,346	455,792	464,504	467,388	...	...	Moins: Importations de biens et services	20
340,772	367,712	375,832	368,000	363,079	378,980	385,396	389,676	...	...	Biens	21
74,936	76,404	74,268	75,460	75,267	76,812	79,108	77,712	...	...	Services	22
-1,860	-1,220	-508	1,368	-555	512	1,600	-92	...	...	Divergence statistique	23
<b>1,252,380</b>	<b>1,284,268</b>	<b>1,305,484</b>	<b>1,318,608</b>	<b>1,290,185</b>	<b>1,329,756</b>	<b>1,348,464</b>	<b>1,385,940</b>	...	...	<b>Produit intérieur brut aux prix du marché</b>	<b>24</b>
1,203,916	1,223,256	1,236,352	1,251,384	1,228,727	1,275,840	1,297,336	1,315,344	...	...	<i>Demande intérieure finale</i>	25

**Table 3: Income and Expenditure Accounts: Real Gross Domestic Product, Expenditure-based[1]**

Seasonally adjusted data at annual rates, millions of chained (1997) dollars

CANSIM Table No. 3800002

	1998					1999				
	I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
1 Personal expenditure on consumer goods and services	518,163	524,576	527,568	528,919	524,807	536,475	541,450	547,848	553,237	544,753
2 Durable goods	68,422	72,026	72,642	72,524	71,404	75,324	75,889	78,838	80,135	77,547
3 Semi-durable goods	46,700	46,763	47,091	46,864	46,855	47,537	47,985	48,773	48,761	48,264
4 Non-durable goods	124,170	125,707	126,614	126,278	125,692	127,493	128,432	129,373	130,303	128,900
5 Services	278,845	280,087	281,237	283,244	280,853	286,155	289,170	290,956	294,145	290,107
6 Government current expenditure on goods and services	176,700	177,107	176,957	178,345	177,277	178,927	180,557	181,705	182,835	181,006
7 Government gross fixed capital formation	19,609	19,856	19,975	20,430	19,968	21,888	23,058	23,363	23,991	23,075
8 Government investment in inventories	-32	-28	-24	-20	-26	-12	4	-56	52	-3
9 Business gross fixed capital formation	158,567	158,771	158,388	160,825	159,138	162,832	168,063	170,337	174,947	169,045
10 Residential structures	42,841	42,119	41,662	41,296	41,980	41,997	43,429	43,905	44,569	43,475
11 Non-residential structures and equipment	115,723	116,646	116,716	119,512	117,149	120,817	124,614	126,416	130,384	125,558
12 Non-residential structures	44,640	44,364	43,642	43,399	44,011	44,039	44,476	45,344	46,537	45,099
13 Machinery and equipment	71,086	72,291	73,090	76,149	73,154	76,810	80,220	81,139	83,934	80,526
14 Business investment in inventories	13,446	8,266	-1,680	3,825	5,964	1,437	7,054	5,630	12,236	6,589
15 Non-farm	13,530	6,708	-1,643	4,262	5,714	600	5,398	5,177	11,595	5,693
16 Farm	-106	1,544	-55	-503	220	830	1,662	423	584	875
17 Exports of goods and services	370,006	373,712	380,736	397,174	380,407	410,452	411,352	424,433	437,947	421,046
18 Goods	320,123	322,541	329,139	345,096	329,225	358,045	359,066	370,908	382,675	367,674
19 Services	49,854	51,123	51,561	52,081	51,155	52,453	52,341	53,593	55,342	53,432
20 Deduct: Imports of goods and services	346,853	350,110	340,998	354,420	348,095	360,748	368,547	377,288	394,294	375,219
21 Goods	292,862	295,138	288,865	301,785	294,663	307,563	313,909	320,779	336,075	319,582
22 Services	54,006	54,972	52,192	52,776	53,487	53,351	54,788	56,621	58,394	55,789
23 Statistical discrepancy	-1,230	-1,320	-250	1,258	-386	-128	-804	-8	1,282	86
24 <b>Gross Domestic Product at market prices</b>	<b>908,309</b>	<b>910,677</b>	<b>920,725</b>	<b>935,930</b>	<b>918,910</b>	<b>950,590</b>	<b>961,693</b>	<b>975,314</b>	<b>991,403</b>	<b>969,750</b>
25 <i>Final domestic demand</i>	<i>873,039</i>	<i>880,305</i>	<i>882,876</i>	<i>888,509</i>	<i>881,182</i>	<i>900,092</i>	<i>913,062</i>	<i>923,180</i>	<i>934,870</i>	<i>917,801</i>

	2002					2003				
	I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
1 Personal expenditure on consumer goods and services	592,701	600,255	601,643	608,204	600,701	611,657	617,489	624,012	624,446	619,401
2 Durable goods	92,461	93,125	92,563	94,859	93,252	94,283	95,188	97,695	93,590	95,189
3 Semi-durable goods	54,427	54,654	54,300	55,157	54,635	56,007	56,445	56,800	56,642	56,474
4 Non-durable goods	135,752	136,705	137,285	139,103	137,211	140,033	140,077	140,293	140,994	140,349
5 Services	310,918	316,598	318,209	319,939	316,416	322,096	326,637	330,348	333,751	328,208
6 Government current expenditure on goods and services	196,484	198,065	199,580	201,182	198,828	202,616	204,843	204,202	206,711	204,593
7 Government gross fixed capital formation	28,446	28,951	29,163	29,162	28,931	29,650	30,205	30,252	30,842	30,237
8 Government investment in inventories	20	-48	-100	-32	-40	8	16	0	32	14
9 Business gross fixed capital formation	180,570	182,556	186,074	185,727	183,732	188,737	190,852	198,318	202,282	195,047
10 Residential structures	56,648	56,961	58,393	59,373	57,844	59,712	59,880	62,456	63,697	61,436
11 Non-residential structures and equipment	123,243	124,936	126,976	125,540	125,174	128,271	130,283	135,105	137,815	132,869
12 Non-residential structures	45,685	44,832	44,773	44,521	44,953	46,313	47,218	48,105	48,499	47,534
13 Machinery and equipment	77,434	80,135	82,328	81,111	80,252	81,939	83,015	87,125	89,579	85,415
14 Business investment in inventories	-13,070	5,275	5,205	9,790	1,800	16,516	15,670	2,225	9,798	11,052
15 Non-farm	-12,930	5,908	6,252	10,335	2,391	13,705	11,966	-2,137	5,773	7,327
16 Farm	-358	-776	-1,189	-696	-755	2,404	3,269	4,334	3,745	3,438
17 Exports of goods and services	447,545	445,123	455,903	448,648	449,305	443,064	432,490	434,674	448,909	439,784
18 Goods	389,312	387,164	396,918	389,105	390,625	386,071	377,970	378,468	391,148	383,414
19 Services	58,384	58,109	59,147	59,671	58,828	57,129	54,673	56,303	57,876	56,495
20 Deduct: Imports of goods and services	373,628	392,197	398,923	398,227	390,744	400,341	403,881	401,453	420,981	406,664
21 Goods	318,812	333,370	339,594	339,443	332,805	342,229	343,854	338,235	354,869	344,797
22 Services	55,036	58,902	59,467	58,976	58,095	58,431	60,157	62,829	65,731	61,787
23 Statistical discrepancy	-631	-305	-788	-785	-627	47	376	-886	-1,157	-405
24 <b>Gross Domestic Product at market prices</b>	<b>1,057,600</b>	<b>1,066,568</b>	<b>1,076,430</b>	<b>1,082,557</b>	<b>1,070,789</b>	<b>1,090,723</b>	<b>1,087,321</b>	<b>1,090,863</b>	<b>1,100,645</b>	<b>1,092,388</b>
25 <i>Final domestic demand</i>	<i>998,125</i>	<i>1,009,722</i>	<i>1,016,294</i>	<i>1,024,176</i>	<i>1,012,079</i>	<i>1,032,491</i>	<i>1,043,197</i>	<i>1,056,249</i>	<i>1,063,642</i>	<i>1,048,895</i>

See footnote(s) at end of statistical tables.

**Tableau 3: Comptes des revenus et dépenses: Produit intérieur brut réel, en termes de dépenses[1]**

Données désaisonnalisées au taux annuel, millions de dollars enchaînés (1997)

Numéro de tableau CANSIM 3800002

2000					2001						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
558,916	563,737	571,219	572,783	566,664	576,949	577,672	578,600	584,831	579,513	Dépenses personnelles en biens et services de consommation	1
81,354	82,078	84,728	81,809	82,492	84,102	85,130	84,709	89,709	85,913	Biens durables	2
49,600	49,941	51,122	51,241	50,476	51,732	52,595	52,178	53,422	52,482	Biens semi-durables	3
131,066	132,048	132,758	134,018	132,473	134,329	133,949	133,576	133,519	133,843	Biens non durables	4
297,031	299,808	302,885	305,745	301,367	306,964	306,296	308,410	308,890	307,640	Services	5
183,652	185,921	187,586	189,195	186,589	191,065	193,894	195,082	195,461	193,876	Dépenses courantes des administrations publiques en biens et services	6
23,811	23,603	24,132	24,236	23,946	25,729	26,165	26,922	27,977	26,698	Formation brute de capital fixe des administrations publiques	7
8	-8	40	52	23	12	-28	72	-4	13	Investissement des administrations publiques en stocks	8
176,352	176,148	178,044	178,243	177,197	181,564	183,664	185,149	179,452	182,457	Formation brute de capital fixe des entreprises	9
44,826	44,397	46,443	47,367	45,758	48,570	49,666	50,982	53,275	50,623	Bâtiments résidentiels	10
131,538	131,782	131,563	130,802	131,421	132,903	133,878	133,986	125,724	131,623	Ouvrages non résidentiels et équipement	11
46,797	46,101	45,248	45,930	46,019	47,956	48,781	49,166	48,111	48,504	Ouvrages non résidentiels	12
84,843	85,867	86,585	85,029	85,581	84,966	85,067	84,753	77,328	83,029	Machines et matériel	13
13,940	14,499	15,614	9,359	13,353	1,160	1,575	-2,966	-9,365	-2,399	Investissement des entreprises en stocks	14
13,184	13,762	15,136	8,228	12,578	1,109	2,319	-2,104	-8,377	-1,763	Non agricoles	15
688	661	406	1,034	697	-47	-826	-966	-1,138	-744	Agricoles	16
451,856	458,826	461,346	462,267	458,574	453,765	448,356	437,833	439,990	444,986	Exportations de biens et services	17
395,230	401,699	403,726	404,766	401,355	395,464	390,379	381,352	383,317	387,628	Biens	18
56,708	57,216	57,710	57,588	57,306	58,459	58,148	56,646	56,842	57,524	Services	19
403,240	406,308	409,140	404,170	405,715	392,710	391,961	382,528	372,375	384,894	Moins: Importations de biens et services	20
344,616	347,609	350,141	345,899	347,066	334,144	334,112	324,981	315,621	327,215	Biens	21
58,865	58,968	59,277	58,547	58,914	58,677	58,015	57,598	56,721	57,753	Services	22
509	726	1,067	535	709	-342	-390	-771	-133	-409	Divergence statistique	23
<b>1,004,935</b>	<b>1,016,313</b>	<b>1,028,986</b>	<b>1,031,719</b>	<b>1,020,488</b>	<b>1,036,161</b>	<b>1,037,653</b>	<b>1,036,072</b>	<b>1,044,922</b>	<b>1,038,702</b>	<b>Produit intérieur brut aux prix du marché</b>	<b>24</b>
<i>942,605</i>	<i>949,346</i>	<i>960,900</i>	<i>964,404</i>	<i>954,314</i>	<i>975,183</i>	<i>981,257</i>	<i>985,567</i>	<i>987,672</i>	<i>982,420</i>	<i>Demande intérieure finale</i>	<b>25</b>

2004					2005						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
633,820	637,204	642,702	648,794	640,630	658,945	664,099	668,127	...	...	Dépenses personnelles en biens et services de consommation	1
96,473	97,320	98,552	100,130	98,119	102,660	104,169	104,934	...	...	Biens durables	2
58,512	59,140	60,337	60,344	59,583	61,972	62,670	62,643	...	...	Biens semi-durables	3
142,733	142,697	143,747	145,154	143,583	147,055	146,895	147,894	...	...	Biens non durables	4
336,948	339,036	341,202	344,352	340,385	348,713	352,101	354,370	...	...	Services	5
208,019	209,664	210,713	211,801	210,049	212,765	215,412	217,718	...	...	Dépenses courantes des administrations publiques en biens et services	6
31,743	31,635	31,614	31,894	31,722	32,324	32,288	32,417	...	...	Formation brute de capital fixe des administrations publiques	7
-68	224	136	-216	19	16	68	-12	...	...	Investissement des administrations publiques en stocks	8
204,552	205,996	209,654	213,796	208,500	217,750	220,784	225,414	...	...	Formation brute de capital fixe des entreprises	9
65,048	66,017	67,165	68,019	66,562	67,737	69,019	69,489	...	...	Bâtiments résidentiels	10
138,584	138,935	141,432	144,821	140,943	149,463	151,113	155,538	...	...	Ouvrages non résidentiels et équipement	11
47,785	47,815	48,018	48,124	47,936	49,737	50,633	52,081	...	...	Ouvrages non résidentiels	12
91,328	91,675	94,175	97,838	93,754	100,877	101,512	104,533	...	...	Machines et matériel	13
4,021	2,118	17,308	22,619	11,517	16,163	12,950	11,908	...	...	Investissement des entreprises en stocks	14
834	-610	14,331	19,281	8,459	13,085	10,068	9,379	...	...	Non agricoles	15
2,881	2,369	2,285	2,555	2,523	2,425	2,254	1,859	...	...	Agricoles	16
449,268	469,204	465,940	462,289	461,675	468,441	467,280	478,932	...	...	Exportations de biens et services	17
392,184	411,461	408,164	404,037	403,962	408,833	407,820	419,823	...	...	Biens	18
57,240	57,967	57,991	58,439	57,909	59,772	59,624	59,306	...	...	Services	19
422,115	433,860	446,727	455,772	439,619	465,935	463,662	474,014	...	...	Moins: Importations de biens et services	20
355,794	367,858	381,683	387,869	373,301	397,497	393,736	404,918	...	...	Biens	21
65,934	65,924	65,358	68,008	66,306	68,688	69,919	69,418	...	...	Services	22
-1,645	-1,065	-440	1,180	-493	440	1,368	-77	...	...	Divergence statistique	23
<b>1,107,771</b>	<b>1,121,455</b>	<b>1,131,229</b>	<b>1,137,256</b>	<b>1,124,428</b>	<b>1,143,034</b>	<b>1,152,559</b>	<b>1,162,865</b>	...	...	<b>Produit intérieur brut aux prix du marché</b>	<b>24</b>
<i>1,077,392</i>	<i>1,083,788</i>	<i>1,093,886</i>	<i>1,105,353</i>	<i>1,090,105</i>	<i>1,120,687</i>	<i>1,131,503</i>	<i>1,142,509</i>	...	...	<i>Demande intérieure finale</i>	<b>25</b>

Voir note(s) à la fin des tableaux statistiques.

**Table 4: Income and Expenditure Accounts: Contributions to Percent Change in Real Gross Domestic Product, Expenditure-based**

Using seasonally adjusted data, percentage points

CANSIM Table No. 3800002

	1998					1999				
	I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
1 Personal expenditure on consumer goods and services	0.027	0.713	0.333	0.150	1.651	0.827	0.534	0.675	0.560	2.283
2 Durable goods	-0.431	0.397	0.068	-0.013	0.393	0.300	0.059	0.303	0.131	0.677
3 Semi-durable goods	0.157	0.007	0.036	-0.025	0.222	0.074	0.048	0.083	-0.001	0.162
4 Non-durable goods	0.102	0.170	0.100	-0.037	0.300	0.132	0.100	0.100	0.097	0.375
5 Services	0.199	0.139	0.129	0.225	0.736	0.322	0.326	0.189	0.333	1.069
6 Government current expenditure on goods and services	0.457	0.045	-0.017	0.154	0.645	0.064	0.175	0.121	0.117	0.442
7 Government gross fixed capital formation	-0.027	0.027	0.014	0.050	-0.012	0.157	0.123	0.031	0.063	0.338
8 Government investment in inventories	-0.004	0.001	0.000	0.000	-0.004	0.001	0.001	-0.007	0.011	0.003
9 Business gross fixed capital formation	-0.192	0.023	-0.043	0.272	0.524	0.220	0.558	0.236	0.467	1.100
10 Residential structures	-0.126	-0.080	-0.051	-0.041	-0.172	0.077	0.155	0.051	0.069	0.172
11 Non-residential structures and equipment	-0.066	0.103	0.008	0.313	0.696	0.143	0.403	0.185	0.398	0.928
12 Non-residential structures	-0.027	-0.031	-0.081	-0.027	0.019	0.071	0.048	0.093	0.125	0.131
13 Machinery and equipment	-0.039	0.134	0.089	0.340	0.677	0.072	0.355	0.092	0.272	0.797
14 Business investment in inventories	0.406	-0.578	-1.111	0.611	-0.275	-0.262	0.600	-0.151	0.683	0.009
15 Non-farm	0.152	-0.760	-0.935	0.659	-0.414	-0.402	0.515	-0.024	0.667	-0.051
16 Farm	0.254	0.182	-0.176	-0.048	0.139	0.141	0.085	-0.127	0.016	0.060
17 Exports of goods and services	1.196	0.404	0.771	1.806	3.594	1.424	0.094	1.351	1.384	4.396
18 Goods	0.782	0.263	0.722	1.748	2.911	1.383	0.106	1.218	1.201	4.136
19 Services	0.414	0.141	0.049	0.058	0.683	0.041	-0.012	0.133	0.183	0.260
20 Deduct: Imports of goods and services	0.379	0.363	-1.040	1.558	1.988	0.716	0.845	0.923	1.768	3.091
21 Goods	0.385	0.252	-0.711	1.487	1.990	0.648	0.680	0.717	1.572	2.812
22 Services	-0.006	0.111	-0.329	0.071	-0.002	0.068	0.165	0.206	0.196	0.279
23 Statistical discrepancy	-0.207	-0.010	0.118	0.164	-0.036	-0.148	-0.071	0.083	0.132	0.052
24 <b>Gross Domestic Product at market prices</b>	<b>1.277</b>	<b>0.261</b>	<b>1.103</b>	<b>1.651</b>	<b>4.098</b>	<b>1.566</b>	<b>1.168</b>	<b>1.416</b>	<b>1.650</b>	<b>5.533</b>
25 <i>Final domestic demand</i>	0.265	0.808	0.287	0.626	2.808	1.267	1.389	1.063	1.207	4.164

	2002					2003				
	I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
1 Personal expenditure on consumer goods and services	0.769	0.725	0.132	0.617	1.994	0.320	0.535	0.599	0.040	1.769
2 Durable goods	0.247	0.058	-0.048	0.195	0.644	-0.048	0.074	0.204	-0.329	0.164
3 Semi-durable goods	0.095	0.021	-0.032	0.077	0.196	0.074	0.038	0.030	-0.013	0.164
4 Non-durable goods	0.227	0.096	0.058	0.182	0.332	0.093	0.004	0.021	0.069	0.314
5 Services	0.200	0.551	0.154	0.164	0.822	0.201	0.419	0.343	0.313	1.126
6 Government current expenditure on goods and services	0.103	0.156	0.148	0.155	0.470	0.137	0.211	-0.061	0.240	0.564
7 Government gross fixed capital formation	0.043	0.046	0.019	0.000	0.203	0.042	0.047	0.004	0.049	0.118
8 Government investment in inventories	0.002	-0.006	-0.005	0.007	-0.005	0.004	0.001	-0.001	0.003	0.005
9 Business gross fixed capital formation	0.107	0.187	0.325	-0.032	0.104	0.270	0.186	0.655	0.344	1.033
10 Residential structures	0.339	0.031	0.141	0.096	0.720	0.033	0.016	0.253	0.122	0.356
11 Non-residential structures and equipment	-0.233	0.156	0.184	-0.128	-0.617	0.237	0.170	0.402	0.222	0.677
12 Non-residential structures	-0.242	-0.084	-0.006	-0.024	-0.357	0.169	0.084	0.083	0.037	0.247
13 Machinery and equipment	0.010	0.239	0.189	-0.104	-0.260	0.069	0.085	0.319	0.185	0.430
14 Business investment in inventories	-0.353	1.732	-0.008	0.423	0.382	0.608	-0.081	-1.144	0.630	0.815
15 Non-farm	-0.432	1.771	0.031	0.372	0.392	0.301	-0.154	-1.217	0.676	0.452
16 Farm	0.080	-0.040	-0.038	0.050	-0.009	0.307	0.073	0.072	-0.045	0.363
17 Exports of goods and services	0.714	-0.226	0.996	-0.666	0.471	-0.511	-0.934	0.188	1.200	-0.848
18 Goods	0.564	-0.200	0.898	-0.715	0.350	-0.277	-0.714	0.042	1.062	-0.633
19 Services	0.150	-0.026	0.098	0.049	0.121	-0.234	-0.221	0.145	0.139	-0.214
20 Deduct: Imports of goods and services	0.124	1.797	0.637	-0.065	0.509	0.193	0.307	-0.203	1.585	1.460
21 Goods	0.310	1.380	0.578	-0.014	0.478	0.249	0.137	-0.459	1.315	1.084
22 Services	-0.186	0.417	0.060	-0.051	0.031	-0.056	0.169	0.255	0.271	0.376
23 Statistical discrepancy	-0.048	0.031	-0.045	0.000	-0.021	0.077	0.030	-0.116	-0.025	0.020
24 <b>Gross Domestic Product at market prices</b>	<b>1.213</b>	<b>0.848</b>	<b>0.925</b>	<b>0.569</b>	<b>3.089</b>	<b>0.754</b>	<b>-0.312</b>	<b>0.326</b>	<b>0.897</b>	<b>2.017</b>
25 <i>Final domestic demand</i>	1.022	1.114	0.624	0.740	2.771	0.770	0.979	1.197	0.673	3.484

**Tableau 4: Comptes des revenus et dépenses: Contribution à la variation en pourcentage du produit intérieur brut réel, en termes de dépenses**

Calculées à partir de données désaisonnalisées, points de pourcentage

Numéro de tableau CANSIM 3800002

2000					2001						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
0.578	0.480	0.732	0.151	2.292	0.400	0.069	0.090	0.611	1.309	Dépenses personnelles en biens et services de consommation	1
0.119	0.069	0.245	-0.264	0.496	0.205	0.091	-0.038	0.451	0.315	Biens durables	2
0.084	0.033	0.113	0.011	0.229	0.046	0.080	-0.039	0.118	0.195	Biens semi-durables	3
0.079	0.100	0.072	0.126	0.379	0.031	-0.038	-0.038	-0.006	0.158	Biens non durables	4
0.296	0.278	0.303	0.278	1.187	0.118	-0.064	0.205	0.047	0.641	Services	5
0.083	0.230	0.168	0.158	0.583	0.182	0.274	0.117	0.038	0.742	Dépenses courantes des administrations publiques en biens et services	6
-0.018	-0.020	0.051	0.010	0.092	0.139	0.040	0.070	0.098	0.259	Formation brute de capital fixe des administrations publiques	7
-0.004	-0.002	0.005	0.001	0.003	-0.004	-0.003	0.009	-0.007	-0.001	Investissement des administrations publiques en stocks	8
0.139	-0.020	0.181	0.019	0.846	0.311	0.196	0.139	-0.541	0.510	Formation brute de capital fixe des entreprises	9
0.026	-0.043	0.202	0.090	0.241	0.117	0.106	0.129	0.229	0.485	Bâtiments résidentiels	10
0.113	0.023	-0.021	-0.071	0.605	0.195	0.090	0.010	-0.770	0.025	Ouvrages non résidentiels et équipement	11
0.027	-0.071	-0.086	0.068	0.103	0.200	0.081	0.038	-0.105	0.251	Ouvrages non résidentiels	12
0.086	0.095	0.065	-0.139	0.502	-0.006	0.009	-0.028	-0.665	-0.227	Machines et matériel	13
0.169	0.051	0.104	-0.600	0.648	-0.782	0.040	-0.435	-0.620	-1.560	Investissement des entreprises en stocks	14
0.159	0.054	0.129	-0.660	0.664	-0.678	0.115	-0.421	-0.602	-1.404	Non agricoles	15
0.010	-0.003	-0.025	0.060	-0.016	-0.104	-0.075	-0.014	-0.018	-0.157	Agricoles	16
1.400	0.695	0.250	0.092	3.897	-0.858	-0.541	-1.029	0.207	-1.423	Exportations de biens et services	17
1.260	0.644	0.201	0.104	3.487	-0.943	-0.511	-0.884	0.188	-1.449	Biens	18
0.141	0.051	0.049	-0.012	0.410	0.085	-0.030	-0.145	0.019	0.026	Services	19
0.905	0.304	0.278	-0.487	3.192	-1.128	-0.073	-0.924	-1.007	-2.059	Moins: Importations de biens et services	20
0.855	0.293	0.245	-0.410	2.843	-1.141	-0.003	-0.879	-0.911	-1.939	Biens	21
0.050	0.011	0.032	-0.076	0.349	0.014	-0.070	-0.045	-0.096	-0.120	Services	22
-0.078	0.022	0.034	-0.052	0.064	-0.085	-0.005	-0.037	0.062	-0.110	Divergence statistique	23
<b>1.365</b>	<b>1.132</b>	<b>1.247</b>	<b>0.266</b>	<b>5.232</b>	<b>0.431</b>	<b>0.144</b>	<b>-0.152</b>	<b>0.854</b>	<b>1.785</b>	<b>Produit intérieur brut aux prix du marché</b>	<b>24</b>
0.783	0.670	1.132	0.338	3.812	1.032	0.580	0.415	0.206	2.820	<i>Demande intérieure finale</i>	25

2004					2005						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
0.844	0.301	0.481	0.526	1.933	0.871	0.440	0.339	...	...	Dépenses personnelles en biens et services de consommation	1
0.227	0.065	0.093	0.117	0.232	0.186	0.109	0.054	...	...	Biens durables	2
0.157	0.052	0.096	0.001	0.262	0.127	0.054	-0.002	...	...	Biens semi-durables	3
0.169	-0.003	0.101	0.134	0.320	0.181	-0.015	0.095	...	...	Biens non durables	4
0.291	0.188	0.191	0.275	1.118	0.378	0.292	0.192	...	...	Services	5
0.124	0.154	0.096	0.099	0.521	0.087	0.240	0.207	...	...	Dépenses courantes des administrations publiques en biens et services	6
0.074	-0.009	-0.002	0.022	0.126	0.034	-0.003	0.010	...	...	Formation brute de capital fixe des administrations publiques	7
-0.009	0.027	-0.008	-0.031	0.000	0.021	0.005	-0.007	...	...	Investissement des administrations publiques en stocks	8
0.195	0.124	0.310	0.344	1.174	0.325	0.249	0.373	...	...	Formation brute de capital fixe des entreprises	9
0.133	0.096	0.112	0.083	0.509	-0.027	0.124	0.045	...	...	Bâtiments résidentiels	10
0.062	0.028	0.197	0.261	0.665	0.353	0.125	0.329	...	...	Ouvrages non résidentiels et équipement	11
-0.067	0.003	0.019	0.010	0.039	0.149	0.083	0.132	...	...	Ouvrages non résidentiels	12
0.128	0.025	0.179	0.252	0.627	0.204	0.042	0.197	...	...	Machines et matériel	13
-0.476	-0.155	1.228	0.414	-0.009	-0.509	-0.255	-0.084	...	...	Investissement des entreprises en stocks	14
-0.416	-0.120	1.234	0.397	0.065	-0.501	-0.243	-0.056	...	...	Non agricoles	15
-0.060	-0.035	-0.006	0.017	-0.073	-0.008	-0.012	-0.028	...	...	Agricoles	16
0.030	1.677	-0.274	-0.299	1.901	0.494	-0.093	0.938	...	...	Exportations de biens et services	17
0.085	1.614	-0.276	-0.337	1.774	0.383	-0.081	0.964	...	...	Biens	18
-0.056	0.063	0.002	0.038	0.127	0.111	-0.012	-0.026	...	...	Services	19
0.090	0.936	1.014	0.685	2.707	0.751	-0.169	0.756	...	...	Moins: Importations de biens et services	20
0.071	0.937	1.065	0.457	2.284	0.693	-0.273	0.797	...	...	Biens	21
0.019	-0.001	-0.050	0.227	0.423	0.057	0.104	-0.041	...	...	Services	22
-0.044	0.052	0.056	0.143	-0.007	-0.065	0.081	-0.125	...	...	Divergence statistique	23
<b>0.647</b>	<b>1.235</b>	<b>0.872</b>	<b>0.533</b>	<b>2.933</b>	<b>0.508</b>	<b>0.833</b>	<b>0.894</b>	...	...	<b>Produit intérieur brut aux prix du marché</b>	<b>24</b>
1.237	0.570	0.885	0.991	3.753	1.318	0.927	0.929	...	...	<i>Demande intérieure finale</i>	25

**Table 5: Income and Expenditure Accounts: Sector Accounts - Persons and Unincorporated Businesses**

Seasonally adjusted data at annual rates, millions of dollars

CANSIM Table No. 3800004

	1998					1999					
	I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.	
<b>Income and outlay account</b>											
1	Income	738,368	744,100	749,932	760,884	748,321	767,768	778,744	788,056	797,672	783,060
2	Wages, salaries and supplementary labour income	468,188	472,964	476,004	484,184	475,335	490,084	498,340	506,128	516,352	502,726
3	From business	349,560	354,092	356,500	364,152	356,076	367,624	375,004	381,692	390,132	378,613
4	From government	109,096	109,208	109,652	110,016	109,493	112,228	112,796	113,580	115,272	113,469
5	From persons	9,532	9,664	9,852	10,016	9,766	10,232	10,540	10,856	10,948	10,644
6	Unincorporated business net income[1]	59,244	59,236	59,528	60,632	59,660	61,616	63,744	63,808	63,972	63,285
7	Interest, dividends and miscellaneous investment income	103,616	104,512	106,516	107,448	105,523	107,456	107,564	108,416	107,160	107,649
	Current transfers										
8	From government	103,796	104,216	104,700	105,520	104,558	105,284	105,780	106,224	106,736	106,006
9	Employment insurance benefits	10,832	10,464	10,672	10,884	10,713	10,652	10,200	9,900	9,848	10,150
10	Social security and other benefits	92,964	93,752	94,028	94,636	93,845	94,632	95,580	96,324	96,888	95,856
11	From corporations	1,244	1,036	868	888	1,009	968	1,160	1,176	1,244	1,137
12	From non-residents	2,280	2,136	2,316	2,212	2,236	2,360	2,156	2,304	2,208	2,257
13	Outlay	707,328	719,364	725,456	730,696	720,711	742,568	752,208	765,508	776,208	759,123
14	Personal expenditure on goods and services	521,748	529,884	534,696	538,348	531,169	547,620	556,012	565,740	574,164	560,884
	Current transfers										
15	To government	176,192	179,708	180,564	181,756	179,555	183,792	185,008	188,140	190,392	186,833
16	Income taxes	126,964	128,760	129,524	130,492	128,935	131,952	132,652	135,312	136,872	134,197
17	Contributions to social insurance	42,348	43,264	43,988	44,260	43,465	44,992	45,464	45,888	46,540	45,721
18	Other current transfers	6,880	7,684	7,052	7,004	7,155	6,848	6,892	6,940	6,980	6,915
19	To corporations	7,984	8,332	8,740	9,104	8,540	9,476	9,484	9,896	9,876	9,683
20	To non-residents	1,404	1,440	1,456	1,488	1,447	1,680	1,704	1,732	1,776	1,723
21	<b>Saving</b>	<b>31,040</b>	<b>24,736</b>	<b>24,476</b>	<b>30,188</b>	<b>27,610</b>	<b>25,200</b>	<b>26,536</b>	<b>22,548</b>	<b>21,464</b>	<b>23,937</b>
22	Disposable income[2]	562,176	564,392	569,368	579,128	568,766	583,976	593,736	599,916	607,280	596,227
23	Saving rate	5.5	4.4	4.3	5.2	4.9	4.3	4.5	3.8	3.5	4.0
<b>Capital and financial account</b>											
24	Gross saving and capital transfers	60,488	53,912	54,340	58,060	56,700	54,176	55,412	52,336	50,336	53,065
25	Saving	31,040	24,736	24,476	30,188	27,610	25,200	26,536	22,548	21,464	23,937
26	Capital consumption allowances	28,052	27,784	28,048	27,952	27,959	28,020	28,400	28,700	29,096	28,554
27	Net capital transfers	1,396	1,392	1,816	-80	1,131	956	476	1,088	-224	574
28	Government	-3,768	-4,072	-4,068	-4,064	-3,993	-3,940	-4,880	-4,876	-4,816	-4,628
29	Non-residents	5,164	5,464	5,884	3,984	5,124	4,896	5,356	5,964	4,592	5,202
30	Non-financial capital acquisition	54,400	56,108	52,988	54,244	54,435	56,904	58,336	58,036	60,520	58,449
31	Fixed capital	50,244	50,160	49,620	50,012	50,009	52,144	52,976	53,160	54,920	53,300
32	Inventories	-552	284	-836	-628	-433	-288	456	-184	116	25
33	Existing assets	4,708	5,664	4,204	4,860	4,859	5,048	4,904	5,060	5,484	5,124
34	<b>Net lending</b>	<b>6,088</b>	<b>-2,196</b>	<b>1,352</b>	<b>3,816</b>	<b>2,265</b>	<b>-2,728</b>	<b>-2,924</b>	<b>-5,700</b>	<b>-10,184</b>	<b>-5,384</b>
35	Transactions in financial assets	32,152	48,652	49,696	44,372	43,718	36,068	49,152	32,276	24,500	35,499
36	Currency and deposits	-2,372	9,492	22,768	364	7,563	7,932	38,240	52,768	27,028	31,492
37	Canadian debt securities	-1,236	7,152	5,564	2,540	3,505	33,880	-8,520	40,208	22,848	22,104
38	Corporate shares and mutual funds	43,304	56,844	34,476	32,256	41,720	6,772	15,676	5,884	40,740	17,268
39	Life insurance and pensions	44,468	40,856	16,156	45,440	36,730	21,200	21,824	31,716	24,600	24,835
40	Other financial assets	-52,012	-65,692	-29,268	-36,228	-45,800	-33,716	-18,068	-98,300	-90,716	-60,200
41	Transactions in liabilities	29,856	44,436	38,920	39,568	38,195	37,836	45,260	36,248	37,400	39,186
42	Consumer credit	8,120	10,224	11,536	12,820	10,675	11,096	12,912	13,072	10,536	11,904
43	Bank and other loans	9,968	11,876	10,144	9,728	10,429	8,396	9,276	4,520	10,728	8,230
44	Mortgages	16,848	17,944	16,872	17,216	17,220	18,288	19,328	20,076	19,100	19,198
45	Trade payables	-5,080	4,392	368	-196	-129	56	3,744	-1,420	-2,964	-146
46	<b>Net financial investment</b>	<b>2,296</b>	<b>4,216</b>	<b>10,776</b>	<b>4,804</b>	<b>5,523</b>	<b>-1,768</b>	<b>3,892</b>	<b>-3,972</b>	<b>-12,900</b>	<b>-3,687</b>
47	Sector discrepancy	3,792	-6,412	-9,424	-988	-3,258	-960	-6,816	-1,728	2,716	-1,697

See footnote(s) at end of statistical tables.



**Tableau 5: Comptes des revenus et dépenses: Comptes sectoriels - particuliers et entreprises individuelles**

Données désaisonnalisées au taux annuel, millions de dollars

Numéro de tableau CANSIM 3800004

2000					2001						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
<b>Compte des revenus et dépenses</b>											
821,764	836,876	845,192	857,696	840,382	872,440	872,832	877,296	883,316	876,471	Revenus	1
528,444	543,888	550,932	557,552	545,204	564,832	568,476	571,384	575,340	570,008	Rémunération des salariés	2
401,080	408,364	416,388	423,292	412,281	428,368	430,736	431,760	432,532	430,849	En provenance des entreprises	3
116,240	124,220	122,892	122,184	121,384	124,136	125,176	126,868	129,908	126,522	En provenance des administrations publiques	4
11,124	11,304	11,652	12,076	11,539	12,328	12,564	12,756	12,900	12,637	En provenance des particuliers	5
65,844	65,620	66,000	67,284	66,187	68,908	69,752	71,332	72,136	70,532	Revenu net des entreprises individuelles[1]	6
112,568	114,480	114,768	116,888	114,676	114,468	114,192	112,932	110,656	113,062	Intérêts, dividendes et revenus divers de placements	7
<b>Transferts courants</b>											
111,368	109,276	109,508	111,796	110,487	118,908	115,628	116,072	119,924	117,633	En provenance des administrations publiques	8
9,892	9,732	9,420	9,416	9,615	10,084	10,764	11,764	12,832	11,361	Prestations d'assurance-emploi	9
101,476	99,544	100,088	102,380	100,872	108,824	104,864	104,308	107,092	106,272	Prestations de sécurité sociale et autres prestations	10
1,076	1,344	1,592	1,856	1,467	2,788	2,492	3,076	2,832	2,797	En provenance des sociétés	11
2,464	2,268	2,392	2,320	2,361	2,536	2,292	2,500	2,428	2,439	En provenance des non-résidents	12
<b>Dépenses</b>											
793,108	805,128	819,624	823,992	810,463	831,928	843,948	843,476	848,632	841,996	Dépenses	13
582,444	590,496	602,620	608,476	596,009	612,796	620,312	621,952	627,396	620,614	Dépenses personnelles en biens et services de consommation	14
<b>Transferts courants</b>											
198,108	201,212	203,020	200,920	200,815	204,924	208,960	207,524	207,692	207,275	Aux administrations publiques	15
143,172	144,904	145,160	142,568	143,951	144,536	148,108	145,980	145,080	145,926	Impôts sur le revenu	16
48,140	49,324	50,648	50,880	49,748	52,216	52,936	53,332	54,228	53,178	Cotisations à l'assurance sociale	17
6,796	6,984	7,212	7,472	7,116	8,172	7,916	8,212	8,384	8,171	Autres transferts courants	18
10,608	11,596	12,036	12,688	11,732	12,156	12,592	11,836	11,336	11,980	Aux sociétés	19
1,948	1,824	1,948	1,908	1,907	2,052	2,084	2,164	2,208	2,127	Aux non-résidents	20
<b>28,656</b>	<b>31,748</b>	<b>25,568</b>	<b>33,704</b>	<b>29,919</b>	<b>40,512</b>	<b>28,884</b>	<b>33,820</b>	<b>34,684</b>	<b>34,475</b>	<b>Épargne</b>	21
623,656	635,664	642,172	656,776	639,567	667,516	663,872	669,772	675,624	669,196	Revenu disponible[2]	22
4.6	5.0	4.0	5.1	4.7	6.1	4.4	5.0	5.1	5.2	Taux d'épargne	23
<b>Compte du capital et financier</b>											
58,568	61,628	57,140	63,864	60,300	72,744	62,644	68,308	67,044	67,685	Épargne brute et transferts de capitaux	24
28,656	31,748	25,568	33,704	29,919	40,512	28,884	33,820	34,684	34,475	Épargne	25
29,532	29,844	30,372	30,872	30,155	31,992	31,900	32,196	32,704	32,198	Provisions pour consommation de capital	26
380	36	1,200	-712	226	240	1,860	2,292	-344	1,012	Transferts nets de capitaux	27
-4,784	-5,604	-5,104	-5,520	-5,253	-5,616	-4,680	-4,740	-4,708	-4,936	Administrations publiques	28
5,164	5,640	6,304	4,808	5,479	5,856	6,540	7,032	4,364	5,948	Non-résidents	29
59,768	59,812	62,312	63,260	61,288	64,072	66,408	69,556	70,132	67,542	Acquisition de capital non financier	30
54,940	55,424	57,564	57,972	56,475	59,564	62,248	64,156	65,228	62,799	Capital fixe	31
44	-44	248	848	274	-268	-832	-448	-876	-606	Stocks	32
4,784	4,432	4,500	4,440	4,539	4,776	4,992	5,848	5,780	5,349	Actifs existants	33
<b>-1,200</b>	<b>1,816</b>	<b>-5,172</b>	<b>604</b>	<b>-988</b>	<b>8,672</b>	<b>-3,764</b>	<b>-1,248</b>	<b>-3,088</b>	<b>143</b>	<b>Prêt net</b>	34
35,244	46,936	36,460	43,848	40,622	54,400	38,288	45,616	39,684	44,497	Transactions: actifs financiers	35
32,332	8,652	5,652	30,384	19,255	12,664	27,592	31,500	11,296	20,763	Argent et dépôts	36
38,632	24,428	-50,668	-18,820	-1,607	-788	-28,636	6,768	-17,072	-9,932	Titres de dette canadiens	37
-14,752	11,376	28,392	28,140	13,289	21,044	9,304	23,764	23,048	19,290	Actions de sociétés et fonds mutuels	38
13,688	24,828	25,124	12,508	19,037	9,356	7,676	8,580	19,876	11,372	Assurance-vie et rentes	39
-34,656	-22,348	27,960	-8,364	-9,352	12,124	22,352	-24,996	2,536	3,004	Autres actifs financiers	40
36,192	45,692	41,792	41,620	41,324	44,512	42,472	46,352	43,588	44,231	Transactions: passif	41
12,188	13,968	14,468	14,048	13,668	14,328	14,688	14,344	14,848	14,552	Crédit à la consommation	42
7,500	7,392	6,552	4,720	6,541	8,876	6,368	6,324	3,032	6,150	Emprunts bancaires et autres emprunts	43
19,704	19,896	19,820	19,828	19,812	20,120	20,912	20,976	21,460	20,867	Hypothèques	44
-3,200	4,436	952	3,024	1,303	1,188	504	4,708	4,248	2,662	Comptes à payer	45
<b>-948</b>	<b>1,244</b>	<b>-5,332</b>	<b>2,228</b>	<b>-702</b>	<b>9,888</b>	<b>-4,184</b>	<b>-736</b>	<b>-3,904</b>	<b>266</b>	<b>Investissement financier net</b>	46
-252	572	160	-1,624	-286	-1,216	420	-512	816	-123	Divergence du secteur	47

Voir note(s) à la fin des tableaux statistiques.

**Table 5: Income and Expenditure Accounts: Sector Accounts - Persons and Unincorporated Businesses**

Seasonally adjusted data at annual rates, millions of dollars

CANSIM Table No. 3800004

	2002					2003					
	I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.	
<b>Income and outlay account</b>											
1	Income	888,956	893,500	901,900	912,772	899,282	921,620	924,088	932,984	941,680	930,093
2	Wages, salaries and supplementary labour income	581,920	587,432	595,792	605,624	592,692	611,452	613,652	619,256	626,652	617,753
3	From business	438,068	441,316	446,784	453,040	444,802	457,096	457,208	460,424	465,856	460,146
4	From government	130,544	132,588	135,280	138,408	134,205	139,680	141,580	143,696	145,476	142,608
5	From persons	13,308	13,528	13,728	14,176	13,685	14,676	14,864	15,136	15,320	14,999
6	Unincorporated business net income[1]	73,520	74,640	75,692	76,608	75,115	78,004	77,616	78,108	80,024	78,438
7	Interest, dividends and miscellaneous investment income	107,456	106,812	105,596	104,120	105,996	104,848	104,108	106,196	105,052	105,051
Current transfers											
8	From government	121,360	120,948	121,252	123,132	121,673	123,528	125,148	125,596	126,340	125,153
9	Employment insurance benefits	12,904	12,884	12,944	12,616	12,837	12,876	13,636	13,448	13,484	13,361
10	Social security and other benefits	108,456	108,064	108,308	110,516	108,836	110,652	111,512	112,148	112,856	111,792
11	From corporations	2,024	1,312	988	880	1,301	1,060	1,220	1,300	1,320	1,225
12	From non-residents	2,676	2,356	2,580	2,408	2,505	2,728	2,344	2,528	2,292	2,473
13	Outlay	857,344	869,344	879,672	894,892	875,313	902,604	903,600	921,048	924,872	913,031
14	Personal expenditure on goods and services	639,536	653,400	660,812	671,648	656,349	679,568	683,840	693,708	694,048	687,791
Current transfers											
15	To government	204,656	203,052	205,424	209,328	205,615	208,660	205,288	212,396	215,816	210,540
16	Income taxes	140,728	137,620	138,580	141,188	139,529	139,920	135,900	142,532	144,928	140,820
17	Contributions to social insurance	55,192	56,220	57,428	58,604	56,861	59,000	59,860	60,332	61,184	60,094
18	Other current transfers	8,736	9,212	9,416	9,536	9,225	9,740	9,528	9,532	9,704	9,626
19	To corporations	10,764	10,428	10,940	11,400	10,883	11,796	11,864	12,296	12,340	12,074
20	To non-residents	2,388	2,464	2,496	2,516	2,466	2,580	2,608	2,648	2,668	2,626
21	<b>Saving</b>	<b>31,612</b>	<b>24,156</b>	<b>22,228</b>	<b>17,880</b>	<b>23,969</b>	<b>19,016</b>	<b>20,488</b>	<b>11,936</b>	<b>16,808</b>	<b>17,062</b>
22	Disposable income[2]	684,300	690,448	696,476	703,444	693,667	712,960	718,800	720,588	725,864	719,553
23	Saving rate	4.6	3.5	3.2	2.5	3.5	2.7	2.9	1.7	2.3	2.4
<b>Capital and financial account</b>											
24	Gross saving and capital transfers	65,860	60,864	58,348	53,044	59,529	55,192	57,996	50,492	54,756	54,609
25	Saving	31,612	24,156	22,228	17,880	23,969	19,016	20,488	11,936	16,808	17,062
26	Capital consumption allowances	33,312	33,828	34,408	34,820	34,092	35,144	35,628	36,024	36,364	35,790
27	Net capital transfers	936	2,880	1,712	344	1,468	1,032	1,880	2,532	1,584	1,757
28	Government	-4,824	-3,220	-3,292	-3,188	-3,631	-3,268	-2,104	-2,096	-2,116	-2,396
29	Non-residents	5,760	6,100	5,004	3,532	5,099	4,300	3,984	4,628	3,700	4,153
30	Non-financial capital acquisition	76,040	75,860	79,532	82,796	78,557	85,868	88,608	90,576	94,476	89,882
31	Fixed capital	69,752	69,768	73,216	75,584	72,080	77,172	78,836	80,904	83,772	80,171
32	Inventories	-712	-592	-952	-952	-802	392	540	880	1,172	746
33	Existing assets	7,000	6,684	7,268	8,164	7,279	8,304	9,232	8,792	9,532	8,965
34	<b>Net lending</b>	<b>-10,180</b>	<b>-14,996</b>	<b>-21,184</b>	<b>-29,752</b>	<b>-19,028</b>	<b>-30,676</b>	<b>-30,612</b>	<b>-40,084</b>	<b>-39,720</b>	<b>-35,273</b>
35	Transactions in financial assets	35,816	29,144	31,752	23,216	29,982	27,396	17,704	13,728	10,468	17,324
36	Currency and deposits	27,508	45,948	10,852	47,328	32,909	41,660	264	40,696	316	20,734
37	Canadian debt securities	-6,528	-6,032	13,628	10,876	2,986	26,576	-21,680	-4,668	-21,332	-5,276
38	Corporate shares and mutual funds	15,284	-17,736	5,776	-1,628	424	1,116	-4,008	-568	-2,696	-1,539
39	Life insurance and pensions	17,044	13,140	5,528	20,480	14,048	2,548	29,560	26,224	35,912	23,561
40	Other financial assets	-17,492	-6,176	-4,032	-53,840	-20,385	-44,504	13,568	-47,956	-1,732	-20,156
41	Transactions in liabilities	43,492	47,508	52,092	52,816	48,977	54,236	50,572	57,264	53,384	53,864
42	Consumer credit	16,272	17,448	17,316	17,896	17,233	18,592	18,904	21,132	19,484	19,528
43	Bank and other loans	3,060	3,344	2,564	4,480	3,362	3,796	4,716	3,324	3,612	3,862
44	Mortgages	25,300	27,600	28,560	29,716	27,794	29,916	31,064	33,184	32,956	31,780
45	Trade payables	-1,140	-884	3,652	724	588	1,932	-4,112	-376	-2,668	-1,306
46	<b>Net financial investment</b>	<b>-7,676</b>	<b>-18,364</b>	<b>-20,340</b>	<b>-29,600</b>	<b>-18,995</b>	<b>-26,840</b>	<b>-32,868</b>	<b>-43,536</b>	<b>-42,916</b>	<b>-36,540</b>
47	Sector discrepancy	-2,504	3,368	-844	-152	-33	-3,836	2,256	3,452	3,196	1,267

See footnote(s) at end of statistical tables.

**Tableau 5: Comptes des revenus et dépenses: Comptes sectoriels - particuliers et entreprises individuelles**

Données désaisonnalisées au taux annuel, millions de dollars

Numéro de tableau CANSIM 3800004

2004					2005						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
<b>Compte des revenus et dépenses</b>											
952,876	966,364	975,424	986,128	970,198	994,876	1,010,196	1,024,752	...	...	Revenus	1
633,052	641,204	647,288	654,312	643,964	662,108	672,360	683,824	...	...	Rémunération des salariés	2
470,872	477,072	482,080	488,568	479,648	493,036	500,108	509,524	...	...	En provenance des entreprises	3
146,628	148,480	149,428	149,836	148,593	152,964	155,952	157,636	...	...	En provenance des administrations publiques	4
15,552	15,652	15,780	15,908	15,723	16,108	16,300	16,664	...	...	En provenance des particuliers	5
81,496	83,712	85,068	85,296	83,893	85,320	85,732	86,480	...	...	Revenu net des entreprises individuelles[1]	6
106,216	108,576	108,452	109,756	108,250	111,392	112,380	113,128	...	...	Intérêts, dividendes et revenus divers de placements	7
<b>Transferts courants</b>											
128,044	129,028	130,616	132,944	130,158	131,888	135,660	137,336	...	...	En provenance des administrations publiques	8
13,388	13,308	13,276	13,104	13,269	13,040	13,004	12,996	...	...	Prestations d'assurance-emploi	9
114,656	115,720	117,340	119,840	116,889	118,848	122,656	124,340	...	...	Prestations de sécurité sociale et autres prestations	10
1,320	1,312	1,304	1,284	1,305	1,404	1,396	1,392	...	...	En provenance des sociétés	11
2,748	2,532	2,696	2,536	2,628	2,764	2,668	2,592	...	...	En provenance des non-résidents	12
<b>Dépenses</b>											
942,636	952,076	964,600	978,712	959,506	998,504	1,014,568	1,026,288	...	...	Dépenses	13
708,200	717,384	724,980	734,376	721,235	748,228	758,268	767,396	...	...	Dépenses personnelles en biens et services de consommation	14
<b>Transferts courants</b>											
219,232	219,132	224,088	228,356	222,702	233,640	239,256	241,688	...	...	Aux administrations publiques	15
147,644	147,580	152,028	155,656	150,727	160,120	165,140	167,216	...	...	Impôts sur le revenu	16
61,780	61,820	62,280	62,916	62,199	63,532	64,084	64,332	...	...	Cotisations à l'assurance sociale	17
9,808	9,732	9,780	9,784	9,776	9,988	10,032	10,140	...	...	Autres transferts courants	18
12,488	12,776	12,696	13,008	12,742	13,584	13,856	13,940	...	...	Aux sociétés	19
2,716	2,784	2,836	2,972	2,827	3,052	3,188	3,264	...	...	Aux non-résidents	20
<b>10,240</b>	<b>14,288</b>	<b>10,824</b>	<b>7,416</b>	<b>10,692</b>	<b>-3,628</b>	<b>-4,372</b>	<b>-1,536</b>	...	...	<b>Épargne</b>	21
733,644	747,232	751,336	757,772	747,496	761,236	770,940	783,064	...	...	Revenu disponible[2]	22
1.4	1.9	1.4	1.0	1.4	-0.5	-0.6	-0.2	...	...	Taux d'épargne	23
<b>Compte du capital et financier</b>											
49,340	54,728	51,736	48,572	51,094	39,256	40,324	43,728	...	...	Épargne brute et transferts de capitaux	24
10,240	14,288	10,824	7,416	10,692	-3,628	-4,372	-1,536	...	...	Épargne	25
37,080	37,664	38,160	38,684	37,897	39,168	39,644	40,048	...	...	Provisions pour consommation de capital	26
2,020	2,776	2,752	2,472	2,505	3,716	5,052	5,216	...	...	Transferts nets de capitaux	27
-2,068	-2,064	-2,120	-2,124	-2,094	-2,088	-2,052	-2,120	...	...	Administrations publiques	28
4,088	4,840	4,872	4,596	4,599	5,804	7,104	7,336	...	...	Non-résidents	29
98,544	101,552	103,488	105,612	102,299	108,796	112,184	109,428	...	...	Acquisition de capital non financier	30
87,692	89,492	91,060	92,912	90,289	95,328	98,476	96,612	...	...	Capital fixe	31
720	788	944	1,032	871	724	648	228	...	...	Stocks	32
10,132	11,272	11,484	11,668	11,139	12,744	13,060	12,588	...	...	Actifs existants	33
<b>-49,204</b>	<b>-46,824</b>	<b>-51,752</b>	<b>-57,040</b>	<b>-51,205</b>	<b>-69,540</b>	<b>-71,860</b>	<b>-65,700</b>	...	...	<b>Prêt net</b>	34
13,832	11,292	10,224	-800	8,637	-1,864	-11,084	4,152	...	...	Transactions: actifs financiers	35
30,516	37,884	21,124	22,228	27,938	5,244	9,960	26,452	...	...	Argent et dépôts	36
-16,884	-10,400	-19,952	-21,112	-17,087	-15,500	-12,784	-14,124	...	...	Titres de dette canadiens	37
3,944	-3,664	1,828	-484	406	11,628	6,724	7,256	...	...	Actions de sociétés et fonds mutuels	38
43,480	34,708	34,320	19,144	32,913	32,732	20,656	31,952	...	...	Assurance-vie et rentes	39
-47,224	-47,236	-27,096	-20,576	-35,533	-35,968	-35,640	-47,384	...	...	Autres actifs financiers	40
59,312	56,188	60,816	55,880	58,049	63,916	63,396	70,260	...	...	Transactions: passif	41
20,020	20,528	20,416	21,068	20,508	21,376	21,412	21,524	...	...	Crédit à la consommation	42
3,372	2,248	1,756	2,324	2,425	3,816	3,168	2,728	...	...	Emprunts bancaires et autres emprunts	43
33,472	33,944	33,988	34,316	33,930	35,804	38,516	38,724	...	...	Hypothèques	44
2,448	-532	4,656	-1,828	1,186	2,920	300	7,284	...	...	Comptes à payer	45
<b>-45,480</b>	<b>-44,896</b>	<b>-50,592</b>	<b>-56,680</b>	<b>-49,412</b>	<b>-65,780</b>	<b>-74,480</b>	<b>-66,108</b>	...	...	<b>Investissement financier net</b>	46
-3,724	-1,928	-1,160	-360	-1,793	-3,760	2,620	408	...	...	Divergence du secteur	47

Voir note(s) à la fin des tableaux statistiques.

**Table 6: Income and Expenditure Accounts: Sector Accounts - Corporations and Government Business Enterprises: Total**

Seasonally adjusted data at annual rates, millions of dollars

CANSIM Table No. 3800005

	1998					1999					
	I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.	
<b>Income and outlay account</b>											
1	Income	229,868	224,980	221,932	230,868	226,912	236,216	244,532	255,520	265,256	250,381
2	Corporation profits before taxes	85,724	85,344	84,796	88,664	86,132	96,680	103,488	117,720	125,188	110,769
3	Government business enterprise profits before taxes	6,372	7,136	7,164	7,648	7,080	7,528	8,156	8,468	9,452	8,401
4	Inventory valuation adjustment	2,900	-1,392	-2,736	-1,784	-753	-1,108	-956	-4,088	-3,116	-2,317
5	Interest, dividends and miscellaneous receipts[1]	67,448	65,664	63,844	66,956	65,978	64,076	63,932	63,396	63,052	63,614
6	Interest on consumer debt	7,984	8,332	8,740	9,104	8,540	9,476	9,484	9,896	9,876	9,683
7	Interest on public debt[2]	59,440	59,896	60,124	60,280	59,935	59,564	60,428	60,128	60,804	60,231
8	Outlay	200,272	201,300	203,492	207,036	203,025	207,148	210,568	217,148	230,300	216,291
9	Interest, dividends and miscellaneous payments	167,564	169,392	172,888	174,432	171,069	171,988	171,888	174,208	183,856	175,485
10	Direct taxes	31,284	30,728	29,596	31,592	30,800	33,952	37,268	41,492	44,928	39,410
11	Other current transfers	1,424	1,180	1,008	1,012	1,156	1,208	1,412	1,448	1,516	1,396
12	<b>Saving</b>	<b>29,596</b>	<b>23,680</b>	<b>18,440</b>	<b>23,832</b>	<b>23,887</b>	<b>29,068</b>	<b>33,964</b>	<b>38,372</b>	<b>34,956</b>	<b>34,090</b>
13	Undistributed corporation profits	24,304	22,964	18,884	22,444	22,149	27,600	32,016	38,760	33,288	32,916
14	Unremitted profits of government business enterprises	2,392	2,108	2,292	3,172	2,491	2,576	2,904	3,700	4,784	3,491
15	Inventory valuation adjustment	2,900	-1,392	-2,736	-1,784	-753	-1,108	-956	-4,088	-3,116	-2,317
<b>Capital and financial account</b>											
16	Gross saving and capital transfers	106,540	101,052	96,904	102,644	101,785	116,096	116,624	123,148	120,800	119,167
17	Saving	29,596	23,680	18,440	23,832	23,887	29,068	33,964	38,372	34,956	34,090
18	Capital consumption allowances	74,876	75,780	76,532	77,016	76,051	78,840	80,424	82,360	83,212	81,209
19	Net capital transfers	2,068	1,592	1,932	1,796	1,847	8,188	2,236	2,416	2,632	3,868
20	Government	2,068	1,592	1,932	1,796	1,847	8,188	2,236	2,416	2,632	3,868
21	Non-financial capital acquisition	120,528	112,268	103,348	111,532	111,919	109,264	116,696	131,044	126,496	120,875
22	Fixed capital	110,440	110,888	111,620	114,176	111,781	114,092	117,544	119,288	121,600	118,131
23	Inventories	14,436	6,988	-3,316	2,556	5,166	-228	4,344	5,072	10,672	4,965
24	Existing assets	-4,348	-5,608	-4,956	-5,200	-5,028	-4,600	-5,192	6,684	-5,776	-2,221
25	<b>Net lending</b>	<b>-13,988</b>	<b>-11,216</b>	<b>-6,444</b>	<b>-8,888</b>	<b>-10,134</b>	<b>6,832</b>	<b>-72</b>	<b>-7,896</b>	<b>-5,696</b>	<b>-1,708</b>
26	Transactions in financial assets	246,284	260,768	382,680	169,056	264,697	231,704	280,152	223,564	281,492	254,228
27	Official reserves	21,140	-11,136	-1,648	21,456	7,453	7,160	9,168	5,396	13,552	8,819
28	Currency and deposits	-14,872	-7,884	38,556	-4,432	2,842	64,352	42,012	-24,436	35,540	29,367
29	Consumer credit	8,120	10,224	11,536	12,820	10,675	11,096	12,912	13,072	10,536	11,904
30	Bank and other loans	49,684	19,472	31,552	11,544	28,063	-5,424	24,208	10,720	30,944	15,112
31	Mortgages	24,000	24,360	21,560	16,332	21,563	21,720	22,608	24,196	24,024	23,137
32	Short-term paper	11,828	-15,812	27,384	12,436	8,959	20,316	-2,332	39,108	22,880	19,993
33	Bonds	18,504	79,368	57,304	-2,504	38,168	22,288	40,812	-17,280	47,880	23,425
34	Shares	19,436	23,700	25,780	23,728	23,161	17,828	31,604	8,804	-9,676	12,140
35	Foreign investments	-3,040	21,736	14,504	28,580	15,445	18,596	19,848	35,708	29,636	25,947
36	Trade receivables	11,464	2,532	11,228	-6,716	4,627	16,004	18,300	9,860	8,472	13,159
37	Other financial assets	100,020	114,208	144,924	55,812	103,741	37,768	61,012	118,416	67,704	71,225
38	Transactions in liabilities	265,068	272,424	379,792	171,944	272,307	215,328	271,180	225,224	280,724	248,114
39	Currency and deposits	-20,664	20,764	71,944	-32,336	9,927	71,740	67,420	20,676	89,552	62,347
40	Bank and other loans	20,564	20,500	14,424	27,852	20,835	12,356	11,848	10,468	27,608	15,570
41	Mortgages	5,544	4,664	4,396	608	3,803	3,460	4,356	5,176	3,312	4,076
42	Short-term paper	26,412	26,092	48,860	21,760	30,781	13,156	15,880	14,176	30,212	18,356
43	Bonds	29,160	44,400	35,732	26,752	34,011	16,904	28,288	32,388	26,964	26,136
44	Shares	102,608	101,880	108,272	81,900	98,665	46,440	82,448	62,704	65,128	64,180
45	Life insurance and pensions	38,916	34,656	10,032	39,236	30,710	16,732	15,684	23,744	17,544	18,426
46	Trade payables	6,128	6,960	15,208	-6,620	5,419	19,984	12,080	6,964	5,716	11,186
47	Other liabilities	56,400	12,508	70,924	12,792	38,156	14,556	33,176	48,928	14,688	27,837
48	<b>Net financial investment</b>	<b>-18,784</b>	<b>-11,656</b>	<b>2,888</b>	<b>-2,888</b>	<b>-7,610</b>	<b>16,376</b>	<b>8,972</b>	<b>-1,660</b>	<b>768</b>	<b>6,114</b>
49	Sector discrepancy	4,796	440	-9,332	-6,000	-2,524	-9,544	-9,044	-6,236	-6,464	-7,822

See footnote(s) at end of statistical tables.

**Tableau 6: Comptes des revenus et dépenses: Comptes sectoriels - sociétés et entreprises publiques: total**

Données désaisonnalisées au taux annuel, millions de dollars

Numéro de tableau CANSIM 3800005

2000					2001						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
<b>Compte des revenus et dépenses</b>											
277,212	288,500	301,072	303,916	292,675	300,684	289,076	262,720	248,764	275,311	Revenus	1
128,312	132,380	137,596	145,624	135,978	144,100	137,000	118,420	108,772	127,073	Bénéfices des sociétés avant impôts	2
9,680	12,008	12,524	11,104	11,329	11,868	11,080	10,228	9,972	10,787	Bénéfices des entreprises publiques avant impôts	3
-2,684	-2,588	968	-5,452	-2,439	-1,576	456	1,540	1,876	574	Ajustement de la valeur des stocks	4
70,012	74,032	75,892	74,388	73,581	71,100	68,636	61,480	58,112	64,832	Intérêts, dividendes et recettes diverses[1]	5
10,608	11,596	12,036	12,688	11,732	12,156	12,592	11,836	11,336	11,980	Intérêts sur la dette de consommation	6
61,284	61,072	62,056	65,564	62,494	63,036	59,312	59,216	58,696	60,065	Intérêts sur la dette publique[2]	7
231,852	240,328	242,360	247,296	240,459	239,532	228,440	215,292	211,584	223,712	Dépenses	8
184,084	189,852	192,484	195,588	190,502	192,028	186,068	179,304	179,952	184,338	Intérêts, dividendes et paiements divers	9
46,388	48,784	47,992	49,536	48,175	44,508	39,624	32,692	28,584	36,352	Impôts directs	10
1,380	1,692	1,884	2,172	1,782	2,996	2,748	3,296	3,048	3,022	Autres transferts courants	11
<b>45,360</b>	<b>48,172</b>	<b>58,712</b>	<b>56,620</b>	<b>52,216</b>	<b>61,152</b>	<b>60,636</b>	<b>47,428</b>	<b>37,180</b>	<b>51,599</b>	<b>Épargne</b>	12
44,360	45,544	51,688	58,392	49,996	57,372	55,800	42,564	32,120	46,964	Bénéfices non répartis des sociétés	13
3,684	5,216	6,056	3,680	4,659	5,356	4,380	3,324	3,184	4,061	Bénéfices non versés des entreprises publiques	14
-2,684	-2,588	968	-5,452	-2,439	-1,576	456	1,540	1,876	574	Ajustement de la valeur des stocks	15
<b>Compte du capital et financier</b>											
136,816	136,496	148,776	149,608	142,924	155,376	157,108	145,572	137,336	148,848	Épargne brute et transferts de capitaux	16
45,360	48,172	58,712	56,620	52,216	61,152	60,636	47,428	37,180	51,599	Épargne	17
84,420	86,084	87,964	90,032	87,125	92,192	93,492	95,116	97,016	94,454	Provisions pour consommation de capital	18
7,036	2,240	2,100	2,956	3,583	2,032	2,980	3,028	3,140	2,795	Transferts nets de capitaux	19
7,036	2,240	2,100	2,956	3,583	2,032	2,980	3,028	3,140	2,795	Administrations publiques	20
131,224	133,072	134,048	128,868	131,803	122,960	125,556	117,092	104,584	117,548	Acquisition de capital non financier	21
124,036	125,300	125,236	126,520	125,273	129,176	129,720	127,824	121,996	127,179	Capital fixe	22
11,564	12,516	13,840	7,004	11,231	-1,812	1,124	-4,328	-11,520	-4,134	Stocks	23
-4,376	-4,744	-5,028	-4,656	-4,701	-4,404	-5,288	-6,404	-5,892	-5,497	Actifs existants	24
<b>5,592</b>	<b>3,424</b>	<b>14,728</b>	<b>20,740</b>	<b>11,121</b>	<b>32,416</b>	<b>31,552</b>	<b>28,480</b>	<b>32,752</b>	<b>31,300</b>	<b>Prêt net</b>	25
395,340	165,852	319,556	383,528	316,069	315,840	222,132	294,544	253,972	271,622	Transactions: actifs financiers	26
11,496	-572	10,016	984	5,481	6,300	2,768	2,748	1,596	3,353	Réserves officielles	27
77,692	-101,680	48,348	-36,380	-3,005	4,068	7,448	47,476	36,280	23,818	Argent et dépôts	28
12,188	13,968	14,468	14,048	13,668	14,328	14,688	14,344	14,848	14,552	Crédit à la consommation	29
21,772	34,708	19,100	17,308	23,222	14,040	-28,588	-7,668	-1,020	-5,809	Prêts bancaires et autres prêts	30
26,660	18,888	20,176	20,472	21,549	24,640	25,276	28,464	26,444	26,206	Hypothèques	31
20,840	-9,464	1,408	2,064	3,712	4,736	5,724	26,004	40,700	19,291	Effets à court terme	32
38,436	19,976	61,568	43,764	40,936	-4,692	60,144	-628	-18,372	9,113	Obligations	33
-13,020	-33,316	-21,328	-23,860	-22,881	-17,072	-7,032	-9,340	14,368	-4,769	Actions	34
41,356	50,408	59,772	51,572	50,777	65,276	50,684	20,680	32,332	42,243	Investissements étrangers	35
13,916	7,344	22,832	26,012	17,526	7,796	-1,908	9,956	-292	3,888	Comptes à recevoir	36
144,004	165,592	83,196	267,544	165,084	196,420	92,928	162,508	107,088	139,736	Autres actifs financiers	37
394,720	167,804	309,104	383,392	313,755	305,948	183,508	282,916	228,876	250,312	Transactions: passif	38
79,816	-46,320	35,352	-4,636	16,053	62,052	-18,380	84,788	57,640	46,525	Argent et dépôts	39
34,364	23,964	8,840	8,392	18,890	12,856	-36,028	7,236	-37,112	-13,262	Emprunts bancaires et autres emprunts	40
6,712	576	2,116	3,288	3,173	7,480	5,044	6,436	4,432	5,848	Hypothèques	41
60,052	22,332	6,760	10,384	24,882	-41,508	-17,440	6,272	-7,924	-15,150	Effets à court terme	42
27,812	6,940	38,224	-2,468	17,627	40,380	92,172	36,080	82,328	62,740	Obligations	43
123,352	101,512	103,736	270,716	149,829	69,732	87,304	57,236	82,500	74,193	Actions	44
7,916	19,708	19,188	11,864	14,669	8,632	6,824	9,224	21,136	11,454	Assurance-vie et rentes	45
14,216	12,732	20,208	23,344	17,625	7,792	2,848	10,108	7,676	7,106	Comptes à payer	46
40,480	26,360	74,680	62,508	51,007	138,532	61,164	65,536	18,200	70,858	Autres passifs	47
<b>620</b>	<b>-1,952</b>	<b>10,452</b>	<b>136</b>	<b>2,314</b>	<b>8,592</b>	<b>38,624</b>	<b>11,628</b>	<b>25,096</b>	<b>21,310</b>	<b>Investissement financier net</b>	48
4,972	5,376	4,276	20,604	8,807	22,524	-7,072	16,852	7,656	9,990	Divergence du secteur	49

Voir note(s) à la fin des tableaux statistiques.

**Table 6: Income and Expenditure Accounts: Sector Accounts - Corporations and Government Business Enterprises: Total**

Seasonally adjusted data at annual rates, millions of dollars

CANSIM Table No. 3800005

	2002					2003					
	I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.	
<b>Income and outlay account</b>											
1	Income	253,700	269,336	272,744	280,816	269,149	299,036	285,460	286,900	290,660	290,514
2	Corporation profits before taxes	122,496	135,048	141,868	143,948	135,840	155,820	138,616	145,400	150,532	147,592
3	Government business enterprise profits before taxes	11,040	10,300	12,784	11,976	11,525	13,840	10,608	10,524	11,548	11,630
4	Inventory valuation adjustment	-4,328	-900	-5,708	-2,400	-3,334	4,504	11,748	3,048	1,000	5,075
5	Interest, dividends and miscellaneous receipts[1]	56,996	58,988	58,504	61,848	59,084	59,032	58,804	61,696	60,996	60,132
6	Interest on consumer debt	10,764	10,428	10,940	11,400	10,883	11,796	11,864	12,296	12,340	12,074
7	Interest on public debt[2]	56,732	55,472	54,356	54,044	55,151	54,044	53,820	53,936	54,244	54,011
8	Outlay	204,348	203,440	206,712	220,956	208,864	213,756	215,668	216,584	215,280	215,322
9	Interest, dividends and miscellaneous payments	169,912	166,124	168,084	180,988	171,277	170,048	175,304	173,828	172,612	172,948
10	Direct taxes	32,152	35,700	37,360	38,788	36,000	42,476	38,952	41,296	41,128	40,963
11	Other current transfers	2,284	1,616	1,268	1,180	1,587	1,232	1,412	1,460	1,540	1,411
12	<b>Saving</b>	<b>49,352</b>	<b>65,896</b>	<b>66,032</b>	<b>59,860</b>	<b>60,285</b>	<b>85,280</b>	<b>69,792</b>	<b>70,316</b>	<b>75,380</b>	<b>75,192</b>
13	Undistributed corporation profits	50,232	62,656	65,944	60,116	59,737	74,288	56,648	64,220	70,124	66,320
14	Unremitted profits of government business enterprises	3,448	4,140	5,796	2,144	3,882	6,488	1,396	3,048	4,256	3,797
15	Inventory valuation adjustment	-4,328	-900	-5,708	-2,400	-3,334	4,504	11,748	3,048	1,000	5,075
<b>Capital and financial account</b>											
16	Gross saving and capital transfers	149,844	167,984	170,024	164,584	163,109	188,124	175,312	180,188	184,420	182,011
17	Saving	49,352	65,896	66,032	59,860	60,285	85,280	69,792	70,316	75,380	75,192
18	Capital consumption allowances	97,896	99,292	101,284	102,336	100,202	103,376	104,596	106,144	107,264	105,345
19	Net capital transfers	2,596	2,796	2,708	2,388	2,622	-532	924	3,728	1,776	1,474
20	Government	2,596	2,796	2,708	2,388	2,622	-532	924	3,728	1,776	1,474
21	Non-financial capital acquisition	98,636	121,532	120,212	123,584	115,991	129,588	125,864	117,016	125,440	124,477
22	Fixed capital	122,020	124,236	124,808	124,012	123,769	125,012	123,100	129,300	130,384	126,949
23	Inventories	-16,384	3,980	2,672	7,736	-499	12,880	11,996	-3,492	4,588	6,493
24	Existing assets	-7,000	-6,684	-7,268	-8,164	-7,279	-8,304	-9,232	-8,792	-9,532	-8,965
25	<b>Net lending</b>	<b>51,208</b>	<b>46,452</b>	<b>49,812</b>	<b>41,000</b>	<b>47,118</b>	<b>58,536</b>	<b>49,448</b>	<b>63,172</b>	<b>58,980</b>	<b>57,534</b>
26	Transactions in financial assets	226,336	333,928	191,804	254,916	251,746	148,588	161,852	304,152	325,800	235,098
27	Official reserves	28	7,488	-5,936	-2,776	-299	-13,296	-368	784	-5,896	-4,694
28	Currency and deposits	660	72,608	15,228	38,768	31,816	15,524	18,336	43,860	40,852	29,643
29	Consumer credit	16,272	17,448	17,316	17,896	17,233	18,592	18,904	21,132	19,484	19,528
30	Bank and other loans	-18,824	20,492	11,992	21,632	8,823	2,336	3,072	-4,352	-3,400	-586
31	Mortgages	30,620	37,840	36,324	37,080	35,466	38,612	34,616	43,612	41,916	39,689
32	Short-term paper	-19,352	45,404	-6,784	-21,412	-536	-13,708	2,676	-6,928	9,296	-2,166
33	Bonds	47,848	16,260	-5,024	31,544	22,657	-2,292	18,640	97,312	68,264	45,481
34	Shares	-11,292	15,864	-668	9,364	3,317	13,844	-29,360	17,860	28,824	7,792
35	Foreign investments	46,516	27,456	23,132	21,452	29,639	12,196	20,796	36,808	23,608	23,352
36	Trade receivables	-9,088	14,324	14,088	1,132	5,114	7,376	2,404	-6,668	10,852	3,491
37	Other financial assets	142,948	58,744	92,136	100,236	98,516	69,404	72,136	60,732	92,000	73,568
38	Transactions in liabilities	185,388	302,188	147,796	201,676	209,262	96,600	106,768	242,712	268,908	178,747
39	Currency and deposits	22,776	91,952	36,304	62,724	53,439	22,908	44,616	78,424	53,904	49,963
40	Bank and other loans	-17,200	11,048	13,248	7,816	3,728	-13,500	-656	-7,676	-4,472	-6,576
41	Mortgages	3,536	7,216	5,628	5,784	5,541	6,848	2,260	8,504	5,980	5,898
42	Short-term paper	2,600	10,760	-1,948	-14,620	-802	1,852	-20,792	-13,072	-30,788	-15,700
43	Bonds	39,152	31,980	33,796	56,452	40,345	29,232	40,324	70,772	84,436	56,191
44	Shares	49,932	70,704	30,244	5,588	39,117	14,348	20,616	62,304	35,848	33,279
45	Life insurance and pensions	17,620	13,288	8,652	16,868	14,107	3,344	29,376	22,280	33,000	22,000
46	Trade payables	-2,248	15,704	8,396	6,608	7,115	2,772	-472	-7,920	2,428	-798
47	Other liabilities	69,220	49,536	13,476	54,456	46,672	28,796	-8,504	29,096	88,572	34,490
48	<b>Net financial investment</b>	<b>40,948</b>	<b>31,740</b>	<b>44,008</b>	<b>53,240</b>	<b>42,484</b>	<b>51,988</b>	<b>55,084</b>	<b>61,440</b>	<b>56,892</b>	<b>56,351</b>
49	Sector discrepancy	10,260	14,712	5,804	-12,240	4,634	6,548	-5,636	1,732	2,088	1,183

See footnote(s) at end of statistical tables.

**Tableau 6: Comptes des revenus et dépenses: Comptes sectoriels - sociétés et entreprises publiques: total**

Données désaisonnalisées au taux annuel, millions de dollars

Numéro de tableau CANSIM 3800005

2004					2005						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
<b>Compte des revenus et dépenses</b>											
298,784	318,156	326,440	331,640	318,755	331,620	340,792	361,936	...	...	Revenus	1
163,128	177,176	178,804	181,484	175,148	183,508	189,512	199,820	...	...	Bénéfices des sociétés avant impôts	2
11,836	11,324	12,084	12,124	11,842	12,956	12,788	13,568	...	...	Bénéfices des entreprises publiques avant impôts	3
-4,444	-5,856	796	2,828	-1,669	-944	-2,424	4,540	...	...	Ajustement de la valeur des stocks	4
61,464	69,168	68,904	69,172	67,177	69,372	73,252	76,060	...	...	Intérêts, dividendes et recettes diverses[1]	5
12,488	12,776	12,696	13,008	12,742	13,584	13,856	12,952	...	...	Intérêts sur la dette de consommation	6
54,312	53,568	53,156	53,024	53,515	53,144	53,808	54,008	...	...	Intérêts sur la dette publique[2]	7
217,640	229,480	230,156	237,428	228,676	231,812	239,360	244,312	...	...	Dépenses	8
172,960	181,148	181,228	187,492	180,707	181,060	186,356	189,696	...	...	Intérêts, dividendes et paiements divers	9
43,188	46,684	47,416	48,408	46,424	49,104	51,308	52,952	...	...	Impôts directs	10
1,492	1,648	1,512	1,528	1,545	1,648	1,696	1,664	...	...	Autres transferts courants	11
<b>81,144</b>	<b>88,676</b>	<b>96,284</b>	<b>94,212</b>	<b>90,079</b>	<b>99,808</b>	<b>101,432</b>	<b>117,624</b>	...	...	<b>Épargne</b>	12
80,688	90,440	90,856	88,348	87,583	95,240	97,612	105,660	...	...	Bénéfices non répartis des sociétés	13
4,900	4,092	4,632	3,036	4,165	5,212	6,244	7,424	...	...	Bénéfices non versés des entreprises publiques	14
-4,444	-5,856	796	2,828	-1,669	-944	-2,424	4,540	...	...	Ajustement de la valeur des stocks	15
<b>Compte du capital et financier</b>											
192,544	202,052	213,072	209,268	204,234	215,204	219,548	237,100	...	...	Épargne brute et transferts de capitaux	16
81,144	88,676	96,284	94,212	90,079	99,808	101,432	117,624	...	...	Épargne	17
108,896	110,632	111,892	112,892	111,078	114,128	115,636	117,156	...	...	Provisions pour consommation de capital	18
2,504	2,744	4,896	2,164	3,077	1,268	2,480	2,320	...	...	Transferts nets de capitaux	19
2,504	2,744	4,896	2,164	3,077	1,268	2,480	2,320	...	...	Administrations publiques	20
119,248	121,888	138,892	145,276	131,326	141,240	138,944	144,744	...	...	Acquisition de capital non financier	21
130,864	135,224	137,684	138,540	135,578	142,088	144,188	150,464	...	...	Capital fixe	22
-1,484	-2,064	12,692	18,404	6,887	11,896	7,816	6,868	...	...	Stocks	23
-10,132	-11,272	-11,484	-11,668	-11,139	-12,744	-13,060	-12,588	...	...	Actifs existants	24
<b>73,296</b>	<b>80,164</b>	<b>74,180</b>	<b>63,992</b>	<b>72,908</b>	<b>73,964</b>	<b>80,604</b>	<b>92,356</b>	...	...	<b>Prêt net</b>	25
341,236	420,308	308,204	291,348	340,274	436,960	467,424	465,316	...	...	Transactions: actifs financiers	26
-1,440	-1,072	2,456	-13,648	-3,426	10,352	-2,064	-2,716	...	...	Réserves officielles	27
65,712	52,920	64,284	82,308	66,306	78,288	116,824	69,648	...	...	Argent et dépôts	28
20,020	20,528	20,416	21,068	20,508	21,376	21,412	21,524	...	...	Crédit à la consommation	29
25,172	32,680	21,096	23,880	25,707	7,740	12,548	11,520	...	...	Prêts bancaires et autres prêts	30
42,848	47,436	42,860	45,096	44,560	48,336	52,760	57,916	...	...	Hypothèques	31
-18,964	15,308	-4,408	-7,724	-3,947	27,652	-4,800	34,160	...	...	Effets à court terme	32
117,708	27,568	38,032	32,720	54,007	76,540	91,956	55,640	...	...	Obligations	33
13,376	31,188	32,380	10,876	21,955	15,660	31,668	-6,600	...	...	Actions	34
-1,796	36,988	18,704	9,952	15,962	41,076	52,588	58,680	...	...	Investissements étrangers	35
11,492	8,980	-1,764	-2,124	4,146	17,196	14,004	20,484	...	...	Comptes à recevoir	36
67,108	147,784	74,148	88,944	94,496	92,744	80,528	145,060	...	...	Autres actifs financiers	37
276,452	347,344	237,808	227,252	272,214	358,816	377,272	381,516	...	...	Transactions: passif	38
52,764	122,960	88,036	83,252	86,753	76,780	130,884	93,600	...	...	Argent et dépôts	39
14,976	16,672	4,068	15,844	12,890	15,612	14,016	7,092	...	...	Emprunts bancaires et autres emprunts	40
6,764	10,192	6,268	8,492	7,929	10,872	10,280	16,556	...	...	Hypothèques	41
-8,492	-408	-3,600	8,708	-948	22,692	12,596	26,204	...	...	Effets à court terme	42
80,824	63,852	59,800	42,764	61,810	50,412	67,412	69,148	...	...	Obligations	43
45,492	51,604	22,324	11,404	32,706	57,484	51,676	61,340	...	...	Actions	44
41,096	29,580	30,076	18,152	29,726	31,028	16,884	31,076	...	...	Assurance-vie et rentes	45
10,880	7,060	7,036	1,300	6,569	6,208	7,984	17,744	...	...	Comptes à payer	46
32,148	45,832	23,800	37,336	34,779	87,728	65,540	58,756	...	...	Autres passifs	47
<b>64,784</b>	<b>72,964</b>	<b>70,396</b>	<b>64,096</b>	<b>68,060</b>	<b>78,144</b>	<b>90,152</b>	<b>83,800</b>	...	...	<b>Investissement financier net</b>	48
8,512	7,200	3,784	-104	4,848	-4,180	-9,548	8,556	...	...	Divergence du secteur	49

Voir note(s) à la fin des tableaux statistiques.

**Table 7: Income and Expenditure Accounts: Sector Accounts - Corporations and Government Business Enterprises: Non-Financial**  
Seasonally adjusted data at annual rates, millions of dollars

CANSIM Table No. 3800006

	1998					1999					
	I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.	
<b>Capital and financial account</b>											
1	Gross saving and capital transfers	96,928	86,864	86,388	92,836	90,754	102,316	103,816	110,828	105,652	105,653
2	Saving	24,448	14,024	12,600	18,768	17,460	19,896	26,152	31,196	25,416	25,665
3	Capital consumption allowances	70,408	71,232	71,912	72,236	71,447	74,016	75,368	77,372	77,576	76,083
4	Net capital transfers	2,072	1,608	1,876	1,832	1,847	8,404	2,296	2,260	2,660	3,905
5	Non-financial capital acquisition	115,412	107,732	96,228	108,792	107,041	103,336	111,568	124,064	117,904	114,218
6	Fixed capital	103,612	104,284	104,836	105,836	104,642	106,344	110,048	110,016	114,176	110,146
7	Inventories	14,484	6,952	-2,380	2,808	5,466	76	4,740	5,664	10,708	5,297
8	Existing assets	-2,684	-3,504	-6,228	148	-3,067	-3,084	-3,220	8,384	-6,980	-1,225
9	<b>Net lending</b>	<b>-18,484</b>	<b>-20,868</b>	<b>-9,840</b>	<b>-15,956</b>	<b>-16,287</b>	<b>-1,020</b>	<b>-7,752</b>	<b>-13,236</b>	<b>-12,252</b>	<b>-8,565</b>
10	Transactions in financial assets	54,556	56,228	96,412	93,816	75,253	61,180	67,732	56,416	62,792	62,030
11	Currency and deposits	6,764	7,604	18,184	11,168	10,930	7,724	14,940	3,828	13,996	10,122
12	Canadian securities	-1,512	4,512	-1,388	13,260	3,718	4,340	6,792	11,204	776	5,778
13	Trade receivables	11,436	1,844	11,104	-5,912	4,618	15,592	18,036	9,168	7,700	12,624
14	Other financial assets	37,868	42,268	68,512	75,300	55,987	33,524	27,964	32,216	40,320	33,506
15	Transactions in liabilities	80,744	79,164	98,080	100,728	89,679	62,388	70,516	70,212	68,628	67,936
16	Short-term paper	12,416	3,356	8,812	-1,288	5,824	12,184	-2,024	1,900	9,012	5,268
17	Bank and other loans	19,672	14,704	8,848	12,936	14,040	12,600	4,908	7,968	17,820	10,824
18	Mortgages	4,368	4,112	3,712	2,308	3,625	3,632	3,764	5,600	2,576	3,893
19	Bonds	7,604	20,120	12,828	11,572	13,031	6,000	7,520	12,348	980	6,712
20	Shares	26,336	31,252	30,836	44,624	33,262	16,456	28,444	18,568	19,032	20,625
21	Trade payables	5,880	7,120	15,368	-6,548	5,455	19,480	13,800	6,544	5,648	11,368
22	Other liabilities	4,468	-1,500	17,676	37,124	14,442	-7,964	14,104	17,284	13,560	9,246
23	<b>Net financial investment</b>	<b>-26,188</b>	<b>-22,936</b>	<b>-1,668</b>	<b>-6,912</b>	<b>-14,426</b>	<b>-1,208</b>	<b>-2,784</b>	<b>-13,796</b>	<b>-5,836</b>	<b>-5,906</b>
24	Sector discrepancy	7,704	2,068	-8,172	-9,044	-1,861	188	-4,968	560	-6,416	-2,659

	2002					2003					
	I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.	
<b>Capital and financial account</b>											
1	Gross saving and capital transfers	125,524	142,344	145,020	140,152	138,260	161,560	150,652	155,804	152,792	155,202
2	Saving	31,796	46,604	47,496	41,664	41,890	64,868	51,388	52,320	50,188	54,691
3	Capital consumption allowances	91,616	92,956	95,008	96,124	93,926	97,100	98,364	99,920	100,856	99,060
4	Net capital transfers	2,112	2,784	2,516	2,364	2,444	-408	900	3,564	1,748	1,451
5	Non-financial capital acquisition	94,624	120,832	127,188	121,300	115,986	131,348	126,672	119,264	124,992	125,569
6	Fixed capital	117,168	119,016	120,548	119,728	119,115	120,236	119,176	124,956	125,460	122,457
7	Inventories	-16,204	4,148	2,832	8,296	-232	13,072	12,376	-3,776	4,728	6,600
8	Existing assets	-6,340	-2,332	3,808	-6,724	-2,897	-1,960	-4,880	-1,916	-5,196	-3,488
9	<b>Net lending</b>	<b>30,900</b>	<b>21,512</b>	<b>17,832</b>	<b>18,852</b>	<b>22,274</b>	<b>30,212</b>	<b>23,980</b>	<b>36,540</b>	<b>27,800</b>	<b>29,633</b>
10	Transactions in financial assets	47,964	73,236	73,880	41,688	59,192	34,672	32,568	67,192	114,136	62,142
11	Currency and deposits	6,520	30,300	22,248	25,144	21,053	12,692	808	28,656	38,632	20,197
12	Canadian securities	7,436	4,352	-3,512	2,648	2,731	-636	7,212	8,636	6,620	5,458
13	Trade receivables	-10,004	13,380	14,556	508	4,610	5,956	-76	-6,704	9,708	2,221
14	Other financial assets	44,012	25,204	40,588	13,388	30,798	16,660	24,624	36,604	59,176	34,266
15	Transactions in liabilities	21,288	56,316	60,632	21,552	39,947	4,292	15,952	23,200	79,260	30,676
16	Short-term paper	7,696	2,192	-6,324	-20,852	-4,322	788	-21,676	-4,072	-20,764	-11,431
17	Bank and other loans	-12,864	4,556	9,004	7,480	2,044	-4,872	-2,884	-272	516	-1,878
18	Mortgages	3,760	5,520	4,616	5,788	4,921	4,572	3,924	6,920	5,648	5,266
19	Bonds	9,456	1,644	1,956	8,588	5,411	11,292	18,736	-3,228	31,720	14,630
20	Shares	17,856	20,904	25,876	15,156	19,948	26,960	21,628	35,308	37,988	30,471
21	Trade payables	-2,060	15,268	8,912	6,876	7,249	2,188	-1,364	-8,380	3,124	-1,108
22	Other liabilities	-2,556	6,232	16,592	-1,484	4,696	-36,636	-2,412	-3,076	21,028	-5,274
23	<b>Net financial investment</b>	<b>26,676</b>	<b>16,920</b>	<b>13,248</b>	<b>20,136</b>	<b>19,245</b>	<b>30,380</b>	<b>16,616</b>	<b>43,992</b>	<b>34,876</b>	<b>31,466</b>
24	Sector discrepancy	4,224	4,592	4,584	-1,284	3,029	-168	7,364	-7,452	-7,076	-1,833



**Tableau 7: Comptes des revenus et dépenses: Comptes sectoriels - sociétés et entreprises publiques non financières**

Données désaisonnalisées au taux annuel, millions de dollars

Numéro de tableau CANSIM 3800006

2000					2001						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
<b>Compte du capital et financier</b>											
120,448	122,132	131,360	131,996	126,484	133,096	133,436	121,096	118,016	126,411	Épargne brute et transferts de capitaux	1
33,908	39,492	47,152	44,576	41,282	48,196	42,532	29,068	23,724	35,880	Épargne	2
79,136	80,376	82,312	84,468	81,573	86,400	87,924	89,204	91,164	88,673	Provisions pour consommation de capital	3
7,404	2,264	1,896	2,952	3,629	-1,500	2,980	2,824	3,128	1,858	Transferts nets de capitaux	4
126,276	119,832	123,556	123,124	123,197	118,712	123,724	111,656	101,120	113,803	Acquisition de capital non financier	5
116,660	117,948	118,052	118,180	117,710	121,504	122,076	120,652	116,608	120,210	Capital fixe	6
12,056	12,904	13,928	7,000	11,472	-1,776	1,124	-4,292	-11,360	-4,076	Stocks	7
-2,440	-11,020	-8,424	-2,056	-5,985	-1,016	524	-4,704	-4,128	-2,331	Actifs existants	8
<b>-5,828</b>	<b>2,300</b>	<b>7,804</b>	<b>8,872</b>	<b>3,287</b>	<b>14,384</b>	<b>9,712</b>	<b>9,440</b>	<b>16,896</b>	<b>12,608</b>	<b>Prêt net</b>	<b>9</b>
122,728	76,556	91,904	131,664	105,713	98,684	79,008	81,720	52,628	78,010	Transactions: actifs financiers	10
36,748	-42,692	25,260	-13,340	1,494	5,980	13,176	20,900	11,816	12,968	Argent et dépôts	11
5,460	8,944	2,304	4,112	5,205	3,636	11,532	6,124	4,476	6,442	Titres canadiens	12
12,284	7,940	21,864	24,448	16,634	7,432	-2,768	8,068	-548	3,046	Comptes à recevoir	13
68,236	102,364	42,476	116,444	82,380	81,636	57,068	46,628	36,884	55,554	Autres actifs financiers	14
133,624	81,404	86,016	127,168	107,053	99,408	70,196	77,664	31,492	69,690	Transactions: passif	15
10,524	8,872	5,808	3,444	7,162	-19,524	-16,680	7,884	-1,784	-7,526	Effets à court terme	16
19,220	20,616	5,508	2,844	12,047	-1,804	-22,904	2,700	-30,592	-13,150	Emprunts bancaires et autres emprunts	17
6,824	-32	288	1,576	2,164	5,580	4,524	5,840	2,740	4,671	Hypothèques	18
296	1,792	2,652	-7,728	-747	18,088	66,540	20,992	58,556	41,044	Obligations	19
52,268	53,520	44,200	67,048	54,259	29,788	25,940	23,892	25,372	26,248	Actions	20
13,816	13,136	20,516	23,192	17,665	7,900	2,304	9,384	6,972	6,640	Comptes à payer	21
30,676	-16,500	7,044	36,792	14,503	59,380	10,472	6,972	-29,772	11,763	Autres passifs	22
<b>-10,896</b>	<b>-4,848</b>	<b>5,888</b>	<b>4,496</b>	<b>-1,340</b>	<b>-724</b>	<b>8,812</b>	<b>4,056</b>	<b>21,136</b>	<b>8,320</b>	<b>Investissement financier net</b>	<b>23</b>
5,068	7,148	1,916	4,376	4,627	15,108	900	5,384	-4,240	4,288	Divergence du secteur	24

2004					2005						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
<b>Compte du capital et financier</b>											
166,296	174,740	181,740	178,588	175,341	186,540	186,804	204,648	...	...	Épargne brute et transferts de capitaux	1
60,892	67,808	71,392	69,972	67,516	77,440	75,172	91,640	...	...	Épargne	2
102,644	104,224	105,580	106,476	104,731	107,832	109,152	110,688	...	...	Provisions pour consommation de capital	3
2,760	2,708	4,768	2,140	3,094	1,268	2,480	2,320	...	...	Transferts nets de capitaux	4
117,480	119,364	136,240	141,180	128,566	136,976	136,332	136,024	...	...	Acquisition de capital non financier	5
126,152	130,076	133,256	134,256	130,935	137,596	139,844	145,516	...	...	Capital fixe	6
-1,484	-2,064	12,692	18,404	6,887	11,896	7,816	6,868	...	...	Stocks	7
-7,188	-8,648	-9,708	-11,480	-9,256	-12,516	-11,328	-16,360	...	...	Actifs existants	8
<b>48,816</b>	<b>55,376</b>	<b>45,500</b>	<b>37,408</b>	<b>46,775</b>	<b>49,564</b>	<b>50,472</b>	<b>68,624</b>	...	...	<b>Prêt net</b>	<b>9</b>
114,992	113,552	94,376	75,176	99,524	111,992	113,368	119,808	...	...	Transactions: actifs financiers	10
49,572	28,960	54,512	35,032	42,019	53,648	57,548	50,460	...	...	Argent et dépôts	11
7,732	1,332	5,028	1,432	3,881	5,760	7,408	4,200	...	...	Titres canadiens	12
10,784	9,652	-2,168	-2,340	3,982	17,864	14,256	12,448	...	...	Comptes à recevoir	13
46,904	73,608	37,004	41,052	49,642	34,720	34,156	52,700	...	...	Autres actifs financiers	14
76,996	65,324	47,900	43,844	58,516	52,244	64,836	55,596	...	...	Transactions: passif	15
-1,924	4,128	-4,592	7,748	1,340	7,200	-2,060	7,972	...	...	Effets à court terme	16
7,136	6,356	640	4,768	4,725	7,712	12,492	-2,224	...	...	Emprunts bancaires et autres emprunts	17
5,568	6,368	6,768	7,048	6,438	7,812	8,608	9,880	...	...	Hypothèques	18
22,504	17,956	19,600	1,452	15,378	12,988	13,940	20,328	...	...	Obligations	19
32,240	26,328	11,680	17,108	21,839	18,860	18,640	18,160	...	...	Actions	20
8,756	8,232	5,980	564	5,883	5,828	8,196	15,548	...	...	Comptes à payer	21
2,716	-4,044	7,824	5,156	2,913	-8,156	5,020	-14,068	...	...	Autres passifs	22
<b>37,996</b>	<b>48,228</b>	<b>46,476</b>	<b>31,332</b>	<b>41,008</b>	<b>59,748</b>	<b>48,532</b>	<b>64,212</b>	...	...	<b>Investissement financier net</b>	<b>23</b>
10,820	7,148	-976	6,076	5,767	-10,184	1,940	4,412	...	...	Divergence du secteur	24

**Table 8: Income and Expenditure Accounts: Sector Accounts - Corporations and Government Business Enterprises: Financial**

Seasonally adjusted data at annual rates, millions of dollars

CANSIM Table No. 3800006

	1998					1999				
	I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
<b>Capital and financial account</b>										
1	9,612	14,188	10,516	9,808	11,031	13,780	12,808	12,320	15,148	13,514
2	5,148	9,656	5,840	5,064	6,427	9,172	7,812	7,176	9,540	8,425
3	4,468	4,548	4,620	4,780	4,604	4,824	5,056	4,988	5,636	5,126
4	-4	-16	56	-36	0	-216	-60	156	-28	-37
5	5,116	4,536	7,120	2,740	4,878	5,928	5,128	6,980	8,592	6,657
6	6,828	6,604	6,784	8,340	7,139	7,748	7,496	9,272	7,424	7,985
7	-48	36	-936	-252	-300	-304	-396	-592	-36	-332
8	-1,664	-2,104	1,272	-5,348	-1,961	-1,516	-1,972	-1,700	1,204	-996
9	<b>4,496</b>	<b>9,652</b>	<b>3,396</b>	<b>7,068</b>	<b>6,153</b>	<b>7,852</b>	<b>7,680</b>	<b>5,340</b>	<b>6,556</b>	<b>6,857</b>
10	191,728	204,540	286,268	75,240	189,444	170,524	212,420	167,148	218,700	192,198
11	21,140	-11,136	-1,648	21,456	7,453	7,160	9,168	5,396	13,552	8,819
12	-21,636	-15,488	20,372	-15,600	-8,088	56,628	27,072	-28,264	21,544	19,245
13	8,120	10,224	11,536	12,820	10,675	11,096	12,912	13,072	10,536	11,904
14	51,336	20,140	29,988	10,692	28,039	-3,652	24,504	10,128	29,768	15,187
15	23,804	24,972	22,692	17,152	22,155	21,796	23,144	23,076	23,056	22,768
16	12,976	-17,620	29,368	3,224	6,987	15,992	-8,844	31,384	22,796	15,332
17	18,224	78,012	58,388	-4,480	37,536	21,688	41,520	-19,832	47,496	22,718
18	20,080	22,352	24,100	21,656	22,047	18,412	30,616	7,876	-9,984	11,730
19	-4,200	21,428	15,712	28,036	15,244	17,048	17,920	35,560	30,988	25,379
20	61,884	71,656	75,760	-19,716	47,396	4,356	34,408	88,752	28,948	39,116
21	184,324	193,260	281,712	71,216	182,628	152,940	200,664	155,012	212,996	180,178
22	-20,664	20,764	71,944	-32,336	9,927	71,740	67,420	20,676	89,552	62,347
23	892	5,796	5,576	14,916	6,795	-244	6,940	2,500	9,788	4,746
24	13,996	22,736	40,048	23,048	24,957	972	17,904	12,276	21,200	13,088
25	21,556	24,280	22,904	15,180	20,980	10,904	20,768	20,040	25,984	19,424
26	76,272	70,628	77,436	37,276	65,403	29,984	54,004	44,136	46,096	43,555
27	38,916	34,656	10,032	39,236	30,710	16,732	15,684	23,744	17,544	18,426
28	53,356	14,400	53,772	-26,104	23,856	22,852	17,944	31,640	1,932	18,592
29	<b>7,404</b>	<b>11,280</b>	<b>4,556</b>	<b>4,024</b>	<b>6,816</b>	<b>17,584</b>	<b>11,756</b>	<b>12,136</b>	<b>6,604</b>	<b>12,020</b>
30	-2,908	-1,628	-1,160	3,044	-663	-9,732	-4,076	-6,796	-48	-5,163
<b>Capital and financial account</b>										
1	24,320	25,640	25,004	24,432	24,849	26,564	24,660	24,384	31,628	26,809
2	17,556	19,292	18,536	18,196	18,395	20,412	18,404	17,996	25,192	20,501
3	6,280	6,336	6,276	6,212	6,276	6,276	6,232	6,224	6,408	6,285
4	484	12	192	24	178	-124	24	164	28	23
5	4,012	700	-6,976	2,284	5	-1,760	-808	-2,248	448	-1,092
6	4,852	5,220	4,260	4,284	4,654	4,776	3,924	4,344	4,924	4,492
7	-180	-168	-160	-560	-267	-192	-380	284	-140	-107
8	-660	-4,352	-11,076	-1,440	-4,382	-6,344	-4,352	-6,876	-4,336	-5,477
9	<b>20,308</b>	<b>24,940</b>	<b>31,980</b>	<b>22,148</b>	<b>24,844</b>	<b>28,324</b>	<b>25,468</b>	<b>26,632</b>	<b>31,180</b>	<b>27,901</b>
10	178,372	260,692	117,924	213,228	192,554	113,916	129,284	236,960	211,664	172,956
11	28	7,488	-5,936	-2,776	-299	-13,296	-368	784	-5,896	-4,694
12	-5,860	42,308	-7,020	13,624	10,763	2,832	17,528	15,204	2,220	9,446
13	16,272	17,448	17,316	17,896	17,233	18,592	18,904	21,132	19,484	19,528
14	-20,704	20,172	12,760	20,416	8,161	2,072	3,744	-4,896	-2,960	-510
15	32,232	39,504	38,468	38,444	37,162	39,728	34,312	42,852	42,980	39,968
16	-25,936	40,600	-13,592	-19,780	-4,677	-14,512	1,904	2,888	8,832	-222
17	46,996	18,492	-5,932	26,996	21,638	-1,184	14,012	91,336	62,696	41,715
18	-11,292	14,084	10,560	9,632	5,746	14,176	-31,172	5,384	28,236	4,156
19	46,728	27,808	22,492	20,076	29,276	12,512	19,036	35,736	24,652	22,984
20	99,908	32,788	48,808	88,700	67,551	52,996	51,384	26,540	31,420	40,585
21	164,100	245,872	87,164	180,124	169,315	92,308	90,816	219,512	189,648	148,071
22	22,776	91,952	36,304	62,728	53,440	22,908	44,616	78,424	53,904	49,963
23	-4,336	6,492	4,244	336	1,684	-8,628	2,228	-7,404	-4,988	-4,698
24	-5,096	8,568	4,376	6,232	3,520	1,064	884	-9,000	-10,024	-4,269
25	29,696	30,336	31,840	47,864	34,934	17,940	21,588	74,000	52,716	41,561
26	32,076	49,800	4,368	-9,568	19,169	-12,612	-1,012	26,996	-2,140	2,808
27	17,620	13,288	8,652	16,868	14,107	3,344	29,376	22,280	33,000	22,000
28	71,364	45,436	-2,620	55,664	42,461	68,292	-6,864	34,216	67,180	40,706
29	<b>14,272</b>	<b>14,820</b>	<b>30,760</b>	<b>33,104</b>	<b>23,239</b>	<b>21,608</b>	<b>38,468</b>	<b>17,448</b>	<b>22,016</b>	<b>24,885</b>
30	6,036	10,120	1,220	-10,956	1,605	6,716	-13,000	9,184	9,164	3,016

**Tableau 8: Comptes des revenus et dépenses: Comptes sectoriels - sociétés et entreprises publiques financières**

Données désaisonnalisées au taux annuel, millions de dollars

Numéro de tableau CANSIM 3800006

2000					2001						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
<b>Compte du capital et financier</b>											
16,368	14,364	17,416	17,612	16,440	22,280	23,672	24,476	19,320	22,437	Épargne brute et transferts de capitaux	1
11,452	8,680	11,560	12,044	10,934	12,956	18,104	18,360	13,456	15,719	Épargne	2
5,284	5,708	5,652	5,564	5,552	5,792	5,568	5,912	5,852	5,781	Provisions pour consommation de capital	3
-368	-24	204	4	-46	3,532	0	204	12	937	Transferts nets de capitaux	4
4,948	13,240	10,492	5,744	8,606	4,248	1,832	5,436	3,464	3,745	Acquisition de capital non financier	5
7,376	7,352	7,184	8,340	7,563	7,672	7,644	7,172	5,388	6,969	Capital fixe	6
-492	-388	-88	4	-241	-36	0	-36	-160	-58	Stocks	7
-1,936	6,276	3,396	-2,600	1,284	-3,388	-5,812	-1,700	-1,764	-3,166	Actifs existants	8
<b>11,420</b>	<b>1,124</b>	<b>6,924</b>	<b>11,868</b>	<b>7,834</b>	<b>18,032</b>	<b>21,840</b>	<b>19,040</b>	<b>15,856</b>	<b>18,692</b>	<b>Prêt net</b>	<b>9</b>
272,612	89,296	227,652	251,864	210,356	217,156	143,124	212,824	201,344	193,612	Transactions: actifs financiers	10
11,496	-572	10,016	984	5,481	6,300	2,768	2,748	1,596	3,353	Réserves officielles	11
40,944	-58,988	23,088	-23,040	-4,499	-1,912	-5,728	26,576	24,464	10,850	Argent et dépôts	12
12,188	13,968	14,468	14,048	13,668	14,328	14,688	14,344	14,848	14,552	Crédit à la consommation	13
21,988	34,436	18,388	19,464	23,569	13,948	-28,844	-3,500	772	-4,406	Prêts bancaires et autres prêts	14
28,964	16,620	18,448	18,888	20,730	22,248	25,460	30,632	28,196	26,634	Hypothèques	15
18,900	-14,692	1,116	3,092	2,104	4,144	4,876	22,992	39,980	17,998	Effets à court terme	16
36,796	16,792	60,888	38,916	38,348	-1,260	50,820	-2,796	-18,820	6,986	Obligations	17
-14,900	-33,848	-22,660	-24,152	-23,890	-23,548	-8,392	-10,284	11,060	-7,791	Actions	18
45,832	50,732	59,620	47,596	50,945	63,852	50,368	20,500	33,212	41,983	Investissements étrangers	19
70,404	64,848	44,280	156,068	83,900	119,056	37,108	111,612	66,036	83,453	Autres actifs financiers	20
261,096	86,400	223,088	256,224	206,702	206,540	113,312	205,252	197,384	180,622	Transactions: passif	21
79,816	-46,320	35,352	-4,636	16,053	62,052	-18,380	84,788	57,640	46,525	Argent et dépôts	22
15,144	3,348	3,332	5,548	6,843	14,660	-13,124	4,536	-6,520	-112	Emprunts bancaires et autres emprunts	23
49,528	13,460	952	6,940	17,720	-21,984	-760	-1,612	-6,140	-7,624	Effets à court terme	24
27,516	5,148	35,572	5,280	18,374	22,292	25,632	15,088	23,772	21,696	Obligations	25
71,084	47,992	59,536	203,668	95,570	39,944	61,364	33,344	57,128	47,945	Actions	26
7,916	19,708	19,188	11,864	14,669	8,632	6,824	9,224	21,136	11,454	Assurance-vie et rentes	27
10,092	43,064	69,156	27,580	37,473	80,944	51,756	59,884	50,368	60,738	Autres passifs	28
<b>11,516</b>	<b>2,896</b>	<b>4,564</b>	<b>-4,360</b>	<b>3,654</b>	<b>10,616</b>	<b>29,812</b>	<b>7,572</b>	<b>3,960</b>	<b>12,990</b>	<b>Investissement financier net</b>	<b>29</b>
-96	-1,772	2,360	16,228	4,180	7,416	-7,972	11,468	11,896	5,702	Divergence du secteur	30
<b>Compte du capital et financier</b>											
<b>Compte du capital et financier</b>											
26,248	27,312	31,332	30,680	28,893	28,664	32,744	32,452	...	...	Épargne brute et transferts de capitaux	1
20,252	20,868	24,892	24,240	22,563	22,368	26,260	25,984	...	...	Épargne	2
6,252	6,408	6,312	6,416	6,347	6,296	6,484	6,468	...	...	Provisions pour consommation de capital	3
-256	36	128	24	-17	0	0	0	...	...	Transferts nets de capitaux	4
1,768	2,524	2,652	4,096	2,760	4,264	2,612	8,720	...	...	Acquisition de capital non financier	5
4,712	5,148	4,428	4,284	4,643	4,492	4,344	4,948	...	...	Capital fixe	6
0	0	0	0	0	0	0	0	...	...	Stocks	7
-2,944	-2,624	-1,776	-188	-1,883	-2,228	-1,732	3,772	...	...	Actifs existants	8
<b>24,480</b>	<b>24,788</b>	<b>28,680</b>	<b>26,584</b>	<b>26,133</b>	<b>24,400</b>	<b>30,132</b>	<b>23,732</b>	...	...	<b>Prêt net</b>	<b>9</b>
226,244	306,756	213,828	216,172	240,750	324,968	354,056	345,508	...	...	Transactions: actifs financiers	10
-1,440	-1,072	2,456	-13,648	-3,426	10,352	-2,064	-2,716	...	...	Réserves officielles	11
16,140	23,960	9,772	47,276	24,287	24,640	59,276	19,188	...	...	Argent et dépôts	12
20,020	20,528	20,416	21,068	20,508	21,376	21,412	21,524	...	...	Crédit à la consommation	13
22,776	31,748	21,460	23,564	24,887	12,896	6,792	10,556	...	...	Prêts bancaires et autres prêts	14
43,576	48,932	43,532	44,464	45,126	48,464	52,592	59,856	...	...	Hypothèques	15
-18,904	17,704	-8,204	-8,652	-4,514	26,432	-5,640	30,376	...	...	Effets à court terme	16
111,088	27,272	36,312	33,140	51,953	74,792	89,232	55,724	...	...	Obligations	17
12,204	27,756	32,868	9,952	20,695	12,868	27,824	-7,100	...	...	Actions	18
-3,420	35,860	17,696	10,012	15,037	40,220	53,288	59,016	...	...	Investissements étrangers	19
24,204	74,068	37,520	48,996	46,197	52,928	51,344	99,084	...	...	Autres actifs financiers	20
199,456	282,020	189,908	183,408	213,698	306,572	312,436	325,920	...	...	Transactions: passif	21
52,764	122,960	88,032	83,256	86,753	76,780	130,884	93,596	...	...	Argent et dépôts	22
7,840	10,316	3,428	11,076	8,165	7,900	1,524	9,316	...	...	Emprunts bancaires et autres emprunts	23
-6,568	-4,536	992	960	-2,288	15,492	14,656	18,232	...	...	Effets à court terme	24
58,320	45,896	40,200	41,312	46,432	37,424	53,472	48,820	...	...	Obligations	25
13,252	25,276	10,644	-5,704	10,867	38,624	33,036	43,180	...	...	Actions	26
41,096	29,580	30,076	18,152	29,726	31,028	16,884	31,076	...	...	Assurance-vie et rentes	27
32,752	52,528	16,536	34,356	34,043	99,324	61,980	81,700	...	...	Autres passifs	28
<b>26,788</b>	<b>24,736</b>	<b>23,920</b>	<b>32,764</b>	<b>27,052</b>	<b>18,396</b>	<b>41,620</b>	<b>19,588</b>	...	...	<b>Investissement financier net</b>	<b>29</b>
-2,308	52	4,760	-6,180	-919	6,004	-11,488	4,144	...	...	Divergence du secteur	30

**Table 9: Income and Expenditure Accounts: Sector Accounts - Government**

Seasonally adjusted data at annual rates, millions of dollars

CANSIM Table No. 3800007

	1998					1999					
	I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.	
<b>Income and outlay account</b>											
1	Income	395,928	402,252	404,000	408,948	402,782	416,284	422,644	433,592	440,712	428,308
2	Taxes on incomes	161,024	161,900	161,584	165,700	162,552	169,320	173,096	180,544	185,012	176,993
3	From persons	126,964	128,760	129,524	130,492	128,935	131,952	132,652	135,312	136,872	134,197
4	From corporations and government business enterprises	31,284	30,728	29,596	31,592	30,800	33,952	37,268	41,492	44,928	39,410
5	From non-residents	2,776	2,412	2,464	3,616	2,817	3,416	3,176	3,740	3,212	3,386
6	Contributions to social insurance plans	42,348	43,264	43,988	44,260	43,465	44,992	45,464	45,888	46,540	45,721
7	Taxes on production and imports	125,168	127,092	127,868	128,824	127,238	130,780	132,304	134,452	135,556	133,273
8	Other current transfers from persons	6,880	7,684	7,052	7,004	7,155	6,848	6,892	6,940	6,980	6,915
9	Investment income	31,248	32,088	32,324	31,632	31,823	32,452	32,628	33,328	33,744	33,038
10	Sales of goods and services[1]	29,260	30,224	31,184	31,528	30,549	31,892	32,260	32,440	32,880	32,368
11	Outlay	398,712	401,344	403,532	406,148	402,434	408,012	410,284	413,216	417,140	412,163
12	Gross current expenditure on goods and services[2]	206,916	209,396	210,696	212,456	209,866	214,908	217,236	219,580	221,964	218,422
13	Current transfers	116,696	116,600	117,184	117,888	117,092	118,644	118,048	118,704	119,448	118,711
14	To persons	103,796	104,216	104,700	105,520	104,558	105,284	105,780	106,224	106,736	106,006
15	To business	10,096	9,828	9,924	9,752	9,900	10,468	9,464	9,632	9,848	9,853
16	To non-residents	2,804	2,556	2,560	2,616	2,634	2,892	2,804	2,848	2,864	2,852
17	Interest on the public debt	75,100	75,348	75,652	75,804	75,476	74,460	75,000	74,932	75,728	75,030
18	<b>Saving</b>	<b>-2,784</b>	<b>908</b>	<b>468</b>	<b>2,800</b>	<b>348</b>	<b>8,272</b>	<b>12,360</b>	<b>20,376</b>	<b>23,572</b>	<b>16,145</b>
<b>Capital and financial account</b>											
19	Gross saving and capital transfers	17,048	21,916	21,068	23,780	20,953	22,688	34,120	41,904	45,240	35,988
20	Saving	-2,784	908	468	2,800	348	8,272	12,360	20,376	23,572	16,145
21	Capital consumption allowances	18,432	18,536	18,712	18,916	18,649	19,012	19,124	19,324	19,484	19,236
22	Net capital transfers	1,400	2,472	1,888	2,064	1,956	-4,596	2,636	2,204	2,184	607
23	Persons	3,768	4,072	4,068	4,064	3,993	3,940	4,880	4,876	4,816	4,628
24	Business	-2,068	-1,592	-1,932	-1,796	-1,847	-8,188	-2,236	-2,416	-2,632	-3,868
25	Non-residents	-300	-8	-248	-204	-190	-348	-8	-256	0	-153
26	Non-financial capital acquisition	19,332	19,808	20,760	20,852	20,188	21,440	23,264	11,508	24,320	20,133
27	Fixed capital	19,728	19,892	20,032	20,532	20,046	21,896	22,972	23,312	23,976	23,039
28	Inventories	-36	-28	-24	-20	-27	-8	4	-60	52	-3
29	Existing assets	-360	-56	752	340	169	-448	288	-11,744	292	-2,903
30	<b>Net lending</b>	<b>-2,284</b>	<b>2,108</b>	<b>308</b>	<b>2,928</b>	<b>765</b>	<b>1,248</b>	<b>10,856</b>	<b>30,396</b>	<b>20,920</b>	<b>15,855</b>
31	Transactions in financial assets	1,616	9,440	-1,208	41,056	12,726	37,948	30,880	64,168	76,396	52,348
32	Currency and deposits	-12,496	6,784	6,476	-3,812	-762	2,344	-9,780	6,700	29,064	7,082
33	Loans	-3,568	5,036	5,264	2,900	2,408	7,776	-96	4,364	3,656	3,925
34	Canadian securities	4,452	-6,744	-14,588	21,304	1,106	-1,456	17,204	17,428	14,140	11,829
35	Other financial assets	13,228	4,364	1,640	20,664	9,974	29,284	23,552	35,676	29,536	29,512
36	Transactions in liabilities	6,148	552	6,596	27,244	10,135	38,236	29,152	28,940	48,800	36,282
37	Bank and other loans	244	1,260	1,096	76	669	-128	1,396	-204	320	346
38	Short-term paper	-29,632	-23,748	-17,412	-12,160	-20,738	7,600	-23,452	37,684	-2,188	4,911
39	Bonds	25,300	6,584	18,940	15,284	16,527	12,028	31,024	-31,268	33,988	11,443
40	Other liabilities	10,236	16,456	3,972	24,044	13,677	18,736	20,184	22,728	16,680	19,582
41	<b>Net financial investment</b>	<b>-4,532</b>	<b>8,888</b>	<b>-7,804</b>	<b>13,812</b>	<b>2,591</b>	<b>-288</b>	<b>1,728</b>	<b>35,228</b>	<b>27,596</b>	<b>16,066</b>
42	Sector discrepancy	2,248	-6,780	8,112	-10,884	-1,826	1,536	9,128	-4,832	-6,676	-211

See footnote(s) at end of statistical tables.

**Tableau 9: Comptes des revenus et dépenses: Comptes sectoriels - administrations publiques**

Données désaisonnalisées au taux annuel, millions de dollars

Numéro de tableau CANSIM 3800007

2000					2001						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
<b>Compte des revenus et dépenses</b>											
456,868	466,940	474,344	476,524	468,669	478,836	473,208	460,424	457,144	467,403	Revenus	1
193,144	197,680	197,120	195,580	195,881	193,592	192,104	183,180	178,356	186,808	Impôts sur revenus	2
143,172	144,904	145,160	142,568	143,951	144,536	148,108	145,980	145,080	145,926	En provenance des particuliers	3
46,388	48,784	47,992	49,536	48,175	44,508	39,624	32,692	28,584	36,352	En provenance des sociétés et entreprises publiques	4
3,584	3,992	3,968	3,476	3,755	4,548	4,372	4,508	4,692	4,530	En provenance des non-résidents	5
48,140	49,324	50,648	50,880	49,748	52,216	52,936	53,332	54,228	53,178	Cotisations aux régimes d'assurance sociale	6
136,480	138,312	139,840	141,360	138,998	142,724	143,184	143,804	144,892	143,651	Impôts sur production et importations	7
6,796	6,984	7,212	7,472	7,116	8,172	7,916	8,212	8,384	8,171	Autres transferts courants en provenance des particuliers	8
39,356	41,760	45,656	47,276	43,512	47,448	42,584	37,036	36,228	40,824	Revenus de placements	9
32,952	32,880	33,868	33,956	33,414	34,684	34,484	34,860	35,056	34,771	Ventes de biens et services[1]	10
424,896	432,368	435,560	442,792	433,904	457,392	451,360	453,396	459,820	455,492	Dépenses	11
225,268	234,900	236,268	237,556	233,498	240,784	244,660	248,592	251,872	246,477	Dépenses courantes brutes en biens et services[2]	12
124,116	122,104	123,396	126,044	123,915	139,900	133,956	132,588	136,740	135,796	Transferts courants	13
111,368	109,276	109,508	111,796	110,487	118,908	115,628	116,072	119,924	117,633	Aux particuliers	14
10,108	10,320	10,888	11,316	10,658	18,036	15,304	13,512	13,668	15,130	Aux entreprises	15
2,640	2,508	3,000	2,932	2,770	2,956	3,024	3,004	3,148	3,033	Aux non-résidents	16
75,512	75,364	75,896	79,192	76,491	76,708	72,744	72,216	71,208	73,219	Intérêts sur la dette publique	17
<b>31,972</b>	<b>34,572</b>	<b>38,784</b>	<b>33,732</b>	<b>34,765</b>	<b>21,444</b>	<b>21,848</b>	<b>7,028</b>	<b>-2,676</b>	<b>11,911</b>	<b>Épargne</b>	<b>18</b>
<b>Compte du capital et financier</b>											
49,096	57,920	61,916	56,728	56,415	45,572	44,108	29,432	19,848	34,740	Épargne brute et transferts de capitaux	19
31,972	34,572	38,784	33,732	34,765	21,444	21,848	7,028	-2,676	11,911	Épargne	20
19,704	19,992	20,308	20,576	20,145	20,640	20,808	20,944	21,144	20,884	Provisions pour consommation de capital	21
-2,580	3,356	2,824	2,420	1,505	3,488	1,452	1,460	1,380	1,945	Transferts nets de capitaux	22
4,784	5,604	5,104	5,520	5,253	5,616	4,680	4,740	4,708	4,936	Particuliers	23
-7,036	-2,240	-2,100	-2,956	-3,583	-2,032	-2,980	-3,028	-3,140	-2,795	Entreprises	24
-328	-8	-180	-144	-165	-96	-248	-252	-188	-196	Non-résidents	25
23,612	24,464	25,380	25,384	24,710	26,056	27,120	28,060	28,556	27,448	Acquisition de capital non financier	26
24,012	24,160	24,808	25,116	24,524	26,420	26,852	27,428	28,448	27,287	Capital fixe	27
8	-8	44	52	24	8	-28	76	-4	13	Stocks	28
-408	312	528	216	162	-372	296	556	112	148	Actifs existants	29
<b>25,484</b>	<b>33,456</b>	<b>36,536</b>	<b>31,344</b>	<b>31,705</b>	<b>19,516</b>	<b>16,988</b>	<b>1,372</b>	<b>-8,708</b>	<b>7,292</b>	<b>Prêt net</b>	<b>30</b>
44,904	41,880	9,956	23,188	29,982	68,496	5,672	55,788	27,580	39,384	Transactions: actifs financiers	31
-21,412	10,908	-22,908	-1,644	-8,764	30,012	-25,612	2,652	-964	1,522	Argent et dépôts	32
4,556	7,564	6,032	9,248	6,850	16,024	7,224	7,400	8,768	9,854	Prêts	33
17,260	22,980	14,344	2,220	14,201	1,520	14,668	23,792	5,388	11,342	Titres canadiens	34
44,500	428	12,488	13,364	17,695	20,940	9,392	21,944	14,388	16,666	Autres actifs financiers	35
20,868	6,836	-22,688	-9,944	-1,232	45,604	-9,544	52,564	34,700	30,831	Transactions: passif	36
-1,380	-44	1,936	1,552	516	-3,092	1,680	56	164	-298	Emprunts bancaires et autres emprunts	37
-3,184	-20,688	-30,300	-2,508	-14,170	27,000	-12,448	10,744	32,032	14,332	Effets à court terme	38
-1,672	12,048	-10,584	6,492	1,571	-23,588	1,612	-5,080	-10,952	-9,502	Obligations	39
27,104	15,520	16,260	-15,480	10,851	45,284	-388	46,844	13,456	26,299	Autres passifs	40
<b>24,036</b>	<b>35,044</b>	<b>32,644</b>	<b>33,132</b>	<b>31,214</b>	<b>22,892</b>	<b>15,216</b>	<b>3,224</b>	<b>-7,120</b>	<b>8,553</b>	<b>Investissement financier net</b>	<b>41</b>
1,448	-1,588	3,892	-1,788	491	-3,376	1,772	-1,852	-1,588	-1,261	Divergence du secteur	42

Voir note(s) à la fin des tableaux statistiques.

**Table 9: Income and Expenditure Accounts: Sector Accounts - Government**

Seasonally adjusted data at annual rates, millions of dollars

CANSIM Table No. 3800007

	2002					2003					
	I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.	
<b>Income and outlay account</b>											
1	Income	460,316	465,712	473,600	486,992	471,655	489,852	486,720	497,788	500,784	493,786
2	Taxes on incomes	177,208	177,344	180,068	185,020	179,910	186,504	179,092	187,840	190,244	185,920
3	From persons	140,728	137,620	138,580	141,188	139,529	139,920	135,900	142,532	144,928	140,820
4	From corporations and government business enterprises	32,152	35,700	37,360	38,788	36,000	42,476	38,952	41,296	41,128	40,963
5	From non-residents	4,328	4,024	4,128	5,044	4,381	4,108	4,240	4,012	4,188	4,137
6	Contributions to social insurance plans	55,192	56,220	57,428	58,604	56,861	59,000	59,860	60,332	61,184	60,094
7	Taxes on production and imports	146,632	150,984	153,136	155,140	151,473	155,712	157,220	159,676	160,808	158,354
8	Other current transfers from persons	8,736	9,212	9,416	9,536	9,225	9,740	9,528	9,532	9,704	9,626
9	Investment income	36,476	35,128	36,404	40,832	37,210	40,572	42,556	40,948	39,532	40,902
10	Sales of goods and services[1]	36,072	36,824	37,148	37,860	36,976	38,324	38,464	39,460	39,312	38,890
11	Outlay	460,084	460,216	468,092	474,152	465,636	478,944	486,788	487,348	490,804	485,971
12	Gross current expenditure on goods and services[2]	254,716	258,532	262,832	267,444	260,881	270,084	274,052	277,040	280,908	275,521
13	Current transfers	136,900	134,592	139,156	140,672	137,830	143,348	147,656	145,836	145,836	145,669
14	To persons	121,360	120,948	121,252	123,132	121,673	123,528	125,148	125,596	126,340	125,153
15	To business	12,152	10,876	14,600	14,172	12,950	16,320	18,756	16,620	16,024	16,930
16	To non-residents	3,388	2,768	3,304	3,368	3,207	3,500	3,752	3,620	3,472	3,586
17	Interest on the public debt	68,468	67,092	66,104	66,036	66,925	65,512	65,080	64,472	64,060	64,781
18	<b>Saving</b>	<b>232</b>	<b>5,496</b>	<b>5,508</b>	<b>12,840</b>	<b>6,019</b>	<b>10,908</b>	<b>-68</b>	<b>10,440</b>	<b>9,980</b>	<b>7,815</b>
<b>Capital and financial account</b>											
19	Gross saving and capital transfers	23,748	27,356	27,556	35,640	28,575	36,596	23,484	30,984	33,048	31,028
20	Saving	232	5,496	5,508	12,840	6,019	10,908	-68	10,440	9,980	7,815
21	Capital consumption allowances	21,420	21,608	21,804	22,008	21,710	22,208	22,380	22,544	22,736	22,467
22	Net capital transfers	2,096	252	244	792	846	3,480	1,172	-2,000	332	746
23	Persons	4,824	3,220	3,292	3,188	3,631	3,268	2,104	2,096	2,116	2,396
24	Business	-2,596	-2,796	-2,708	-2,388	-2,622	532	-924	-3,728	-1,776	-1,474
25	Non-residents	-132	-172	-340	-8	-163	-320	-8	-368	-8	-176
26	Non-financial capital acquisition	29,076	29,504	30,060	30,108	29,687	30,720	30,760	30,932	31,460	30,968
27	Fixed capital	29,056	29,556	30,172	30,144	29,732	30,712	30,744	30,932	31,424	30,953
28	Inventories	20	-52	-112	-36	-45	8	16	0	36	15
29	Existing assets	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
30	<b>Net lending</b>	<b>-5,328</b>	<b>-2,148</b>	<b>-2,504</b>	<b>5,532</b>	<b>-1,112</b>	<b>5,876</b>	<b>-7,276</b>	<b>52</b>	<b>1,588</b>	<b>60</b>
31	Transactions in financial assets	-1,620	17,828	1,544	13,244	7,749	11,296	21,948	44,824	25,596	25,916
32	Currency and deposits	7,364	-8,788	-3,904	-3,264	-2,148	-8,196	6,744	1,236	440	56
33	Loans	6,504	4,108	5,356	5,940	5,477	5,448	5,352	5,576	676	4,263
34	Canadian securities	14,488	21,992	8,284	15,428	15,048	-1,472	13,228	24,404	-3,912	8,062
35	Other financial assets	-29,976	516	-8,192	-4,860	-10,628	15,516	-3,376	13,608	28,392	13,535
36	Transactions in liabilities	6,964	23,892	5,088	8,156	11,025	17,868	25,384	30,308	25,492	24,763
37	Bank and other loans	1,656	852	1,204	-652	765	692	1,384	832	1,096	1,001
38	Short-term paper	976	39,296	648	5,396	11,579	10,800	7,520	848	26,996	11,541
39	Bonds	8,120	-9,112	3,832	15,204	4,511	-13,464	7,292	-932	-16,548	-5,913
40	Other liabilities	-3,788	-7,144	-596	-11,792	-5,830	19,840	9,188	29,560	13,948	18,134
41	<b>Net financial investment</b>	<b>-8,584</b>	<b>-6,064</b>	<b>-3,544</b>	<b>5,088</b>	<b>-3,276</b>	<b>-6,572</b>	<b>-3,436</b>	<b>14,516</b>	<b>104</b>	<b>1,153</b>
42	Sector discrepancy	3,256	3,916	1,040	444	2,164	12,448	-3,840	-14,464	1,484	-1,093

See footnote(s) at end of statistical tables.

**Tableau 9: Comptes des revenus et dépenses: Comptes sectoriels - administrations publiques**

Données désaisonnalisées au taux annuel, millions de dollars

Numéro de tableau CANSIM 3800007

2004					2005						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
<b>Compte des revenus et dépenses</b>											
508,448	517,184	526,428	534,948	521,752	541,396	550,440	558,204	...	...	Revenus	1
195,232	199,100	204,132	208,712	201,794	213,908	221,020	223,804	...	...	Impôts sur revenus	2
147,644	147,580	152,028	155,656	150,727	160,120	165,140	167,216	...	...	En provenance des particuliers	3
43,188	46,684	47,416	48,408	46,424	49,104	51,308	52,952	...	...	En provenance des sociétés et entreprises publiques	4
4,400	4,836	4,688	4,648	4,643	4,684	4,572	3,636	...	...	En provenance des non-résidents	5
61,780	61,820	62,280	62,916	62,199	63,532	64,084	64,332	...	...	Cotisations aux régimes d'assurance sociale	6
161,720	164,268	166,252	168,024	165,066	169,544	171,184	172,416	...	...	Impôts sur production et importations	7
9,808	9,732	9,780	9,784	9,776	9,988	10,032	10,140	...	...	Autres transferts courants en provenance des particuliers	8
39,872	41,736	43,228	44,980	42,454	42,612	42,580	45,280	...	...	Revenus de placements	9
40,036	40,528	40,756	40,532	40,463	41,812	41,540	42,232	...	...	Ventes de biens et services[1]	10
497,104	500,188	502,596	508,588	502,119	514,172	521,792	529,296	...	...	Dépenses	11
284,600	288,568	290,112	292,708	288,997	298,104	303,640	308,432	...	...	Dépenses courantes brutes en biens et services[2]	12
148,668	148,708	150,224	154,080	150,420	154,304	155,724	158,568	...	...	Transferts courants	13
128,044	129,028	130,616	132,944	130,158	131,888	135,660	137,336	...	...	Aux particuliers	14
17,048	15,700	15,976	16,812	16,384	16,916	16,140	17,364	...	...	Aux entreprises	15
3,576	3,980	3,632	4,324	3,878	5,500	3,924	3,868	...	...	Aux non-résidents	16
63,836	62,912	62,260	61,800	62,702	61,764	62,428	62,296	...	...	Intérêts sur la dette publique	17
<b>11,344</b>	<b>16,996</b>	<b>23,832</b>	<b>26,360</b>	<b>19,633</b>	<b>27,224</b>	<b>28,648</b>	<b>28,908</b>	...	...	<b>Épargne</b>	<b>18</b>
<b>Compte du capital et financier</b>											
33,524	39,556	44,156	50,148	41,846	51,808	52,716	52,968	...	...	Épargne brute et transferts de capitaux	19
11,344	16,996	23,832	26,360	19,633	27,224	28,648	28,908	...	...	Épargne	20
22,972	23,244	23,500	23,832	23,387	24,160	24,500	24,768	...	...	Provisions pour consommation de capital	21
-792	-684	-3,176	-44	-1,174	424	-432	-708	...	...	Transferts nets de capitaux	22
2,068	2,064	2,120	2,124	2,094	2,088	2,052	2,120	...	...	Particuliers	23
-2,504	-2,744	-4,896	-2,164	-3,077	-1,268	-2,480	-2,320	...	...	Entreprises	24
-356	-4	-400	-4	-191	-396	-4	-508	...	...	Non-résidents	25
32,520	33,376	33,428	33,124	33,112	33,924	34,388	34,656	...	...	Acquisition de capital non financier	26
32,596	33,116	33,272	33,380	33,091	33,904	34,304	34,672	...	...	Capital fixe	27
-76	260	156	-256	21	20	84	-16	...	...	Stocks	28
0	0	0	0	0	0	0	0	...	...	Actifs existants	29
<b>1,004</b>	<b>6,180</b>	<b>10,728</b>	<b>17,024</b>	<b>8,734</b>	<b>17,884</b>	<b>18,328</b>	<b>18,312</b>	...	...	<b>Prêt net</b>	<b>30</b>
20,860	35,484	1,676	12,124	17,536	84,988	47,772	35,532	...	...	Transactions: actifs financiers	31
-7,244	2,764	5,680	-7,380	-1,545	5,868	1,868	-248	...	...	Argent et dépôts	32
2,136	7,196	7,404	5,892	5,657	5,192	3,452	2,532	...	...	Prêts	33
-4,016	35,092	-3,120	18,452	11,602	40,820	15,644	9,164	...	...	Titres canadiens	34
29,984	-9,568	-8,288	-4,840	1,822	33,108	26,808	24,084	...	...	Autres actifs financiers	35
19,420	25,724	-5,280	3,772	10,909	68,132	26,536	13,440	...	...	Transactions: passif	36
212	584	684	1,420	725	1,732	-312	-528	...	...	Emprunts bancaires et autres emprunts	37
-25,816	29,548	-6,544	-5,660	-2,118	16,472	-15,468	100	...	...	Effets à court terme	38
24,772	-11,700	1,692	-1,576	3,297	26,788	16,796	-14,696	...	...	Obligations	39
20,252	7,292	-1,112	9,588	9,005	23,140	25,520	28,564	...	...	Autres passifs	40
<b>1,440</b>	<b>9,760</b>	<b>6,956</b>	<b>8,352</b>	<b>6,627</b>	<b>16,856</b>	<b>21,236</b>	<b>22,092</b>	...	...	<b>Investissement financier net</b>	<b>41</b>
-436	-3,580	3,772	8,672	2,107	1,028	-2,908	-3,780	...	...	Divergence du secteur	42

Voir note(s) à la fin des tableaux statistiques.

**Table 10: Income and Expenditure Accounts: Sector Accounts - Federal Government**

Seasonally adjusted data at annual rates, millions of dollars

CANSIM Table No. 3800007

	1998					1999					
	I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.	
<b>Income and outlay account</b>											
1	Income	164,440	166,572	167,952	170,836	167,450	172,484	176,016	179,444	182,792	177,684
2	Taxes on incomes	100,104	101,588	101,996	105,416	102,276	106,924	110,172	113,448	116,484	111,757
3	From persons	77,352	79,724	80,904	82,192	80,043	81,688	82,524	82,616	83,464	82,573
4	From corporations and government business enterprises	19,976	19,452	18,628	19,608	19,416	21,820	24,472	27,092	29,808	25,798
5	From non-residents	2,776	2,412	2,464	3,616	2,817	3,416	3,176	3,740	3,212	3,386
6	Contributions to social insurance plans	18,804	18,976	19,256	18,984	19,005	18,804	18,648	18,584	18,600	18,659
7	Taxes on production and imports	35,372	35,540	35,788	35,128	35,457	35,368	35,932	36,472	37,176	36,237
8	Other current transfers from persons	16	24	24	24	22	24	4	20	8	14
9	Current transfers from government	692	700	716	740	712	792	788	784	776	785
	From provincial governments	692	700	716	740	712	792	788	784	776	785
10	Investment income	5,080	5,396	5,848	6,304	5,657	6,584	6,408	6,044	5,596	6,158
11	Sales of goods and services[1]	4,372	4,348	4,324	4,240	4,321	3,988	4,064	4,092	4,152	4,074
12											
13	Outlay	163,804	161,844	163,260	165,828	163,684	170,636	180,888	167,656	168,280	171,865
14	Gross current expenditure on goods and services[2]	35,616	36,220	36,428	36,808	36,268	37,132	37,344	38,280	38,880	37,909
15	Current transfers	84,388	81,800	82,932	84,904	83,506	90,120	99,956	85,908	85,312	90,324
16	To persons	49,932	50,240	51,164	51,620	50,739	51,656	51,492	51,500	51,652	51,575
17	To business	4,236	3,768	3,644	3,652	3,825	4,180	3,268	3,380	3,520	3,587
18	To non-residents	2,660	2,412	2,416	2,472	2,490	2,744	2,656	2,700	2,716	2,704
19	To government	27,560	25,380	25,708	27,160	26,452	31,540	42,540	28,328	27,424	32,458
20	To provincial governments	26,888	24,764	25,272	26,736	25,915	31,216	42,292	28,088	27,236	32,208
21	To local governments	672	616	436	424	537	324	248	240	188	250
22	Interest on the public debt	43,800	43,824	43,900	44,116	43,910	43,384	43,588	43,468	44,088	43,632
23	<b>Saving</b>	<b>636</b>	<b>4,728</b>	<b>4,692</b>	<b>5,008</b>	<b>3,766</b>	<b>1,848</b>	<b>-4,872</b>	<b>11,788</b>	<b>14,512</b>	<b>5,819</b>
<b>Capital account</b>											
24	Gross saving and capital transfers	7,520	11,916	11,292	11,868	10,649	6,396	2,568	18,780	21,536	12,320
25	Saving	636	4,728	4,692	5,008	3,766	1,848	-4,872	11,788	14,512	5,819
26	Capital consumption allowances	3,484	3,492	3,516	3,544	3,509	3,496	3,460	3,444	3,440	3,460
27	Net capital transfers	3,400	3,696	3,084	3,316	3,374	1,052	3,980	3,548	3,584	3,041
28	Persons	4,780	4,236	4,236	4,236	4,372	4,108	5,040	5,040	5,004	4,798
29	Business	-1,080	-532	-904	-716	-808	-2,708	-1,052	-1,236	-1,420	-1,604
30	Non-residents	-300	-8	-248	-204	-190	-348	-8	-256	0	-153
31	Governments	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
32	Provincial governments	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
33	Local governments	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
34	Non-financial capital acquisition	2,912	2,728	3,000	3,252	2,973	3,392	3,652	3,492	3,664	3,550
35	Fixed capital	2,932	3,004	2,980	3,112	3,007	3,400	3,648	3,552	3,612	3,553
36	Inventories	-36	-28	-24	-20	-27	-8	4	-60	52	-3
37	Existing assets	16	-248	44	160	-7	0	0	0	0	0
38	<b>Net lending</b>	<b>4,608</b>	<b>9,188</b>	<b>8,292</b>	<b>8,616</b>	<b>7,676</b>	<b>3,004</b>	<b>-1,084</b>	<b>15,288</b>	<b>17,872</b>	<b>8,770</b>

See footnote(s) at end of statistical tables.



**Tableau 10: Comptes des revenus et dépenses: Comptes sectoriels - administration fédérale**

Données désaisonnalisées au taux annuel, millions de dollars

Numéro de tableau CANSIM 3800007

2000					2001						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
<b>Compte des revenus et dépenses</b>											
193,120	194,260	195,604	199,920	195,726	199,356	197,452	191,684	187,248	193,935	Revenus	1
124,084	125,668	125,224	127,976	125,738	127,208	125,360	119,820	116,408	122,199	Impôts sur revenus	2
89,640	89,368	89,908	91,964	90,220	93,084	94,548	93,508	92,644	93,446	En provenance des particuliers	3
30,860	32,308	31,348	32,536	31,763	29,576	26,440	21,804	19,072	24,223	En provenance des sociétés et entreprises publiques	4
3,584	3,992	3,968	3,476	3,755	4,548	4,372	4,508	4,692	4,530	En provenance des non-résidents	5
18,740	18,808	18,816	18,640	18,751	18,584	18,596	18,236	17,960	18,344	Cotisations aux régimes d'assurance sociale	6
37,508	37,736	38,552	39,560	38,339	39,288	39,640	40,312	40,124	39,841	Impôts sur production et importations	7
36	16	40	20	28	120	4	4	4	33	Autres transferts courants en provenance des particuliers	8
912	760	712	572	739	764	776	804	840	796	Transferts courants en provenance des administrations publiques	9
912	760	712	572	739	764	776	804	840	796	Des administrations provinciales	10
7,336	7,092	7,492	8,468	7,597	8,740	8,308	7,564	7,224	7,959	Revenus de placements	11
4,504	4,180	4,768	4,684	4,534	4,652	4,768	4,944	4,688	4,763	Ventes de biens et services[1]	12
173,360	186,916	174,472	182,468	179,304	185,244	182,268	183,724	186,644	184,470	Dépenses	13
39,388	45,064	42,620	41,476	42,137	41,088	43,268	43,912	44,488	43,189	Dépenses courantes brutes en biens et services[2]	14
89,804	97,596	87,060	93,012	91,868	99,444	97,724	98,708	101,928	99,451	Transferts courants	15
55,636	52,440	52,456	53,384	53,479	60,340	55,344	57,020	59,156	57,965	Aux particuliers	16
3,596	3,264	3,488	3,800	3,537	3,736	3,700	3,476	3,816	3,682	Aux entreprises	17
2,480	2,352	2,844	2,776	2,613	2,792	2,860	2,840	2,976	2,867	Aux non-résidents	18
28,092	39,540	28,272	33,052	32,239	32,576	35,820	35,372	35,980	34,937	Aux administrations publiques	19
27,916	39,336	28,100	32,896	32,062	32,380	35,752	35,228	35,860	34,805	Aux administrations provinciales	20
176	204	172	156	177	196	68	144	120	132	Aux administrations locales	21
44,168	44,256	44,792	47,980	45,299	44,712	41,276	41,104	40,228	41,830	Intérêts sur la dette publique	22
<b>19,760</b>	<b>7,344</b>	<b>21,132</b>	<b>17,452</b>	<b>16,422</b>	<b>14,112</b>	<b>15,184</b>	<b>7,960</b>	<b>604</b>	<b>9,465</b>	<b>Épargne</b>	<b>23</b>
<b>Compte du capital</b>											
26,476	15,068	28,360	24,260	23,541	21,860	21,228	14,048	6,700	15,959	Épargne brute et transferts de capitaux	24
19,760	7,344	21,132	17,452	16,422	14,112	15,184	7,960	604	9,465	Épargne	25
3,444	3,448	3,456	3,456	3,451	3,480	3,548	3,596	3,676	3,575	Provisions pour consommation de capital	26
3,272	4,276	3,772	3,352	3,668	4,268	2,496	2,492	2,420	2,919	Transferts nets de capitaux	27
4,948	5,712	5,208	5,628	5,374	5,712	4,760	4,820	4,792	5,021	Particuliers	28
-1,348	-1,428	-1,256	-2,132	-1,541	-1,348	-2,016	-2,076	-2,184	-1,906	Entreprises	29
-328	-8	-180	-144	-165	-96	-248	-252	-188	-196	Non-résidents	30
...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	Administrations publiques	31
...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	Administrations provinciales	32
...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	Administrations locales	33
3,344	3,364	3,588	3,756	3,513	3,916	3,916	4,008	3,956	3,949	Acquisition de capital non financier	34
3,336	3,372	3,544	3,704	3,489	3,908	3,944	3,932	3,960	3,936	Capital fixe	35
8	-8	44	52	24	8	-28	76	-4	13	Stocks	36
0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	Actifs existants	37
<b>23,132</b>	<b>11,704</b>	<b>24,772</b>	<b>20,504</b>	<b>20,028</b>	<b>17,944</b>	<b>17,312</b>	<b>10,040</b>	<b>2,744</b>	<b>12,010</b>	<b>Prêt net</b>	<b>38</b>

Voir note(s) à la fin des tableaux statistiques.

**Table 10: Income and Expenditure Accounts: Sector Accounts - Federal Government**

Seasonally adjusted data at annual rates, millions of dollars

CANSIM Table No. 3800007

	2002					2003					
	I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.	
<b>Income and outlay account</b>											
1	Income	187,116	188,988	192,276	197,948	191,582	197,764	192,116	197,568	197,476	196,231
2	Taxes on incomes	113,656	115,236	116,848	120,908	116,662	122,140	116,496	121,244	122,136	120,504
3	From persons	87,924	87,316	87,668	89,632	88,135	89,160	85,692	89,104	90,056	88,503
4	From corporations and government business enterprises	21,404	23,896	25,052	26,232	24,146	28,872	26,564	28,128	27,892	27,864
5	From non-residents	4,328	4,024	4,128	5,044	4,381	4,108	4,240	4,012	4,188	4,137
6	Contributions to social insurance plans	18,096	18,104	18,244	18,468	18,228	18,072	17,852	17,644	17,764	17,833
7	Taxes on production and imports	41,892	42,904	43,736	44,832	43,341	44,312	44,684	45,636	45,364	44,999
8	Other current transfers from persons	200	12	20	16	62	144	24	24	36	57
9	Current transfers from government	892	912	900	860	891	792	752	736	752	758
10	From provincial governments	892	912	900	860	891	792	752	736	752	758
11	Investment income	7,548	6,780	7,676	7,776	7,445	7,236	7,436	6,828	6,536	7,009
12	Sales of goods and services[1]	4,832	5,040	4,852	5,088	4,953	5,068	4,872	5,456	4,888	5,071
13	Outlay	183,476	182,692	184,856	186,104	184,282	189,824	205,368	193,544	193,716	195,613
14	Gross current expenditure on goods and services[2]	45,756	46,624	47,040	47,324	46,686	47,144	48,340	48,600	49,304	48,347
15	Current transfers	99,560	98,936	101,684	102,576	100,689	106,964	121,632	110,188	109,920	112,176
16	To persons	61,312	60,284	60,192	60,276	60,516	61,228	62,508	62,512	63,172	62,355
17	To business	3,308	2,952	3,112	3,368	3,185	4,284	4,688	5,180	5,320	4,868
18	To non-residents	3,216	2,592	3,128	3,192	3,032	3,316	3,568	3,436	3,284	3,401
19	To government	31,724	33,108	35,252	35,740	33,956	38,136	50,868	39,060	38,144	41,552
20	To provincial governments	31,608	32,900	35,212	35,632	33,838	38,028	50,760	38,916	38,000	41,426
21	To local governments	116	208	40	108	118	108	108	144	144	126
22	Interest on the public debt	38,160	37,132	36,132	36,204	36,907	35,716	35,396	34,756	34,492	35,090
23	<b>Saving</b>	<b>3,640</b>	<b>6,296</b>	<b>7,420</b>	<b>11,844</b>	<b>7,300</b>	<b>7,940</b>	<b>-13,252</b>	<b>4,024</b>	<b>3,760</b>	<b>618</b>
<b>Capital account</b>											
24	Gross saving and capital transfers	10,404	11,192	12,264	16,772	12,658	12,688	-9,260	7,440	7,680	4,637
25	Saving	3,640	6,296	7,420	11,844	7,300	7,940	-13,252	4,024	3,760	618
26	Capital consumption allowances	3,644	3,624	3,596	3,564	3,607	3,572	3,580	3,588	3,604	3,586
27	Net capital transfers	3,120	1,272	1,248	1,364	1,751	1,176	412	-172	316	433
28	Persons	4,908	3,276	3,344	3,244	3,693	3,324	2,144	2,136	2,152	2,439
29	Business	-1,656	-1,832	-1,756	-1,872	-1,779	-1,828	-1,724	-1,940	-1,828	-1,830
30	Non-residents	-132	-172	-340	-8	-163	-320	-8	-368	-8	-176
31	Governments	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
32	Provincial governments	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
33	Local governments	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
34	Non-financial capital acquisition	3,636	3,256	3,768	3,356	3,504	3,712	3,848	3,528	3,460	3,637
35	Fixed capital	3,616	3,308	3,880	3,392	3,549	3,704	3,832	3,528	3,424	3,622
36	Inventories	20	-52	-112	-36	-45	8	16	0	36	15
37	Existing assets	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
38	<b>Net lending</b>	<b>6,768</b>	<b>7,936</b>	<b>8,496</b>	<b>13,416</b>	<b>9,154</b>	<b>8,976</b>	<b>-13,108</b>	<b>3,912</b>	<b>4,220</b>	<b>1,000</b>

See footnote(s) at end of statistical tables.

**Tableau 10: Comptes des revenus et dépenses: Comptes sectoriels - administration fédérale**

Données désaisonnalisées au taux annuel, millions de dollars

Numéro de tableau CANSIM 3800007

2004					2005						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
<b>Compte des revenus et dépenses</b>											
201,468	205,848	208,976	212,904	207,299	218,360	223,068	225,856	...	...	Revenus	1
126,176	128,808	131,200	134,720	130,226	138,212	142,380	143,652	...	...	Impôts sur revenus	2
92,484	92,556	94,772	97,744	94,389	100,620	103,404	104,632	...	...	En provenance des particuliers	3
29,292	31,416	31,740	32,328	31,194	32,908	34,404	35,384	...	...	En provenance des sociétés et entreprises publiques	4
4,400	4,836	4,688	4,648	4,643	4,684	4,572	3,636	...	...	En provenance des non-résidents	5
17,424	17,348	17,320	17,300	17,348	17,588	17,840	17,896	...	...	Cotisations aux régimes d'assurance sociale	6
45,380	46,644	47,204	48,028	46,814	48,732	49,252	49,504	...	...	Impôts sur production et importations	7
132	20	48	76	69	140	92	116	...	...	Autres transferts courants en provenance des particuliers	8
792	824	848	856	830	844	836	836	...	...	Transferts courants en provenance des administrations publiques	9
792	824	848	856	830	844	836	836	...	...	Des administrations provinciales	10
6,344	6,884	6,992	6,740	6,740	6,720	7,060	7,664	...	...	Revenus de placements	11
5,220	5,320	5,364	5,184	5,272	6,124	5,608	6,188	...	...	Ventes de biens et services[1]	12
198,560	203,208	196,604	199,544	199,479	234,580	212,828	222,120	...	...	Dépenses	13
50,648	51,436	51,708	52,472	51,566	54,612	55,752	56,024	...	...	Dépenses courantes brutes en biens et services[2]	14
113,692	118,688	112,488	115,136	115,001	148,336	125,440	134,720	...	...	Transferts courants	15
63,784	64,556	65,644	65,956	64,985	66,520	67,620	68,804	...	...	Aux particuliers	16
5,496	5,156	5,348	5,436	5,359	5,452	5,136	5,156	...	...	Aux entreprises	17
3,284	3,684	3,336	4,024	3,582	5,188	3,608	3,548	...	...	Aux non-résidents	18
41,128	45,292	38,160	39,720	41,075	71,176	49,076	57,212	...	...	Aux administrations publiques	19
40,980	45,152	38,024	39,540	40,924	70,936	48,932	57,068	...	...	Aux administrations provinciales	20
148	140	136	180	151	240	144	144	...	...	Aux administrations locales	21
34,220	33,084	32,408	31,936	32,912	31,632	31,636	31,376	...	...	Intérêts sur la dette publique	22
<b>2,908</b>	<b>2,640</b>	<b>12,372</b>	<b>13,360</b>	<b>7,820</b>	<b>-16,220</b>	<b>10,240</b>	<b>3,736</b>	...	...	<b>Épargne</b>	<b>23</b>
<b>Compte du capital</b>											
6,488	6,652	15,968	17,332	11,610	-12,256	14,144	7,376	...	...	Épargne brute et transferts de capitaux	24
2,908	2,640	12,372	13,360	7,820	-16,220	10,240	3,736	...	...	Épargne	25
3,600	3,600	3,616	3,636	3,613	3,640	3,644	3,660	...	...	Provisions pour consommation de capital	26
-20	412	-20	336	177	324	260	-20	...	...	Transferts nets de capitaux	27
2,108	2,096	2,156	2,160	2,130	2,120	2,088	2,156	...	...	Particuliers	28
-1,772	-1,680	-1,776	-1,820	-1,762	-1,400	-1,824	-1,668	...	...	Entreprises	29
-356	-4	-400	-4	-191	-396	-4	-508	...	...	Non-résidents	30
...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	Administrations publiques	31
...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	Administrations provinciales	32
...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	Administrations locales	33
3,432	3,780	3,628	3,268	3,527	3,528	3,660	3,556	...	...	Acquisition de capital non financier	34
3,508	3,520	3,472	3,524	3,506	3,508	3,576	3,572	...	...	Capital fixe	35
-76	260	156	-256	21	20	84	-16	...	...	Stocks	36
0	0	0	0	0	0	0	0	...	...	Actifs existants	37
<b>3,056</b>	<b>2,872</b>	<b>12,340</b>	<b>14,064</b>	<b>8,083</b>	<b>-15,784</b>	<b>10,484</b>	<b>3,820</b>	...	...	<b>Prêt net</b>	<b>38</b>

Voir note(s) à la fin des tableaux statistiques.

**Table 11: Income and Expenditure Accounts: Sector Accounts - Provincial Governments**

Seasonally adjusted data at annual rates, millions of dollars

CANSIM Table No. 3800007

	1998					1999					
	I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.	
<b>Income and outlay account</b>											
1	Income	193,420	194,228	194,388	197,764	194,950	205,432	217,808	210,516	213,372	211,782
2	Taxes on incomes	60,920	60,312	59,588	60,284	60,276	62,396	62,924	67,096	68,528	65,236
3	From persons	49,612	49,036	48,620	48,300	48,892	50,264	50,128	52,696	53,408	51,624
4	From corporations and government business enterprises	11,308	11,276	10,968	11,984	11,384	12,132	12,796	14,400	15,120	13,612
5	Contributions to social insurance plans	6,188	6,328	6,128	6,076	6,180	6,072	6,056	6,052	6,068	6,062
6	Taxes on production and imports	58,468	60,168	60,544	61,868	60,262	62,856	63,612	65,180	65,532	64,295
7	Other current transfers from persons	6,356	7,144	6,508	6,460	6,617	6,256	6,320	6,352	6,396	6,331
8	Current transfers from government	27,500	24,932	25,456	27,708	26,399	31,892	42,384	28,184	28,116	32,644
9	From the federal government	26,888	24,764	25,272	26,736	25,915	31,216	42,292	28,088	27,236	32,208
10	From local governments	612	168	184	972	484	676	92	96	880	436
11	Investment income	19,076	19,460	19,324	18,140	19,000	18,788	19,092	20,156	20,976	19,753
12	Sales of goods and services[1]	14,912	15,884	16,840	17,228	16,216	17,172	17,420	17,496	17,756	17,461
13	Outlay	197,992	199,388	201,040	202,540	200,240	204,220	206,220	207,404	209,036	206,720
14	Gross current expenditure on goods and services[2]	107,548	109,116	109,980	111,412	109,514	112,848	114,304	115,364	116,680	114,799
15	Current transfers	62,784	62,364	62,888	62,956	62,748	63,748	63,940	63,980	64,072	63,935
16	To persons	26,684	26,748	26,560	26,876	26,717	26,584	27,104	27,448	27,544	27,170
17	To business	4,856	5,056	5,272	5,092	5,069	5,196	5,104	5,156	5,228	5,171
18	To government	31,244	30,560	31,056	30,988	30,962	31,968	31,732	31,376	31,300	31,594
19	To the federal government	692	700	716	740	712	792	788	784	776	785
20	To local governments	30,552	29,860	30,340	30,248	30,250	31,176	30,944	30,592	30,524	30,809
21	Interest on the public debt	27,660	27,908	28,172	28,172	27,978	27,624	27,976	28,060	28,284	27,986
22	Saving	-4,572	-5,160	-6,652	-4,776	-5,290	1,212	11,588	3,112	4,336	5,062
<b>Capital account</b>											
23	Gross saving and capital transfers	1,840	-12,508	696	2,608	-1,841	-3,680	19,016	10,660	11,932	9,482
24	Saving	-4,572	-5,160	-6,652	-4,776	-5,290	1,212	11,588	3,112	4,336	5,062
25	Capital consumption allowances	7,708	7,740	7,796	7,872	7,779	7,944	8,012	8,120	8,204	8,070
26	Net capital transfers	-1,296	-15,088	-448	-488	-4,330	-12,836	-584	-572	-608	-3,650
27	Persons	-1,012	-164	-168	-172	-379	-168	-160	-164	-188	-170
28	Business	-284	-328	-280	-316	-302	-4,728	-424	-408	-420	-1,495
29	Government	0	-14,596	0	0	-3,649	-7,940	0	0	0	-1,985
30	Federal government	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
31	Local governments	0	-14,596	0	0	-3,649	-7,940	0	0	0	-1,985
32	Non-financial capital acquisition	7,012	7,760	8,376	8,232	7,845	8,312	9,784	-2,020	10,508	6,646
33	Fixed capital	7,572	7,728	7,828	8,212	7,835	8,920	9,648	9,860	10,348	9,694
34	Existing assets	-560	32	548	20	10	-608	136	-11,880	160	-3,048
35	Net lending	-5,172	-20,268	-7,680	-5,624	-9,686	-11,992	9,232	12,680	1,424	2,836

See footnote(s) at end of statistical tables.

**Tableau 11: Comptes des revenus et dépenses: Comptes sectoriels - administrations provinciales**

Données désaisonnalisées au taux annuel, millions de dollars

Numéro de tableau CANSIM 3800007

2000					2001						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
<b>Compte des revenus et dépenses</b>											
218,176	236,676	229,756	231,896	229,126	232,656	231,548	223,140	223,420	227,691	Revenus	1
69,060	72,012	71,896	67,604	70,143	66,384	66,744	63,360	61,948	64,609	Impôts sur revenus	2
53,532	55,536	55,252	50,604	53,731	51,452	53,560	52,472	52,436	52,480	En provenance des particuliers	3
15,528	16,476	16,644	17,000	16,412	14,932	13,184	10,888	9,512	12,129	En provenance des sociétés et entreprises publiques	4
6,104	6,120	6,112	5,968	6,076	6,192	6,196	6,220	6,244	6,213	Cotisations aux régimes d'assurance sociale	5
66,100	67,740	68,332	68,688	67,715	69,620	69,608	69,548	70,592	69,842	Impôts sur production et importations	6
6,088	6,292	6,476	6,760	6,404	7,312	7,164	7,444	7,612	7,383	Autres transferts courants en provenance des particuliers	7
28,508	39,428	28,208	33,472	32,404	32,480	35,844	35,332	35,956	34,903	Transferts courants en provenance des administrations publiques	8
27,916	39,336	28,100	32,896	32,062	32,380	35,752	35,228	35,860	34,805	De l'administration fédérale	9
592	92	108	576	342	100	92	104	96	98	Des administrations locales	10
24,400	26,996	30,380	30,956	28,183	31,608	27,292	22,428	21,940	25,817	Revenus de placements	11
17,916	18,088	18,352	18,448	18,201	19,060	18,700	18,808	19,128	18,924	Ventes de biens et services[1]	12
212,480	215,000	218,816	221,244	216,885	232,020	232,848	230,888	234,864	232,655	Dépenses	13
118,576	121,168	123,832	125,592	122,292	128,344	129,796	132,420	134,244	131,201	Dépenses courantes brutes en biens et services[2]	14
65,792	65,896	67,024	67,592	66,576	75,048	74,944	70,696	72,952	73,410	Transferts courants	15
27,776	28,380	28,612	29,528	28,574	29,224	30,652	28,696	30,076	29,662	Aux particuliers	16
5,464	5,996	6,316	6,396	6,043	13,144	10,448	8,876	8,688	10,289	Aux entreprises	17
32,552	31,520	32,096	31,668	31,959	32,680	33,844	33,124	34,188	33,459	Aux administrations publiques	18
912	760	712	572	739	764	776	804	840	796	À l'administration fédérale	19
31,640	30,760	31,384	31,096	31,220	31,916	33,068	32,320	33,348	32,663	Aux administrations locales	20
28,112	27,936	27,960	28,060	28,017	28,628	28,108	27,772	27,668	28,044	Intérêts sur la dette publique	21
<b>5,696</b>	<b>21,676</b>	<b>10,940</b>	<b>10,652</b>	<b>12,241</b>	<b>636</b>	<b>-1,300</b>	<b>-7,748</b>	<b>-11,444</b>	<b>-4,964</b>	<b>Épargne</b>	<b>22</b>
<b>Compte du capital</b>											
8,700	29,752	19,148	19,012	19,153	9,080	6,948	544	-3,096	3,369	Épargne brute et transferts de capitaux	23
5,696	21,676	10,940	10,652	12,241	636	-1,300	-7,748	-11,444	-4,964	Épargne	24
8,308	8,452	8,616	8,764	8,535	8,824	8,900	8,940	9,012	8,919	Provisions pour consommation de capital	25
-5,304	-376	-408	-404	-1,623	-380	-652	-648	-664	-586	Transferts nets de capitaux	26
-164	-108	-104	-108	-121	-96	-80	-80	-84	-85	Particuliers	27
-5,140	-268	-304	-296	-1,502	-280	-564	-560	-572	-494	Entreprises	28
0	0	0	0	0	-4	-8	-8	-8	-7	Administrations publiques	29
0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	Administrations fédérales	30
0	0	0	0	0	-4	-8	-8	-8	-7	Administrations locales	31
10,008	10,956	11,548	11,504	11,004	10,976	11,816	12,272	12,504	11,892	Acquisition de capital non financier	32
10,540	10,788	11,144	11,372	10,961	11,508	11,692	11,876	12,392	11,867	Capital fixe	33
-532	168	404	132	43	-532	124	396	112	25	Actifs existants	34
<b>-1,308</b>	<b>18,796</b>	<b>7,600</b>	<b>7,508</b>	<b>8,149</b>	<b>-1,896</b>	<b>-4,868</b>	<b>-11,728</b>	<b>-15,600</b>	<b>-8,523</b>	<b>Prêt net</b>	<b>35</b>

Voir note(s) à la fin des tableaux statistiques.

**Table 11: Income and Expenditure Accounts: Sector Accounts - Provincial Governments**

Seasonally adjusted data at annual rates, millions of dollars

CANSIM Table No. 3800007

	2002					2003					
	I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.	
<b>Income and outlay account</b>											
1	Income	221,240	224,524	230,020	236,548	228,083	240,708	254,612	247,084	248,664	247,767
2	Taxes on incomes	63,552	62,108	63,220	64,112	63,248	64,364	62,596	66,596	68,108	65,416
3	From persons	52,804	50,304	50,912	51,556	51,394	50,760	50,208	53,428	54,872	52,317
4	From corporations and government business enterprises	10,748	11,804	12,308	12,556	11,854	13,604	12,388	13,168	13,236	13,099
5	Contributions to social insurance plans	6,244	6,604	6,660	6,744	6,563	6,784	7,096	7,148	7,264	7,073
6	Taxes on production and imports	70,220	73,316	74,240	74,492	73,067	75,320	75,980	76,772	77,908	76,495
7	Other current transfers from persons	7,788	8,436	8,612	8,720	8,389	8,784	8,672	8,672	8,836	8,741
8	Current transfers from government	31,708	32,996	35,312	35,728	33,936	38,128	50,848	39,020	38,088	41,521
9	From the federal government	31,608	32,900	35,212	35,632	33,838	38,028	50,760	38,916	38,000	41,426
10	From local governments	100	96	100	96	98	100	88	104	88	95
11	Investment income	21,900	20,872	21,448	25,928	22,537	26,196	28,100	27,248	26,480	27,006
12	Sales of goods and services[1]	19,828	20,192	20,528	20,824	20,343	21,132	21,320	21,628	21,980	21,515
13	Outlay	234,104	234,100	241,664	245,856	238,931	247,204	251,988	252,428	252,736	251,089
14	Gross current expenditure on goods and services[2]	135,604	137,404	140,020	143,256	139,071	145,076	147,096	148,896	151,288	148,089
15	Current transfers	71,468	69,984	74,900	75,984	73,084	75,544	78,420	77,024	75,088	76,519
16	To persons	29,068	29,300	29,176	30,908	29,613	29,948	30,064	30,024	29,748	29,946
17	To business	7,676	6,744	10,280	9,564	8,566	10,752	12,752	10,100	9,356	10,740
18	To government	34,724	33,940	35,444	35,512	34,905	34,844	35,604	36,900	35,984	35,833
19	To the federal government	892	912	900	860	891	792	752	736	752	758
20	To local governments	33,832	33,028	34,544	34,652	34,014	34,052	34,852	36,164	35,232	35,075
21	Interest on the public debt	27,032	26,712	26,744	26,616	26,776	26,584	26,472	26,508	26,360	26,481
22	Saving	-12,864	-9,576	-11,644	-9,308	-10,848	-6,496	2,624	-5,344	-4,072	-3,322
<b>Capital account</b>											
23	Gross saving and capital transfers	-4,332	-968	-2,940	-96	-2,084	5,712	13,412	2,948	6,168	7,060
24	Saving	-12,864	-9,576	-11,644	-9,308	-10,848	-6,496	2,624	-5,344	-4,072	-3,322
25	Capital consumption allowances	9,192	9,280	9,368	9,444	9,321	9,564	9,668	9,756	9,860	9,712
26	Net capital transfers	-660	-672	-664	-232	-557	2,644	1,120	-1,464	380	670
27	Persons	-84	-56	-52	-56	-62	-56	-40	-40	-36	-43
28	Business	-568	-600	-596	-160	-481	2,716	1,160	-1,424	416	717
29	Government	-8	-16	-16	-16	-14	-16	0	0	0	-4
30	Federal government	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
31	Local governments	-8	-16	-16	-16	-14	-16	0	0	0	-4
32	Non-financial capital acquisition	12,540	12,824	13,188	13,324	12,969	13,612	13,724	13,748	14,032	13,779
33	Fixed capital	12,540	12,824	13,188	13,324	12,969	13,612	13,724	13,748	14,032	13,779
34	Existing assets	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
35	Net lending	-16,872	-13,792	-16,128	-13,420	-15,053	-7,900	-312	-10,800	-7,864	-6,719

See footnote(s) at end of statistical tables.

**Tableau 11: Comptes des revenus et dépenses: Comptes sectoriels - administrations provinciales**

Données désaisonnalisées au taux annuel, millions de dollars

Numéro de tableau CANSIM 3800007

2004					2005						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
<b>Compte des revenus et dépenses</b>											
254,392	262,352	261,164	266,120	261,007	298,604	280,944	294,056	...	...	Revenus	1
69,056	70,292	72,932	73,992	71,568	75,696	78,640	80,152	...	...	Impôts sur revenus	2
55,160	55,024	57,256	57,912	56,338	59,500	61,736	62,584	...	...	En provenance des particuliers	3
13,896	15,268	15,676	16,080	15,230	16,196	16,904	17,568	...	...	En provenance des sociétés et entreprises publiques	4
7,548	7,476	7,572	7,708	7,576	7,852	7,852	7,924	...	...	Cotisations aux régimes d'assurance sociale	5
78,660	79,592	80,772	81,444	80,117	82,140	82,948	83,808	...	...	Impôts sur production et importations	6
8,856	8,908	8,932	8,912	8,902	9,048	9,144	9,228	...	...	Autres transferts courants en provenance des particuliers	7
41,076	45,244	38,128	39,632	41,020	71,036	49,024	57,172	...	...	Transferts courants en provenance des administrations publiques	8
40,980	45,152	38,024	39,540	40,924	70,936	48,932	57,068	...	...	De l'administration fédérale	9
96	92	104	92	96	100	92	104	...	...	Des administrations locales	10
26,860	28,132	29,956	31,608	29,139	29,668	29,928	32,244	...	...	Revenus de placements	11
22,336	22,708	22,872	22,824	22,685	23,164	23,408	23,528	...	...	Ventes de biens et services[1]	12
256,072	258,532	259,672	264,144	259,605	264,304	270,864	275,900	...	...	Dépenses	13
153,000	155,136	155,516	157,012	155,166	158,908	162,200	165,176	...	...	Dépenses courantes brutes en biens et services[2]	14
76,652	76,764	77,500	80,460	77,844	78,528	81,144	83,080	...	...	Transferts courants	15
30,212	30,124	30,508	32,224	30,767	30,176	32,360	32,440	...	...	Aux particuliers	16
10,208	9,192	9,264	9,992	9,664	10,072	9,600	10,800	...	...	Aux entreprises	17
36,232	37,448	37,728	38,244	37,413	38,280	39,184	39,840	...	...	Aux administrations publiques	18
792	824	848	856	830	844	836	836	...	...	À l'administration fédérale	19
35,440	36,624	36,880	37,388	36,583	37,436	38,348	39,004	...	...	Aux administrations locales	20
26,420	26,632	26,656	26,672	26,595	26,868	27,520	27,644	...	...	Intérêts sur la dette publique	21
<b>-1,680</b>	<b>3,820</b>	<b>1,492</b>	<b>1,976</b>	<b>1,402</b>	<b>34,300</b>	<b>10,080</b>	<b>18,156</b>	...	...	<b>Épargne</b>	<b>22</b>
<b>Compte du capital</b>											
7,876	13,176	8,880	12,304	10,559	45,292	20,444	28,620	...	...	Épargne brute et transferts de capitaux	23
-1,680	3,820	1,492	1,976	1,402	34,300	10,080	18,156	...	...	Épargne	24
9,960	10,080	10,172	10,336	10,137	10,516	10,684	10,780	...	...	Provisions pour consommation de capital	25
-404	-724	-2,784	-8	-980	476	-320	-316	...	...	Transferts nets de capitaux	26
-40	-32	-36	-36	-36	-32	-36	-36	...	...	Particuliers	27
-364	-692	-2,748	28	-944	508	-284	-280	...	...	Entreprises	28
0	0	0	0	0	0	0	0	...	...	Administrations publiques	29
0	0	0	0	0	0	0	0	...	...	Administrations fédérales	30
0	0	0	0	0	0	0	0	...	...	Administrations locales	31
14,276	14,472	14,428	14,540	14,429	14,672	14,904	15,004	...	...	Acquisition de capital non financier	32
14,276	14,472	14,428	14,540	14,429	14,672	14,904	15,004	...	...	Capital fixe	33
0	0	0	0	0	0	0	0	...	...	Actifs existants	34
<b>-6,400</b>	<b>-1,296</b>	<b>-5,548</b>	<b>-2,236</b>	<b>-3,870</b>	<b>30,620</b>	<b>5,540</b>	<b>13,616</b>	...	...	<b>Prêt net</b>	<b>35</b>

Voir note(s) à la fin des tableaux statistiques.

**Table 12: Income and Expenditure Accounts: Sector Accounts - Local Governments**

Seasonally adjusted data at annual rates, millions of dollars

CANSIM Table No. 3800007

	1998					1999					
	I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.	
<b>Income and outlay account</b>											
1	Income	75,488	74,872	75,376	75,656	75,348	77,908	77,860	77,644	77,764	77,794
2	Taxes on production and imports	31,328	31,384	31,536	31,828	31,519	32,556	32,760	32,800	32,848	32,741
3	Current transfers from persons	508	516	520	520	516	568	568	568	576	570
4	Current transfers from government	31,224	30,476	30,776	30,672	30,787	31,500	31,192	30,832	30,712	31,059
5	From the federal government	672	616	436	424	537	324	248	240	188	250
6	From provincial governments	30,552	29,860	30,340	30,248	30,250	31,176	30,944	30,592	30,524	30,809
7	Investment income	2,452	2,504	2,524	2,576	2,514	2,552	2,564	2,592	2,656	2,591
8	Sales of goods and services[1]	9,976	9,992	10,020	10,060	10,012	10,732	10,776	10,852	10,972	10,833
9	Outlay	72,508	72,048	71,956	72,660	72,293	72,836	72,840	73,172	74,468	73,329
10	Gross current expenditure on goods and services[2]	63,340	63,660	63,900	63,868	63,692	64,616	65,276	65,616	66,076	65,396
11	Current transfers	5,528	4,772	4,476	5,276	5,013	4,768	4,128	4,152	5,036	4,521
12	To persons	3,912	3,600	3,284	3,296	3,523	3,000	2,944	2,960	3,056	2,990
13	To business	1,004	1,004	1,008	1,008	1,006	1,092	1,092	1,096	1,100	1,095
14	To government	612	168	184	972	484	676	92	96	880	436
15	To provincial governments	612	168	184	972	484	676	92	96	880	436
16	Interest on the public debt	3,640	3,616	3,580	3,516	3,588	3,452	3,436	3,404	3,356	3,412
17	<b>Saving</b>	<b>2,980</b>	<b>2,824</b>	<b>3,420</b>	<b>2,996</b>	<b>3,055</b>	<b>5,072</b>	<b>5,020</b>	<b>4,472</b>	<b>3,296</b>	<b>4,465</b>
<b>Capital account</b>											
18	Gross saving and capital transfers	9,516	23,992	10,072	9,732	13,328	19,832	11,912	11,460	10,344	13,387
19	Saving	2,980	2,824	3,420	2,996	3,055	5,072	5,020	4,472	3,296	4,465
20	Capital consumption allowances	7,240	7,304	7,400	7,500	7,361	7,572	7,652	7,760	7,840	7,706
21	Net capital transfers	-704	13,864	-748	-764	2,912	7,188	-760	-772	-792	1,216
22	Persons	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
23	Business	-704	-732	-748	-764	-737	-752	-760	-772	-792	-769
24	Government	0	14,596	0	0	3,649	7,940	0	0	0	1,985
25	Federal government	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
26	Provincial governments	0	14,596	0	0	3,649	7,940	0	0	0	1,985
27	Non-financial capital acquisition	9,408	9,320	9,384	9,368	9,370	9,736	9,828	10,036	10,148	9,937
28	Fixed capital	9,224	9,160	9,224	9,208	9,204	9,576	9,676	9,900	10,016	9,792
29	Existing assets	184	160	160	160	166	160	152	136	132	145
30	<b>Net lending</b>	<b>108</b>	<b>14,672</b>	<b>688</b>	<b>364</b>	<b>3,958</b>	<b>10,096</b>	<b>2,084</b>	<b>1,424</b>	<b>196</b>	<b>3,450</b>
<b>2002</b>											
<b>Income and outlay account</b>											
1	Income	83,572	83,304	85,208	86,216	84,575	86,100	87,520	89,684	89,076	88,095
2	Taxes on production and imports	34,520	34,764	35,160	35,816	35,065	36,080	36,556	37,268	37,536	36,860
3	Current transfers from persons	748	764	784	800	774	812	832	836	832	828
4	Current transfers from government	33,948	33,236	34,584	34,760	34,132	34,160	34,960	36,308	35,376	35,201
5	From the federal government	116	208	40	108	118	108	108	144	144	126
6	From provincial governments	33,832	33,028	34,544	34,652	34,014	34,052	34,852	36,164	35,232	35,075
7	Investment income	2,944	2,948	2,912	2,892	2,924	2,924	2,900	2,896	2,888	2,902
8	Sales of goods and services[1]	11,412	11,592	11,768	11,948	11,680	12,124	12,272	12,376	12,444	12,304
9	Outlay	81,236	82,300	83,620	84,844	83,000	85,868	86,596	87,552	88,208	87,056
10	Gross current expenditure on goods and services[2]	73,004	74,028	75,276	76,448	74,689	77,444	78,132	79,052	79,732	78,590
11	Current transfers	4,956	5,024	5,116	5,180	5,069	5,212	5,252	5,292	5,268	5,256
12	To persons	3,688	3,748	3,808	3,844	3,772	3,828	3,848	3,848	3,832	3,839
13	To business	1,168	1,180	1,208	1,240	1,199	1,284	1,316	1,340	1,348	1,322
14	To government	100	96	100	96	98	100	88	104	88	95
15	To provincial governments	100	96	100	96	98	100	88	104	88	95
16	Interest on the public debt	3,276	3,248	3,228	3,216	3,242	3,212	3,212	3,208	3,208	3,210
17	<b>Saving</b>	<b>2,336</b>	<b>1,004</b>	<b>1,588</b>	<b>1,372</b>	<b>1,575</b>	<b>232</b>	<b>924</b>	<b>2,132</b>	<b>868</b>	<b>1,039</b>
<b>Capital account</b>											
18	Gross saving and capital transfers	10,556	9,360	10,088	10,032	10,009	8,964	9,696	10,968	9,776	9,851
19	Saving	2,336	1,004	1,588	1,372	1,575	232	924	2,132	868	1,039
20	Capital consumption allowances	8,584	8,704	8,840	9,000	8,782	9,072	9,132	9,200	9,272	9,169
21	Net capital transfers	-364	-348	-340	-340	-348	-340	-360	-364	-364	-357
22	Persons	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
23	Business	-372	-364	-356	-356	-362	-356	-360	-364	-364	-361
24	Government	8	16	16	16	14	16	0	0	0	4
25	Federal government	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
26	Provincial governments	8	16	16	16	14	16	0	0	0	4
27	Non-financial capital acquisition	12,900	13,424	13,104	13,428	13,214	13,396	13,188	13,656	13,968	13,552
28	Fixed capital	12,900	13,424	13,104	13,428	13,214	13,396	13,188	13,656	13,968	13,552
29	Existing assets	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
30	<b>Net lending</b>	<b>-2,344</b>	<b>-4,064</b>	<b>-3,016</b>	<b>-3,396</b>	<b>-3,205</b>	<b>-4,432</b>	<b>-3,492</b>	<b>-2,688</b>	<b>-4,192</b>	<b>-3,701</b>

See footnote(s) at end of statistical tables.



**Tableau 12: Comptes des revenus et dépenses: Comptes sectoriels - administrations locales**

Données désaisonnalisées au taux annuel, millions de dollars

Numéro de tableau CANSIM 3800007

2000					2001						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
<b>Compte des revenus et dépenses</b>											
78,792	78,084	78,984	78,864	78,681	80,680	81,816	81,240	82,604	81,585	Revenus	1
32,872	32,836	32,956	33,112	32,944	33,816	33,936	33,944	34,176	33,968	Impôts sur production et importations	2
672	676	696	692	684	740	748	764	768	755	Transferts courants en provenance des particuliers	3
31,816	30,964	31,556	31,252	31,397	32,112	33,136	32,464	33,468	32,795	Transferts courants en provenance des administrations publiques	4
176	204	172	156	177	196	68	144	120	132	De l'administration fédérale	5
31,640	30,760	31,384	31,096	31,220	31,916	33,068	32,320	33,348	32,663	Des administrations provinciales	6
2,900	2,996	3,028	2,984	2,977	3,040	2,980	2,960	2,952	2,983	Revenus de placements	7
10,532	10,612	10,748	10,824	10,679	10,972	11,016	11,108	11,240	11,084	Ventes de biens et services[1]	8
74,848	76,112	77,012	78,220	76,548	79,088	79,280	80,092	81,048	79,877	Dépenses	9
66,816	68,480	69,408	70,116	68,705	70,884	71,084	71,804	72,764	71,634	Dépenses courantes brutes en biens et services[2]	10
4,800	4,460	4,460	4,952	4,668	4,836	4,836	4,948	4,972	4,898	Transferts courants	11
3,160	3,308	3,268	3,256	3,248	3,580	3,588	3,684	3,712	3,641	Aux particuliers	12
1,048	1,060	1,084	1,120	1,078	1,156	1,156	1,160	1,164	1,159	Aux entreprises	13
592	92	108	576	342	100	92	104	96	98	Aux administrations publiques	14
592	92	108	576	342	100	92	104	96	98	Aux administrations provinciales	15
3,232	3,172	3,144	3,152	3,175	3,368	3,360	3,340	3,312	3,345	Intérêts sur la dette publique	16
<b>3,944</b>	<b>1,972</b>	<b>1,972</b>	<b>644</b>	<b>2,133</b>	<b>1,592</b>	<b>2,536</b>	<b>1,148</b>	<b>1,556</b>	<b>1,708</b>	<b>Épargne</b>	<b>17</b>
<b>Compte du capital</b>											
11,348	9,520	9,668	8,472	9,752	9,528	10,504	9,172	9,636	9,710	Épargne brute et transferts de capitaux	18
3,944	1,972	1,972	644	2,133	1,592	2,536	1,148	1,556	1,708	Épargne	19
7,952	8,092	8,236	8,356	8,159	8,336	8,360	8,408	8,456	8,390	Provisions pour consommation de capital	20
-548	-544	-540	-528	-540	-400	-392	-384	-376	-388	Transferts nets de capitaux	21
...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	Particuliers	22
-548	-544	-540	-528	-540	-404	-400	-392	-384	-395	Entreprises	23
0	0	0	0	0	4	8	8	8	7	Administrations publiques	24
...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	Administration fédérale	25
0	0	0	0	0	4	8	8	8	7	Administrations provinciales	26
10,260	10,144	10,244	10,124	10,193	11,164	11,388	11,780	12,096	11,607	Acquisition de capital non financier	27
10,136	10,000	10,120	10,040	10,074	11,004	11,216	11,620	12,096	11,484	Capital fixe	28
124	144	124	84	119	160	172	160	0	123	Actifs existants	29
<b>1,088</b>	<b>-624</b>	<b>-576</b>	<b>-1,652</b>	<b>-441</b>	<b>-1,636</b>	<b>-884</b>	<b>-2,608</b>	<b>-2,460</b>	<b>-1,897</b>	<b>Prêt net</b>	<b>30</b>
<b>Compte des revenus et dépenses</b>											
<b>Compte des revenus et dépenses</b>											
89,448	90,984	91,496	92,320	91,062	92,560	93,684	94,452	...	...	Revenus	1
37,680	38,032	38,276	38,552	38,135	38,672	38,984	39,104	...	...	Impôts sur production et importations	2
820	804	800	796	805	800	796	796	...	...	Transferts courants en provenance des particuliers	3
35,588	36,764	37,016	37,568	36,734	37,676	38,492	39,148	...	...	Transferts courants en provenance des administrations publiques	4
148	140	136	180	151	240	144	144	...	...	De l'administration fédérale	5
35,440	36,624	36,880	37,388	36,583	37,436	38,348	39,004	...	...	Des administrations provinciales	6
2,880	2,884	2,884	2,880	2,882	2,888	2,888	2,888	...	...	Revenus de placements	7
12,480	12,500	12,520	12,524	12,506	12,524	12,524	12,516	...	...	Ventes de biens et services[1]	8
88,832	89,944	90,848	91,292	90,229	92,632	93,800	95,384	...	...	Dépenses	9
80,448	81,520	82,408	82,824	81,800	84,068	85,180	86,716	...	...	Dépenses courantes brutes en biens et services[2]	10
5,188	5,228	5,244	5,276	5,234	5,300	5,348	5,392	...	...	Transferts courants	11
3,748	3,784	3,776	3,800	3,777	3,808	3,852	3,880	...	...	Aux particuliers	12
1,344	1,352	1,364	1,384	1,361	1,392	1,404	1,408	...	...	Aux entreprises	13
96	92	104	92	96	100	92	104	...	...	Aux administrations publiques	14
96	92	104	92	96	100	92	104	...	...	Aux administrations provinciales	15
3,196	3,196	3,196	3,192	3,195	3,264	3,272	3,276	...	...	Intérêts sur la dette publique	16
<b>616</b>	<b>1,040</b>	<b>648</b>	<b>1,028</b>	<b>833</b>	<b>-72</b>	<b>-116</b>	<b>-932</b>	...	...	<b>Épargne</b>	<b>17</b>
<b>Compte du capital</b>											
9,660	10,232	9,988	10,516	10,099	9,556	9,684	9,024	...	...	Épargne brute et transferts de capitaux	18
616	1,040	648	1,028	833	-72	-116	-932	...	...	Épargne	19
9,412	9,564	9,712	9,860	9,637	10,004	10,172	10,328	...	...	Provisions pour consommation de capital	20
-368	-372	-372	-372	-371	-376	-372	-372	...	...	Transferts nets de capitaux	21
...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	Particuliers	22
-368	-372	-372	-372	-371	-376	-372	-372	...	...	Entreprises	23
0	0	0	...	...	...	...	...	...	...	Administrations publiques	24
...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	Administration fédérale	25
0	0	0	...	...	...	...	...	...	...	Administrations provinciales	26
14,812	15,124	15,372	15,316	15,156	15,724	15,824	16,096	...	...	Acquisition de capital non financier	27
14,812	15,124	15,372	15,316	15,156	15,724	15,824	16,096	...	...	Capital fixe	28
0	0	0	0	0	0	0	0	...	...	Actifs existants	29
<b>-5,152</b>	<b>-4,892</b>	<b>-5,384</b>	<b>-4,800</b>	<b>-5,057</b>	<b>-6,168</b>	<b>-6,140</b>	<b>-7,072</b>	...	...	<b>Prêt net</b>	<b>30</b>

Voir note(s) à la fin des tableaux statistiques.

**Table 13: Income and Expenditure Accounts: Sector Accounts - Canada and Quebec Pension Plan**

Seasonally adjusted data at annual rates, millions of dollars

CANSIM Table No. 3800007

		1998					1999				
		I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
<b>Income and outlay account</b>											
Income											
1	Canada Pension Plan	17,532	17,756	18,352	18,836	18,119	19,420	19,908	20,188	20,676	20,048
2	Quebec Pension Plan	4,464	4,932	4,880	4,976	4,813	5,224	5,416	5,600	5,712	5,488
Contributions to social insurance plans											
3	Canada Pension Plan	13,572	13,804	14,416	14,928	14,180	15,572	16,056	16,328	16,804	16,190
4	Quebec Pension Plan	3,784	4,156	4,188	4,272	4,100	4,544	4,704	4,924	5,068	4,810
Investment income											
5	Canada Pension Plan	3,960	3,952	3,936	3,908	3,939	3,848	3,852	3,860	3,872	3,858
6	Quebec Pension Plan	680	776	692	704	713	680	712	676	644	678
Outlay											
7	Canada Pension Plan	18,380	18,520	18,624	18,560	18,521	18,788	18,920	18,956	19,112	18,944
8	Quebec Pension Plan	5,444	5,652	5,600	5,680	5,594	5,716	5,780	5,828	5,848	5,793
Gross current expenditure on goods and services											
9	Canada Pension Plan[1]	340	332	320	300	323	252	252	256	264	256
10	Quebec Pension Plan[2]	72	68	68	68	69	60	60	64	64	62
Current transfers											
To persons											
11	Canada Pension Plan	17,896	18,044	18,160	18,116	18,054	18,388	18,520	18,552	18,700	18,540
12	Quebec Pension Plan	5,372	5,584	5,532	5,612	5,525	5,656	5,720	5,764	5,784	5,731
To non-residents											
13	Canada Pension Plan	144	144	144	144	144	148	148	148	148	148
<b>Saving</b>											
14	Canada Pension Plan	-848	-764	-272	276	-402	632	988	1,232	1,564	1,104
15	Quebec Pension Plan	-980	-720	-720	-704	-781	-492	-364	-228	-136	-305

		2002					2003				
		I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
<b>Income and outlay account</b>											
Income											
1	Canada Pension Plan	27,236	28,388	28,924	29,376	28,481	29,904	30,392	30,672	30,856	30,456
2	Quebec Pension Plan	7,700	7,652	7,968	8,252	7,893	8,456	8,640	8,844	8,928	8,717
Contributions to social insurance plans											
3	Canada Pension Plan	23,932	24,656	25,344	25,884	24,954	26,456	27,040	27,432	27,956	27,221
4	Quebec Pension Plan	6,920	6,856	7,180	7,508	7,116	7,688	7,872	8,108	8,200	7,967
Investment income											
5	Canada Pension Plan	3,304	3,732	3,580	3,492	3,527	3,448	3,352	3,240	2,900	3,235
6	Quebec Pension Plan	780	796	788	744	777	768	768	736	728	750
Outlay											
7	Canada Pension Plan	21,188	21,548	21,932	21,788	21,614	22,152	22,348	22,740	23,128	22,592
8	Quebec Pension Plan	6,628	6,720	6,816	6,908	6,768	6,976	7,048	7,148	7,232	7,101
Gross current expenditure on goods and services											
9	Canada Pension Plan[1]	284	404	424	340	363	348	412	412	512	421
10	Quebec Pension Plan[2]	68	72	72	76	72	72	72	80	72	74
Current transfers											
To persons											
11	Canada Pension Plan	20,732	20,968	21,332	21,272	21,076	21,620	21,752	22,144	22,428	21,986
12	Quebec Pension Plan	6,560	6,648	6,744	6,832	6,696	6,904	6,976	7,068	7,160	7,027
To non-residents											
13	Canada Pension Plan	172	176	176	176	175	184	184	184	188	185
<b>Saving</b>											
14	Canada Pension Plan	6,048	6,840	6,992	7,588	6,867	7,752	8,044	7,932	7,728	7,864
15	Quebec Pension Plan	1,072	932	1,152	1,344	1,125	1,480	1,592	1,696	1,696	1,616

See footnote(s) at end of statistical tables.

**Tableau 13: Comptes des revenus et dépenses: Comptes sectoriels - Régime de pensions du Canada et Régime de rentes du Québec**  
Données désaisonnalisées au taux annuel, millions de dollars

Numéro de tableau CANSIM 3800007

2000					2001						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
<b>Compte des revenus et dépenses</b>											
Revenus											
22,032	22,740	23,592	24,140	23,126	24,276	24,828	25,824	26,580	25,377	Régime de pensions du Canada	1
5,984	6,332	6,884	7,000	6,550	7,224	7,320	7,136	7,556	7,309	Régime de rentes du Québec	2
Cotisations aux régimes d'assurance sociale											
18,144	18,840	19,684	20,228	19,224	21,084	21,604	22,536	23,196	22,105	Régime de pensions du Canada	3
5,152	5,556	6,036	6,044	5,697	6,356	6,540	6,340	6,828	6,516	Régime de rentes du Québec	4
Revenus de placements											
3,888	3,900	3,908	3,912	3,902	3,192	3,224	3,288	3,384	3,272	Régime de pensions du Canada	5
832	776	848	956	853	868	780	796	728	793	Régime de rentes du Québec	6
Dépenses											
19,488	19,456	19,624	19,976	19,636	20,112	20,408	20,804	20,980	20,576	Régime de pensions du Canada	7
5,956	6,036	6,112	6,180	6,071	6,284	6,312	6,488	6,548	6,408	Régime de rentes du Québec	8
Dépenses courantes brutes en biens et services											
424	120	336	304	296	400	444	392	312	387	Régime de pensions du Canada[1]	9
64	68	72	68	68	68	68	64	64	66	Régime de rentes du Québec[2]	10
Transferts courants											
Aux particuliers											
18,904	19,180	19,132	19,516	19,183	19,548	19,800	20,248	20,496	20,023	Régime de pensions du Canada	11
5,892	5,968	6,040	6,112	6,003	6,216	6,244	6,424	6,484	6,342	Régime de rentes du Québec	12
Aux non-résidents											
160	156	156	156	157	164	164	164	172	166	Régime de pensions du Canada	13
<b>Épargne</b>											
2,544	3,284	3,968	4,164	3,490	4,164	4,420	5,020	5,600	4,801	Régime de pensions du Canada	14
28	296	772	820	479	940	1,008	648	1,008	901	Régime de rentes du Québec	15

2004					2005						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
<b>Compte des revenus et dépenses</b>											
Revenus											
31,464	31,636	31,620	32,448	31,792	31,852	31,260	31,076	...	...	Régime de pensions du Canada	1
9,132	9,196	9,164	9,212	9,176	9,576	9,836	9,920	...	...	Régime de rentes du Québec	2
Cotisations aux régimes d'assurance sociale											
28,464	28,572	29,076	29,528	28,910	29,408	29,468	29,508	...	...	Régime de pensions du Canada	3
8,344	8,424	8,312	8,380	8,365	8,684	8,924	9,004	...	...	Régime de rentes du Québec	4
Revenus de placements											
3,000	3,064	2,544	2,920	2,882	2,444	1,792	1,568	...	...	Régime de pensions du Canada	5
788	772	852	832	811	892	912	916	...	...	Régime de rentes du Québec	6
Dépenses											
23,640	23,840	23,868	23,968	23,829	24,420	24,816	25,172	...	...	Régime de pensions du Canada	7
7,456	7,496	7,596	7,696	7,561	7,792	7,836	7,876	...	...	Régime de rentes du Québec	8
Dépenses courantes brutes en biens et services											
432	412	416	356	404	396	436	440	...	...	Régime de pensions du Canada[1]	9
72	64	64	44	61	120	72	76	...	...	Régime de rentes du Québec[2]	10
Transferts courants											
Aux particuliers											
22,916	23,132	23,156	23,312	23,129	23,712	24,064	24,412	...	...	Régime de pensions du Canada	11
7,384	7,432	7,532	7,652	7,500	7,672	7,764	7,800	...	...	Régime de rentes du Québec	12
Aux non-résidents											
292	296	296	300	296	312	316	320	...	...	Régime de pensions du Canada	13
<b>Épargne</b>											
7,824	7,796	7,752	8,480	7,963	7,432	6,444	5,904	...	...	Régime de pensions du Canada	14
1,676	1,700	1,568	1,516	1,615	1,784	2,000	2,044	...	...	Régime de rentes du Québec	15

Voir note(s) à la fin des tableaux statistiques.

**Table 14: Income and Expenditure Accounts: Sector Accounts - Non-residents**

Seasonally adjusted data at annual rates, millions of dollars

CANSIM Table No. 3800008

	1998					1999					
	I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.	
<b>Income and outlay account</b>											
1	Income	411,892	416,436	421,464	441,112	422,726	436,928	437,112	452,280	480,452	451,693
2	Sales of goods (imports)	295,108	298,144	301,752	318,576	303,395	317,540	317,432	328,876	344,256	327,026
3	Sales of services (imports)	56,116	57,632	57,344	58,812	57,476	58,888	59,624	62,492	64,104	61,277
4	Interest, dividends and miscellaneous receipts	56,280	56,520	58,212	59,496	57,627	55,688	55,296	56,060	67,180	58,556
5	Current transfers	4,388	4,140	4,156	4,228	4,228	4,812	4,760	4,852	4,912	4,834
6	Outlay	399,304	402,316	411,540	432,692	411,463	437,992	441,248	463,388	478,272	455,225
7	Purchases of goods (exports)	315,548	318,544	328,992	345,556	327,160	353,724	355,608	377,492	389,324	369,037
8	Purchases of services (exports)	50,144	51,884	52,640	53,504	52,043	53,724	53,864	55,676	57,620	55,221
9	Interest, dividends and miscellaneous payments	28,556	27,340	25,128	27,804	27,207	24,768	26,444	24,176	25,908	25,324
10	Current transfers	5,056	4,548	4,780	5,828	5,053	5,776	5,332	6,044	5,420	5,643
11	<b>Saving</b>	<b>12,588</b>	<b>14,120</b>	<b>9,924</b>	<b>8,420</b>	<b>11,263</b>	<b>-1,064</b>	<b>-4,136</b>	<b>-11,108</b>	<b>2,180</b>	<b>-3,532</b>
12	Add: Net reinvested earnings on direct investment	1,024	48	-172	-496	101	1,828	5,672	3,832	-7,480	963
13	Equals: Balance of Payments surplus(-) or deficit(+) on current account[1]	13,612	14,168	9,752	7,924	11,364	764	1,536	-7,276	-5,300	-2,569
<b>Capital and financial account</b>											
14	Gross saving and capital transfers	7,724	8,664	4,288	4,640	6,329	-5,612	-9,484	-16,816	-2,412	-8,581
15	Saving	12,588	14,120	9,924	8,420	11,263	-1,064	-4,136	-11,108	2,180	-3,532
16	Net capital transfers	-4,864	-5,456	-5,636	-3,780	-4,934	-4,548	-5,348	-5,708	-4,592	-5,049
17	Persons	-5,164	-5,464	-5,884	-3,984	-5,124	-4,896	-5,356	-5,964	-4,592	-5,202
18	Government	300	8	248	204	190	348	8	256	0	153
19	<b>Net lending[2]</b>	<b>7,724</b>	<b>8,664</b>	<b>4,288</b>	<b>4,640</b>	<b>6,329</b>	<b>-5,612</b>	<b>-9,484</b>	<b>-16,816</b>	<b>-2,412</b>	<b>-8,581</b>
20	Transactions in financial assets	99,072	21,816	67,656	70,680	64,806	-53,456	16,868	82,208	34,308	19,982
21	Currency and deposits	-7,532	900	12,060	-13,480	-2,013	-172	-4,656	-6,960	-9,168	-5,239
22	Loans	1,352	17,332	-3,240	6,068	5,378	8,840	-380	7,948	9,532	6,485
23	Short-term paper	-9,264	-6,172	15,236	260	15	-26,676	-8,428	-7,564	-9,464	-13,033
24	Bonds	28,168	-4,304	-4,220	18,644	9,572	2,472	16,896	-7,204	-1,888	2,569
25	Shares	15,060	10,656	16,640	14,892	14,312	120	23,716	17,048	16,496	14,345
26	Other financial assets	71,288	3,404	31,180	44,296	37,542	-38,040	-10,280	78,940	28,800	14,855
27	Transactions in liabilities	78,052	23,264	73,516	86,408	65,310	-39,136	31,460	111,804	49,772	38,475
28	Official reserves	21,140	-11,136	-1,648	21,456	7,453	7,160	9,168	5,396	13,552	8,819
29	Currency and deposits	-17,364	-11,540	6,612	10,632	-2,915	2,416	-1,116	6,532	-7,932	-25
30	Bank and other loans	16,692	8,204	7,912	-17,144	3,916	-9,432	1,212	8,248	5,476	1,376
31	Foreign investments	-2,264	19,448	18,236	28,432	15,963	7,816	8,496	33,656	40,900	22,717
32	Other liabilities	59,848	18,288	42,404	43,032	40,893	-47,096	13,700	57,972	-2,224	5,588
33	<b>Net financial investment</b>	<b>21,020</b>	<b>-1,448</b>	<b>-5,860</b>	<b>-15,728</b>	<b>-504</b>	<b>-14,320</b>	<b>-14,592</b>	<b>-29,596</b>	<b>-15,464</b>	<b>-18,493</b>
34	Add: Net reinvested earnings on direct investment	1,024	48	-172	-496	101	1,828	5,672	3,832	-7,480	963
35	Equals: Balance of Payments surplus(-) or deficit(+) on financial account[3]	22,044	-1,400	-6,032	-16,224	-403	-12,492	-8,920	-25,764	-22,944	-17,530
36	Sector discrepancy	-13,296	10,112	10,148	20,368	6,833	8,708	5,108	12,780	13,052	9,912

See footnote(s) at end of statistical tables.

**Tableau 14: Comptes des revenus et dépenses: Comptes sectoriels - non-résidents**

Données désaisonnalisées au taux annuel, millions de dollars

Numéro de tableau CANSIM 3800008

2000					2001						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
<b>Compte des revenus et dépenses</b>											
477,016	490,432	494,820	501,416	490,921	488,776	487,284	473,656	468,016	479,433	Revenus	1
351,376	360,776	365,492	371,704	362,337	358,832	358,628	345,944	336,864	350,067	Ventes de biens (importations)	2
64,292	66,196	67,008	68,172	66,417	68,848	68,952	68,648	68,628	68,769	Ventes de services (importations)	3
56,456	58,780	57,080	56,384	57,175	55,880	54,340	53,676	56,952	55,212	Intérêts, dividendes et recettes diverses	4
4,892	4,680	5,240	5,156	4,992	5,216	5,364	5,388	5,572	5,385	Transferts courants	5
500,996	521,964	532,528	548,300	525,947	544,356	526,612	497,120	485,076	513,291	Dépenses	6
407,764	425,404	434,448	449,884	429,375	448,400	432,648	406,256	395,628	420,733	Achats de biens (exportations)	7
60,112	60,844	61,788	62,508	61,313	62,876	62,356	60,964	60,724	61,730	Achats de services (exportations)	8
27,072	29,456	29,932	30,112	29,143	25,996	24,944	22,892	21,604	23,859	Intérêts, dividendes et paiements divers	9
6,048	6,260	6,360	5,796	6,116	7,084	6,664	7,008	7,120	6,969	Transferts courants	10
<b>-23,980</b>	<b>-31,532</b>	<b>-37,708</b>	<b>-46,884</b>	<b>-35,026</b>	<b>-55,580</b>	<b>-39,328</b>	<b>-23,464</b>	<b>-17,060</b>	<b>-33,858</b>	<b>Épargne</b>	11
-372	5,484	6,252	11,660	5,756	11,532	10,328	8,308	4,820	8,747	Plus: Bénéfices nets réinvestis d'investissements directs	12
-24,352	-26,048	-31,456	-35,224	-29,270	-44,048	-29,000	-15,156	-12,240	-25,111	Égale: Excédent(-) ou déficit(+) du compte courant selon la balance des paiements[1]	13
<b>Compte du capital et financier</b>											
-28,816	-37,164	-43,832	-51,548	-40,340	-61,340	-45,620	-30,244	-21,236	-39,610	Épargne brute et transferts de capitaux	14
-23,980	-31,532	-37,708	-46,884	-35,026	-55,580	-39,328	-23,464	-17,060	-33,858	Épargne	15
-4,836	-5,632	-6,124	-4,664	-5,314	-5,760	-6,292	-6,780	-4,176	-5,752	Transferts nets de capitaux	16
-5,164	-5,640	-6,304	-4,808	-5,479	-5,856	-6,540	-7,032	-4,364	-5,948	Particuliers	17
328	8	180	144	165	96	248	252	188	196	Administrations publiques	18
<b>-28,816</b>	<b>-37,164</b>	<b>-43,832</b>	<b>-51,548</b>	<b>-40,340</b>	<b>-61,340</b>	<b>-45,620</b>	<b>-30,244</b>	<b>-21,236</b>	<b>-39,610</b>	<b>Prêt net[2]</b>	19
86,136	132,440	83,452	116,900	104,732	79,308	66,276	78,764	104,312	82,165	Transactions: actifs financiers	20
-9,696	13,192	-8,016	-13,904	-4,606	-2,288	-15,872	15,072	29,652	6,641	Argent et dépôts	21
7,620	2,480	-1,004	-5,652	861	-9,972	-3,384	21,372	-26,748	-4,683	Prêts	22
10,332	-3,224	-8,088	4,292	828	-20,188	1,220	-10,896	-60	-7,481	Effets à court terme	23
-38,056	-21,820	-7,532	-17,736	-21,286	28,968	25,792	10,696	95,128	40,146	Obligations	24
93,836	34,344	39,316	-26,568	35,232	30,104	-10,352	-11,720	8,472	4,126	Actions	25
22,100	107,468	68,776	176,468	93,703	52,684	68,872	54,240	-2,132	43,416	Autres actifs financiers	26
109,844	166,776	121,216	152,396	137,558	121,980	115,932	92,880	118,384	112,294	Transactions: passif	27
11,496	-572	10,016	984	5,481	6,300	2,768	2,748	1,596	3,353	Réserves officielles	28
-1,736	-21,592	-12,668	-17,012	-13,252	-17,804	11,504	11,960	18,440	6,025	Argent et dépôts	29
-6,536	13,440	6,800	6,240	4,986	1,452	3,232	7,488	14,916	6,772	Emprunts bancaires et autres emprunts	30
56,616	76,512	65,348	65,204	65,920	62,964	60,560	21,916	25,688	42,782	Investissements étrangers	31
50,004	98,988	51,720	96,980	74,423	69,068	37,868	48,768	57,744	53,362	Autres passifs	32
<b>-23,708</b>	<b>-34,336</b>	<b>-37,764</b>	<b>-35,496</b>	<b>-32,826</b>	<b>-42,672</b>	<b>-49,656</b>	<b>-14,116</b>	<b>-14,072</b>	<b>-30,129</b>	<b>Investissement financier net</b>	33
-372	5,484	6,252	11,660	5,756	11,532	10,328	8,308	4,820	8,747	Plus: Bénéfices nets réinvestis d'investissements directs	34
-24,080	-28,852	-31,512	-23,836	-27,070	-31,140	-39,328	-5,808	-9,252	-21,382	Égale: Excédent(-) ou déficit(+) du compte financier selon la balance des paiements[3]	35
-5,108	-2,828	-6,068	-16,052	-7,514	-18,668	4,036	-16,128	-7,164	-9,481	Divergence du secteur	36

Voir note(s) à la fin des tableaux statistiques.

**Table 14: Income and Expenditure Accounts: Sector Accounts - Non-residents**

Seasonally adjusted data at annual rates, millions of dollars

CANSIM Table No. 3800008

	2002					2003					
	I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.	
<b>Income and outlay account</b>											
1	Income	465,932	479,972	493,316	504,408	485,907	487,696	469,004	458,728	465,368	470,199
2	Sales of goods (imports)	342,852	354,496	364,220	365,468	356,759	361,788	341,112	331,316	336,228	342,611
3	Sales of services (imports)	67,216	71,296	72,404	72,764	70,920	71,044	69,808	72,140	74,044	71,759
4	Interest, dividends and miscellaneous receipts	49,828	48,644	50,612	59,992	52,269	48,612	51,532	48,844	48,736	49,431
5	Current transfers	6,036	5,536	6,080	6,184	5,959	6,252	6,552	6,428	6,360	6,398
6	Outlay	497,344	504,008	516,476	519,384	509,303	517,348	475,752	479,588	485,116	489,451
7	Purchases of goods (exports)	404,628	409,500	420,892	421,180	414,050	425,360	389,632	391,108	394,604	400,176
8	Purchases of services (exports)	62,956	62,996	64,572	65,560	64,021	62,724	58,832	60,480	62,324	61,090
9	Interest, dividends and miscellaneous payments	22,756	25,132	24,304	25,192	24,346	22,428	20,704	21,460	21,708	21,575
10	Current transfers	7,004	6,380	6,708	7,452	6,886	6,836	6,584	6,540	6,480	6,610
11	<b>Saving</b>	<b>-31,412</b>	<b>-24,036</b>	<b>-23,160</b>	<b>-14,976</b>	<b>-23,396</b>	<b>-29,652</b>	<b>-6,748</b>	<b>-20,860</b>	<b>-19,748</b>	<b>-19,252</b>
12	Add: Net reinvested earnings on direct investment	968	1,620	5,244	1,328	2,290	11,512	-3,316	-1,244	-3,500	863
13	Equals: Balance of Payments surplus(-) or deficit(+) on current account[1]	-30,444	-22,416	-17,916	-13,648	-21,106	-18,140	-10,064	-22,104	-23,248	-18,389
<b>Capital and financial account</b>											
14	Gross saving and capital transfers	-37,040	-29,964	-27,824	-18,500	-28,332	-33,632	-10,724	-25,120	-23,440	-23,229
15	Saving	-31,412	-24,036	-23,160	-14,976	-23,396	-29,652	-6,748	-20,860	-19,748	-19,252
16	Net capital transfers	-5,628	-5,928	-4,664	-3,524	-4,936	-3,980	-3,976	-4,260	-3,692	-3,977
17	Persons	-5,760	-6,100	-5,004	-3,532	-5,099	-4,300	-3,984	-4,628	-3,700	-4,153
18	Government	132	172	340	8	163	320	8	368	8	176
19	<b>Net lending[2]</b>	<b>-37,040</b>	<b>-29,964</b>	<b>-27,824</b>	<b>-18,500</b>	<b>-28,332</b>	<b>-33,632</b>	<b>-10,724</b>	<b>-25,120</b>	<b>-23,440</b>	<b>-23,229</b>
20	Transactions in financial assets	76,280	58,012	61,560	35,052	57,726	82,044	-9,852	-7,092	79,716	36,204
21	Currency and deposits	-9,452	-16,592	5,092	-21,268	-10,555	14,696	5,704	3,120	592	6,028
22	Loans	-2,180	-7,556	-4,468	352	-3,463	-5,320	-3,812	-2,212	480	-2,716
23	Short-term paper	6,900	424	328	6,512	3,541	-228	-1,640	-480	-6,340	-2,172
24	Bonds	12,416	11,660	31,028	19,168	18,568	18,252	35,428	-43,220	21,120	7,895
25	Shares	-12,032	4,964	-10,496	11,440	-1,531	3,936	-2,600	28,040	24,592	13,492
26	Other financial assets	80,628	65,112	40,076	18,848	51,166	50,708	-42,932	7,660	39,272	13,677
27	Transactions in liabilities	100,968	65,324	81,684	63,780	77,939	100,620	8,928	25,328	93,796	57,168
28	Official reserves	28	7,488	-5,936	-2,776	-299	-13,296	-368	784	-5,896	-4,694
29	Currency and deposits	3,092	756	-9,320	-1,008	-1,620	42,300	-13,704	10,584	-11,684	6,874
30	Bank and other loans	-2,016	1,800	-4,136	16,280	2,982	11,476	-832	2,532	-2,480	2,674
31	Foreign investments	51,928	23,616	25,872	18,228	29,911	12,856	25,424	28,624	33,172	25,019
32	Other liabilities	47,936	31,664	75,204	33,056	46,965	47,284	-1,592	-17,196	80,684	27,295
33	<b>Net financial investment</b>	<b>-24,688</b>	<b>-7,312</b>	<b>-20,124</b>	<b>-28,728</b>	<b>-20,213</b>	<b>-18,576</b>	<b>-18,780</b>	<b>-32,420</b>	<b>-14,080</b>	<b>-20,964</b>
34	Add: Net reinvested earnings on direct investment	968	1,620	5,244	1,328	2,290	11,512	-3,316	-1,244	-3,500	863
35	Equals: Balance of Payments surplus(-) or deficit(+) on financial account[3]	-23,720	-5,692	-14,880	-27,400	-17,923	-7,064	-22,096	-33,664	-17,580	-20,101
36	Sector discrepancy	-12,352	-22,652	-7,700	10,228	-8,119	-15,056	8,056	7,300	-9,360	-2,265

See footnote(s) at end of statistical tables.

**Tableau 14: Comptes des revenus et dépenses: Comptes sectoriels - non-résidents**

Données désaisonnalisées au taux annuel, millions de dollars

Numéro de tableau CANSIM 3800008

2004					2005						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
<b>Compte des revenus et dépenses</b>											
469,464	503,000	506,844	505,008	496,079	513,172	525,488	528,036	...	...	Revenus	1
340,772	367,712	375,832	368,000	363,079	378,980	385,396	389,676	...	...	Ventes de biens (importations)	2
74,936	76,404	74,268	75,460	75,267	76,812	79,108	77,712	...	...	Ventes de services (importations)	3
47,292	51,784	50,068	54,008	50,788	48,584	53,572	53,244	...	...	Intérêts, dividendes et recettes diverses	4
6,464	7,100	6,676	7,540	6,945	8,796	7,412	7,404	...	...	Transferts courants	5
494,552	540,124	536,540	521,656	523,218	529,048	542,256	566,360	...	...	Dépenses	6
404,808	443,740	442,276	425,736	429,140	430,724	439,648	464,808	...	...	Achats de biens (exportations)	7
62,064	63,624	63,672	64,400	63,440	65,832	65,836	66,188	...	...	Achats de services (exportations)	8
20,532	25,392	23,208	24,336	23,367	25,044	29,532	29,136	...	...	Intérêts, dividendes et paiements divers	9
7,148	7,368	7,384	7,184	7,271	7,448	7,240	6,228	...	...	Transferts courants	10
<b>-25,088</b>	<b>-37,124</b>	<b>-29,696</b>	<b>-16,648</b>	<b>-27,139</b>	<b>-15,876</b>	<b>-16,768</b>	<b>-38,324</b>	...	...	<b>Épargne</b>	11
-1,632	-1,500	1,020	-4,440	-1,638	-2,236	-2,796	1,288	...	...	Plus: Bénéfices nets réinvestis d'investissements directs	12
-26,720	-38,624	-28,676	-21,088	-28,777	-18,112	-19,564	-37,036	...	...	Égale: Excédent(-) ou déficit(+) du compte courant selon la balance des paiements[1]	13
<b>Compte du capital et financier</b>											
-28,820	-41,960	-34,168	-21,240	-31,547	-21,284	-23,868	-45,152	...	...	Épargne brute et transferts de capitaux	14
-25,088	-37,124	-29,696	-16,648	-27,139	-15,876	-16,768	-38,324	...	...	Épargne	15
-3,732	-4,836	-4,472	-4,592	-4,408	-5,408	-7,100	-6,828	...	...	Transferts nets de capitaux	16
-4,088	-4,840	-4,872	-4,596	-4,599	-5,804	-7,104	-7,336	...	...	Particuliers	17
356	4	400	4	191	396	4	508	...	...	Administrations publiques	18
<b>-28,820</b>	<b>-41,960</b>	<b>-34,168</b>	<b>-21,240</b>	<b>-31,547</b>	<b>-21,284</b>	<b>-23,868</b>	<b>-45,152</b>	...	...	<b>Prêt net[2]</b>	19
9,188	80,268	51,552	41,728	45,684	61,760	42,788	122,832	...	...	Transactions: actifs financiers	20
-25,880	34,752	-3,968	3,832	2,184	2,660	2,080	10,904	...	...	Argent et dépôts	21
-1,444	-7,724	-8,504	-5,772	-5,861	5,848	-1,588	-340	...	...	Prêts	22
-7,032	7,332	-1,344	440	-151	-800	-2,916	968	...	...	Effets à court terme	23
-3,384	20,480	34,980	26,124	19,550	-3,556	1,512	5,824	...	...	Obligations	24
32,484	48,712	25,712	36,448	35,839	24,848	-18,740	30,376	...	...	Actions	25
14,444	-23,284	4,676	-19,344	-5,877	32,760	62,440	75,100	...	...	Autres actifs financiers	26
29,932	118,096	78,312	57,496	70,959	90,980	79,696	162,616	...	...	Transactions: passif	27
-1,440	-1,072	2,456	-13,648	-3,426	10,352	-2,064	-2,716	...	...	Réserves officielles	28
10,104	5,180	-888	17,724	8,030	14,984	-404	13,120	...	...	Argent et dépôts	29
7,304	12,648	13,488	4,412	9,463	-2,380	-2,460	4,420	...	...	Emprunts bancaires et autres emprunts	30
-5,432	28,904	22,716	15,656	15,461	47,340	45,400	54,040	...	...	Investissements étrangers	31
19,396	72,436	40,540	33,352	41,431	20,684	39,224	93,752	...	...	Autres passifs	32
<b>-20,744</b>	<b>-37,828</b>	<b>-26,760</b>	<b>-15,768</b>	<b>-25,275</b>	<b>-29,220</b>	<b>-36,908</b>	<b>-39,784</b>	...	...	<b>Investissement financier net</b>	33
-1,632	-1,500	1,020	-4,440	-1,638	-2,236	-2,796	1,288	...	...	Plus: Bénéfices nets réinvestis d'investissements directs	34
-22,376	-39,328	-25,740	-20,208	-26,913	-31,456	-39,704	-38,496	...	...	Égale: Excédent(-) ou déficit(+) du compte financier selon la balance des paiements[3]	35
-8,076	-4,132	-7,408	-5,472	-6,272	7,936	13,040	-5,368	...	...	Divergence du secteur	36

Voir note(s) à la fin des tableaux statistiques.

**Table 15: Income and Expenditure Accounts: Saving, Investment and Net Lending**

Seasonally adjusted data at annual rates, millions of dollars

CANSIM Table No. 3800031

	1998					1999				
	I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
<b>1 Saving</b>	<b>70,440</b>	<b>63,444</b>	<b>53,308</b>	<b>65,240</b>	<b>63,108</b>	<b>61,476</b>	<b>68,724</b>	<b>70,188</b>	<b>82,172</b>	<b>70,640</b>
2 Persons and unincorporated businesses	31,040	24,736	24,476	30,188	27,610	25,200	26,536	22,548	21,464	23,937
3 Corporations and government business enterprises	29,596	23,680	18,440	23,832	23,887	29,068	33,964	38,372	34,956	34,090
4 Government	-2,784	908	468	2,800	348	8,272	12,360	20,376	23,572	16,145
5 Non-residents	12,588	14,120	9,924	8,420	11,263	-1,064	-4,136	-11,108	2,180	-3,532
<b>6 Capital consumption allowances</b>	<b>121,360</b>	<b>122,100</b>	<b>123,292</b>	<b>123,884</b>	<b>122,659</b>	<b>125,872</b>	<b>127,948</b>	<b>130,384</b>	<b>131,792</b>	<b>128,999</b>
7 Persons and unincorporated businesses	28,052	27,784	28,048	27,952	27,959	28,020	28,400	28,700	29,096	28,554
8 Corporations and government business enterprises	74,876	75,780	76,532	77,016	76,051	78,840	80,424	82,360	83,212	81,209
9 Government	18,432	18,536	18,712	18,916	18,649	19,012	19,124	19,324	19,484	19,236
<b>10 Net capital transfers[1]</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
11 Persons and unincorporated businesses	1,396	1,392	1,816	-80	1,131	956	476	1,088	-224	574
12 Corporations and government business enterprises	2,068	1,592	1,932	1,796	1,847	8,188	2,236	2,416	2,632	3,868
13 Government	1,400	2,472	1,888	2,064	1,956	-4,596	2,636	2,204	2,184	607
14 Non-residents	-4,864	-5,456	-5,636	-3,780	-4,934	-4,548	-5,348	-5,708	-4,592	-5,049
<b>15 Investment in fixed capital and inventories</b>	<b>194,260</b>	<b>188,184</b>	<b>177,096</b>	<b>186,628</b>	<b>186,542</b>	<b>187,608</b>	<b>198,296</b>	<b>200,588</b>	<b>211,336</b>	<b>199,457</b>
16 Persons and unincorporated businesses	49,692	50,444	48,784	49,384	49,576	51,856	53,432	52,976	55,036	53,325
17 Corporations and government business enterprises	124,876	117,876	108,304	116,732	116,947	113,864	121,888	124,360	132,272	123,096
18 Government	19,692	19,864	20,008	20,512	20,019	21,888	22,976	23,252	24,028	23,036
<b>19 Acquisition of existing assets[2]</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
20 Persons and unincorporated businesses	4,708	5,664	4,204	4,860	4,859	5,048	4,904	5,060	5,484	5,124
21 Corporations and government business enterprises	-4,348	-5,608	-4,956	-5,200	-5,028	-4,600	-5,192	6,684	-5,776	-2,221
22 Government	-360	-56	752	340	169	-448	288	-11,744	292	-2,903
<b>23 Net lending[3]</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
24 Persons and unincorporated businesses	6,088	-2,196	1,352	3,816	2,265	-2,728	-2,924	-5,700	-10,184	-5,384
25 Corporations and government business enterprises	-13,988	-11,216	-6,444	-8,888	-10,134	6,832	-72	-7,896	-5,696	-1,708
26 Government	-2,284	2,108	308	2,928	765	1,248	10,856	30,396	20,920	15,855
27 Non-residents	7,724	8,664	4,288	4,640	6,329	-5,612	-9,484	-16,816	-2,412	-8,581
28 Statistical discrepancy	2,460	2,640	496	-2,496	775	260	1,624	16	-2,628	-182
<b>29 Net financial investment[4]</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
30 Persons and unincorporated businesses	2,296	4,216	10,776	4,804	5,523	-1,768	3,892	-3,972	-12,900	-3,687
31 Corporations and government business enterprises	-18,784	-11,656	2,888	-2,888	-7,610	16,376	8,972	-1,660	768	6,114
32 Government	-4,532	8,888	-7,804	13,812	2,591	-288	1,728	35,228	27,596	16,066
33 Non-residents	21,020	-1,448	-5,860	-15,728	-504	-14,320	-14,592	-29,596	-15,464	-18,493
<b>34 Saving</b>	<b>70,440</b>	<b>63,444</b>	<b>53,308</b>	<b>65,240</b>	<b>63,108</b>	<b>61,476</b>	<b>68,724</b>	<b>70,188</b>	<b>82,172</b>	<b>70,640</b>
35 Less: Non-residents saving	12,588	14,120	9,924	8,420	11,263	-1,064	-4,136	-11,108	2,180	-3,532
36 Equals: National saving	57,852	49,324	43,384	56,820	51,845	62,540	72,860	81,296	79,992	74,172
37 National income	757,256	758,380	757,592	776,096	762,331	793,176	813,848	834,176	843,240	821,110
38 <b>National saving rate</b>	<b>7.6</b>	<b>6.5</b>	<b>5.7</b>	<b>7.3</b>	<b>6.8</b>	<b>7.9</b>	<b>9.0</b>	<b>9.7</b>	<b>9.5</b>	<b>9.0</b>

See footnote(s) at end of statistical tables.



**Tableau 15: Comptes des revenus et dépenses: Épargne, investissement et prêt net**

Données désaisonnalisées au taux annuel, millions de dollars

Numéro de tableau CANSIM 3800031

2000					2001						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
<b>82,008</b>	<b>82,960</b>	<b>85,356</b>	<b>77,172</b>	<b>81,874</b>	<b>67,528</b>	<b>72,040</b>	<b>64,812</b>	<b>52,128</b>	<b>64,127</b>	<b>Épargne</b>	1
28,656	31,748	25,568	33,704	29,919	40,512	28,884	33,820	34,684	34,475	Particuliers et entreprises individuelles	2
45,360	48,172	58,712	56,620	52,216	61,152	60,636	47,428	37,180	51,599	Sociétés et entreprises publiques	3
31,972	34,572	38,784	33,732	34,765	21,444	21,848	7,028	-2,676	11,911	Administrations publiques	4
-23,980	-31,532	-37,708	-46,884	-35,026	-55,580	-39,328	-23,464	-17,060	-33,858	Non-résidents	5
<b>133,656</b>	<b>135,920</b>	<b>138,644</b>	<b>141,480</b>	<b>137,425</b>	<b>144,824</b>	<b>146,200</b>	<b>148,256</b>	<b>150,864</b>	<b>147,536</b>	<b>Provisions pour consommation de capital</b>	6
29,532	29,844	30,372	30,872	30,155	31,992	31,900	32,196	32,704	32,198	Particuliers et entreprises individuelles	7
84,420	86,084	87,964	90,032	87,125	92,192	93,492	95,116	97,016	94,454	Sociétés et entreprises publiques	8
19,704	19,992	20,308	20,576	20,145	20,640	20,808	20,944	21,144	20,884	Administrations publiques	9
<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>Transferts nets de capitaux[1]</b>	10
380	36	1,200	-712	226	240	1,860	2,292	-344	1,012	Particuliers et entreprises individuelles	11
7,036	2,240	2,100	2,956	3,583	2,032	2,980	3,028	3,140	2,795	Sociétés et entreprises publiques	12
-2,580	3,356	2,824	2,420	1,505	3,488	1,452	1,460	1,380	1,945	Administrations publiques	13
-4,836	-5,632	-6,124	-4,664	-5,314	-5,760	-6,292	-6,780	-4,176	-5,752	Non-résidents	14
<b>214,604</b>	<b>217,348</b>	<b>221,740</b>	<b>217,512</b>	<b>217,801</b>	<b>213,088</b>	<b>219,084</b>	<b>214,708</b>	<b>203,272</b>	<b>212,538</b>	<b>Investissement en capital fixe et stocks</b>	15
54,984	55,380	57,812	58,820	56,749	59,296	61,416	63,708	64,352	62,193	Particuliers et entreprises individuelles	16
135,600	137,816	139,076	133,524	136,504	127,364	130,844	123,496	110,476	123,045	Sociétés et entreprises publiques	17
24,020	24,152	24,852	25,168	24,548	26,428	26,824	27,504	28,444	27,300	Administrations publiques	18
<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>Acquisition d'actifs existants[2]</b>	19
4,784	4,432	4,500	4,440	4,539	4,776	4,992	5,848	5,780	5,349	Particuliers et entreprises individuelles	20
-4,376	-4,744	-5,028	-4,656	-4,701	-4,404	-5,288	-6,404	-5,892	-5,497	Sociétés et entreprises publiques	21
-408	312	528	216	162	-372	296	556	112	148	Administrations publiques	22
<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>Prêt net[3]</b>	23
-1,200	1,816	-5,172	604	-988	8,672	-3,764	-1,248	-3,088	143	Particuliers et entreprises individuelles	24
5,592	3,424	14,728	20,740	11,121	32,416	31,552	28,480	32,752	31,300	Sociétés et entreprises publiques	25
25,484	33,456	36,536	31,344	31,705	19,516	16,988	1,372	-8,708	7,292	Administrations publiques	26
-28,816	-37,164	-43,832	-51,548	-40,340	-61,340	-45,620	-30,244	-21,236	-39,610	Non-résidents	27
-1,060	-1,532	-2,260	-1,140	-1,498	736	844	1,640	280	875	Divergence statistique	28
<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>Investissement financier net[4]</b>	29
-948	1,244	-5,332	2,228	-702	9,888	-4,184	-736	-3,904	266	Particuliers et entreprises individuelles	30
620	-1,952	10,452	136	2,314	9,892	38,624	11,628	25,096	21,310	Sociétés et entreprises publiques	31
24,036	35,044	32,644	33,132	31,214	22,892	15,216	3,224	-7,120	8,553	Administrations publiques	32
-23,708	-34,336	-37,764	-35,496	-32,826	-42,672	-49,656	-14,116	-14,072	-30,129	Non-résidents	33
<b>82,008</b>	<b>82,960</b>	<b>85,356</b>	<b>77,172</b>	<b>81,874</b>	<b>67,528</b>	<b>72,040</b>	<b>64,812</b>	<b>52,128</b>	<b>64,127</b>	<b>Épargne</b>	34
-23,980	-31,532	-37,708	-46,884	-35,026	-55,580	-39,328	-23,464	-17,060	-33,858	Moins: Épargne des non-résidents	35
105,988	114,492	123,064	124,056	116,900	123,108	111,368	88,276	69,188	97,985	Égale: Épargne nationale	36
880,748	907,008	928,084	936,132	912,993	942,004	941,856	923,960	913,400	930,305	Revenu national	37
<b>12.0</b>	<b>12.6</b>	<b>13.3</b>	<b>13.3</b>	<b>12.8</b>	<b>13.1</b>	<b>11.8</b>	<b>9.6</b>	<b>7.6</b>	<b>10.5</b>	<b>Taux d'épargne nationale</b>	38

Voir note(s) à la fin des tableaux statistiques.

**Table 15: Income and Expenditure Accounts: Saving, Investment and Net Lending**

Seasonally adjusted data at annual rates, millions of dollars

CANSIM Table No. 3800031

	2002					2003				
	I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
<b>1 Saving</b>	<b>49,784</b>	<b>71,512</b>	<b>70,608</b>	<b>75,604</b>	<b>66,877</b>	<b>85,552</b>	<b>83,464</b>	<b>71,832</b>	<b>82,420</b>	<b>80,817</b>
2 Persons and unincorporated businesses	31,612	24,156	22,228	17,880	23,969	19,016	20,488	11,936	16,808	17,062
3 Corporations and government business enterprises	49,352	65,896	66,032	59,860	60,285	85,280	69,792	70,316	75,380	75,192
4 Government	232	5,496	5,508	12,840	6,019	10,908	-68	10,440	9,980	7,815
5 Non-residents	-31,412	-24,036	-23,160	-14,976	-23,396	-29,652	-6,748	-20,860	-19,748	-19,252
<b>6 Capital consumption allowances</b>	<b>152,628</b>	<b>154,728</b>	<b>157,496</b>	<b>159,164</b>	<b>156,004</b>	<b>160,728</b>	<b>162,604</b>	<b>164,712</b>	<b>166,364</b>	<b>163,602</b>
7 Persons and unincorporated businesses	33,312	33,828	34,408	34,820	34,092	35,144	35,628	36,024	36,364	35,790
8 Corporations and government business enterprises	97,896	99,292	101,284	102,336	100,202	103,376	104,596	106,144	107,264	105,345
9 Government	21,420	21,608	21,804	22,008	21,710	22,208	22,380	22,544	22,736	22,467
<b>10 Net capital transfers[1]</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
11 Persons and unincorporated businesses	936	2,880	1,712	344	1,468	1,032	1,880	2,532	1,584	1,757
12 Corporations and government business enterprises	2,596	2,796	2,708	2,388	2,622	-532	924	3,728	1,776	1,474
13 Government	2,096	252	244	792	846	3,480	1,172	-2,000	332	746
14 Non-residents	-5,628	-5,928	-4,664	-3,524	-4,936	-3,980	-3,976	-4,260	-3,692	-3,977
<b>15 Investment in fixed capital and inventories</b>	<b>203,752</b>	<b>226,896</b>	<b>229,804</b>	<b>236,488</b>	<b>224,235</b>	<b>246,176</b>	<b>245,232</b>	<b>238,524</b>	<b>251,376</b>	<b>245,327</b>
16 Persons and unincorporated businesses	69,040	69,176	72,264	74,632	71,278	77,564	79,376	81,784	84,944	80,917
17 Corporations and government business enterprises	105,636	128,216	127,480	131,748	123,270	137,892	135,096	125,808	134,972	133,442
18 Government	29,076	29,504	30,060	30,108	29,687	30,720	30,760	30,932	31,460	30,968
<b>19 Acquisition of existing assets[2]</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
20 Persons and unincorporated businesses	7,000	6,684	7,268	8,164	7,279	8,304	9,232	8,792	9,532	8,965
21 Corporations and government business enterprises	-7,000	-6,684	-7,268	-8,164	-7,279	-8,304	-9,232	-8,792	-9,532	-8,965
22 Government	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
<b>23 Net lending[3]</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
24 Persons and unincorporated businesses	-10,180	-14,996	-21,184	-29,752	-19,028	-30,676	-30,612	-40,084	-39,720	-35,273
25 Corporations and government business enterprises	51,208	46,452	49,812	41,000	47,118	58,536	49,448	63,172	58,980	57,534
26 Government	-5,328	-2,148	-2,504	5,532	-1,112	5,876	-7,276	52	1,588	60
27 Non-residents	-37,040	-29,964	-27,824	-18,500	-28,332	-33,632	-10,724	-25,120	-23,440	-23,229
28 Statistical discrepancy	1,340	656	1,700	1,720	1,354	-104	-836	1,980	2,592	908
<b>29 Net financial investment[4]</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
30 Persons and unincorporated businesses	-7,676	-18,364	-20,340	-29,600	-18,995	-26,840	-32,868	-43,536	-42,916	-36,540
31 Corporations and government business enterprises	40,948	31,740	44,008	53,240	42,484	51,988	55,084	61,440	56,892	56,351
32 Government	-8,584	-6,064	-3,544	5,088	-3,276	-6,572	-3,436	14,516	104	1,153
33 Non-residents	-24,688	-7,312	-20,124	-28,728	-20,213	-18,576	-18,780	-32,420	-14,080	-20,964
<b>34 Saving</b>	<b>49,784</b>	<b>71,512</b>	<b>70,608</b>	<b>75,604</b>	<b>66,877</b>	<b>85,552</b>	<b>83,464</b>	<b>71,832</b>	<b>82,420</b>	<b>80,817</b>
35 Less: Non-residents saving	-31,412	-24,036	-23,160	-14,976	-23,396	-29,652	-6,748	-20,860	-19,748	-19,252
36 Equals: National saving	81,196	95,548	93,768	90,580	90,273	115,204	90,212	92,692	102,168	100,069
37 National income	939,376	970,656	980,264	991,812	970,527	1,026,532	1,009,640	1,023,980	1,037,812	1,024,491
38 <b>National saving rate</b>	<b>8.6</b>	<b>9.8</b>	<b>9.6</b>	<b>9.1</b>	<b>9.3</b>	<b>11.2</b>	<b>8.9</b>	<b>9.1</b>	<b>9.8</b>	<b>9.8</b>

See footnote(s) at end of statistical tables.

**Tableau 15: Comptes des revenus et dépenses: Épargne, investissement et prêt net**

Données désaisonnalisées au taux annuel, millions de dollars

Numéro de tableau CANSIM 3800031

2004					2005						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
<b>77,640</b>	<b>82,836</b>	<b>101,244</b>	<b>111,340</b>	<b>93,265</b>	<b>107,528</b>	<b>108,940</b>	<b>106,672</b>	...	...	<b>Épargne</b>	1
10,240	14,288	10,824	7,416	10,692	-3,628	-4,372	-1,536	...	...	Particuliers et entreprises individuelles	2
81,144	88,676	96,284	94,212	90,079	99,808	101,432	117,624	...	...	Sociétés et entreprises publiques	3
11,344	16,996	23,832	26,360	19,633	27,224	28,648	28,908	...	...	Administrations publiques	4
-25,088	-37,124	-29,696	-16,648	-27,139	-15,876	-16,768	-38,324	...	...	Non-résidents	5
<b>168,948</b>	<b>171,540</b>	<b>173,552</b>	<b>175,408</b>	<b>172,362</b>	<b>177,456</b>	<b>179,780</b>	<b>181,972</b>	...	...	<b>Provisions pour consommation de capital</b>	6
37,080	37,664	38,160	38,684	37,897	39,168	39,644	40,048	...	...	Particuliers et entreprises individuelles	7
108,896	110,634	111,892	112,892	111,078	114,128	115,636	117,156	...	...	Sociétés et entreprises publiques	8
22,972	23,244	23,500	23,832	23,387	24,160	24,500	24,768	...	...	Administrations publiques	9
<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	...	...	<b>Transferts nets de capitaux[1]</b>	10
2,020	2,776	2,752	2,472	2,505	3,716	5,052	5,216	...	...	Particuliers et entreprises individuelles	11
2,504	2,744	4,896	2,164	3,077	1,268	2,480	2,320	...	...	Sociétés et entreprises publiques	12
-792	-684	-3,176	-44	-1,174	424	-432	-708	...	...	Administrations publiques	13
-3,732	-4,836	-4,472	-4,592	-4,408	-5,408	-7,100	-6,828	...	...	Non-résidents	14
<b>250,312</b>	<b>256,816</b>	<b>275,808</b>	<b>284,012</b>	<b>266,737</b>	<b>283,960</b>	<b>285,516</b>	<b>288,828</b>	...	...	<b>Investissement en capital fixe et stocks</b>	15
88,412	90,280	92,004	93,944	91,160	96,052	99,124	96,840	...	...	Particuliers et entreprises individuelles	16
129,380	133,160	150,376	156,944	142,465	153,984	152,004	157,332	...	...	Sociétés et entreprises publiques	17
32,520	33,376	33,428	33,124	33,112	33,924	34,388	34,656	...	...	Administrations publiques	18
<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	...	...	<b>Acquisition d'actifs existants[2]</b>	19
10,132	11,272	11,484	11,668	11,139	12,744	13,060	12,588	...	...	Particuliers et entreprises individuelles	20
-10,132	-11,272	-11,484	-11,668	-11,139	-12,744	-13,060	-12,588	...	...	Sociétés et entreprises publiques	21
0	0	0	0	0	0	0	0	...	...	Administrations publiques	22
<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	...	...	<b>Prêt net[3]</b>	23
-49,204	-46,824	-51,752	-57,040	-51,205	-69,540	-71,860	-65,700	...	...	Particuliers et entreprises individuelles	24
73,296	80,164	74,180	63,992	72,908	73,964	80,604	92,356	...	...	Sociétés et entreprises publiques	25
1,004	6,180	10,728	17,024	8,734	17,884	18,328	18,312	...	...	Administrations publiques	26
-28,820	-41,960	-34,168	-21,240	-31,547	-21,284	-23,868	-45,152	...	...	Non-résidents	27
3,724	2,440	1,012	-2,736	1,110	-1,024	-3,204	184	...	...	Divergence statistique	28
<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	...	...	<b>Investissement financier net[4]</b>	29
-45,480	-44,896	-50,592	-56,680	-49,412	-65,780	-74,480	-66,108	...	...	Particuliers et entreprises individuelles	30
64,784	72,964	70,396	64,096	68,060	78,144	90,152	83,800	...	...	Sociétés et entreprises publiques	31
1,440	9,760	6,956	8,352	6,627	16,856	21,236	22,092	...	...	Administrations publiques	32
-20,744	-37,828	-26,760	-15,768	-25,275	-29,220	-36,908	-39,784	...	...	Non-résidents	33
<b>77,640</b>	<b>82,836</b>	<b>101,244</b>	<b>111,340</b>	<b>93,265</b>	<b>107,528</b>	<b>108,940</b>	<b>106,672</b>	...	...	<b>Épargne</b>	34
-25,088	-37,124	-29,696	-16,648	-27,139	-15,876	-16,768	-38,324	...	...	Moins: Épargne des non-résidents	35
102,728	119,960	130,940	127,988	120,404	123,404	125,708	144,996	...	...	Égale: Épargne nationale	36
1,055,492	1,085,384	1,105,276	1,114,540	1,090,173	1,127,924	1,146,076	1,178,592	...	...	Revenu national	37
<b>9.7</b>	<b>11.1</b>	<b>11.8</b>	<b>11.5</b>	<b>11.0</b>	<b>10.9</b>	<b>11.0</b>	<b>12.3</b>	...	...	<b>Taux d'épargne nationale</b>	38

Voir note(s) à la fin des tableaux statistiques.

**Table 16: Income and Expenditure Accounts: Personal Expenditure on Consumer Goods and Services**

Seasonally adjusted data at annual rates, millions of dollars

CANSIM Table No. 3800009

	1998					1999				
	I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
<b>1 Food, beverages and tobacco</b>	<b>71,192</b>	<b>71,864</b>	<b>72,172</b>	<b>72,528</b>	<b>71,939</b>	<b>73,244</b>	<b>73,876</b>	<b>74,348</b>	<b>75,888</b>	<b>74,339</b>
2 Food and non-alcoholic beverages	51,552	52,036	52,284	52,756	52,157	53,320	53,732	53,944	54,892	53,972
3 Alcoholic beverages bought in stores	10,496	10,472	10,504	10,440	10,478	10,712	10,964	11,132	11,684	11,123
4 Tobacco products	9,144	9,356	9,384	9,332	9,304	9,212	9,180	9,272	9,312	9,244
<b>5 Clothing and footwear</b>	<b>25,096</b>	<b>25,032</b>	<b>25,220</b>	<b>25,236</b>	<b>25,146</b>	<b>25,760</b>	<b>26,224</b>	<b>26,640</b>	<b>26,544</b>	<b>26,292</b>
6 Men's and boys' clothing	8,572	8,488	8,648	8,628	8,584	8,788	8,924	9,072	9,004	8,947
7 Women's, girls' and children's clothing	12,776	12,760	12,824	12,908	12,817	13,128	13,392	13,620	13,696	13,459
8 Footwear	3,748	3,784	3,748	3,700	3,745	3,844	3,908	3,948	3,844	3,886
<b>9 Gross rent, fuel and power</b>	<b>122,548</b>	<b>123,596</b>	<b>124,812</b>	<b>125,644</b>	<b>124,150</b>	<b>127,104</b>	<b>128,304</b>	<b>129,784</b>	<b>130,908</b>	<b>129,025</b>
10 Gross imputed rent	76,040	76,380	76,848	77,736	76,751	78,464	78,844	79,556	80,520	79,346
11 Gross paid rent	27,012	27,164	27,288	27,428	27,223	27,716	28,028	28,304	28,644	28,173
12 Other shelter expenses	3,816	4,060	4,208	4,304	4,097	4,304	4,404	4,408	4,528	4,411
13 Electricity	10,300	10,732	10,780	10,444	10,564	10,580	10,804	11,188	11,056	10,907
14 Natural gas	3,344	3,276	3,560	3,688	3,467	3,988	4,060	4,160	3,892	4,025
15 Other fuels	2,036	1,984	2,128	2,044	2,048	2,052	2,164	2,168	2,268	2,163
<b>16 Furniture, furnishings and household equipment and maintenance</b>	<b>42,532</b>	<b>42,940</b>	<b>43,348</b>	<b>43,852</b>	<b>43,168</b>	<b>44,776</b>	<b>45,468</b>	<b>46,240</b>	<b>46,452</b>	<b>45,734</b>
17 Furniture, carpets and other floor coverings	5,824	5,884	5,984	6,016	5,927	6,288	6,416	6,588	6,692	6,496
18 Household appliances	6,768	6,868	6,956	7,076	6,917	7,300	7,448	7,608	7,684	7,510
19 Semi-durable household furnishings	12,752	12,744	12,808	13,000	12,826	13,196	13,440	13,704	13,636	13,494
20 Non-durable household supplies	9,128	9,304	9,380	9,460	9,318	9,616	9,744	9,848	9,892	9,775
21 Domestic and child care services	4,824	4,848	4,880	4,916	4,867	4,972	5,004	5,044	5,072	5,023
22 Other household services	3,236	3,292	3,340	3,384	3,313	3,404	3,416	3,448	3,476	3,436
<b>23 Medical care and health services</b>	<b>24,568</b>	<b>25,048</b>	<b>25,472</b>	<b>25,608</b>	<b>25,174</b>	<b>26,052</b>	<b>26,568</b>	<b>27,228</b>	<b>27,804</b>	<b>26,913</b>
24 Medical care	11,580	11,788	11,900	11,992	11,815	12,224	12,536	12,824	13,040	12,656
25 Hospital care and the like	1,176	1,212	1,224	1,232	1,211	1,240	1,252	1,272	1,296	1,265
26 Other medical care expenses	3,484	3,440	3,636	3,684	3,561	3,680	3,724	3,856	4,008	3,817
27 Drugs and pharmaceutical products	8,328	8,608	8,712	8,700	8,587	8,908	9,056	9,276	9,460	9,175
<b>28 Transportation and communications</b>	<b>83,492</b>	<b>87,216</b>	<b>87,624</b>	<b>87,732</b>	<b>86,516</b>	<b>89,344</b>	<b>91,572</b>	<b>95,148</b>	<b>97,372</b>	<b>93,359</b>
29 New and used (net) motor vehicles	31,264	34,104	34,224	33,708	33,325	35,256	35,500	37,752	38,796	36,826
30 Motor vehicle repairs and parts	10,280	10,316	10,388	10,516	10,375	10,928	10,944	11,244	10,836	10,988
31 Motor fuels and lubricants	14,732	15,012	14,944	15,048	14,934	14,968	16,492	17,720	18,608	16,947
32 Other auto related services	5,820	5,908	6,048	6,132	5,977	6,076	6,296	6,044	6,236	6,163
33 Purchased transportation	11,204	11,388	11,328	11,584	11,376	11,372	11,472	11,480	11,580	11,476
34 Communications	10,192	10,488	10,692	10,744	10,529	10,744	10,868	10,908	11,316	10,959
<b>35 Recreation, entertainment, education and cultural services</b>	<b>55,404</b>	<b>56,608</b>	<b>57,948</b>	<b>58,532</b>	<b>57,123</b>	<b>59,944</b>	<b>60,872</b>	<b>62,184</b>	<b>63,084</b>	<b>61,521</b>
36 Recreational, sporting and camping equipment	19,484	19,896	20,272	20,320	19,993	20,968	21,176	21,632	21,668	21,361
37 Reading and entertainment supplies	9,104	9,128	9,152	9,252	9,159	9,392	9,560	9,740	9,784	9,619
38 Recreational services	20,292	20,876	21,628	21,848	21,161	22,356	22,904	23,552	24,292	23,276
39 Education and cultural services	6,524	6,708	6,896	7,112	6,810	7,228	7,232	7,260	7,340	7,265
<b>40 Miscellaneous goods and services</b>	<b>96,824</b>	<b>98,784</b>	<b>100,492</b>	<b>101,904</b>	<b>99,501</b>	<b>103,704</b>	<b>105,076</b>	<b>106,264</b>	<b>108,016</b>	<b>105,765</b>
41 Personal effects n.e.c.	2,988	2,972	3,004	2,984	2,987	3,144	3,152	3,220	3,248	3,191
42 Personal care	10,776	10,924	10,988	11,040	10,932	11,256	11,368	11,520	11,596	11,435
43 Restaurants and accommodation services	37,484	37,904	38,328	38,868	38,146	39,688	40,240	40,552	41,496	40,494
44 Financial and legal services	34,844	36,076	37,088	37,668	36,419	38,152	38,528	39,028	39,604	38,828
45 Operating expenses of non-profit organizations	10,732	10,908	11,084	11,344	11,017	11,464	11,788	11,944	12,072	11,817
<b>46 Net expenditure abroad</b>	<b>92</b>	<b>-1,204</b>	<b>-2,392</b>	<b>-2,688</b>	<b>-1,548</b>	<b>-2,308</b>	<b>-1,948</b>	<b>-2,096</b>	<b>-1,904</b>	<b>-2,064</b>
<b>47 Personal expenditure on consumer goods and services</b>	<b>521,748</b>	<b>529,884</b>	<b>534,696</b>	<b>538,348</b>	<b>531,169</b>	<b>547,620</b>	<b>556,012</b>	<b>565,740</b>	<b>574,164</b>	<b>560,884</b>
48 Durable goods	68,512	71,936	72,576	72,276	71,325	75,280	76,000	79,208	80,284	77,693
49 Semi-durable goods	47,084	47,028	47,320	47,616	47,262	48,484	49,348	50,228	50,132	49,548
50 Non-durable goods	124,380	126,196	127,100	127,336	126,253	128,916	131,804	134,384	136,732	132,959
51 Services	281,772	284,724	287,700	291,120	286,329	294,940	298,860	301,920	307,016	300,684

**Tableau 16: Comptes des revenus et dépenses: Dépenses personnelles en biens et services de consommation**

Données désaisonnalisées au taux annuel, millions de dollars

Numéro de tableau CANSIM 3800009

2000					2001						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
<b>75,756</b>	<b>76,892</b>	<b>78,292</b>	<b>79,284</b>	<b>77,556</b>	<b>80,612</b>	<b>82,556</b>	<b>82,868</b>	<b>83,476</b>	<b>82,378</b>	<b>Aliments, boissons et tabac</b>	1
55,064	56,084	57,168	57,872	56,547	58,892	59,820	60,096	60,336	59,786	Aliments et boissons non alcoolisées	2
11,416	11,532	11,748	11,940	11,659	12,112	12,320	12,528	12,716	12,419	Boissons alcoolisées achetées en magasin	3
9,276	9,276	9,376	9,472	9,350	9,608	10,416	10,244	10,424	10,173	Produits du tabac	4
<b>27,056</b>	<b>27,236</b>	<b>27,908</b>	<b>28,100</b>	<b>27,575</b>	<b>28,488</b>	<b>29,024</b>	<b>28,464</b>	<b>29,084</b>	<b>28,765</b>	<b>Vêtements et chaussures</b>	5
9,200	9,316	9,504	9,552	9,393	9,644	9,796	9,552	9,796	9,697	Vêtements pour hommes et garçons	6
13,864	13,928	14,248	14,460	14,125	14,720	14,924	14,616	14,980	14,810	Vêtements pour femmes, filles et enfants	7
3,992	3,992	4,156	4,088	4,057	4,124	4,304	4,296	4,308	4,258	Chaussures	8
<b>132,720</b>	<b>134,444</b>	<b>136,524</b>	<b>138,784</b>	<b>135,618</b>	<b>138,848</b>	<b>141,504</b>	<b>142,452</b>	<b>142,096</b>	<b>141,225</b>	<b>Loyers bruts, combustible et énergie</b>	9
81,220	82,156	83,100	83,868	82,586	84,720	85,564	86,424	87,348	86,014	Loyers bruts imputés	10
28,736	29,012	29,212	29,276	29,059	29,708	29,920	30,144	30,596	30,092	Loyers bruts versés	11
4,632	4,640	4,660	4,732	4,666	4,796	4,908	5,020	5,084	4,952	Autres frais de logement	12
11,244	11,368	11,420	11,680	11,428	10,904	11,616	11,704	11,528	11,438	Électricité	13
4,064	4,604	5,300	6,168	5,034	5,796	6,736	6,484	5,264	6,070	Gaz naturel	14
2,824	2,664	2,832	3,060	2,845	2,924	2,760	2,676	2,276	2,659	Autres combustibles	15
<b>47,508</b>	<b>48,096</b>	<b>48,912</b>	<b>49,388</b>	<b>48,476</b>	<b>50,200</b>	<b>50,516</b>	<b>50,740</b>	<b>52,176</b>	<b>50,908</b>	<b>Meubles, accessoires d'ameublement, équipement ménager et entretien du ménage</b>	16
7,008	7,124	7,212	7,232	7,144	7,540	7,500	7,592	7,944	7,644	Meubles, tapis et autres revêtements de sol	17
7,904	8,024	8,148	8,248	8,081	8,472	8,480	8,524	8,856	8,583	Appareils ménagers	18
13,932	14,080	14,412	14,600	14,256	14,804	15,000	14,988	15,460	15,063	Articles d'ameublement semi-durables	19
10,036	10,184	10,384	10,508	10,278	10,552	10,680	10,724	10,920	10,719	Produits ménagers non durables	20
5,084	5,108	5,136	5,156	5,121	5,160	5,160	5,172	5,192	5,171	Services domestiques et de garde d'enfants	21
3,544	3,576	3,620	3,644	3,596	3,672	3,696	3,740	3,804	3,728	Autres services ménagers	22
<b>28,200</b>	<b>28,708</b>	<b>29,300</b>	<b>29,736</b>	<b>28,986</b>	<b>30,280</b>	<b>30,804</b>	<b>31,232</b>	<b>31,852</b>	<b>31,042</b>	<b>Soins médicaux et services de santé</b>	23
13,160	13,324	13,540	13,800	13,456	14,108	14,364	14,624	14,844	14,485	Soins médicaux	24
1,328	1,368	1,416	1,440	1,388	1,456	1,476	1,504	1,536	1,493	Soins hospitaliers et soins analogues	25
4,088	4,112	4,188	4,160	4,137	4,148	4,152	4,104	4,152	4,139	Autres dépenses en soins médicaux	26
9,624	9,904	10,156	10,336	10,005	10,568	10,812	11,000	11,320	10,925	Médicaments et articles de pharmacie	27
<b>98,584</b>	<b>99,436</b>	<b>102,392</b>	<b>100,264</b>	<b>100,169</b>	<b>100,572</b>	<b>102,496</b>	<b>101,340</b>	<b>102,968</b>	<b>101,844</b>	<b>Transports et communications</b>	28
38,332	37,916	39,232	35,928	37,852	36,840	38,024	38,080	41,336	38,570	Véhicules automobiles neufs et d'occasion (portion nette)	29
11,308	11,380	11,852	12,276	11,704	12,456	12,588	12,132	12,520	12,424	Pièces et réparation de véhicules automobiles	30
19,524	19,944	20,656	21,012	20,284	20,268	21,388	19,936	18,132	19,931	Carburants et lubrifiants	31
6,052	6,064	5,956	5,908	5,995	5,920	5,888	5,940	6,080	5,957	Autres services liés à l'automobile	32
11,748	12,152	12,304	12,524	12,182	12,412	11,676	12,032	11,304	11,856	Frais d'utilisation des services de transport	33
11,620	11,980	12,392	12,616	12,152	12,676	12,932	13,220	13,596	13,106	Communications	34
<b>64,592</b>	<b>65,420</b>	<b>66,960</b>	<b>68,104</b>	<b>66,269</b>	<b>68,496</b>	<b>68,364</b>	<b>68,348</b>	<b>69,848</b>	<b>68,764</b>	<b>Loisirs, divertissement, formation et culture</b>	35
22,440	22,768	23,300	23,652	23,040	23,956	24,016	23,664	24,260	23,974	Matériel de loisirs, de sport et de camping	36
9,868	9,988	10,260	10,356	10,118	10,412	10,528	10,516	10,828	10,571	Fournitures de lecture et de divertissement	37
24,744	25,024	25,640	26,212	25,405	26,076	25,628	25,836	26,312	25,963	Services de loisirs	38
7,540	7,640	7,760	7,884	7,706	8,052	8,192	8,332	8,448	8,256	Services relatifs à la formation et à la culture	39
<b>110,460</b>	<b>112,208</b>	<b>114,188</b>	<b>115,848</b>	<b>113,176</b>	<b>116,220</b>	<b>116,476</b>	<b>116,964</b>	<b>117,992</b>	<b>116,913</b>	<b>Biens et services divers</b>	40
3,336	3,324	3,468	3,528	3,414	3,544	3,528	3,508	3,600	3,545	Effets personnels n.c.a.	41
11,728	11,888	12,084	12,304	12,001	12,456	12,660	12,728	12,836	12,670	Soins personnels	42
42,152	42,888	43,712	44,392	43,286	45,164	45,068	45,012	45,308	45,138	Restaurants et hébergement	43
40,996	41,604	42,216	42,260	41,769	41,832	41,708	42,056	42,372	41,992	Services financiers et juridiques	44
12,248	12,504	12,708	13,364	12,706	13,224	13,512	13,660	13,876	13,568	Dépenses de fonctionnement des organismes sans but lucratif	45
<b>-2,432</b>	<b>-1,944</b>	<b>-1,856</b>	<b>-1,032</b>	<b>-1,816</b>	<b>-920</b>	<b>-1,428</b>	<b>-456</b>	<b>-2,096</b>	<b>-1,225</b>	<b>Dépenses nettes à l'étranger</b>	46
<b>582,444</b>	<b>590,496</b>	<b>602,620</b>	<b>608,476</b>	<b>596,009</b>	<b>612,796</b>	<b>620,312</b>	<b>621,952</b>	<b>627,396</b>	<b>620,614</b>	<b>Dépenses personnelles en biens et services de consommation</b>	47
81,332	81,500	83,800	81,200	81,958	82,996	84,284	83,868	88,572	84,930	Biens durables	48
51,028	51,440	52,752	53,240	52,115	53,868	54,688	54,136	55,568	54,565	Biens semi-durables	49
138,780	141,340	144,896	148,040	143,264	147,724	152,728	151,588	149,180	150,305	Biens non durables	50
311,304	316,216	321,172	325,996	318,672	328,208	328,612	332,360	334,076	330,814	Services	51

**Table 16: Income and Expenditure Accounts: Personal Expenditure on Consumer Goods and Services**

Seasonally adjusted data at annual rates, millions of dollars

CANSIM Table No. 3800009

	2002					2003				
	I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
<b>1 Food, beverages and tobacco</b>	<b>85,180</b>	<b>86,580</b>	<b>88,984</b>	<b>90,012</b>	<b>87,689</b>	<b>91,272</b>	<b>91,868</b>	<b>92,500</b>	<b>93,564</b>	<b>92,301</b>
2 Food and non-alcoholic beverages	61,376	61,956	62,596	63,372	62,325	64,340	64,616	64,696	65,112	64,691
3 Alcoholic beverages bought in stores	12,976	12,808	13,416	13,564	13,191	13,680	13,720	13,980	14,216	13,899
4 Tobacco products	10,828	11,816	12,972	13,076	12,173	13,252	13,532	13,824	14,236	13,711
<b>5 Clothing and footwear</b>	<b>29,588</b>	<b>29,804</b>	<b>29,384</b>	<b>29,592</b>	<b>29,592</b>	<b>29,836</b>	<b>30,048</b>	<b>30,036</b>	<b>30,152</b>	<b>30,018</b>
6 Men's and boys' clothing	9,996	10,032	9,880	9,876	9,946	9,952	10,044	10,060	9,932	9,997
7 Women's, girls' and children's clothing	15,212	15,352	15,112	15,268	15,236	15,388	15,560	15,564	15,680	15,548
8 Footwear	4,380	4,420	4,392	4,448	4,410	4,496	4,444	4,412	4,540	4,473
<b>9 Gross rent, fuel and power</b>	<b>144,256</b>	<b>145,908</b>	<b>147,800</b>	<b>151,384</b>	<b>147,337</b>	<b>153,772</b>	<b>154,792</b>	<b>156,368</b>	<b>156,824</b>	<b>155,439</b>
10 Gross imputed rent	88,700	89,728	90,824	92,000	90,313	92,960	94,052	94,928	95,896	94,459
11 Gross paid rent	30,952	31,296	31,664	32,056	31,492	32,320	32,692	33,020	33,292	32,831
12 Other shelter expenses	5,208	5,272	5,364	5,436	5,320	5,548	5,608	5,688	5,788	5,658
13 Electricity	11,876	12,132	12,948	13,252	12,552	13,036	12,588	12,664	12,760	12,762
14 Natural gas	5,324	4,908	4,524	5,900	5,164	6,428	6,844	7,244	6,432	6,737
15 Other fuels	2,196	2,572	2,476	2,740	2,496	3,480	3,008	2,824	2,656	2,992
<b>16 Furniture, furnishings and household equipment and maintenance</b>	<b>53,224</b>	<b>54,008</b>	<b>54,296</b>	<b>55,228</b>	<b>54,189</b>	<b>55,956</b>	<b>56,632</b>	<b>57,320</b>	<b>57,940</b>	<b>56,962</b>
17 Furniture, carpets and other floor coverings	8,120	8,340	8,368	8,676	8,376	8,680	8,736	8,908	9,012	8,834
18 Household appliances	9,084	9,268	9,280	9,476	9,277	9,608	9,804	9,988	10,140	9,885
19 Semi-durable household furnishings	15,780	15,956	16,028	16,276	16,010	16,560	16,640	16,760	16,820	16,695
20 Non-durable household supplies	11,144	11,268	11,356	11,440	11,302	11,640	11,880	11,964	12,156	11,910
21 Domestic and child care services	5,220	5,244	5,284	5,328	5,269	5,384	5,428	5,480	5,516	5,452
22 Other household services	3,876	3,932	3,980	4,032	3,955	4,084	4,144	4,220	4,296	4,186
<b>23 Medical care and health services</b>	<b>32,720</b>	<b>33,432</b>	<b>34,096</b>	<b>34,724</b>	<b>33,743</b>	<b>35,232</b>	<b>35,772</b>	<b>36,332</b>	<b>36,924</b>	<b>36,065</b>
24 Medical care	15,096	15,372	15,604	15,840	15,478	16,108	16,332	16,568	16,836	16,461
25 Hospital care and the like	1,572	1,600	1,632	1,652	1,614	1,680	1,700	1,728	1,768	1,719
26 Other medical care expenses	4,292	4,448	4,628	4,816	4,546	4,788	4,832	4,880	4,940	4,860
27 Drugs and pharmaceutical products	11,760	12,012	12,232	12,416	12,105	12,656	12,908	13,156	13,380	13,025
<b>28 Transportation and communications</b>	<b>105,748</b>	<b>109,080</b>	<b>110,652</b>	<b>113,652</b>	<b>109,783</b>	<b>114,384</b>	<b>111,136</b>	<b>113,620</b>	<b>109,172</b>	<b>112,078</b>
29 New and used (net) motor vehicles	42,528	43,140	42,920	44,384	43,243	42,756	42,660	43,904	39,840	42,290
30 Motor vehicle repairs and parts	13,244	12,908	12,960	13,148	13,065	13,852	13,984	13,812	13,864	13,878
31 Motor fuels and lubricants	18,356	20,300	21,156	21,344	20,289	23,252	20,888	21,780	20,844	21,691
32 Other auto related services	6,356	6,552	6,864	7,256	6,757	7,280	7,324	7,416	7,496	7,379
33 Purchased transportation	11,236	11,776	12,148	12,800	11,990	12,412	11,352	11,656	11,980	11,850
34 Communications	14,028	14,404	14,604	14,720	14,439	14,832	14,928	15,052	15,148	14,990
<b>35 Recreation, entertainment, education and cultural services</b>	<b>71,196</b>	<b>72,932</b>	<b>73,344</b>	<b>74,132</b>	<b>72,901</b>	<b>74,916</b>	<b>75,916</b>	<b>76,500</b>	<b>76,800</b>	<b>76,033</b>
36 Recreational, sporting and camping equipment	24,944	25,136	24,992	25,184	25,064	25,748	25,988	26,152	25,600	25,872
37 Reading and entertainment supplies	11,108	11,224	11,308	11,472	11,278	11,620	11,696	11,772	11,824	11,728
38 Recreational services	26,504	27,696	27,952	28,156	27,577	28,148	28,692	28,828	29,312	28,745
39 Education and cultural services	8,640	8,876	9,092	9,320	8,982	9,400	9,540	9,748	10,064	9,688
<b>40 Miscellaneous goods and services</b>	<b>120,748</b>	<b>122,592</b>	<b>123,716</b>	<b>124,760</b>	<b>122,954</b>	<b>124,880</b>	<b>126,216</b>	<b>127,900</b>	<b>129,808</b>	<b>127,201</b>
41 Personal effects n.e.c.	3,672	3,748	3,764	3,776	3,740	3,828	3,840	3,852	3,880	3,850
42 Personal care	13,340	13,528	13,656	13,736	13,565	13,920	14,204	14,416	14,644	14,296
43 Restaurants and accommodation services	46,216	46,816	47,276	47,440	46,937	47,024	47,228	47,380	48,252	47,471
44 Financial and legal services	43,332	43,940	44,144	44,672	44,022	44,684	45,388	46,492	47,104	45,917
45 Operating expenses of non-profit organizations	14,188	14,560	14,876	15,136	14,690	15,424	15,556	15,760	15,928	15,667
<b>46 Net expenditure abroad</b>	<b>-3,124</b>	<b>-936</b>	<b>-1,460</b>	<b>-1,836</b>	<b>-1,839</b>	<b>-680</b>	<b>1,460</b>	<b>3,132</b>	<b>2,864</b>	<b>1,694</b>
<b>47 Personal expenditure on consumer goods and services</b>	<b>639,536</b>	<b>653,400</b>	<b>660,812</b>	<b>671,648</b>	<b>656,349</b>	<b>679,568</b>	<b>683,840</b>	<b>693,708</b>	<b>694,048</b>	<b>687,791</b>
48 Durable goods	91,228	92,280	91,932	94,160	92,400	93,500	93,916	95,652	91,332	93,600
49 Semi-durable goods	56,644	57,168	56,924	57,556	57,073	58,228	58,588	58,764	58,988	58,642
50 Non-durable goods	152,500	156,496	160,388	163,824	158,302	168,608	167,032	169,292	169,076	168,502
51 Services	339,164	347,456	351,568	356,108	348,574	359,232	364,304	370,000	374,652	367,047

**Tableau 16: Comptes des revenus et dépenses: Dépenses personnelles en biens et services de consommation**

Données désaisonnalisées au taux annuel, millions de dollars

Numéro de tableau CANSIM 3800009

2004					2005						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
<b>94,468</b>	<b>95,588</b>	<b>97,048</b>	<b>98,508</b>	<b>96,403</b>	<b>99,712</b>	<b>101,204</b>	<b>102,036</b>	...	...	<b>Aliments, boissons et tabac</b>	1
65,696	66,672	67,820	69,432	67,405	70,316	71,288	72,004	...	...	Aliments et boissons non alcoolisées	2
14,404	14,552	14,912	14,828	14,674	15,132	15,424	15,584	...	...	Boissons alcoolisées achetées en magasin	3
14,368	14,364	14,316	14,248	14,324	14,264	14,492	14,448	...	...	Produits du tabac	4
<b>31,100</b>	<b>31,104</b>	<b>31,472</b>	<b>31,284</b>	<b>31,240</b>	<b>32,396</b>	<b>32,580</b>	<b>32,568</b>	...	...	<b>Vêtements et chaussures</b>	5
10,236	10,344	10,580	10,588	10,437	10,952	11,024	11,016	...	...	Vêtements pour hommes et garçons	6
16,216	16,168	16,328	16,160	16,218	16,792	16,884	16,844	...	...	Vêtements pour femmes, filles et enfants	7
4,648	4,592	4,564	4,536	4,585	4,652	4,672	4,708	...	...	Chaussures	8
<b>159,212</b>	<b>160,668</b>	<b>163,104</b>	<b>165,084</b>	<b>162,017</b>	<b>166,940</b>	<b>167,940</b>	<b>170,268</b>	...	...	<b>Loyers bruts, combustible et énergie</b>	9
97,404	98,580	99,652	100,640	99,069	101,576	102,632	103,728	...	...	Loyers bruts imputés	10
33,684	34,000	34,428	34,804	34,229	34,984	35,140	35,272	...	...	Loyers bruts versés	11
5,832	5,924	6,008	6,084	5,962	6,200	6,308	6,396	...	...	Autres frais de logement	12
13,076	13,116	13,308	13,688	13,297	13,900	14,192	14,484	...	...	Électricité	13
6,204	6,028	6,568	6,312	6,278	6,632	5,972	6,380	...	...	Gaz naturel	14
3,012	3,020	3,140	3,556	3,182	3,648	3,696	4,008	...	...	Autres combustibles	15
<b>59,260</b>	<b>60,044</b>	<b>61,056</b>	<b>61,396</b>	<b>60,439</b>	<b>62,984</b>	<b>63,556</b>	<b>64,036</b>	...	...	<b>Meubles, accessoires d'ameublement, équipement ménager et entretien du ménage</b>	16
9,316	9,460	9,668	9,792	9,559	10,112	10,040	10,108	...	...	Meubles, tapis et autres revêtements de sol	17
10,364	10,396	10,564	10,512	10,459	10,924	11,008	11,064	...	...	Appareils ménagers	18
17,256	17,624	18,040	18,148	17,767	18,596	18,920	19,044	...	...	Articles d'ameublement semi-durables	19
12,412	12,536	12,644	12,676	12,567	12,968	13,060	13,152	...	...	Produits ménagers non durables	20
5,556	5,600	5,640	5,680	5,619	5,744	5,800	5,880	...	...	Services domestiques et de garde d'enfants	21
4,356	4,428	4,500	4,588	4,468	4,640	4,728	4,808	...	...	Autres services ménagers	22
<b>37,788</b>	<b>38,396</b>	<b>39,036</b>	<b>39,728</b>	<b>38,737</b>	<b>40,528</b>	<b>41,004</b>	<b>41,732</b>	...	...	<b>Soins médicaux et services de santé</b>	23
17,148	17,464	17,780	18,184	17,644	18,568	18,884	19,204	...	...	Soins médicaux	24
1,792	1,836	1,880	1,916	1,856	1,980	2,024	2,052	...	...	Soins hospitaliers et soins analogues	25
5,020	5,108	5,224	5,324	5,169	5,384	5,408	5,448	...	...	Autres dépenses en soins médicaux	26
13,828	13,988	14,152	14,304	14,068	14,596	14,688	15,028	...	...	Médicaments et articles de pharmacie	27
<b>113,016</b>	<b>116,056</b>	<b>116,348</b>	<b>119,404</b>	<b>116,206</b>	<b>121,352</b>	<b>123,640</b>	<b>127,204</b>	...	...	<b>Transports et communications</b>	28
40,756	41,172	41,180	42,300	41,352	43,220	43,500	44,072	...	...	Véhicules automobiles neufs et d'occasion (portion nette)	29
14,432	14,440	14,684	15,016	14,643	15,356	15,576	15,676	...	...	Pièces et réparation de véhicules automobiles	30
22,636	24,552	24,280	25,452	24,230	25,808	27,024	29,496	...	...	Carburants et lubrifiants	31
7,632	7,760	7,904	8,064	7,840	8,160	8,232	8,300	...	...	Autres services liés à l'automobile	32
12,292	12,792	12,884	13,100	12,767	13,244	13,608	13,928	...	...	Frais d'utilisation des services de transport	33
15,268	15,340	15,416	15,472	15,374	15,564	15,700	15,732	...	...	Communications	34
<b>78,308</b>	<b>78,868</b>	<b>80,392</b>	<b>80,612</b>	<b>79,545</b>	<b>82,172</b>	<b>83,216</b>	<b>84,000</b>	...	...	<b>Loisirs, divertissement, formation et culture</b>	35
26,264	26,464	26,900	27,280	26,727	28,176	28,656	28,912	...	...	Matériel de loisirs, de sport et de camping	36
12,048	12,248	12,392	12,476	12,291	12,776	12,884	12,916	...	...	Fournitures de lecture et de divertissement	37
29,740	29,764	30,600	30,284	30,097	30,424	30,700	31,048	...	...	Services de loisirs	38
10,256	10,392	10,500	10,572	10,430	10,796	10,976	11,124	...	...	Services relatifs à la formation et à la culture	39
<b>132,132</b>	<b>134,044</b>	<b>134,496</b>	<b>136,276</b>	<b>134,237</b>	<b>138,496</b>	<b>140,324</b>	<b>141,804</b>	...	...	<b>Biens et services divers</b>	40
3,956	3,968	3,972	4,032	3,982	4,048	4,116	4,140	...	...	Effets personnels n.c.a.	41
14,916	15,064	15,200	15,344	15,131	15,608	15,792	15,980	...	...	Soins personnels	42
48,852	49,376	49,624	50,052	49,476	50,696	51,176	51,364	...	...	Restaurants et hébergement	43
48,244	49,096	49,264	50,108	49,178	51,104	51,920	52,764	...	...	Services financiers et juridiques	44
16,164	16,540	16,436	16,740	16,470	17,040	17,320	17,556	...	...	Dépenses de fonctionnement des organismes sans but lucratif	45
<b>2,916</b>	<b>2,616</b>	<b>2,028</b>	<b>2,084</b>	<b>2,411</b>	<b>3,648</b>	<b>4,804</b>	<b>3,748</b>	...	...	<b>Dépenses nettes à l'étranger</b>	46
<b>708,200</b>	<b>717,384</b>	<b>724,980</b>	<b>734,376</b>	<b>721,235</b>	<b>748,228</b>	<b>758,268</b>	<b>767,396</b>	...	...	<b>Dépenses personnelles en biens et services de consommation</b>	47
93,688	94,412	95,236	96,964	95,075	99,596	100,452	101,368	...	...	Biens durables	48
60,616	61,188	62,116	62,140	61,515	64,000	64,628	64,772	...	...	Biens semi-durables	49
173,088	176,340	178,728	182,132	177,572	185,052	187,712	192,560	...	...	Biens non durables	50
380,808	385,444	388,900	393,140	387,073	399,580	405,476	408,696	...	...	Services	51

**Table 17: Income and Expenditure Accounts: Real Personal Expenditure on Consumer Goods and Services**

Seasonally adjusted data at annual rates, millions of chained (1997) dollars

CANSIM Table No. 3800009

	1998					1999				
	I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
<b>1 Food, beverages and tobacco</b>	<b>70,060</b>	<b>70,679</b>	<b>70,786</b>	<b>70,751</b>	<b>70,569</b>	<b>70,931</b>	<b>71,413</b>	<b>71,835</b>	<b>72,984</b>	<b>71,791</b>
2 Food and non-alcoholic beverages	50,936	51,500	51,712	51,880	51,507	52,024	52,484	52,740	53,536	52,696
3 Alcoholic beverages bought in stores	10,352	10,324	10,308	10,140	10,281	10,356	10,540	10,704	11,260	10,715
4 Tobacco products	8,772	8,856	8,772	8,740	8,785	8,568	8,416	8,420	8,240	8,411
<b>5 Clothing and footwear</b>	<b>24,895</b>	<b>24,891</b>	<b>25,022</b>	<b>24,906</b>	<b>24,929</b>	<b>25,367</b>	<b>25,602</b>	<b>25,899</b>	<b>25,920</b>	<b>25,697</b>
6 Men's and boys' clothing	8,520	8,424	8,644	8,568	8,539	8,604	8,652	8,797	8,777	8,708
7 Women's, girls' and children's clothing	12,636	12,716	12,700	12,716	12,692	13,016	13,156	13,276	13,463	13,228
8 Footwear	3,740	3,752	3,680	3,624	3,699	3,748	3,796	3,828	3,684	3,764
<b>9 Gross rent, fuel and power</b>	<b>121,922</b>	<b>122,681</b>	<b>123,734</b>	<b>124,024</b>	<b>123,090</b>	<b>125,036</b>	<b>125,927</b>	<b>126,751</b>	<b>126,822</b>	<b>126,134</b>
10 Gross imputed rent	75,312	75,772	76,148	76,548	75,945	77,080	77,528	77,968	78,488	77,766
11 Gross paid rent	26,752	26,880	26,992	27,160	26,946	27,328	27,496	27,612	27,800	27,559
12 Other shelter expenses	4,179	4,184	4,222	4,283	4,217	4,247	4,258	4,262	4,310	4,269
13 Electricity	10,164	10,600	10,784	10,308	10,464	10,388	10,664	11,040	10,872	10,741
14 Natural gas	3,352	3,088	3,264	3,368	3,268	3,472	3,520	3,532	3,184	3,427
15 Other fuels	2,156	2,152	2,324	2,348	2,245	2,532	2,452	2,316	2,200	2,375
<b>16 Furniture, furnishings and household equipment and maintenance</b>	<b>42,296</b>	<b>42,541</b>	<b>42,757</b>	<b>43,095</b>	<b>42,672</b>	<b>43,624</b>	<b>43,961</b>	<b>44,650</b>	<b>44,794</b>	<b>44,257</b>
17 Furniture, carpets and other floor coverings	5,764	5,796	5,819	5,880	5,815	6,004	6,096	6,272	6,304	6,169
18 Household appliances	6,780	6,840	6,972	7,072	6,916	7,272	7,328	7,483	7,558	7,410
19 Semi-durable household furnishings	12,672	12,623	12,604	12,806	12,676	12,878	12,934	13,186	13,145	13,036
20 Non-durable household supplies	9,088	9,231	9,263	9,196	9,195	9,300	9,396	9,469	9,520	9,421
21 Domestic and child care services	4,784	4,800	4,816	4,832	4,808	4,864	4,896	4,920	4,936	4,904
22 Other household services	3,208	3,252	3,284	3,312	3,264	3,312	3,315	3,323	3,336	3,322
<b>23 Medical care and health services</b>	<b>24,296</b>	<b>24,673</b>	<b>24,817</b>	<b>24,861</b>	<b>24,662</b>	<b>25,184</b>	<b>25,504</b>	<b>25,988</b>	<b>26,364</b>	<b>25,760</b>
24 Medical care	11,412	11,559	11,615	11,651	11,559	11,803	11,995	12,199	12,335	12,083
25 Hospital care and the like	1,152	1,180	1,184	1,192	1,177	1,188	1,192	1,200	1,216	1,199
26 Other medical care expenses	3,488	3,464	3,500	3,540	3,498	3,552	3,580	3,648	3,724	3,626
27 Drugs and pharmaceutical products	8,244	8,468	8,516	8,476	8,426	8,640	8,736	8,940	9,088	8,851
<b>28 Transportation and communications</b>	<b>83,416</b>	<b>87,139</b>	<b>87,677</b>	<b>87,978</b>	<b>86,553</b>	<b>89,762</b>	<b>89,994</b>	<b>92,047</b>	<b>93,501</b>	<b>91,326</b>
29 New and used (net) motor vehicles	31,022	33,947	33,968	33,388	33,081	34,663	34,790	36,761	37,907	36,030
30 Motor vehicle repairs and parts	10,180	10,155	10,208	10,367	10,228	10,790	10,667	10,907	10,481	10,711
31 Motor fuels and lubricants	15,828	16,156	16,360	16,548	16,223	16,880	16,868	16,788	17,028	16,891
32 Other auto related services	5,701	5,737	5,785	5,869	5,773	5,914	6,013	5,930	6,021	5,970
33 Purchased transportation	10,881	10,986	10,925	11,173	10,991	10,791	10,700	10,630	10,605	10,682
34 Communications	9,815	10,163	10,443	10,647	10,267	10,758	10,992	11,080	11,537	11,092
<b>35 Recreation, entertainment, education and cultural services</b>	<b>55,213</b>	<b>56,330</b>	<b>57,736</b>	<b>57,872</b>	<b>56,788</b>	<b>59,203</b>	<b>60,073</b>	<b>61,206</b>	<b>61,904</b>	<b>60,597</b>
36 Recreational, sporting and camping equipment	19,708	20,278	20,783	21,005	20,444	21,813	22,180	22,681	22,832	22,377
37 Reading and entertainment supplies	8,995	9,116	9,326	9,026	9,116	9,160	9,312	9,539	9,519	9,383
38 Recreational services	20,168	20,491	21,067	21,142	20,717	21,520	21,942	22,388	22,904	22,189
39 Education and cultural services	6,351	6,461	6,576	6,714	6,526	6,750	6,689	6,663	6,701	6,701
<b>40 Miscellaneous goods and services</b>	<b>96,121</b>	<b>97,049</b>	<b>98,202</b>	<b>99,004</b>	<b>97,594</b>	<b>100,355</b>	<b>101,108</b>	<b>101,835</b>	<b>102,907</b>	<b>101,551</b>
41 Personal effects n.e.c.	2,960	2,928	2,916	2,892	2,924	3,088	3,036	3,072	3,132	3,082
42 Personal care	10,660	10,752	10,788	10,781	10,745	10,929	10,981	11,085	11,157	11,038
43 Restaurants and accommodation services	36,962	37,112	37,421	37,778	37,318	38,460	38,616	38,700	39,301	38,769
44 Financial and legal services	34,882	35,434	36,087	36,369	35,693	36,594	36,973	37,402	37,686	37,164
45 Operating expenses of non-profit organizations	10,656	10,824	10,992	11,188	10,915	11,291	11,510	11,584	11,637	11,506
<b>46 Net expenditure abroad</b>	<b>-60</b>	<b>-1,356</b>	<b>-3,008</b>	<b>-3,408</b>	<b>-1,958</b>	<b>-2,844</b>	<b>-2,032</b>	<b>-2,252</b>	<b>-1,892</b>	<b>-2,255</b>
<b>47 Personal expenditure on consumer goods and services</b>	<b>518,163</b>	<b>524,576</b>	<b>527,568</b>	<b>528,919</b>	<b>524,807</b>	<b>536,475</b>	<b>541,450</b>	<b>547,848</b>	<b>553,237</b>	<b>544,753</b>
48 Durable goods	68,422	72,026	72,642	72,524	71,404	75,324	75,889	78,838	80,135	77,547
49 Semi-durable goods	46,700	46,763	47,091	46,864	46,855	47,537	47,985	48,773	48,761	48,264
50 Non-durable goods	124,170	125,707	126,614	126,278	125,692	127,493	128,432	129,373	130,303	128,900
51 Services	278,845	280,087	281,237	283,244	280,853	286,155	289,170	290,956	294,145	290,107



**Tableau 17: Comptes des revenus et dépenses: Dépenses personnelles réelles en biens et services de consommation**

Données désaisonnalisées au taux annuel, millions de dollars enchaînés (1997)

Numéro de tableau CANSIM 3800009

2000					2001						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
<b>73,084</b>	<b>73,579</b>	<b>73,837</b>	<b>74,346</b>	<b>73,712</b>	<b>74,889</b>	<b>74,839</b>	<b>74,543</b>	<b>74,483</b>	<b>74,689</b>	<b>Aliments, boissons et tabac</b>	1
54,024	54,448	54,540	54,868	54,470	55,308	55,304	55,228	55,348	55,297	Aliments et boissons non alcoolisées	2
10,924	10,988	11,108	11,220	11,060	11,328	11,472	11,584	11,672	11,514	Boissons alcoolisées achetées en magasin	3
8,200	8,212	8,256	8,324	8,248	8,324	8,156	7,872	7,652	8,001	Produits du tabac	4
<b>26,522</b>	<b>26,746</b>	<b>27,368</b>	<b>27,362</b>	<b>27,000</b>	<b>27,670</b>	<b>28,370</b>	<b>27,873</b>	<b>28,674</b>	<b>28,147</b>	<b>Vêtements et chaussures</b>	5
8,989	9,097	9,321	9,277	9,171	9,369	9,580	9,260	9,584	9,448	Vêtements pour hommes et garçons	6
13,639	13,783	14,015	14,127	13,891	14,319	14,611	14,447	14,890	14,567	Vêtements pour femmes, filles et enfants	7
3,896	3,868	4,032	3,959	3,939	3,983	4,179	4,167	4,203	4,133	Chaussures	8
<b>127,987</b>	<b>129,224</b>	<b>130,264</b>	<b>131,343</b>	<b>129,705</b>	<b>131,388</b>	<b>131,654</b>	<b>132,255</b>	<b>132,546</b>	<b>131,961</b>	<b>Loyers bruts, combustible et énergie</b>	9
79,100	79,688	80,316	80,872	79,994	81,364	81,996	82,688	83,416	82,366	Loyers bruts imputés	10
27,880	28,024	28,200	28,324	28,107	28,476	28,604	28,788	28,971	28,710	Loyers bruts versés	11
4,394	4,430	4,470	4,487	4,445	4,511	4,551	4,591	4,631	4,571	Autres frais de logement	12
10,952	11,168	11,224	11,376	11,180	11,228	11,208	11,104	10,856	11,099	Électricité	13
3,300	3,580	3,680	3,896	3,614	3,584	3,356	3,284	3,116	3,335	Gaz naturel	14
2,364	2,296	2,312	2,260	2,308	2,260	2,168	2,120	2,024	2,143	Autres combustibles	15
<b>45,710</b>	<b>46,215</b>	<b>46,805</b>	<b>47,086</b>	<b>46,454</b>	<b>47,845</b>	<b>47,906</b>	<b>47,959</b>	<b>49,056</b>	<b>48,192</b>	<b>Meubles, accessoires d'ameublement, équipement ménager et entretien du ménage</b>	16
6,543	6,670	6,723	6,762	6,675	7,069	6,942	7,046	7,328	7,096	Meubles, tapis et autres revêtements de sol	17
7,794	7,933	8,033	8,101	7,965	8,356	8,430	8,418	8,832	8,509	Appareils ménagers	18
13,379	13,509	13,774	13,854	13,629	14,105	14,215	14,201	14,465	14,247	Articles d'ameublement semi-durables	19
9,682	9,758	9,887	9,964	9,823	9,933	9,957	9,924	10,058	9,968	Produits ménagers non durables	20
4,948	4,964	4,980	4,992	4,971	4,993	4,998	4,998	5,011	5,000	Services domestiques et de garde d'enfants	21
3,368	3,384	3,412	3,416	3,395	3,396	3,376	3,380	3,385	3,384	Autres services ménagers	22
<b>26,651</b>	<b>26,960</b>	<b>27,155</b>	<b>27,350</b>	<b>27,029</b>	<b>27,777</b>	<b>28,168</b>	<b>28,519</b>	<b>28,945</b>	<b>28,352</b>	<b>Soins médicaux et services de santé</b>	23
12,407	12,459	12,551	12,679	12,524	12,875	13,027	13,179	13,283	13,091	Soins médicaux	24
1,244	1,276	1,312	1,324	1,289	1,328	1,340	1,352	1,376	1,349	Soins hospitaliers et soins analogues	25
3,760	3,768	3,772	3,744	3,761	3,760	3,808	3,832	3,844	3,811	Autres dépenses en soins médicaux	26
9,240	9,460	9,524	9,608	9,458	9,820	10,000	10,164	10,452	10,109	Médicaments et articles de pharmacie	27
<b>93,827</b>	<b>94,055</b>	<b>96,123</b>	<b>93,410</b>	<b>94,354</b>	<b>94,751</b>	<b>95,285</b>	<b>94,856</b>	<b>98,315</b>	<b>95,802</b>	<b>Transports et communications</b>	28
37,547	37,453	39,035	35,247	37,321	36,369	37,238	37,264	40,654	37,881	Véhicules automobiles neufs et d'occasion (portion nette)	29
10,916	10,995	11,384	11,690	11,246	11,781	11,761	11,187	11,425	11,539	Pièces et réparation de véhicules automobiles	30
16,996	16,700	16,672	16,788	16,789	16,908	16,828	16,868	17,032	16,909	Carburants et lubrifiants	31
5,967	5,975	5,928	5,973	5,961	6,007	6,055	6,102	6,147	6,078	Autres services liés à l'automobile	32
10,592	10,839	10,942	11,160	10,883	11,061	10,679	10,486	9,929	10,539	Frais d'utilisation des services de transport	33
11,910	12,233	12,398	12,576	12,279	12,700	12,884	13,138	13,487	13,052	Communications	34
<b>63,173</b>	<b>63,867</b>	<b>65,243</b>	<b>66,075</b>	<b>64,590</b>	<b>66,203</b>	<b>65,884</b>	<b>65,993</b>	<b>67,341</b>	<b>66,355</b>	<b>Loisirs, divertissement, formation et culture</b>	35
23,768	24,359	25,127	25,741	24,749	26,237	26,464	26,299	27,090	26,523	Matériel de loisirs, de sport et de camping	36
9,532	9,535	9,799	9,821	9,672	9,779	9,850	9,914	10,066	9,902	Fournitures de lecture et de divertissement	37
23,162	23,279	23,614	23,789	23,461	23,450	22,842	22,945	23,340	23,144	Services de loisirs	38
6,812	6,835	6,887	6,952	6,872	7,037	7,096	7,163	7,231	7,132	Services relatifs à la formation et à la culture	39
<b>104,307</b>	<b>105,309</b>	<b>106,499</b>	<b>107,622</b>	<b>105,934</b>	<b>108,092</b>	<b>108,060</b>	<b>108,118</b>	<b>108,972</b>	<b>108,311</b>	<b>Biens et services divers</b>	40
3,176	3,112	3,199	3,299	3,197	3,344	3,304	3,206	3,261	3,279	Effets personnels n.c.a.	41
11,201	11,296	11,467	11,618	11,396	11,684	11,813	11,869	11,935	11,825	Soins personnels	42
39,793	40,180	40,630	40,943	40,387	41,387	41,037	40,633	40,724	40,945	Restaurants et hébergement	43
38,395	38,807	39,197	39,290	38,922	39,325	39,386	39,787	40,257	39,689	Services financiers et juridiques	44
11,745	11,917	12,010	12,480	12,038	12,355	12,531	12,653	12,833	12,593	Dépenses de fonctionnement des organismes sans but lucratif	45
<b>-2,240</b>	<b>-2,116</b>	<b>-1,964</b>	<b>-1,697</b>	<b>-2,004</b>	<b>-1,595</b>	<b>-2,304</b>	<b>-1,392</b>	<b>-2,989</b>	<b>-2,070</b>	<b>Dépenses nettes à l'étranger</b>	46
<b>558,916</b>	<b>563,737</b>	<b>571,219</b>	<b>572,783</b>	<b>566,664</b>	<b>576,949</b>	<b>577,672</b>	<b>578,600</b>	<b>584,831</b>	<b>579,513</b>	<b>Dépenses personnelles en biens et services de consommation</b>	47
81,354	82,078	84,728	81,809	82,492	84,102	85,130	84,709	89,709	85,913	Biens durables	48
49,600	49,941	51,122	51,241	50,476	51,732	52,595	52,178	53,422	52,482	Biens semi-durables	49
131,066	132,048	132,758	134,018	132,473	134,329	133,949	133,576	133,519	133,843	Biens non durables	50
297,031	299,808	302,885	305,745	301,367	306,964	306,296	308,410	308,890	307,640	Services	51

**Table 17: Income and Expenditure Accounts: Real Personal Expenditure on Consumer Goods and Services**

Seasonally adjusted data at annual rates, millions of chained (1997) dollars

CANSIM Table No. 3800009

	2002					2003				
	I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
<b>1 Food, beverages and tobacco</b>	<b>74,882</b>	<b>75,009</b>	<b>75,715</b>	<b>76,125</b>	<b>75,433</b>	<b>76,463</b>	<b>76,489</b>	<b>76,484</b>	<b>76,852</b>	<b>76,572</b>
2 Food and non-alcoholic beverages	55,420	55,900	56,468	56,856	56,161	57,160	57,288	57,212	57,420	57,270
3 Alcoholic beverages bought in stores	11,856	11,632	12,152	12,224	11,966	12,304	12,268	12,392	12,572	12,384
4 Tobacco products	7,776	7,680	7,448	7,432	7,584	7,416	7,376	7,344	7,348	7,371
<b>5 Clothing and footwear</b>	<b>29,230</b>	<b>29,296</b>	<b>28,906</b>	<b>29,460</b>	<b>29,223</b>	<b>30,035</b>	<b>30,379</b>	<b>30,563</b>	<b>30,282</b>	<b>30,315</b>
6 Men's and boys' clothing	9,829	9,821	9,708	9,808	9,792	10,018	10,230	10,222	9,967	10,109
7 Women's, girls' and children's clothing	15,095	15,170	14,953	15,281	15,125	15,610	15,768	15,929	15,831	15,785
8 Footwear	4,307	4,307	4,246	4,373	4,308	4,410	4,385	4,417	4,486	4,425
<b>9 Gross rent, fuel and power</b>	<b>134,172</b>	<b>135,915</b>	<b>136,456</b>	<b>138,536</b>	<b>136,270</b>	<b>139,494</b>	<b>140,188</b>	<b>141,482</b>	<b>142,136</b>	<b>140,825</b>
10 Gross imputed rent	84,160	84,968	85,864	86,552	85,386	87,256	88,140	89,020	89,832	88,562
11 Gross paid rent	29,151	29,403	29,642	29,802	29,500	30,029	30,285	30,521	30,768	30,401
12 Other shelter expenses	4,663	4,679	4,711	4,720	4,693	4,752	4,784	4,800	4,833	4,792
13 Electricity	10,952	11,112	11,184	11,792	11,260	11,744	11,392	11,428	11,432	11,499
14 Natural gas	3,452	3,744	3,312	3,704	3,553	3,708	3,362	3,780	3,576	3,684
15 Other fuels	2,108	2,240	2,104	2,168	2,155	2,216	2,192	2,172	2,112	2,173
<b>16 Furniture, furnishings and household equipment and maintenance</b>	<b>49,895</b>	<b>50,326</b>	<b>50,435</b>	<b>51,393</b>	<b>50,512</b>	<b>51,847</b>	<b>52,419</b>	<b>52,948</b>	<b>53,487</b>	<b>52,675</b>
17 Furniture, carpets and other floor coverings	7,502	7,582	7,646	8,021	7,688	7,964	7,965	8,120	8,231	8,070
18 Household appliances	8,992	9,135	9,114	9,303	9,136	9,467	9,726	9,947	10,075	9,804
19 Semi-durable household furnishings	14,745	14,818	14,772	15,093	14,857	15,228	15,287	15,371	15,468	15,339
20 Non-durable household supplies	10,207	10,276	10,325	10,372	10,295	10,537	10,735	10,760	10,935	10,742
21 Domestic and child care services	5,038	5,059	5,080	5,097	5,069	5,136	5,179	5,204	5,221	5,185
22 Other household services	3,432	3,480	3,516	3,529	3,489	3,541	3,565	3,594	3,606	3,577
<b>23 Medical care and health services</b>	<b>29,498</b>	<b>29,820</b>	<b>30,231</b>	<b>30,575</b>	<b>30,031</b>	<b>30,910</b>	<b>31,249</b>	<b>31,575</b>	<b>32,001</b>	<b>31,434</b>
24 Medical care	13,399	13,523	13,650	13,766	13,585	13,882	13,978	14,074	14,214	14,037
25 Hospital care and the like	1,396	1,408	1,424	1,432	1,415	1,444	1,456	1,460	1,488	1,462
26 Other medical care expenses	3,844	3,884	3,972	4,044	3,936	4,060	4,096	4,124	4,152	4,108
27 Drugs and pharmaceutical products	10,876	11,024	11,204	11,352	11,114	11,548	11,748	11,952	12,188	11,859
<b>28 Transportation and communications</b>	<b>100,740</b>	<b>101,175</b>	<b>101,157</b>	<b>103,325</b>	<b>101,599</b>	<b>102,346</b>	<b>101,856</b>	<b>103,310</b>	<b>100,259</b>	<b>101,943</b>
29 New and used (net) motor vehicles	41,886	42,243	41,766	43,073	42,242	41,538	41,764	43,402	39,448	41,538
30 Motor vehicle repairs and parts	12,002	11,603	11,592	11,634	11,708	12,165	12,175	11,968	11,905	12,053
31 Motor fuels and lubricants	17,288	17,204	17,380	17,484	17,339	17,580	17,468	17,224	17,484	17,439
32 Other auto related services	6,209	6,262	6,310	6,420	6,300	6,439	6,476	6,540	6,606	6,515
33 Purchased transportation	9,901	10,100	10,130	10,667	10,200	10,372	9,707	9,947	10,165	10,048
34 Communications	13,836	14,183	14,364	14,454	14,209	14,556	14,655	14,766	14,844	14,705
<b>35 Recreation, entertainment, education and cultural services</b>	<b>68,305</b>	<b>69,697</b>	<b>69,719</b>	<b>70,081</b>	<b>69,451</b>	<b>70,735</b>	<b>71,699</b>	<b>72,057</b>	<b>72,239</b>	<b>71,683</b>
36 Recreational, sporting and camping equipment	27,920	28,213	28,183	28,579	28,224	29,335	29,846	30,301	29,968	29,863
37 Reading and entertainment supplies	10,274	10,338	10,378	10,345	10,334	10,508	10,545	10,634	10,641	10,582
38 Recreational services	23,257	24,102	23,991	23,934	23,821	23,788	24,200	24,055	24,351	24,099
39 Education and cultural services	7,342	7,474	7,586	7,699	7,525	7,714	7,751	7,799	7,892	7,789
<b>40 Miscellaneous goods and services</b>	<b>110,496</b>	<b>111,386</b>	<b>111,789</b>	<b>112,096</b>	<b>111,442</b>	<b>111,941</b>	<b>112,826</b>	<b>113,548</b>	<b>114,770</b>	<b>113,271</b>
41 Personal effects n.e.c.	3,358	3,438	3,406	3,393	3,399	3,420	3,405	3,433	3,470	3,432
42 Personal care	12,405	12,525	12,635	12,617	12,546	12,777	13,030	13,151	13,265	13,056
43 Restaurants and accommodation services	41,175	41,375	41,426	41,368	41,336	40,778	40,919	40,905	41,376	40,995
44 Financial and legal services	40,552	40,829	40,961	41,236	40,895	41,382	41,721	42,198	42,720	42,005
45 Operating expenses of non-profit organizations	13,046	13,261	13,407	13,536	13,313	13,665	13,842	13,967	14,045	13,880
<b>46 Net expenditure abroad</b>	<b>-3,866</b>	<b>-1,885</b>	<b>-2,340</b>	<b>-2,848</b>	<b>-2,735</b>	<b>-1,551</b>	<b>941</b>	<b>2,550</b>	<b>2,802</b>	<b>1,186</b>
<b>47 Personal expenditure on consumer goods and services</b>	<b>592,701</b>	<b>600,255</b>	<b>601,643</b>	<b>608,204</b>	<b>600,701</b>	<b>611,657</b>	<b>617,489</b>	<b>624,012</b>	<b>624,446</b>	<b>619,401</b>
48 Durable goods	92,461	93,125	92,563	94,859	93,252	94,283	95,188	97,695	93,590	95,189
49 Semi-durable goods	54,427	54,654	54,300	55,157	54,635	56,007	56,445	56,800	56,642	56,474
50 Non-durable goods	135,752	136,705	137,285	139,103	137,211	140,033	140,077	140,293	140,994	140,349
51 Services	310,918	316,598	318,209	319,939	316,416	322,096	326,637	330,348	333,751	328,208

**Tableau 17: Comptes des revenus et dépenses: Dépenses personnelles réelles en biens et services de consommation**

Données désaisonnalisées au taux annuel, millions de dollars enchaînés (1997)

Numéro de tableau CANSIM 3800009

2004					2005						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
<b>77,446</b>	<b>77,790</b>	<b>78,026</b>	<b>78,399</b>	<b>77,915</b>	<b>79,652</b>	<b>79,906</b>	<b>80,402</b>	...	...	<b>Aliments, boissons et tabac</b>	1
58,040	58,472	58,620	59,248	58,595	60,356	60,492	60,992	...	...	Aliments et boissons non alcoolisées	2
12,680	12,716	12,912	12,752	12,765	13,032	13,204	13,272	...	...	Boissons alcoolisées achetées en magasin	3
7,296	7,240	7,188	7,148	7,218	7,124	7,104	7,084	...	...	Produits du tabac	4
<b>31,372</b>	<b>31,522</b>	<b>32,195</b>	<b>32,015</b>	<b>31,776</b>	<b>33,167</b>	<b>33,375</b>	<b>33,245</b>	...	...	<b>Vêtements et chaussures</b>	5
10,305	10,445	10,781	10,845	10,594	11,177	11,301	11,305	...	...	Vêtements pour hommes et garçons	6
16,478	16,543	16,861	16,640	16,631	17,393	17,449	17,305	...	...	Vêtements pour femmes, filles et enfants	7
4,594	4,540	4,560	4,536	4,558	4,608	4,635	4,643	...	...	Chaussures	8
<b>143,658</b>	<b>144,080</b>	<b>145,552</b>	<b>147,216</b>	<b>145,127</b>	<b>148,196</b>	<b>149,152</b>	<b>150,768</b>	...	...	<b>Loyers bruts, combustible et énergie</b>	9
90,732	91,564	92,428	93,332	92,014	94,268	95,336	96,376	...	...	Loyers bruts imputés	10
31,056	31,292	31,564	31,871	31,446	32,051	32,243	32,395	...	...	Loyers bruts versés	11
4,861	4,884	4,910	4,949	4,901	4,977	5,022	5,046	...	...	Autres frais de logement	12
11,488	11,368	11,528	11,720	11,526	11,732	11,900	12,128	...	...	Électricité	13
3,728	3,456	3,556	3,676	3,604	3,632	3,396	3,480	...	...	Gaz naturel	14
2,148	2,072	2,088	2,132	2,110	2,088	2,024	2,068	...	...	Autres combustibles	15
<b>54,812</b>	<b>55,422</b>	<b>56,557</b>	<b>56,752</b>	<b>55,886</b>	<b>58,043</b>	<b>58,650</b>	<b>58,808</b>	...	...	<b>Meubles, accessoires d'ameublement, équipement ménager et entretien du ménage</b>	16
8,550	8,625	8,863	8,945	8,746	9,257	9,226	9,138	...	...	Meubles, tapis et autres revêtements de sol	17
10,353	10,415	10,696	10,717	10,545	11,161	11,330	11,438	...	...	Appareils ménagers	18
15,935	16,240	16,663	16,732	16,393	17,055	17,430	17,509	...	...	Articles d'ameublement semi-durables	19
11,164	11,286	11,433	11,409	11,323	11,583	11,626	11,641	...	...	Produits ménagers non durables	20
5,238	5,258	5,283	5,307	5,272	5,345	5,380	5,406	...	...	Services domestiques et de garde d'enfants	21
3,630	3,654	3,686	3,707	3,669	3,735	3,764	3,788	...	...	Autres services ménagers	22
<b>32,594</b>	<b>32,851</b>	<b>33,195</b>	<b>33,644</b>	<b>33,071</b>	<b>34,074</b>	<b>34,281</b>	<b>34,686</b>	...	...	<b>Soins médicaux et services de santé</b>	23
14,354	14,469	14,601	14,813	14,559	14,989	15,117	15,244	...	...	Soins médicaux	24
1,496	1,512	1,532	1,548	1,522	1,576	1,588	1,596	...	...	Soins hospitaliers et soins analogues	25
4,204	4,252	4,324	4,384	4,291	4,428	4,444	4,480	...	...	Autres dépenses en soins médicaux	26
12,596	12,672	12,792	12,952	12,753	13,136	13,184	13,428	...	...	Médicaments et articles de pharmacie	27
<b>101,939</b>	<b>102,490</b>	<b>102,885</b>	<b>104,466</b>	<b>102,945</b>	<b>105,749</b>	<b>106,296</b>	<b>106,656</b>	...	...	<b>Transports et communications</b>	28
40,335	40,645	40,581	41,496	40,764	42,071	42,525	42,891	...	...	Véhicules automobiles neufs et d'occasion (portion nette)	29
12,308	12,222	12,395	12,484	12,352	12,631	12,783	12,840	...	...	Pièces et réparation de véhicules automobiles	30
17,576	17,564	17,712	18,088	17,735	18,400	18,148	18,000	...	...	Carburants et lubrifiants	31
6,649	6,700	6,743	6,820	6,728	6,856	6,885	6,933	...	...	Autres services liés à l'automobile	32
10,392	10,645	10,656	10,751	10,611	10,883	11,093	11,196	...	...	Frais d'utilisation des services de transport	33
14,892	14,949	14,988	15,020	14,962	15,079	15,134	15,156	...	...	Communications	34
<b>73,912</b>	<b>74,310</b>	<b>75,608</b>	<b>75,734</b>	<b>74,891</b>	<b>77,147</b>	<b>78,098</b>	<b>78,759</b>	...	...	<b>Loisirs, divertissement, formation et culture</b>	35
31,224	31,764	32,618	33,234	32,210	34,549	35,426	35,998	...	...	Matériel de loisirs, de sport et de camping	36
10,954	11,101	11,199	11,275	11,132	11,463	11,551	11,547	...	...	Fournitures de lecture et de divertissement	37
24,579	24,404	24,847	24,447	24,569	24,523	24,608	24,728	...	...	Services de loisirs	38
7,961	7,977	7,992	8,020	7,988	8,115	8,188	8,260	...	...	Services relatifs à la formation et à la culture	39
<b>116,088</b>	<b>117,137</b>	<b>117,184</b>	<b>118,036</b>	<b>117,111</b>	<b>119,314</b>	<b>120,179</b>	<b>120,878</b>	...	...	<b>Biens et services divers</b>	40
3,525	3,520	3,496	3,512	3,513	3,508	3,616	3,573	...	...	Effets personnels n.c.a.	41
13,490	13,574	13,717	13,869	13,663	14,033	14,146	14,274	...	...	Soins personnels	42
41,537	41,685	41,605	41,629	41,614	41,925	42,008	41,932	...	...	Restaurants et hébergement	43
43,478	44,059	44,262	44,781	44,145	45,415	45,841	46,479	...	...	Services financiers et juridiques	44
14,184	14,438	14,257	14,418	14,324	14,620	14,770	14,848	...	...	Dépenses de fonctionnement des organismes sans but lucratif	45
<b>2,567</b>	<b>2,191</b>	<b>2,267</b>	<b>3,227</b>	<b>2,563</b>	<b>4,423</b>	<b>4,975</b>	<b>4,711</b>	...	...	<b>Dépenses nettes à l'étranger</b>	46
<b>633,820</b>	<b>637,204</b>	<b>642,702</b>	<b>648,794</b>	<b>640,630</b>	<b>658,945</b>	<b>664,099</b>	<b>668,127</b>	...	...	<b>Dépenses personnelles en biens et services de consommation</b>	47
96,473	97,320	98,552	100,130	98,119	102,660	104,169	104,934	...	...	Biens durables	48
58,512	59,140	60,337	60,344	59,583	61,972	62,670	62,643	...	...	Biens semi-durables	49
142,733	142,697	143,747	145,154	143,583	147,055	146,895	147,894	...	...	Biens non durables	50
336,948	339,036	341,202	344,352	340,385	348,713	352,101	354,370	...	...	Services	51

**Table 18: Income and Expenditure Accounts: Contributions to Percent Change in Real Personal Expenditure on Consumer Goods and Services**

Using seasonally adjusted data, percentage points

CANSIM Table No. 3800009

	1998					1999				
	I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
<b>1 Food, beverages and tobacco</b>	<b>0.113</b>	<b>0.121</b>	<b>0.020</b>	<b>-0.006</b>	<b>0.317</b>	<b>0.034</b>	<b>0.091</b>	<b>0.078</b>	<b>0.210</b>	<b>0.234</b>
2 Food and non-alcoholic beverages	0.047	0.109	0.040	0.032	0.233	0.027	0.086	0.047	0.144	0.226
3 Alcoholic beverages bought in stores	0.068	-0.005	-0.003	-0.032	0.075	0.041	0.035	0.031	0.102	0.083
4 Tobacco products	-0.002	0.017	-0.017	-0.006	0.009	-0.034	-0.030	0.001	-0.035	-0.075
<b>5 Clothing and footwear</b>	<b>0.099</b>	<b>-0.001</b>	<b>0.025</b>	<b>-0.022</b>	<b>0.135</b>	<b>0.087</b>	<b>0.044</b>	<b>0.055</b>	<b>0.004</b>	<b>0.146</b>
6 Men's and boys' clothing	0.037	-0.018	0.042	-0.014	0.048	0.007	0.009	0.027	-0.004	0.032
7 Women's, girl's and children's clothing	0.043	0.015	-0.003	0.003	0.059	0.056	0.026	0.022	0.034	0.101
8 Footwear	0.019	0.002	-0.014	-0.011	0.028	0.024	0.009	0.006	-0.026	0.012
<b>9 Gross rent, fuel and power</b>	<b>0.002</b>	<b>0.147</b>	<b>0.200</b>	<b>0.056</b>	<b>0.303</b>	<b>0.190</b>	<b>0.165</b>	<b>0.151</b>	<b>0.013</b>	<b>0.578</b>
10 Gross imputed rent	0.082	0.089	0.071	0.076	0.365	0.100	0.083	0.080	0.094	0.345
11 Gross paid rent	0.015	0.025	0.021	0.032	0.102	0.032	0.031	0.021	0.034	0.116
12 Other shelter expenses	0.017	0.001	0.007	0.012	0.024	-0.007	0.002	0.001	0.009	0.009
13 Electricity	-0.071	0.085	0.035	-0.089	-0.063	0.015	0.051	0.068	-0.030	0.052
14 Natural gas	-0.007	-0.052	0.036	0.021	-0.097	0.022	0.010	0.003	-0.074	0.033
15 Other fuels	-0.034	-0.001	0.030	0.004	-0.028	0.029	-0.012	-0.022	-0.020	0.022
<b>16 Furniture, furnishings and household equipment and maintenance</b>	<b>0.208</b>	<b>0.049</b>	<b>0.041</b>	<b>0.064</b>	<b>0.365</b>	<b>0.100</b>	<b>0.063</b>	<b>0.128</b>	<b>0.026</b>	<b>0.302</b>
17 Furniture, carpets and other floor coverings	0.037	0.006	0.005	0.012	0.058	0.024	0.018	0.033	0.006	0.068
18 Household appliances	0.051	0.012	0.025	0.019	0.100	0.037	0.010	0.028	0.013	0.093
19 Semi-durable household furnishings	0.083	-0.009	-0.004	0.038	0.119	0.014	0.011	0.047	-0.008	0.069
20 Non-durable household supplies	0.028	0.028	0.006	-0.013	0.057	0.020	0.018	0.014	0.009	0.043
21 Domestic and child care services	0.003	0.003	0.003	0.003	0.010	0.006	0.006	0.004	0.003	0.018
22 Other household services	0.006	0.009	0.006	0.005	0.021	0.000	0.001	0.001	0.002	0.011
<b>23 Medical care and health services</b>	<b>0.099</b>	<b>0.072</b>	<b>0.028</b>	<b>0.009</b>	<b>0.238</b>	<b>0.062</b>	<b>0.060</b>	<b>0.091</b>	<b>0.070</b>	<b>0.212</b>
24 Medical care	0.040	0.029	0.011	0.007	0.099	0.029	0.036	0.038	0.025	0.101
25 Hospital care and the like	0.005	0.005	0.001	0.002	0.014	-0.001	0.001	0.002	0.003	0.004
26 Other medical care expenses	0.005	-0.005	0.007	0.008	0.014	0.002	0.005	0.013	0.014	0.025
27 Drugs and pharmaceutical products	0.049	0.043	0.009	-0.008	0.111	0.031	0.018	0.038	0.027	0.082
<b>28 Transportation and communications</b>	<b>-0.815</b>	<b>0.713</b>	<b>0.100</b>	<b>0.057</b>	<b>0.464</b>	<b>0.330</b>	<b>0.042</b>	<b>0.378</b>	<b>0.266</b>	<b>0.902</b>
29 New and used (net) motor vehicles	-1.051	0.563	0.004	-0.109	0.070	0.240	0.024	0.362	0.207	0.558
30 Motor vehicle repairs and parts	0.134	-0.005	0.010	0.030	0.047	0.079	-0.023	0.044	-0.078	0.092
31 Motor fuels and lubricants	0.069	0.058	0.035	0.032	0.158	0.055	-0.002	-0.015	0.045	0.120
32 Other auto related services	0.007	0.007	0.009	0.017	0.031	0.009	0.019	-0.015	0.016	0.038
33 Purchased transportation	0.006	0.021	-0.012	0.048	0.036	-0.074	-0.018	-0.014	-0.005	-0.061
34 Communications	0.020	0.069	0.054	0.039	0.122	0.021	0.042	0.015	0.079	0.155
<b>35 Recreation, entertainment, education and cultural services</b>	<b>0.196</b>	<b>0.215</b>	<b>0.266</b>	<b>0.025</b>	<b>0.738</b>	<b>0.250</b>	<b>0.161</b>	<b>0.206</b>	<b>0.125</b>	<b>0.721</b>
36 Recreational, sporting and camping equipment	0.146	0.107	0.093	0.040	0.384	0.144	0.064	0.086	0.025	0.351
37 Reading and entertainment supplies	0.088	0.023	0.039	-0.056	0.119	0.025	0.028	0.042	-0.004	0.050
38 Recreational services	0.034	0.063	0.111	0.014	0.253	0.073	0.080	0.084	0.096	0.284
39 Education and cultural services	-0.072	0.022	0.023	0.027	-0.018	0.007	-0.012	-0.005	0.007	0.035
<b>40 Miscellaneous goods and services</b>	<b>0.244</b>	<b>0.180</b>	<b>0.222</b>	<b>0.153</b>	<b>0.792</b>	<b>0.259</b>	<b>0.142</b>	<b>0.136</b>	<b>0.198</b>	<b>0.762</b>
41 Personal effects n.e.c.	0.019	-0.006	-0.002	-0.005	0.032	0.037	-0.010	0.007	0.011	0.030
42 Personal care	0.031	0.018	0.007	-0.001	0.070	0.028	0.010	0.019	0.013	0.056
43 Restaurants and accommodation services	0.087	0.029	0.059	0.068	0.293	0.130	0.029	0.016	0.111	0.280
44 Financial and legal services	0.064	0.107	0.126	0.054	0.286	0.043	0.072	0.080	0.053	0.283
45 Operating expenses of non-profit organizations	0.043	0.032	0.032	0.037	0.111	0.019	0.041	0.014	0.010	0.112
<b>46 Net expenditure abroad</b>	<b>-0.101</b>	<b>-0.257</b>	<b>-0.333</b>	<b>-0.078</b>	<b>-0.587</b>	<b>0.117</b>	<b>0.159</b>	<b>-0.040</b>	<b>0.072</b>	<b>-0.057</b>
<b>47 Personal expenditure on consumer goods and services</b>	<b>0.046</b>	<b>1.238</b>	<b>0.570</b>	<b>0.256</b>	<b>2.763</b>	<b>1.429</b>	<b>0.927</b>	<b>1.182</b>	<b>0.984</b>	<b>3.801</b>
48 Durable goods	-0.742	0.690	0.116	-0.022	0.666	0.518	0.103	0.530	0.230	1.148
49 Semi-durable goods	0.270	0.012	0.062	-0.043	0.375	0.127	0.084	0.145	-0.002	0.268
50 Non-durable goods	0.175	0.295	0.171	-0.063	0.498	0.228	0.174	0.174	0.171	0.615
51 Services	0.342	0.241	0.221	0.384	1.225	0.556	0.567	0.332	0.585	1.770

**Tableau 18: Comptes des revenus et dépenses: Contributions à la variation en pourcentage des dépenses personnelles réelles en biens et services de consommation**

Calculées à partir de données désaisonnalisées, points de pourcentage

Numéro de tableau CANSIM 3800009

2000					2001						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
<b>0.018</b>	<b>0.088</b>	<b>0.046</b>	<b>0.089</b>	<b>0.355</b>	<b>0.096</b>	<b>-0.009</b>	<b>-0.053</b>	<b>-0.011</b>	<b>0.173</b>	<b>Aliments, boissons et tabac</b>	1
0.087	0.074	0.016	0.057	0.323	0.077	-0.001	-0.013	0.021	0.143	Aliments et boissons non alcoolisées	2
-0.061	0.011	0.021	0.020	0.064	0.019	0.025	0.019	0.015	0.080	Boissons alcoolisées achetées en magasin	3
-0.008	0.002	0.008	0.013	-0.032	0.000	-0.033	-0.059	-0.047	-0.050	Produits du tabac	4
<b>0.107</b>	<b>0.039</b>	<b>0.107</b>	<b>-0.001</b>	<b>0.235</b>	<b>0.052</b>	<b>0.117</b>	<b>-0.082</b>	<b>0.131</b>	<b>0.194</b>	<b>Vêtements et chaussures</b>	5
0.038	0.019	0.039	-0.007	0.084	0.016	0.035	-0.053	0.053	0.047	Vêtements pour hommes et garçons	6
0.031	0.025	0.040	0.019	0.119	0.032	0.049	-0.027	0.072	0.114	Vêtements pour femmes, filles et enfants	7
0.038	-0.005	0.029	-0.012	0.032	0.004	0.033	-0.002	0.006	0.033	Chaussures	8
<b>0.210</b>	<b>0.220</b>	<b>0.183</b>	<b>0.188</b>	<b>0.645</b>	<b>0.008</b>	<b>0.046</b>	<b>0.104</b>	<b>0.050</b>	<b>0.408</b>	<b>Loyers bruts, combustible et énergie</b>	9
0.109	0.104	0.109	0.095	0.404	0.084	0.107	0.116	0.123	0.406	Loyers bruts imputés	10
0.014	0.025	0.031	0.021	0.100	0.026	0.022	0.031	0.031	0.103	Loyers bruts versés	11
0.015	0.006	0.007	0.003	0.032	0.004	0.007	0.007	0.007	0.022	Autres frais de logement	12
0.014	0.038	0.010	0.026	0.079	-0.024	-0.003	-0.018	-0.042	-0.014	Électricité	13
0.025	0.060	0.023	0.054	0.042	-0.082	-0.067	-0.023	-0.050	-0.075	Gaz naturel	14
0.032	-0.014	0.003	-0.011	-0.013	0.000	-0.019	-0.010	-0.018	-0.034	Autres combustibles	15
<b>0.165</b>	<b>0.090</b>	<b>0.104</b>	<b>0.409</b>	<b>0.403</b>	<b>0.131</b>	<b>0.010</b>	<b>0.009</b>	<b>0.187</b>	<b>0.301</b>	<b>Meubles, accessoires d'ameublement, équipement ménager et entretien du ménage</b>	16
0.044	0.023	0.009	0.007	0.095	0.054	-0.022	0.018	0.049	0.075	Meubles, tapis et autres revêtements de sol	17
0.042	0.024	0.017	0.011	0.099	0.043	0.012	-0.002	0.067	0.091	Appareils ménagers	18
0.042	0.023	0.047	0.014	0.109	0.043	0.019	-0.002	0.045	0.107	Articles d'ameublement semi-durables	19
0.029	0.014	0.023	0.014	0.074	-0.005	0.004	-0.006	0.023	0.025	Produits ménagers non durables	20
0.002	0.003	0.003	0.002	0.012	0.000	0.001	0.000	0.002	0.005	Services domestiques et de garde d'enfants	21
0.006	0.003	0.005	0.001	0.014	-0.004	-0.004	0.001	0.001	-0.002	Autres services ménagers	22
<b>0.053</b>	<b>0.056</b>	<b>0.035</b>	<b>0.035</b>	<b>0.237</b>	<b>0.076</b>	<b>0.069</b>	<b>0.062</b>	<b>0.075</b>	<b>0.237</b>	<b>Soins médicaux et services de santé</b>	23
0.013	0.009	0.017	0.023	0.083	0.035	0.027	0.027	0.019	0.102	Soins médicaux	24
0.005	0.006	0.007	0.002	0.017	0.001	0.002	0.002	0.004	0.011	Soins hospitaliers et soins analogues	25
0.007	0.001	0.001	-0.005	0.026	0.003	0.009	0.004	0.002	0.009	Autres dépenses en soins médicaux	26
0.028	0.039	0.011	0.015	0.112	0.037	0.032	0.029	0.050	0.115	Médicaments et articles de pharmacie	27
<b>0.059</b>	<b>0.041</b>	<b>0.370</b>	<b>-0.480</b>	<b>0.556</b>	<b>0.235</b>	<b>0.093</b>	<b>-0.074</b>	<b>0.589</b>	<b>0.246</b>	<b>Transports et communications</b>	28
-0.064	-0.016	0.269	-0.634	0.234	0.187	0.143	0.004	0.556	0.091	Véhicules automobiles neufs et d'occasion (portion nette)	29
0.078	0.014	0.068	0.053	0.098	0.016	-0.004	-0.100	0.042	0.051	Pièces et réparation de véhicules automobiles	30
-0.006	-0.059	-0.006	0.024	-0.020	0.024	-0.016	0.008	0.030	0.023	Carburants et lubrifiants	31
-0.010	0.001	-0.008	0.007	-0.002	0.006	0.008	0.007	0.007	0.019	Autres services liés à l'automobile	32
-0.002	0.047	0.019	0.041	0.039	-0.018	-0.069	-0.035	-0.102	-0.065	Frais d'utilisation des services de transport	33
0.063	0.054	0.027	0.030	0.207	0.020	0.030	0.041	0.056	0.128	Communications	34
<b>0.225</b>	<b>0.121</b>	<b>0.238</b>	<b>0.142</b>	<b>0.720</b>	<b>0.022</b>	<b>-0.054</b>	<b>0.018</b>	<b>0.225</b>	<b>0.299</b>	<b>Loisirs, divertissement, formation et culture</b>	35
0.154	0.095	0.121	0.094	0.394	0.075	0.033	-0.024	0.114	0.270	Matériel de loisirs, de sport et de camping	36
0.002	0.001	0.047	0.004	0.053	-0.007	0.012	0.011	0.026	0.040	Fournitures de lecture et de divertissement	37
0.048	0.021	0.061	0.032	0.240	-0.062	-0.110	0.019	0.072	-0.060	Services de loisirs	38
0.021	0.004	0.010	0.012	0.033	0.016	0.011	0.013	0.013	0.049	Services relatifs à la formation et à la culture	39
<b>0.256</b>	<b>0.182</b>	<b>0.215</b>	<b>0.199</b>	<b>0.817</b>	<b>0.083</b>	<b>-0.006</b>	<b>0.010</b>	<b>0.149</b>	<b>0.424</b>	<b>Biens et services divers</b>	40
0.008	-0.012	0.016	0.018	0.021	0.008	-0.007	-0.017	0.010	0.015	Effets personnels n.c.a.	41
0.008	0.017	0.030	0.026	0.066	0.012	0.022	0.010	0.012	0.075	Soins personnels	42
0.090	0.070	0.081	0.056	0.302	0.079	-0.062	-0.072	0.016	0.099	Restaurants et hébergement	43
0.130	0.076	0.071	0.017	0.329	0.006	0.011	0.068	0.080	0.136	Services financiers et juridiques	44
0.020	0.031	0.016	0.083	0.099	-0.022	0.031	0.021	0.031	0.099	Dépenses de fonctionnement des organismes sans but lucratif	45
<b>-0.067</b>	<b>0.024</b>	<b>0.029</b>	<b>0.053</b>	<b>0.054</b>	<b>0.025</b>	<b>-0.141</b>	<b>0.166</b>	<b>-0.319</b>	<b>-0.015</b>	<b>Dépenses nettes à l'étranger</b>	46
<b>1.027</b>	<b>0.863</b>	<b>1.327</b>	<b>0.274</b>	<b>4.022</b>	<b>0.727</b>	<b>0.125</b>	<b>0.161</b>	<b>1.077</b>	<b>2.268</b>	<b>Dépenses personnelles en biens et services de consommation</b>	47
0.212	0.124	0.443	-0.478	0.873	0.373	0.165	-0.067	0.796	0.556	Biens durables	48
0.150	0.060	0.205	0.020	0.402	0.084	0.146	-0.070	0.208	0.343	Biens semi-durables	49
0.140	0.179	0.130	0.229	0.664	0.056	-0.069	-0.068	-0.010	0.262	Biens non durables	50
0.525	0.500	0.549	0.503	2.084	0.214	-0.116	0.366	0.083	1.106	Services	51

**Table 18: Income and Expenditure Accounts: Contributions to Percent Change in Real Personal Expenditure on Consumer Goods and Services**

Using seasonally adjusted data, percentage points

CANSIM Table No. 3800009

	2002					2003				
	I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
<b>1 Food, beverages and tobacco</b>	<b>0.072</b>	<b>0.023</b>	<b>0.125</b>	<b>0.073</b>	<b>0.134</b>	<b>0.060</b>	<b>0.005</b>	<b>-0.001</b>	<b>0.064</b>	<b>0.201</b>
2 Food and non-alcoholic beverages	0.013	0.083	0.096	0.065	0.151	0.051	0.021	-0.013	0.034	0.186
3 Alcoholic beverages bought in stores	0.032	-0.038	0.087	0.012	0.079	0.013	-0.006	0.020	0.029	0.070
4 Tobacco products	0.027	-0.022	-0.058	-0.004	-0.095	-0.004	-0.011	-0.009	0.001	-0.056
<b>5 Clothing and footwear</b>	<b>0.090</b>	<b>0.010</b>	<b>-0.060</b>	<b>0.084</b>	<b>0.175</b>	<b>0.085</b>	<b>0.050</b>	<b>0.027</b>	<b>-0.040</b>	<b>0.165</b>
6 Men's and boys' clothing	0.040	-0.001	-0.018	0.015	0.056	0.031	0.031	-0.001	-0.036	0.048
7 Women's, girl's and children's clothing	0.033	0.012	-0.033	0.050	0.090	0.048	0.023	0.023	-0.014	0.099
8 Footwear	0.017	0.000	-0.009	0.020	0.029	0.006	-0.004	0.005	0.010	0.018
<b>9 Gross rent, fuel and power</b>	<b>0.277</b>	<b>0.292</b>	<b>0.089</b>	<b>0.341</b>	<b>0.749</b>	<b>0.156</b>	<b>0.113</b>	<b>0.209</b>	<b>0.104</b>	<b>0.747</b>
10 Gross imputed rent	0.124	0.133	0.144	0.110	0.507	0.111	0.139	0.137	0.125	0.508
11 Gross paid rent	0.030	0.042	0.039	0.026	0.133	0.036	0.041	0.037	0.039	0.146
12 Other shelter expenses	0.006	0.003	0.005	0.002	0.022	0.005	0.006	0.003	0.006	0.017
13 Electricity	0.016	0.027	0.012	0.105	0.028	-0.008	-0.057	0.006	0.001	0.040
14 Natural gas	0.086	0.065	-0.088	0.088	0.057	0.001	-0.010	0.030	-0.055	0.032
15 Other fuels	0.014	0.023	-0.024	0.012	0.002	0.010	-0.005	-0.004	-0.011	0.003
<b>16 Furniture, furnishings and household equipment and maintenance</b>	<b>0.142</b>	<b>0.072</b>	<b>0.018</b>	<b>0.156</b>	<b>0.394</b>	<b>0.073</b>	<b>0.091</b>	<b>0.084</b>	<b>0.084</b>	<b>0.352</b>
17 Furniture, carpets and other floor coverings	0.030	0.014	0.011	0.062	0.102	-0.009	0.000	0.025	0.018	0.063
18 Household appliances	0.026	0.023	-0.003	0.029	0.101	0.025	0.039	0.033	0.019	0.102
19 Semi-durable household furnishings	0.048	0.012	-0.008	0.052	0.104	0.022	0.009	0.013	0.015	0.079
20 Non-durable household supplies	0.026	0.012	0.008	0.008	0.057	0.027	0.032	0.004	0.028	0.074
21 Domestic and child care services	0.005	0.003	0.003	0.003	0.011	0.006	0.007	0.004	0.003	0.018
22 Other household services	0.009	0.008	0.006	0.002	0.019	0.002	0.004	0.005	0.002	0.015
<b>23 Medical care and health services</b>	<b>0.097</b>	<b>0.056</b>	<b>0.070</b>	<b>0.059</b>	<b>0.297</b>	<b>0.057</b>	<b>0.057</b>	<b>0.055</b>	<b>0.071</b>	<b>0.240</b>
24 Medical care	0.021	0.022	0.022	0.020	0.088	0.020	0.016	0.016	0.024	0.079
25 Hospital care and the like	0.004	0.002	0.003	0.001	0.012	0.002	0.002	0.001	0.005	0.008
26 Other medical care expenses	0.000	0.007	0.015	0.013	0.022	0.003	0.006	0.005	0.005	0.030
27 Drugs and pharmaceutical products	0.073	0.025	0.030	0.024	0.174	0.032	0.032	0.033	0.037	0.123
<b>28 Transportation and communications</b>	<b>0.404</b>	<b>0.072</b>	<b>-0.003</b>	<b>0.359</b>	<b>0.980</b>	<b>-0.161</b>	<b>-0.080</b>	<b>0.232</b>	<b>-0.481</b>	<b>0.051</b>
29 New and used (net) motor vehicles	0.199	0.057	-0.075	0.203	0.710	-0.235	0.034	0.243	-0.576	-0.110
30 Motor vehicle repairs and parts	0.101	-0.069	-0.002	0.007	0.030	0.089	0.002	-0.035	-0.010	0.059
31 Motor fuels and lubricants	0.043	-0.015	0.032	0.019	0.081	0.018	-0.021	-0.044	0.046	0.018
32 Other auto related services	0.010	0.008	0.008	0.019	0.036	0.003	0.006	0.011	0.011	0.035
33 Purchased transportation	-0.005	0.036	0.005	0.097	-0.064	-0.052	-0.116	0.041	0.037	-0.027
34 Communications	0.056	0.055	0.028	0.014	0.187	0.015	0.015	0.016	0.012	0.076
<b>35 Recreation, entertainment, education and cultural services</b>	<b>0.159</b>	<b>0.226</b>	<b>0.004</b>	<b>0.058</b>	<b>0.514</b>	<b>0.103</b>	<b>0.151</b>	<b>0.055</b>	<b>0.028</b>	<b>0.356</b>
36 Recreational, sporting and camping equipment	0.118	0.041	-0.004	0.053	0.243	0.099	0.066	0.058	-0.041	0.218
37 Reading and entertainment supplies	0.036	0.011	0.007	-0.006	0.074	0.027	0.006	0.014	0.001	0.041
38 Recreational services	-0.015	0.151	-0.020	-0.010	0.122	-0.026	0.072	-0.025	0.051	0.049
39 Education and cultural services	0.021	0.024	0.020	0.021	0.074	0.003	0.007	0.009	0.017	0.048
<b>40 Miscellaneous goods and services</b>	<b>0.263</b>	<b>0.152</b>	<b>0.068</b>	<b>0.051</b>	<b>0.545</b>	<b>-0.026</b>	<b>0.146</b>	<b>0.118</b>	<b>0.199</b>	<b>0.306</b>
41 Personal effects n.e.c.	0.017	0.014	-0.005	-0.002	0.021	0.004	-0.002	0.005	0.006	0.005
42 Personal care	0.080	0.020	0.018	-0.003	0.124	0.026	0.041	0.019	0.018	0.084
43 Restaurants and accommodation services	0.080	0.035	0.009	-0.010	0.071	-0.101	0.024	-0.002	0.079	-0.059
44 Financial and legal services	0.050	0.046	0.022	0.045	0.205	0.023	0.054	0.076	0.083	0.181
45 Operating expenses of non-profit organizations	0.037	0.037	0.025	0.022	0.125	0.022	0.029	0.021	0.013	0.096
<b>46 Net expenditure abroad</b>	<b>-0.159</b>	<b>0.372</b>	<b>-0.079</b>	<b>-0.090</b>	<b>-0.132</b>	<b>0.221</b>	<b>0.421</b>	<b>0.278</b>	<b>0.041</b>	<b>0.697</b>
<b>47 Personal expenditure on consumer goods and services</b>	<b>1.346</b>	<b>1.275</b>	<b>0.231</b>	<b>1.091</b>	<b>3.656</b>	<b>0.568</b>	<b>0.953</b>	<b>1.056</b>	<b>0.070</b>	<b>3.113</b>
48 Durable goods	0.432	0.102	-0.085	0.344	1.159	-0.085	0.132	0.360	-0.579	0.288
49 Semi-durable goods	0.166	0.037	-0.056	0.135	0.358	0.131	0.067	0.054	-0.024	0.289
50 Non-durable goods	0.398	0.168	0.102	0.322	0.618	0.164	0.008	0.038	0.122	0.552
51 Services	0.350	0.967	0.270	0.289	1.521	0.357	0.747	0.605	0.550	1.985

**Tableau 18: Comptes des revenus et dépenses: Contributions à la variation en pourcentage des dépenses personnelles réelles en biens et services de consommation**

Calculées à partir de données désaisonnalisées, points de pourcentage

Numéro de tableau CANSIM 3800009

2004					2005						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
<b>0.104</b>	<b>0.059</b>	<b>0.041</b>	<b>0.064</b>	<b>0.238</b>	<b>0.214</b>	<b>0.043</b>	<b>0.083</b>	...	...	<b>Aliments, boissons et tabac</b>	1
0.101	0.069	0.024	0.101	0.218	0.176	0.021	0.078	...	...	Aliments et boissons non alcoolisées	2
0.018	0.006	0.031	-0.026	0.063	0.044	0.027	0.010	...	...	Boissons alcoolisées achetées en magasin	3
-0.015	-0.016	-0.014	-0.011	-0.042	-0.007	-0.005	-0.005	...	...	Produits du tabac	4
<b>0.156</b>	<b>0.021</b>	<b>0.092</b>	<b>-0.024</b>	<b>0.208</b>	<b>0.153</b>	<b>0.027</b>	<b>-0.017</b>	...	...	<b>Vêtements et chaussures</b>	5
0.048	0.020	0.046	0.009	0.069	0.044	0.016	0.001	...	...	Vêtements pour hommes et garçons	6
0.092	0.009	0.043	-0.030	0.120	0.099	0.007	-0.018	...	...	Vêtements pour femmes, filles et enfants	7
0.016	-0.008	0.003	-0.003	0.019	0.010	0.004	0.001	...	...	Chaussures	8
<b>0.242</b>	<b>0.066</b>	<b>0.229</b>	<b>0.257</b>	<b>0.688</b>	<b>0.150</b>	<b>0.144</b>	<b>0.240</b>	...	...	<b>Loyers bruts, combustible et énergie</b>	9
0.138	0.126	0.130	0.134	0.534	0.137	0.153	0.147	...	...	Loyers bruts imputés	10
0.045	0.036	0.041	0.046	0.164	0.027	0.028	0.022	...	...	Loyers bruts versés	11
0.005	0.004	0.004	0.007	0.019	0.005	0.007	0.004	...	...	Autres frais de logement	12
0.009	-0.019	0.026	0.031	0.004	0.002	0.027	0.036	...	...	Électricité	13
0.038	-0.065	0.025	0.029	-0.021	-0.011	-0.056	0.020	...	...	Gaz naturel	14
0.007	-0.015	0.003	0.010	-0.013	-0.010	-0.015	0.011	...	...	Autres combustibles	15
<b>0.206</b>	<b>0.093</b>	<b>0.171</b>	<b>0.029</b>	<b>0.502</b>	<b>0.190</b>	<b>0.088</b>	<b>0.023</b>	...	...	<b>Meubles, accessoires d'ameublement, équipement ménager et entretien du ménage</b>	16
0.050	0.012	0.036	0.012	0.107	0.046	-0.005	-0.013	...	...	Meubles, tapis et autres revêtements de sol	17
0.040	0.009	0.039	0.003	0.107	0.059	0.022	0.014	...	...	Appareils ménagers	18
0.073	0.047	0.064	0.010	0.166	0.048	0.054	0.011	...	...	Articles d'ameublement semi-durables	19
0.036	0.019	0.023	-0.004	0.093	0.026	0.006	0.002	...	...	Produits ménagers non durables	20
0.003	0.003	0.004	0.004	0.013	0.006	0.005	0.004	...	...	Services domestiques et de garde d'enfants	21
0.004	0.004	0.005	0.004	0.016	0.005	0.005	0.004	...	...	Autres services ménagers	22
<b>0.099</b>	<b>0.042</b>	<b>0.056</b>	<b>0.073</b>	<b>0.274</b>	<b>0.069</b>	<b>0.033</b>	<b>0.064</b>	...	...	<b>Soins médicaux et services de santé</b>	23
0.024	0.020	0.022	0.036	0.090	0.030	0.021	0.021	...	...	Soins médicaux	24
0.001	0.003	0.003	0.003	0.010	0.005	0.002	0.001	...	...	Soins hospitaliers et soins analogues	25
0.009	0.008	0.012	0.010	0.032	0.007	0.003	0.006	...	...	Autres dépenses en soins médicaux	26
0.064	0.012	0.018	0.024	0.142	0.028	0.007	0.036	...	...	Médicaments et articles de pharmacie	27
<b>0.265</b>	<b>0.087</b>	<b>0.062</b>	<b>0.247</b>	<b>0.163</b>	<b>0.200</b>	<b>0.084</b>	<b>0.056</b>	...	...	<b>Transports et communications</b>	28
0.129	0.044	-0.009	0.128	-0.114	0.080	0.062	0.049	...	...	Véhicules automobiles neufs et d'occasion (portion nette)	29
0.068	-0.014	0.028	0.015	0.050	0.024	0.025	0.009	...	...	Pièces et réparation de véhicules automobiles	30
0.016	-0.002	0.029	0.072	0.056	0.060	-0.049	-0.030	...	...	Carburants et lubrifiants	31
0.007	0.008	0.007	0.012	0.035	0.006	0.005	0.008	...	...	Autres services liés à l'automobile	32
0.039	0.042	0.002	0.016	0.098	0.022	0.034	0.017	...	...	Frais d'utilisation des services de transport	33
0.007	0.008	0.005	0.005	0.038	0.008	0.008	0.003	...	...	Communications	34
<b>0.255</b>	<b>0.059</b>	<b>0.192</b>	<b>0.018</b>	<b>0.495</b>	<b>0.205</b>	<b>0.135</b>	<b>0.093</b>	...	...	<b>Loisirs, divertissement, formation et culture</b>	35
0.153	0.064	0.099	0.070	0.288	0.146	0.095	0.061	...	...	Matériel de loisirs, de sport et de camping	36
0.050	0.023	0.015	0.012	0.088	0.028	0.013	-0.001	...	...	Fournitures de lecture et de divertissement	37
0.040	-0.030	0.076	-0.068	0.082	0.013	0.014	0.020	...	...	Services de loisirs	38
0.013	0.003	0.003	0.005	0.037	0.017	0.013	0.013	...	...	Services relatifs à la formation et à la culture	39
<b>0.215</b>	<b>0.168</b>	<b>0.007</b>	<b>0.135</b>	<b>0.629</b>	<b>0.201</b>	<b>0.134</b>	<b>0.108</b>	...	...	<b>Biens et services divers</b>	40
0.009	-0.001	-0.004	0.002	0.013	-0.001	0.016	-0.006	...	...	Effets personnels n.c.a.	41
0.036	0.013	0.022	0.023	0.096	0.025	0.017	0.019	...	...	Soins personnels	42
0.027	0.025	-0.013	0.004	0.106	0.048	0.014	-0.012	...	...	Restaurants et hébergement	43
0.120	0.091	0.031	0.080	0.340	0.097	0.064	0.095	...	...	Services financiers et juridiques	44
0.023	0.041	-0.029	0.026	0.073	0.032	0.023	0.012	...	...	Dépenses de fonctionnement des organismes sans but lucratif	45
<b>-0.040</b>	<b>-0.062</b>	<b>0.012</b>	<b>0.149</b>	<b>0.230</b>	<b>0.183</b>	<b>0.095</b>	<b>-0.041</b>	...	...	<b>Dépenses nettes à l'étranger</b>	46
<b>1.501</b>	<b>0.534</b>	<b>0.863</b>	<b>0.948</b>	<b>3.427</b>	<b>1.565</b>	<b>0.782</b>	<b>0.607</b>	...	...	<b>Dépenses personnelles en biens et services de consommation</b>	47
0.403	0.116	0.166	0.210	0.411	0.333	0.195	0.097	...	...	Biens durables	48
0.279	0.091	0.172	0.001	0.465	0.228	0.096	-0.004	...	...	Biens semi-durables	49
0.301	-0.006	0.181	0.242	0.567	0.325	-0.027	0.169	...	...	Biens non durables	50
0.517	0.333	0.343	0.495	1.984	0.678	0.519	0.344	...	...	Services	51

**Table 19: Income and Expenditure Accounts: Investment in Residential Structures**

Seasonally adjusted data at annual rates, millions of dollars

CANSIM Table No. 3800010

		1998					1999				
		I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
1	Value of new housing construction	21,648	21,428	20,484	20,864	21,106	21,056	22,036	22,804	23,388	22,321
2	Renovations	15,328	14,484	14,988	14,816	14,904	15,392	15,728	15,508	16,016	15,661
3	Ownership transfer costs	6,476	6,884	6,876	6,652	6,722	6,796	7,680	7,692	7,332	7,375
4	<b>Total investment in residential structures</b>	<b>43,452</b>	<b>42,796</b>	<b>42,348</b>	<b>42,332</b>	<b>42,732</b>	<b>43,244</b>	<b>45,444</b>	<b>46,004</b>	<b>46,736</b>	<b>45,357</b>
of which:											
5	Business residential construction	43,272	42,528	42,072	42,116	42,497	43,048	45,144	45,696	46,512	45,100
6	Government residential construction	180	268	276	216	235	196	300	308	224	257
7	<b>Sales of new dwellings including land</b>	<b>28,448</b>	<b>28,416</b>	<b>26,240</b>	<b>27,344</b>	<b>27,612</b>	<b>29,748</b>	<b>29,168</b>	<b>29,476</b>	<b>31,664</b>	<b>30,014</b>
8	Single dwellings	21,776	21,364	19,820	20,804	20,941	22,408	22,688	22,796	24,368	23,065
9	Multiple dwellings	6,672	7,052	6,420	6,540	6,671	7,340	6,480	6,680	7,296	6,949

		2002					2003				
		I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
1	Value of new housing construction	30,436	32,640	34,448	35,664	33,297	35,700	36,004	37,468	39,520	37,173
2	Renovations	21,748	21,916	22,196	22,500	22,090	23,180	23,812	24,616	25,232	24,210
3	Ownership transfer costs	11,424	10,380	10,112	10,580	10,624	11,068	10,992	12,804	12,724	11,897
4	<b>Total investment in residential structures</b>	<b>63,608</b>	<b>64,936</b>	<b>66,756</b>	<b>68,744</b>	<b>66,011</b>	<b>69,948</b>	<b>70,808</b>	<b>74,888</b>	<b>77,476</b>	<b>73,280</b>
of which:											
5	Business residential construction	63,356	64,624	66,408	68,460	65,712	69,664	70,464	74,560	77,196	72,971
6	Government residential construction	252	312	348	284	299	284	344	328	280	309
7	<b>Sales of new dwellings including land</b>	<b>39,324</b>	<b>39,720</b>	<b>43,944</b>	<b>47,320</b>	<b>42,577</b>	<b>45,328</b>	<b>47,756</b>	<b>46,884</b>	<b>49,688</b>	<b>47,414</b>
8	Single dwellings	29,556	30,908	33,728	35,212	32,351	35,504	35,884	36,108	37,716	36,303
9	Multiple dwellings	9,768	8,812	10,216	12,108	10,226	9,824	11,872	10,776	11,972	11,111



**Tableau 19: Comptes des revenus et dépenses: Investissement en bâtiments résidentiels**

Données désaisonnalisées au taux annuel, millions de dollars

Numéro de tableau CANSIM 3800010

2000					2001						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
23,360	23,020	24,080	24,244	23,676	24,964	25,428	25,988	27,344	25,931	Valeur de la construction résidentielle neuve	1
16,604	16,920	17,704	18,968	17,549	19,808	20,372	21,024	21,324	20,632	Rénovations	2
7,652	7,504	7,652	7,660	7,617	7,692	8,544	8,892	10,060	8,797	Coûts de transfert de propriété	3
<b>47,616</b>	<b>47,444</b>	<b>49,436</b>	<b>50,872</b>	<b>48,842</b>	<b>52,464</b>	<b>54,344</b>	<b>55,904</b>	<b>58,728</b>	<b>55,360</b>	<b>Investissement total en bâtiments résidentiels</b>	<b>4</b>
47,396	47,156	49,108	50,628	48,572	52,268	54,104	55,628	58,532	55,133	<i>dont:</i> Construction résidentielle du secteur des entreprises	5
220	288	328	244	270	196	240	276	196	227	Construction résidentielle du secteur des administrations publiques	6
<b>30,980</b>	<b>31,092</b>	<b>32,536</b>	<b>31,616</b>	<b>31,556</b>	<b>32,540</b>	<b>34,168</b>	<b>35,892</b>	<b>36,164</b>	<b>34,691</b>	<b>Ventes de logements neufs à l'inclusion du terrain</b>	<b>7</b>
23,448	23,312	24,580	24,396	23,934	25,456	26,168	26,712	28,372	26,677	Logements unifamiliaux	8
7,532	7,780	7,956	7,220	7,622	7,084	8,000	9,180	7,792	8,014	Logements multiples	9

2004					2005						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
40,792	41,980	43,168	44,288	42,557	43,880	44,352	44,156	...	...	Valeur de la construction résidentielle neuve	1
26,228	27,080	28,076	28,624	27,502	29,076	29,424	29,656	...	...	Rénovations	2
13,084	14,324	13,984	13,868	13,815	14,456	15,980	17,012	...	...	Coûts de transfert de propriété	3
<b>80,104</b>	<b>83,384</b>	<b>85,228</b>	<b>86,780</b>	<b>83,874</b>	<b>87,412</b>	<b>89,756</b>	<b>90,824</b>	...	...	<b>Investissement total en bâtiments résidentiels</b>	<b>4</b>
79,820	83,016	84,876	86,516	83,557	87,128	89,388	90,472	...	...	<i>dont:</i> Construction résidentielle du secteur des entreprises	5
284	368	352	264	317	284	368	352	...	...	Construction résidentielle du secteur des administrations publiques	6
<b>52,452</b>	<b>53,492</b>	<b>54,884</b>	<b>56,056</b>	<b>54,221</b>	<b>58,436</b>	<b>60,588</b>	<b>56,040</b>	...	...	<b>Ventes de logements neufs à l'inclusion du terrain</b>	<b>7</b>
39,936	40,356	41,340	42,012	40,911	42,600	44,724	40,544	...	...	Logements unifamiliaux	8
12,516	13,136	13,544	14,044	13,310	15,836	15,864	15,496	...	...	Logements multiples	9

**Table 20: Income and Expenditure Accounts: Real Investment in Residential Structures**

Seasonally adjusted data at annual rates, millions of chained (1997) dollars

CANSIM Table No. 3800010

		1998					1999				
		I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
1	Value of new housing construction	21,309	21,091	20,163	20,395	20,740	20,450	21,311	21,961	22,420	21,536
2	Renovations	15,308	14,592	14,832	14,524	14,814	15,124	15,140	14,792	15,424	15,120
3	Ownership transfer costs	6,408	6,692	6,940	6,584	6,656	6,612	7,260	7,444	6,936	7,063
4	<b>Total investment in residential structures</b>	<b>43,021</b>	<b>42,382</b>	<b>41,934</b>	<b>41,508</b>	<b>42,211</b>	<b>42,189</b>	<b>43,721</b>	<b>44,204</b>	<b>44,785</b>	<b>43,725</b>
<i>of which:</i>											
5	<i>Business residential construction</i>	42,841	42,119	41,662	41,296	41,980	41,997	43,429	43,905	44,569	43,475
6	<i>Government residential construction</i>	180	264	272	212	232	192	292	300	216	250
7	<b>Sales of new dwellings including land</b>	<b>28,246</b>	<b>28,197</b>	<b>25,876</b>	<b>26,951</b>	<b>27,318</b>	<b>29,297</b>	<b>28,653</b>	<b>28,814</b>	<b>30,763</b>	<b>29,382</b>
8	Single dwellings	21,644	21,236	19,556	20,536	20,743	22,128	22,348	22,340	23,720	22,634
9	Multiple dwellings	6,604	6,960	6,320	6,416	6,575	7,168	6,312	6,480	7,048	6,752

		2002					2003				
		I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
1	Value of new housing construction	26,965	28,480	29,813	30,397	28,914	29,942	29,940	30,805	32,059	30,687
2	Renovations	20,416	20,428	20,668	20,904	20,604	21,560	22,172	22,400	22,784	22,229
3	Ownership transfer costs	9,440	8,356	8,248	8,344	8,597	8,516	8,212	9,508	9,128	8,841
4	<b>Total investment in residential structures</b>	<b>56,872</b>	<b>57,233</b>	<b>58,693</b>	<b>59,612</b>	<b>58,103</b>	<b>59,947</b>	<b>60,164</b>	<b>62,723</b>	<b>63,919</b>	<b>61,688</b>
<i>of which:</i>											
5	<i>Business residential construction</i>	56,648	56,961	58,393	59,373	57,844	59,712	59,880	62,456	63,697	61,436
6	<i>Government residential construction</i>	224	272	300	240	259	236	284	268	224	253
7	<b>Sales of new dwellings including land</b>	<b>36,438</b>	<b>35,649</b>	<b>39,110</b>	<b>41,591</b>	<b>38,197</b>	<b>39,396</b>	<b>41,456</b>	<b>39,878</b>	<b>41,683</b>	<b>40,603</b>
8	Single dwellings	27,628	27,832	30,108	31,028	29,149	30,916	31,268	30,740	31,644	31,142
9	Multiple dwellings	8,832	7,856	9,040	10,596	9,081	8,520	10,220	9,172	10,076	9,497

**Tableau 20: Comptes des revenus et dépenses: Investissement réel en bâtiments résidentiels**

Données désaisonnalisées au taux annuel, millions de dollars enchaînés (1997)

Numéro de tableau CANSIM 3800010

2000					2001						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
22,173	21,605	22,456	22,370	22,151	22,797	23,062	23,450	24,555	23,466	Valeur de la construction résidentielle neuve	1
15,824	16,256	17,236	18,332	16,912	19,132	19,412	19,932	20,204	19,670	Rénovations	2
7,032	6,816	7,080	6,952	6,970	6,904	7,476	7,908	8,708	7,749	Coûts de transfert de propriété	3
<b>45,034</b>	<b>44,669</b>	<b>46,755</b>	<b>47,599</b>	<b>46,014</b>	<b>48,755</b>	<b>49,890</b>	<b>51,234</b>	<b>53,450</b>	<b>50,832</b>	<b>Investissement total en bâtiments résidentiels</b>	<b>4</b>
										<i>dont:</i>	
44,826	44,397	46,443	47,367	45,758	48,570	49,666	50,982	53,275	50,623	Construction résidentielle du secteur des entreprises	5
208	272	312	232	256	184	224	252	176	209	Construction résidentielle du secteur des administrations publiques	6
<b>29,527</b>	<b>30,235</b>	<b>31,021</b>	<b>29,941</b>	<b>30,181</b>	<b>29,206</b>	<b>31,085</b>	<b>32,845</b>	<b>33,342</b>	<b>31,620</b>	<b>Ventes de logements neufs à l'inclusion du terrain</b>	<b>7</b>
22,308	22,848	23,532	23,196	22,971	22,636	23,728	24,452	26,260	24,269	Logements unifamiliaux	8
7,224	7,392	7,496	6,760	7,218	6,584	7,384	8,428	7,124	7,380	Logements multiples	9

2004					2005						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
32,647	33,034	33,543	34,068	33,323	33,486	33,493	33,133	...	...	Valeur de la construction résidentielle neuve	1
23,544	23,660	24,392	25,264	24,215	25,316	25,884	26,156	...	...	Rénovations	2
9,180	9,632	9,588	9,128	9,382	9,364	10,048	10,524	...	...	Coûts de transfert de propriété	3
<b>65,270</b>	<b>66,297</b>	<b>67,428</b>	<b>68,209</b>	<b>66,801</b>	<b>67,944</b>	<b>69,285</b>	<b>69,741</b>	...	...	<b>Investissement total en bâtiments résidentiels</b>	<b>4</b>
										<i>dont:</i>	
65,048	66,017	67,165	68,019	66,562	67,737	69,019	69,489	...	...	Construction résidentielle du secteur des entreprises	5
224	280	264	196	241	212	268	256	...	...	Construction résidentielle du secteur des administrations publiques	6
<b>43,502</b>	<b>43,572</b>	<b>44,132</b>	<b>44,627</b>	<b>43,958</b>	<b>46,090</b>	<b>47,179</b>	<b>43,132</b>	...	...	<b>Ventes de logements neufs à l'inclusion du terrain</b>	<b>7</b>
33,116	32,852	33,244	33,456	33,167	33,588	34,828	31,204	...	...	Logements unifamiliaux	8
10,424	10,760	10,928	11,212	10,831	12,548	12,396	11,972	...	...	Logements multiples	9

**Table 21: Income and Expenditure Accounts: Contributions to Percent Change in Real Investment in Residential Structures**

Using seasonally adjusted data, percentage points

CANSIM Table No. 3800010

		1998					1999				
		I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
1	Value of new housing construction	-1.345	-0.508	-2.205	0.556	-1.745	0.134	2.040	1.481	1.036	1.893
2	Renovations	-0.081	-1.643	0.562	-0.735	-0.443	1.441	0.038	-0.799	1.431	0.725
3	Ownership transfer costs	-1.220	0.667	0.585	-0.837	-1.362	0.067	1.552	0.423	-1.152	0.967
4	<b>Total investment in residential structures</b>	<b>-2.645</b>	<b>-1.485</b>	<b>-1.057</b>	<b>-1.016</b>	<b>-3.550</b>	<b>1.641</b>	<b>3.631</b>	<b>1.105</b>	<b>1.314</b>	<b>3.586</b>
<i>of which:</i>											
5	<i>Business residential construction</i>	-2.538	-1.679	-1.077	-0.873	-3.518	1.690	3.394	1.087	1.503	3.542
6	<i>Government residential construction</i>	-0.108	0.195	0.019	-0.143	-0.032	-0.048	0.235	0.018	-0.188	0.043
7	<b>Sales of new dwellings including land</b>	<b>-6.041</b>	<b>-0.173</b>	<b>-8.231</b>	<b>4.154</b>	<b>-5.863</b>	<b>8.705</b>	<b>-2.198</b>	<b>0.562</b>	<b>6.764</b>	<b>7.557</b>
8	Single dwellings	-3.393	-1.442	-5.951	3.783	-3.284	5.895	0.749	-0.028	4.779	6.905
9	Multiple dwellings	-2.647	1.266	-2.278	0.372	-2.578	2.809	-2.947	0.591	1.985	0.650

		2002					2003				
		I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
1	Value of new housing construction	4.561	2.689	2.361	1.010	10.824	-0.778	-0.003	1.466	2.034	3.103
2	Renovations	0.379	0.020	0.396	0.377	1.716	1.020	0.936	0.347	0.561	2.602
3	Ownership transfer costs	1.461	-2.075	-0.205	0.178	1.762	0.319	-0.571	2.440	-0.690	0.466
4	<b>Total investment in residential structures</b>	<b>6.402</b>	<b>0.635</b>	<b>2.551</b>	<b>1.566</b>	<b>14.302</b>	<b>0.562</b>	<b>0.362</b>	<b>4.253</b>	<b>1.907</b>	<b>6.171</b>
<i>of which:</i>											
5	<i>Business residential construction</i>	6.311	0.549	2.502	1.670	14.203	0.569	0.280	4.280	1.978	6.183
6	<i>Government residential construction</i>	0.091	0.085	0.050	-0.105	0.099	-0.007	0.082	-0.027	-0.072	-0.011
7	<b>Sales of new dwellings including land</b>	<b>9.286</b>	<b>-2.165</b>	<b>9.709</b>	<b>6.344</b>	<b>20.802</b>	<b>-5.278</b>	<b>5.229</b>	<b>-3.806</b>	<b>4.526</b>	<b>6.300</b>
8	Single dwellings	4.078	0.557	6.364	2.346	15.421	-0.269	0.891	-1.271	2.266	5.203
9	Multiple dwellings	5.209	-2.721	3.342	3.999	5.382	-5.008	4.338	-2.538	2.262	1.096

**Tableau 21: Comptes des revenus et dépenses: Contributions à la variation en pourcentage de l'investissement réel en bâtiments résidentiels**

Calculées à partir de données désaisonnalisées, points de pourcentage

Numéro de tableau CANSIM 3800010

2000					2001						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
-0.551	-1.260	1.921	-0.187	1.407	0.911	0.553	0.788	2.188	2.892	Valeur de la construction résidentielle neuve	1
0.888	0.946	2.141	2.273	4.047	1.622	0.553	1.006	0.512	5.823	Rénovations	2
0.219	-0.495	0.608	-0.281	-0.218	-0.104	1.223	0.900	1.626	1.757	Coûts de transfert de propriété	3
<b>0.556</b>	<b>-0.811</b>	<b>4.670</b>	<b>1.805</b>	<b>5.236</b>	<b>2.429</b>	<b>2.328</b>	<b>2.694</b>	<b>4.325</b>	<b>10.471</b>	<b>Investissement total en bâtiments résidentiels</b>	<b>4</b>
<i>0.573</i>	<i>-0.951</i>	<i>4.581</i>	<i>1.975</i>	<i>5.223</i>	<i>2.528</i>	<i>2.248</i>	<i>2.639</i>	<i>4.474</i>	<i>10.573</i>	<i>dont:</i>	
										<i>Construction résidentielle du secteur des entreprises</i>	5
<i>-0.018</i>	<i>0.142</i>	<i>0.089</i>	<i>-0.169</i>	<i>0.014</i>	<i>-0.100</i>	<i>0.081</i>	<i>0.056</i>	<i>-0.150</i>	<i>-0.102</i>	<i>Construction résidentielle du secteur des administrations publiques</i>	6
<b>-4.018</b>	<b>2.398</b>	<b>2.600</b>	<b>-3.482</b>	<b>2.720</b>	<b>-2.455</b>	<b>6.434</b>	<b>5.662</b>	<b>1.513</b>	<b>4.766</b>	<b>Ventes de logements neufs à l'inclusion du terrain</b>	<b>7</b>
-4.589	1.823	2.249	-1.079	1.126	-1.875	3.763	2.333	5.492	4.246	Logements unifamiliaux	8
0.572	0.574	0.350	-2.400	1.595	-0.581	2.673	3.329	-3.980	0.520	Logements multiples	9

2004					2005						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
0.937	0.601	0.778	0.795	4.348	-0.871	0.011	-0.532	...	...	Valeur de la construction résidentielle neuve	1
1.083	0.162	1.005	1.165	2.930	0.068	0.740	0.343	...	...	Rénovations	2
0.094	0.812	-0.078	-0.801	1.010	0.414	1.222	0.848	...	...	Coûts de transfert de propriété	3
<b>2.114</b>	<b>1.573</b>	<b>1.706</b>	<b>1.158</b>	<b>8.288</b>	<b>-0.389</b>	<b>1.974</b>	<b>0.658</b>	...	...	<b>Investissement total en bâtiments résidentiels</b>	<b>4</b>
<i>2.114</i>	<i>1.485</i>	<i>1.731</i>	<i>1.265</i>	<i>8.308</i>	<i>-0.413</i>	<i>1.887</i>	<i>0.677</i>	...	...	<i>dont:</i>	
										<i>Construction résidentielle du secteur des entreprises</i>	5
<i>0.000</i>	<i>0.089</i>	<i>-0.025</i>	<i>-0.107</i>	<i>-0.020</i>	<i>0.025</i>	<i>0.087</i>	<i>-0.018</i>	...	...	<i>Construction résidentielle du secteur des administrations publiques</i>	6
<b>4.364</b>	<b>0.161</b>	<b>1.285</b>	<b>1.122</b>	<b>8.263</b>	<b>3.278</b>	<b>2.363</b>	<b>-8.578</b>	...	...	<b>Ventes de logements neufs à l'inclusion du terrain</b>	<b>7</b>
3.531	-0.607	0.900	0.480	4.983	0.296	2.691	-7.681	...	...	Logements unifamiliaux	8
0.832	0.769	0.384	0.642	3.282	2.983	-0.328	-0.895	...	...	Logements multiples	9

**Table 22: Income and Expenditure Accounts: Investment in Non-residential Structures and Equipment**

Seasonally adjusted data at annual rates, millions of dollars

CANSIM Table No. 3800011

		1998					1999				
		I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
<b>1</b>	<b>Government investment in non-residential structures and equipment</b>	<b>19,548</b>	<b>19,624</b>	<b>19,756</b>	<b>20,316</b>	<b>19,811</b>	<b>21,700</b>	<b>22,672</b>	<b>23,004</b>	<b>23,752</b>	<b>22,782</b>
2	Non-residential structures	13,360	13,340	13,432	13,536	13,417	14,064	14,540	14,900	15,416	14,730
3	Building	6,396	6,244	6,152	5,936	6,182	6,252	6,500	6,936	7,312	6,750
4	Engineering	6,964	7,096	7,280	7,600	7,235	7,812	8,040	7,964	8,104	7,980
5	Machinery and equipment	6,188	6,284	6,324	6,780	6,394	7,636	8,132	8,104	8,336	8,052
6	Furniture	332	340	344	360	344	428	476	472	480	464
7	Agricultural machinery	12	12	12	12	12	24	20	20	20	21
8	Industrial machinery	392	432	432	472	432	448	452	460	468	457
9	Computers and other office equipment	1,268	1,300	1,384	1,412	1,341	1,684	1,768	1,660	1,760	1,718
10	Software	1,900	1,900	1,864	2,004	1,917	2,344	2,496	2,656	2,684	2,545
11	Automobiles	108	116	112	116	113	160	200	204	216	195
12	Trucks	216	260	296	336	277	436	468	492	484	470
13	Other transportation equipment	504	640	692	772	652	288	256	188	184	229
14	Telecommunications equipment	472	376	292	308	362	404	452	484	488	457
15	Other machinery and equipment	984	908	896	988	944	1,420	1,544	1,468	1,552	1,496
<b>16</b>	<b>Business investment in non-residential structures and equipment</b>	<b>117,412</b>	<b>118,520</b>	<b>119,168</b>	<b>122,072</b>	<b>119,293</b>	<b>123,188</b>	<b>125,376</b>	<b>126,752</b>	<b>130,008</b>	<b>126,331</b>
17	Non-residential structures	45,656	45,368	44,788	44,896	45,177	45,908	46,628	47,508	48,872	47,229
18	Building	14,412	14,720	14,964	15,236	14,833	16,464	16,992	17,112	16,620	16,797
19	Engineering	31,244	30,648	29,824	29,660	30,344	29,444	29,636	30,396	32,252	30,432
20	Machinery and equipment	71,756	73,152	74,380	77,176	74,116	77,280	78,748	79,244	81,136	79,102
21	Furniture	3,112	3,284	3,160	3,308	3,216	3,084	3,124	3,108	3,220	3,134
22	Agricultural machinery	3,952	3,852	3,672	3,508	3,746	3,188	2,996	2,948	3,000	3,033
23	Industrial machinery	21,584	20,832	20,216	20,496	20,782	19,228	19,960	20,500	21,044	20,183
24	Computers and other office equipment	7,436	8,276	9,036	9,412	8,540	9,404	9,716	8,980	9,116	9,304
25	Software	8,156	8,648	9,028	9,636	8,867	9,168	9,252	9,540	9,268	9,307
26	Automobiles	7,308	7,448	6,940	7,032	7,182	8,072	8,304	8,500	8,764	8,410
27	Trucks	4,396	4,552	4,752	4,984	4,671	6,012	6,744	8,344	8,732	7,458
28	Other transportation equipment	5,820	5,984	7,280	8,216	6,825	7,656	6,156	4,912	5,124	5,962
29	Telecommunications equipment	5,092	5,100	5,112	5,000	5,076	5,736	6,412	6,372	6,876	6,349
30	Other machinery and equipment	4,900	5,176	5,184	5,584	5,211	5,732	6,084	6,040	5,992	5,962
<b>31</b>	<b>Investment in non-residential structures and equipment</b>	<b>136,960</b>	<b>138,144</b>	<b>138,924</b>	<b>142,388</b>	<b>139,104</b>	<b>144,888</b>	<b>148,048</b>	<b>149,756</b>	<b>153,760</b>	<b>149,113</b>
		2002					2003				
		I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
<b>1</b>	<b>Government investment in non-residential structures and equipment</b>	<b>28,804</b>	<b>29,244</b>	<b>29,824</b>	<b>29,860</b>	<b>29,433</b>	<b>30,428</b>	<b>30,400</b>	<b>30,604</b>	<b>31,144</b>	<b>30,644</b>
2	Non-residential structures	19,844	20,304	20,284	20,612	20,261	20,896	20,900	20,960	21,684	21,110
3	Building	10,068	10,712	10,868	10,948	10,649	10,928	10,924	10,852	11,040	10,936
4	Engineering	9,776	9,592	9,416	9,664	9,612	9,968	9,976	10,108	10,644	10,174
5	Machinery and equipment	8,960	8,940	9,540	9,248	9,172	9,532	9,500	9,644	9,460	9,534
6	Furniture	720	752	800	832	776	840	812	804	804	815
7	Agricultural machinery	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8
8	Industrial machinery	256	256	260	272	261	264	264	268	268	266
9	Computers and other office equipment	2,248	2,236	2,048	2,060	2,148	2,172	2,096	2,308	2,140	2,179
10	Software	2,544	2,572	2,536	2,504	2,539	2,748	2,828	2,928	2,948	2,863
11	Automobiles	220	180	172	168	185	168	168	176	180	173
12	Trucks	284	276	272	284	279	272	280	288	272	278
13	Other transportation equipment	540	400	1,148	776	716	728	724	500	416	592
14	Telecommunications equipment	384	408	404	364	390	388	372	396	420	394
15	Other machinery and equipment	1,756	1,852	1,892	1,980	1,870	1,944	1,948	1,968	2,004	1,966
<b>16</b>	<b>Business investment in non-residential structures and equipment</b>	<b>128,416</b>	<b>129,380</b>	<b>131,616</b>	<b>131,136</b>	<b>130,137</b>	<b>132,520</b>	<b>131,472</b>	<b>135,644</b>	<b>136,960</b>	<b>134,149</b>
17	Non-residential structures	50,436	49,688	49,836	49,988	49,987	52,280	53,200	54,544	55,508	53,883
18	Building	16,456	16,260	16,488	16,460	16,416	16,264	16,572	16,856	16,852	16,636
19	Engineering	33,980	33,428	33,348	33,528	33,571	36,016	36,628	37,688	38,656	37,247
20	Machinery and equipment	77,980	79,692	81,780	81,148	80,150	80,240	78,272	81,100	81,452	80,266
21	Furniture	4,096	4,148	4,340	4,404	4,247	4,544	4,536	4,548	4,608	4,559
22	Agricultural machinery	2,988	3,188	3,132	3,120	3,107	3,144	3,076	2,908	2,880	3,002
23	Industrial machinery	19,216	19,520	19,020	19,532	19,322	19,540	20,252	20,456	21,100	20,337
24	Computers and other office equipment	8,136	8,544	8,128	8,012	8,205	7,940	7,500	8,140	7,896	7,869
25	Software	10,476	10,420	10,384	10,284	10,391	10,692	10,376	10,592	10,896	10,639
26	Automobiles	6,148	6,408	6,836	6,732	6,531	6,256	5,776	5,884	6,096	6,003
27	Trucks	9,140	9,656	10,612	10,956	10,091	9,996	9,704	10,424	9,404	9,882
28	Other transportation equipment	4,620	5,572	6,996	6,556	5,936	6,248	5,432	6,268	5,780	5,932
29	Telecommunications equipment	7,272	6,868	7,160	6,540	6,960	6,632	6,132	6,360	6,988	6,528
30	Other machinery and equipment	5,888	5,368	5,172	5,012	5,360	5,248	5,488	5,520	5,804	5,515
<b>31</b>	<b>Investment in non-residential structures and equipment</b>	<b>157,220</b>	<b>158,624</b>	<b>161,440</b>	<b>160,996</b>	<b>159,570</b>	<b>162,948</b>	<b>161,872</b>	<b>166,248</b>	<b>168,104</b>	<b>164,793</b>

**Tableau 22: Comptes des revenus et dépenses: Investissement en ouvrages non résidentiels et en équipement**

Données désaisonnalisées au taux annuel, millions de dollars

Numéro de tableau CANSIM 3800011

2000					2001						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
<b>23,792</b>	<b>23,872</b>	<b>24,480</b>	<b>24,872</b>	<b>24,254</b>	<b>26,224</b>	<b>26,612</b>	<b>27,152</b>	<b>28,252</b>	<b>27,060</b>	<b>Investissement des administrations en ouvrages non résidentiels et en équipement</b>	<b>1</b>
15,496	15,412	15,460	15,712	15,520	16,860	17,356	18,040	19,156	17,853	Ouvrages non résidentiels	2
7,456	7,436	7,420	7,276	7,397	7,660	7,944	8,432	9,196	8,308	Bâtiments	3
8,040	7,976	8,040	8,436	8,123	9,200	9,412	9,608	9,960	9,545	Ouvrages de génie	4
8,296	8,460	9,020	9,160	8,734	9,364	9,256	9,112	9,096	9,207	Machines et matériel	5
508	524	580	588	550	648	700	676	660	671	Meubles	6
8	4	8	8	7	8	8	4	8	7	Machinerie agricole	7
404	400	388	384	394	340	304	276	256	294	Machinerie industrielle	8
1,920	2,128	2,412	2,416	2,219	2,656	2,500	2,396	2,276	2,457	Ordinateurs et autre matériel de bureau	9
2,708	2,672	2,896	2,960	2,809	2,772	2,568	2,508	2,572	2,605	Logiciels	10
140	144	144	148	144	252	316	352	304	306	Automobiles	11
276	260	248	244	257	268	296	288	312	291	Camions	12
248	256	232	228	241	272	296	424	516	377	Autre équipement de transport	13
492	496	532	556	519	572	604	568	580	581	Équipement de télécommunication	14
1,592	1,576	1,580	1,628	1,594	1,576	1,664	1,620	1,612	1,618	Autres machines et matériel	15
<b>131,580</b>	<b>133,568</b>	<b>133,692</b>	<b>133,864</b>	<b>133,176</b>	<b>136,472</b>	<b>137,864</b>	<b>136,352</b>	<b>128,692</b>	<b>134,845</b>	<b>Investissement des entreprises en ouvrages non résidentiels et en équipement</b>	<b>16</b>
49,872	49,704	49,304	50,424	49,826	52,292	53,420	53,444	52,708	52,966	Ouvrages non résidentiels	17
16,068	15,596	15,232	15,216	15,528	15,476	15,868	16,384	16,488	16,054	Bâtiments	18
33,804	34,108	34,072	35,208	34,298	36,816	37,552	37,060	36,220	36,912	Ouvrages de génie	19
81,708	83,864	84,388	83,440	83,350	84,180	84,444	82,908	75,984	81,879	Machines et matériel	20
3,212	3,384	3,540	3,748	3,471	4,576	4,524	4,192	3,952	4,311	Meubles	21
3,020	3,024	3,072	3,064	3,045	3,028	2,892	2,780	2,772	2,868	Machinerie agricole	22
21,120	21,976	20,044	20,828	20,992	21,396	20,928	20,064	18,916	20,326	Machinerie industrielle	23
8,640	9,484	10,592	10,304	9,755	9,756	8,712	7,812	7,668	8,487	Ordinateurs et autre matériel de bureau	24
8,860	9,176	9,664	9,976	9,419	11,012	11,356	10,800	10,392	10,890	Logiciels	25
8,204	8,284	8,364	7,628	8,120	6,632	6,212	6,116	5,852	6,203	Automobiles	26
8,644	8,540	8,512	8,168	8,466	7,952	8,372	8,004	8,748	8,269	Camions	27
5,652	7,028	6,136	5,428	6,061	6,124	7,048	9,172	4,636	6,745	Autre équipement de transport	28
7,888	6,772	8,180	8,068	7,727	7,552	8,124	7,920	7,100	7,674	Équipement de télécommunication	29
6,468	6,196	6,284	6,228	6,294	6,152	6,276	6,048	5,948	6,106	Autres machines et matériel	30
<b>155,372</b>	<b>157,440</b>	<b>158,172</b>	<b>158,736</b>	<b>157,430</b>	<b>162,696</b>	<b>164,476</b>	<b>163,504</b>	<b>156,944</b>	<b>161,905</b>	<b>Investissement en ouvrages non résidentiels et en équipement</b>	<b>31</b>

2004					2005						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
<b>32,312</b>	<b>32,748</b>	<b>32,920</b>	<b>33,116</b>	<b>32,774</b>	<b>33,620</b>	<b>33,936</b>	<b>34,320</b>	...	...	<b>Investissement des administrations en ouvrages non résidentiels et en équipement</b>	<b>1</b>
22,916	23,148	23,184	23,344	23,148	23,668	23,916	24,304	...	...	Ouvrages non résidentiels	2
11,456	11,520	11,248	10,980	11,301	10,840	10,960	11,136	...	...	Bâtiments	3
11,460	11,628	11,936	12,364	11,847	12,828	12,956	13,168	...	...	Ouvrages de génie	4
9,396	9,600	9,736	9,772	9,626	9,952	10,020	10,016	...	...	Machines et matériel	5
832	880	876	908	874	940	952	960	...	...	Meubles	6
8	8	8	8	8	8	8	8	...	...	Machinerie agricole	7
264	272	284	296	279	316	312	324	...	...	Machinerie industrielle	8
2,096	2,168	2,248	2,228	2,185	2,312	2,344	2,300	...	...	Ordinateurs et autre matériel de bureau	9
2,972	2,924	2,956	2,956	2,952	2,912	2,948	2,956	...	...	Logiciels	10
168	172	172	164	169	172	176	172	...	...	Automobiles	11
280	288	292	304	291	312	328	320	...	...	Camions	12
316	408	396	440	390	464	484	492	...	...	Autre équipement de transport	13
452	452	444	440	447	428	404	420	...	...	Équipement de télécommunication	14
2,008	2,028	2,060	2,028	2,031	2,088	2,064	2,064	...	...	Autres machines et matériel	15
<b>138,736</b>	<b>141,700</b>	<b>143,868</b>	<b>144,936</b>	<b>142,310</b>	<b>150,288</b>	<b>153,276</b>	<b>156,604</b>	...	...	<b>Investissement des entreprises en ouvrages non résidentiels et en équipement</b>	<b>16</b>
55,576	56,652	57,828	58,500	57,139	60,708	62,576	64,836	...	...	Ouvrages non résidentiels	17
17,096	17,636	17,832	18,244	17,702	18,896	19,688	20,492	...	...	Bâtiments	18
38,480	39,016	39,996	40,256	39,437	41,812	42,888	44,344	...	...	Ouvrages de génie	19
83,160	85,048	86,040	86,436	85,171	89,580	90,700	91,768	...	...	Machines et matériel	20
4,668	4,916	4,908	5,076	4,892	5,268	5,340	5,580	...	...	Meubles	21
3,032	3,064	3,236	3,136	3,117	3,032	3,152	3,148	...	...	Machinerie agricole	22
21,196	21,212	21,580	21,928	21,479	23,484	23,332	24,160	...	...	Machinerie industrielle	23
7,512	7,908	8,140	7,968	7,882	8,312	8,488	8,332	...	...	Ordinateurs et autre matériel de bureau	24
11,252	11,168	11,408	11,580	11,352	11,384	11,496	11,636	...	...	Logiciels	25
5,808	5,952	5,896	5,776	5,858	6,144	6,224	6,136	...	...	Automobiles	26
9,916	10,344	10,704	11,108	10,518	11,476	12,004	11,680	...	...	Camions	27
6,176	6,840	6,556	6,424	6,499	6,964	7,400	7,540	...	...	Autre équipement de transport	28
7,884	7,892	7,884	7,832	7,873	7,744	7,476	7,744	...	...	Équipement de télécommunication	29
5,716	5,752	5,728	5,608	5,701	5,772	5,788	5,812	...	...	Autres machines et matériel	30
<b>171,048</b>	<b>174,448</b>	<b>176,788</b>	<b>178,052</b>	<b>175,084</b>	<b>183,908</b>	<b>187,212</b>	<b>190,924</b>	...	...	<b>Investissement en ouvrages non résidentiels et en équipement</b>	<b>31</b>

**Table 23: Income and Expenditure Accounts: Real Investment in Non-residential Structures and Equipment**

Seasonally adjusted data at annual rates, millions of chained (1997) dollars

CANSIM Table No. 3800011

		1998					1999				
		I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
<b>1</b>	<b>Government investment in non-residential structures and equipment</b>	<b>19,429</b>	<b>19,592</b>	<b>19,702</b>	<b>20,218</b>	<b>19,735</b>	<b>21,696</b>	<b>22,765</b>	<b>23,062</b>	<b>23,776</b>	<b>22,825</b>
2	Non-residential structures	13,169	13,213	13,281	13,298	13,240	13,785	14,078	14,345	14,733	14,235
3	Building	6,308	6,144	6,024	5,792	6,067	6,100	6,296	6,680	7,004	6,520
4	Engineering	6,861	7,070	7,261	7,514	7,177	7,692	7,789	7,672	7,737	7,723
5	Machinery and equipment	6,260	6,381	6,423	6,933	6,499	7,950	8,761	8,782	9,118	8,653
6	Furniture	328	332	336	356	338	416	464	456	464	450
7	Agricultural machinery	4	20	12	12	12	24	20	12	20	19
8	Industrial machinery	380	428	416	456	420	436	448	460	468	453
9	Computers and other office equipment	1,412	1,504	1,664	1,764	1,586	2,236	2,572	2,528	2,808	2,536
10	Software	1,944	1,928	1,904	2,060	1,959	2,400	2,564	2,708	2,704	2,594
11	Automobiles	108	112	112	120	113	168	212	216	220	204
12	Trucks	212	248	284	324	267	424	456	480	472	458
13	Other transportation equipment	504	624	652	712	623	276	260	184	192	228
14	Telecommunications equipment	464	360	276	292	348	380	440	468	476	441
15	Other machinery and equipment	944	864	832	900	885	1,320	1,496	1,432	1,524	1,443
<b>16</b>	<b>Business investment in non-residential structures and equipment</b>	<b>115,723</b>	<b>116,646</b>	<b>116,716</b>	<b>119,512</b>	<b>117,149</b>	<b>120,817</b>	<b>124,614</b>	<b>126,416</b>	<b>130,384</b>	<b>125,558</b>
17	Non-residential structures	44,640	44,364	43,642	43,399	44,011	44,039	44,476	45,344	46,537	45,099
18	Building	14,240	14,516	14,692	14,904	14,588	16,048	16,420	16,444	15,880	16,198
19	Engineering	30,401	29,854	28,961	28,509	29,431	28,024	28,094	28,935	30,685	28,935
20	Machinery and equipment	71,086	72,291	73,090	76,149	73,154	76,810	80,220	81,139	83,934	80,526
21	Furniture	3,068	3,236	3,128	3,304	3,184	3,012	3,076	3,044	3,180	3,078
22	Agricultural machinery	3,888	3,768	3,516	3,340	3,628	2,992	2,824	2,764	2,844	2,856
23	Industrial machinery	20,860	19,788	18,796	18,752	19,549	17,788	18,784	19,232	19,864	18,917
24	Computers and other office equipment	8,240	9,596	10,896	11,828	10,140	12,544	14,336	13,840	14,792	13,878
25	Software	8,404	8,852	9,180	9,916	9,088	9,464	9,556	9,832	9,568	9,605
26	Automobiles	7,244	7,436	6,968	7,268	7,229	8,328	8,548	8,732	8,940	8,637
27	Trucks	4,280	4,396	4,536	4,748	4,490	5,696	6,348	7,832	8,196	7,018
28	Other transportation equipment	5,592	5,596	6,764	7,632	6,396	7,144	5,912	4,788	5,012	5,714
29	Telecommunications equipment	4,904	4,908	4,892	4,820	4,881	5,372	6,148	6,188	6,852	6,140
30	Other machinery and equipment	4,704	5,028	4,932	5,224	4,972	5,396	6,020	5,964	5,944	5,831
<b>31</b>	<b>Investment in non-residential structures and equipment</b>	<b>135,153</b>	<b>136,238</b>	<b>136,417</b>	<b>139,729</b>	<b>136,884</b>	<b>142,493</b>	<b>147,353</b>	<b>149,452</b>	<b>154,133</b>	<b>148,358</b>
		2002					2003				
		I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
<b>1</b>	<b>Government investment in non-residential structures and equipment</b>	<b>28,222</b>	<b>28,675</b>	<b>28,855</b>	<b>28,922</b>	<b>28,669</b>	<b>29,415</b>	<b>29,915</b>	<b>29,982</b>	<b>30,625</b>	<b>29,984</b>
2	Non-residential structures	18,139	18,410	18,220	18,407	18,294	18,383	18,519	18,473	18,956	18,583
3	Building	8,956	9,492	9,580	9,612	9,410	9,484	9,416	9,304	9,396	9,400
4	Engineering	9,161	8,876	8,591	8,748	8,844	8,855	9,064	9,135	9,533	9,147
5	Machinery and equipment	10,009	10,193	10,642	10,484	10,332	11,100	11,527	11,671	11,802	11,525
6	Furniture	680	704	744	772	725	776	748	720	744	747
7	Agricultural machinery	8	8	8	8	8	8	12	12	12	11
8	Industrial machinery	240	236	244	260	245	256	268	276	292	273
9	Computers and other office equipment	4,612	4,748	4,384	4,516	4,565	5,164	5,392	5,884	5,748	5,547
10	Software	2,412	2,448	2,428	2,436	2,431	2,688	2,880	3,012	3,048	2,907
11	Automobiles	228	184	176	172	190	176	184	192	196	187
12	Trucks	272	260	256	264	263	260	272	288	276	274
13	Other transportation equipment	480	432	916	680	627	628	632	432	372	516
14	Telecommunications equipment	368	392	396	348	376	388	380	404	452	406
15	Other machinery and equipment	1,584	1,692	1,708	1,772	1,689	1,784	1,852	1,856	1,964	1,864
<b>16</b>	<b>Business investment in non-residential structures and equipment</b>	<b>123,243</b>	<b>124,936</b>	<b>126,976</b>	<b>125,540</b>	<b>125,174</b>	<b>128,271</b>	<b>130,283</b>	<b>135,105</b>	<b>137,815</b>	<b>132,869</b>
17	Non-residential structures	45,685	44,832	44,773	44,521	44,953	46,313	47,218	48,105	48,499	47,534
18	Building	14,416	14,160	14,292	14,144	14,253	13,832	13,976	14,100	13,992	13,975
19	Engineering	31,256	30,658	30,459	30,359	30,683	32,513	33,283	34,058	34,578	33,608
20	Machinery and equipment	77,434	80,135	82,328	81,111	80,252	81,939	83,015	87,125	89,579	85,415
21	Furniture	3,900	3,948	4,136	4,108	4,023	4,212	4,204	4,176	4,256	4,212
22	Agricultural machinery	2,564	2,748	2,684	2,680	2,669	2,776	2,928	2,800	2,880	2,846
23	Industrial machinery	16,560	16,936	16,468	16,688	16,663	17,040	18,344	18,676	19,772	18,458
24	Computers and other office equipment	16,704	18,316	17,832	18,060	17,728	18,872	19,236	21,196	21,808	20,278
25	Software	10,272	10,248	10,120	10,016	10,164	10,672	10,644	11,196	11,560	11,018
26	Automobiles	6,164	6,448	6,896	6,744	6,563	6,312	5,956	6,244	6,444	6,239
27	Trucks	8,396	8,928	9,688	9,872	9,221	9,220	9,140	9,996	9,120	9,369
28	Other transportation equipment	3,856	4,572	5,828	5,420	4,919	5,236	4,648	5,396	5,084	5,091
29	Telecommunications equipment	6,628	6,472	6,792	6,052	6,486	6,256	6,180	6,356	7,300	6,523
30	Other machinery and equipment	5,192	4,924	4,760	4,576	4,863	4,872	5,344	5,480	5,972	5,417
<b>31</b>	<b>Investment in non-residential structures and equipment</b>	<b>151,427</b>	<b>153,571</b>	<b>155,795</b>	<b>154,423</b>	<b>153,804</b>	<b>157,647</b>	<b>160,158</b>	<b>165,035</b>	<b>168,388</b>	<b>162,807</b>



**Tableau 23: Comptes des revenus et dépenses: Investissement réel en ouvrages non résidentiels et en équipement**

Données désaisonnalisées au taux annuel, millions de dollars enchaînés (1997)

Numéro de tableau CANSIM 3800011

2000					2001						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
<b>23,604</b>	<b>23,330</b>	<b>23,818</b>	<b>24,003</b>	<b>23,689</b>	<b>25,545</b>	<b>25,940</b>	<b>26,668</b>	<b>27,806</b>	<b>26,490</b>	<b>Investissement des administrations en ouvrages non résidentiels et en équipement</b>	<b>1</b>
14,583	14,255	14,155	14,245	14,310	15,397	15,854	16,544	17,610	16,351	Ouvrages non résidentiels	2
7,072	6,876	6,780	6,584	6,828	6,936	7,128	7,564	8,248	7,469	Bâtiments	3
7,520	7,388	7,384	7,671	7,491	8,474	8,740	8,989	9,363	8,892	Ouvrages de génie	4
9,103	9,182	9,844	9,945	9,519	10,300	10,194	10,184	10,181	10,215	Machines et matériel	5
492	504	556	564	529	612	656	644	624	634	Meubles	6
8	4	8	8	7	8	8	4	8	7	Machinerie agricole	7
404	396	384	376	390	328	292	268	248	284	Machinerie industrielle	8
3,176	3,560	4,164	4,112	3,753	4,680	4,600	4,656	4,628	4,641	Ordinateurs et autre matériel de bureau	9
2,680	2,656	2,796	2,864	2,749	2,732	2,516	2,444	2,472	2,541	Logiciels	10
144	152	148	152	149	264	324	360	312	315	Automobiles	11
268	248	240	236	248	260	280	280	300	280	Camions	12
256	176	212	208	213	248	264	376	448	334	Autre équipement de transport	13
492	500	544	560	524	560	588	564	568	570	Équipement de télécommunication	14
1,560	1,528	1,516	1,556	1,540	1,512	1,544	1,488	1,452	1,499	Autres machines et matériel	15
<b>131,538</b>	<b>131,782</b>	<b>131,563</b>	<b>130,802</b>	<b>131,421</b>	<b>132,903</b>	<b>133,878</b>	<b>133,986</b>	<b>125,724</b>	<b>131,623</b>	<b>Investissement des entreprises en ouvrages non résidentiels et en équipement</b>	<b>16</b>
46,797	46,101	45,248	45,930	46,019	47,956	48,781	49,166	48,111	48,504	Ouvrages non résidentiels	17
15,172	14,332	13,820	13,664	14,247	13,904	14,104	14,524	14,600	14,283	Bâtiments	18
31,648	31,793	31,456	32,301	31,800	34,098	34,726	34,676	33,524	34,256	Ouvrages de génie	19
84,843	85,867	86,585	85,029	85,581	84,966	85,067	84,753	77,328	83,029	Machines et matériel	20
3,152	3,296	3,452	3,652	3,388	4,404	4,316	4,040	3,768	4,132	Meubles	21
2,860	2,820	2,840	2,772	2,823	2,704	2,548	2,436	2,420	2,527	Machinerie agricole	22
19,984	20,488	18,596	19,088	19,539	19,284	18,712	17,928	16,712	18,159	Machinerie industrielle	23
14,468	16,100	18,552	17,848	16,742	17,252	16,060	15,584	16,072	16,242	Ordinateurs et autre matériel de bureau	24
9,056	9,300	9,536	9,900	9,448	10,720	10,984	10,532	10,152	10,597	Logiciels	25
8,388	8,372	8,404	7,716	8,220	6,704	6,280	6,168	5,928	6,270	Automobiles	26
8,072	7,936	7,864	7,536	7,852	7,352	7,744	7,456	8,136	7,672	Camions	27
5,468	6,256	5,772	4,936	5,608	5,616	6,292	8,464	4,092	6,116	Autre équipement de transport	28
7,984	6,808	8,284	8,136	7,803	7,416	7,944	7,884	6,948	7,548	Équipement de télécommunication	29
6,476	6,100	6,108	6,048	6,183	5,768	5,864	5,664	5,512	5,702	Autres machines et matériel	30
<b>155,114</b>	<b>155,080</b>	<b>155,354</b>	<b>154,782</b>	<b>155,083</b>	<b>158,431</b>	<b>159,800</b>	<b>160,635</b>	<b>153,503</b>	<b>158,092</b>	<b>Investissement en ouvrages non résidentiels et en équipement</b>	<b>31</b>
2004					2005						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
<b>31,528</b>	<b>31,351</b>	<b>31,350</b>	<b>31,717</b>	<b>31,487</b>	<b>32,127</b>	<b>32,019</b>	<b>32,164</b>	...	...	<b>Investissement des administrations en ouvrages non résidentiels et en équipement</b>	<b>1</b>
19,713	19,555	19,274	19,211	19,438	19,401	19,295	19,292	...	...	Ouvrages non résidentiels	2
9,564	9,404	8,980	8,664	9,153	8,524	8,500	8,484	...	...	Bâtiments	3
10,132	10,139	10,304	10,581	10,289	10,931	10,846	10,861	...	...	Ouvrages de génie	4
11,864	11,865	12,283	12,876	12,222	13,136	13,159	13,367	...	...	Machines et matériel	5
756	780	760	784	770	784	792	800	...	...	Meubles	6
12	16	16	16	15	16	16	20	...	...	Machinerie agricole	7
284	284	300	324	298	340	332	352	...	...	Machinerie industrielle	8
5,940	6,036	6,496	7,140	6,403	7,740	7,900	7,932	...	...	Ordinateurs et autre matériel de bureau	9
3,104	2,988	3,096	3,172	3,090	3,088	3,096	3,124	...	...	Logiciels	10
184	184	188	180	184	188	192	192	...	...	Automobiles	11
284	288	296	312	295	320	336	332	...	...	Camions	12
280	348	336	384	337	400	412	428	...	...	Autre équipement de transport	13
476	464	468	484	473	468	440	468	...	...	Équipement de télécommunication	14
1,968	1,948	2,020	2,068	2,001	2,128	2,080	2,132	...	...	Autres machines et matériel	15
<b>138,584</b>	<b>138,935</b>	<b>141,432</b>	<b>144,821</b>	<b>140,943</b>	<b>149,463</b>	<b>151,113</b>	<b>155,538</b>	...	...	<b>Investissement des entreprises en ouvrages non résidentiels et en équipement</b>	<b>16</b>
47,785	47,815	48,018	48,124	47,936	49,737	50,633	52,081	...	...	Ouvrages non résidentiels	17
13,896	13,980	13,836	13,964	13,919	14,388	14,736	15,108	...	...	Bâtiments	18
33,950	33,889	34,257	34,224	34,080	35,420	35,959	37,043	...	...	Ouvrages de génie	19
91,328	91,675	94,175	97,838	93,754	100,877	101,512	104,533	...	...	Machines et matériel	20
4,240	4,340	4,260	4,388	4,307	4,380	4,420	4,624	...	...	Meubles	21
3,020	2,960	3,244	3,364	3,147	3,228	3,308	3,412	...	...	Machinerie agricole	22
19,704	19,224	19,928	20,976	19,958	21,968	21,476	22,660	...	...	Machinerie industrielle	23
21,840	22,564	24,180	26,224	23,702	28,568	29,360	29,876	...	...	Ordinateurs et autre matériel de bureau	24
11,968	11,740	12,052	12,392	12,038	12,280	12,392	12,536	...	...	Logiciels	25
6,128	6,248	6,212	6,216	6,201	6,596	6,688	6,684	...	...	Automobiles	26
9,580	9,924	10,316	10,836	10,164	11,160	11,708	11,584	...	...	Camions	27
5,424	5,856	5,712	5,756	5,687	6,156	6,468	6,748	...	...	Autre équipement de transport	28
7,992	7,864	8,040	8,304	8,050	8,176	7,836	8,284	...	...	Équipement de télécommunication	29
5,880	5,792	5,896	5,996	5,891	6,180	6,136	6,216	...	...	Autres machines et matériel	30
<b>170,074</b>	<b>170,242</b>	<b>172,725</b>	<b>176,468</b>	<b>172,377</b>	<b>181,497</b>	<b>183,023</b>	<b>187,556</b>	...	...	<b>Investissement en ouvrages non résidentiels et en équipement</b>	<b>31</b>

**Table 24: Income and Expenditure Accounts: Contributions to Percent Change in Real Investment in Non-residential Structures and Equipment**

Using seasonally adjusted data, percentage points

CANSIM Table No. 3800011

		1998					1999				
		I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
1	<b>Government investment in non-residential structures and equipment</b>	<b>-0.144</b>	<b>0.120</b>	<b>0.080</b>	<b>0.372</b>	<b>-0.089</b>	<b>1.042</b>	<b>0.741</b>	<b>0.200</b>	<b>0.477</b>	<b>2.236</b>
2	Non-residential structures	-0.117	0.033	0.050	0.012	-0.367	0.349	0.209	0.187	0.271	0.741
3	Building	-0.088	-0.121	-0.088	-0.171	-0.381	0.222	0.140	0.269	0.226	0.340
4	Engineering	-0.029	0.154	0.138	0.183	0.014	0.127	0.069	-0.082	0.045	0.401
5	Machinery and equipment	-0.027	0.087	0.030	0.360	0.278	0.693	0.532	0.013	0.206	1.495
6	Furniture	0.003	0.003	0.003	0.015	-0.001	0.043	0.034	-0.006	0.006	0.083
7	Agricultural machinery	-0.017	0.021	-0.005	0.000	-0.005	0.008	-0.003	-0.007	0.007	0.005
8	Industrial machinery	0.042	0.036	-0.009	0.030	0.099	-0.015	0.008	0.008	0.005	0.025
9	Computers and other office equipment	0.108	0.059	0.098	0.059	0.239	0.258	0.168	-0.020	0.120	0.523
10	Software	0.109	-0.011	-0.017	0.110	0.176	0.233	0.111	0.095	-0.003	0.450
11	Automobiles	0.006	0.003	0.000	0.006	0.010	0.032	0.029	0.003	0.003	0.064
12	Trucks	0.039	0.027	0.027	0.030	0.095	0.073	0.023	0.017	-0.005	0.142
13	Other transportation equipment	0.174	0.089	0.021	0.046	0.344	-0.326	-0.011	-0.052	0.005	-0.292
14	Telecommunications equipment	-0.336	-0.078	-0.064	0.012	-0.444	0.066	0.044	0.020	0.006	0.070
15	Other machinery and equipment	-0.153	-0.061	-0.025	0.053	-0.236	0.321	0.129	-0.045	0.063	0.424
16	<b>Business investment in non-residential structures and equipment</b>	<b>-0.430</b>	<b>0.683</b>	<b>0.052</b>	<b>2.056</b>	<b>4.521</b>	<b>0.936</b>	<b>2.670</b>	<b>1.224</b>	<b>2.655</b>	<b>6.146</b>
17	Non-residential structures	-0.175	-0.206	-0.534	-0.180	0.081	0.467	0.317	0.616	0.837	0.858
18	Building	0.094	0.204	0.129	0.156	0.887	0.824	0.266	0.017	-0.394	1.203
19	Engineering	-0.269	-0.410	-0.663	-0.336	-0.806	-0.357	0.051	0.599	1.231	-0.345
20	Machinery and equipment	-0.255	0.889	0.586	2.236	4.440	0.469	2.353	0.609	1.818	5.288
21	Furniture	0.097	0.124	-0.079	0.127	0.254	-0.208	0.045	-0.022	0.093	-0.075
22	Agricultural machinery	0.551	-0.089	-0.188	-0.133	0.388	-0.259	-0.124	-0.043	0.057	-0.581
23	Industrial machinery	-0.458	-0.817	-0.762	-0.034	-0.677	-0.737	0.741	0.323	0.449	-0.472
24	Computers and other office equipment	0.714	0.873	0.794	0.545	2.630	0.389	0.888	-0.223	0.403	2.045
25	Software	0.111	0.318	0.232	0.518	0.925	-0.308	0.062	0.181	-0.171	0.369
26	Automobiles	-0.940	0.141	-0.338	0.212	-0.322	0.722	0.148	0.121	0.136	1.004
27	Trucks	-0.420	0.087	0.105	0.160	0.420	0.702	0.479	1.068	0.260	1.922
28	Other transportation equipment	-0.185	0.003	0.905	0.672	0.171	-0.369	-0.903	-0.786	0.154	-0.515
29	Telecommunications equipment	0.042	0.003	-0.012	-0.054	0.008	0.408	0.568	0.028	0.452	0.946
30	Other machinery and equipment	0.232	0.245	-0.072	0.223	0.644	0.129	0.449	-0.038	-0.014	0.645
31	<b>Investment in non-residential structures and equipment</b>	<b>-0.574</b>	<b>0.803</b>	<b>0.131</b>	<b>2.428</b>	<b>4.431</b>	<b>1.978</b>	<b>3.411</b>	<b>1.424</b>	<b>3.132</b>	<b>8.382</b>

		2002					2003				
		I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
1	<b>Government investment in non-residential structures and equipment</b>	<b>0.268</b>	<b>0.294</b>	<b>0.117</b>	<b>0.043</b>	<b>1.375</b>	<b>0.318</b>	<b>0.318</b>	<b>0.042</b>	<b>0.396</b>	<b>0.868</b>
2	Non-residential structures	0.365	0.190	-0.133	0.129	1.308	-0.017	0.095	-0.032	0.332	0.198
3	Building	0.501	0.385	0.063	0.022	1.337	-0.091	-0.049	-0.081	0.065	-0.011
4	Engineering	-0.136	-0.195	-0.196	0.107	-0.029	0.075	0.144	0.049	0.267	0.208
5	Machinery and equipment	-0.097	0.104	0.250	-0.087	0.067	0.335	0.223	0.074	0.064	0.671
6	Furniture	0.037	0.016	0.027	0.019	0.060	0.003	-0.019	-0.019	0.016	0.015
7	Agricultural machinery	0.000	0.000	0.000	0.000	0.001	0.000	0.002	0.000	0.000	0.002
8	Industrial machinery	-0.005	-0.003	0.005	0.010	-0.025	-0.003	0.008	0.005	0.009	0.018
9	Computers and other office equipment	-0.005	0.042	-0.107	0.038	-0.023	0.177	0.057	0.119	-0.031	0.268
10	Software	-0.040	0.024	-0.013	0.005	-0.069	0.161	0.119	0.080	0.021	0.305
11	Automobiles	-0.052	-0.027	-0.005	-0.002	-0.074	0.002	0.005	0.005	0.002	-0.002
12	Trucks	-0.018	-0.008	-0.003	0.005	-0.011	-0.003	0.008	0.010	-0.007	0.007
13	Other transportation equipment	0.023	-0.031	0.332	-0.175	0.204	-0.037	0.003	-0.143	-0.041	-0.081
14	Telecommunications equipment	-0.131	0.016	0.003	-0.031	-0.122	0.026	-0.005	0.015	0.028	0.019
15	Other machinery and equipment	0.093	0.076	0.011	0.044	0.128	0.008	0.045	0.003	0.068	0.119
16	<b>Business investment in non-residential structures and equipment</b>	<b>-1.620</b>	<b>1.121</b>	<b>1.331</b>	<b>-0.923</b>	<b>-4.088</b>	<b>1.770</b>	<b>1.275</b>	<b>3.004</b>	<b>1.635</b>	<b>4.986</b>
17	Non-residential structures	-1.687	-0.602	-0.041	-0.173	-2.391	1.258	0.633	0.621	0.271	1.821
18	Building	-0.132	-0.187	0.096	-0.106	-0.017	-0.228	0.106	0.091	-0.078	-0.212
19	Engineering	-1.554	-0.415	-0.137	-0.068	-2.373	1.486	0.528	0.529	0.349	2.033
20	Machinery and equipment	0.067	1.723	1.372	-0.749	-1.698	0.512	0.641	2.383	1.364	3.164
21	Furniture	0.088	0.032	0.124	-0.018	-0.069	0.070	-0.005	-0.019	0.052	0.127
22	Agricultural machinery	0.105	0.136	-0.047	-0.003	0.101	0.069	0.103	-0.083	0.049	0.123
23	Industrial machinery	-0.110	0.277	-0.340	0.158	-1.041	0.254	0.911	0.226	0.716	1.281
24	Computers and other office equipment	0.193	0.490	-0.141	0.063	0.451	0.219	0.092	0.469	0.138	0.685
25	Software	0.078	-0.016	-0.082	-0.066	-0.270	0.415	-0.017	0.328	0.208	0.535
26	Automobiles	0.148	0.180	0.280	-0.093	0.180	-0.268	-0.217	0.170	0.114	-0.203
27	Trucks	0.178	0.368	0.521	0.125	1.034	-0.446	-0.053	0.557	-0.549	0.097
28	Other transportation equipment	-0.174	0.552	0.956	-0.304	-0.846	-0.138	-0.431	0.539	-0.217	0.127
29	Telecommunications equipment	-0.214	-0.107	0.213	-0.488	-0.679	0.136	-0.048	0.109	0.558	0.022
30	Other machinery and equipment	-0.224	-0.190	-0.112	-0.124	-0.558	0.201	0.308	0.086	0.294	0.371
31	<b>Investment in non-residential structures and equipment</b>	<b>-1.352</b>	<b>1.416</b>	<b>1.448</b>	<b>-0.881</b>	<b>-2.713</b>	<b>2.088</b>	<b>1.593</b>	<b>3.045</b>	<b>2.032</b>	<b>5.854</b>

**Tableau 24: Comptes des revenus et dépenses: Contributions à la variation en pourcentage d'investissement réel en ouvrages non résidentiels et en équipement**

Calculées à partir de données désaisonnalisées, points de pourcentage

Numéro de tableau CANSIM 3800011

2000					2001						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
<b>-0.112</b>	<b>-0.179</b>	<b>0.318</b>	<b>0.120</b>	<b>0.593</b>	<b>1.002</b>	<b>0.248</b>	<b>0.455</b>	<b>0.707</b>	<b>1.798</b>	<b>Investissement des administrations en ouvrages non résidentiels et en équipement</b>	<b>1</b>
-0.103	-0.225	-0.069	0.062	0.042	0.797	0.307	0.461	0.708	1.404	Ouvrages non résidentiels	2
0.046	-0.134	-0.066	-0.136	0.214	0.245	0.131	0.297	0.465	0.447	Bâtiments	3
-0.149	-0.091	-0.002	0.198	-0.172	0.552	0.176	0.164	0.243	0.958	Ouvrages de génie	4
-0.009	0.046	0.386	0.059	0.551	0.204	-0.059	-0.006	-0.002	0.394	Machines et matériel	5
0.019	0.008	0.034	0.005	0.054	0.032	0.029	-0.008	-0.013	0.070	Meubles	6
-0.008	-0.003	0.003	0.000	-0.008	0.000	0.000	-0.002	0.002	0.000	Machinerie agricole	7
-0.042	-0.005	-0.008	-0.005	-0.043	-0.031	-0.023	-0.015	-0.013	-0.068	Machinerie industrielle	8
0.147	0.148	0.225	-0.019	0.514	0.207	-0.027	0.018	-0.009	0.315	Ordinateurs et autre matériel de bureau	9
-0.016	-0.015	0.091	0.044	0.102	-0.085	-0.135	-0.045	0.018	-0.134	Logiciels	10
-0.048	0.005	-0.002	0.002	-0.035	0.068	0.036	0.021	-0.029	0.102	Automobiles	11
-0.136	-0.013	-0.005	-0.003	-0.145	0.016	0.013	0.000	0.013	0.021	Camions	12
0.040	-0.062	0.029	-0.003	-0.011	0.028	0.011	0.077	0.050	0.087	Autre équipement de transport	13
0.011	0.005	0.027	0.010	0.056	0.000	0.018	-0.015	0.002	0.029	Équipement de télécommunication	14
0.024	-0.021	-0.008	0.026	0.066	-0.029	0.021	-0.037	-0.024	-0.027	Autres machines et matériel	15
<b>0.748</b>	<b>0.157</b>	<b>-0.141</b>	<b>-0.489</b>	<b>3.940</b>	<b>1.356</b>	<b>0.615</b>	<b>0.068</b>	<b>-5.146</b>	<b>0.143</b>	<b>Investissement des entreprises en ouvrages non résidentiels et en équipement</b>	<b>16</b>
0.179	-0.478	-0.586	0.470	0.648	1.395	0.554	0.257	-0.703	1.712	Ouvrages non résidentiels	17
-0.484	-0.576	-0.356	-0.109	-1.393	0.168	0.137	0.289	0.052	0.029	Bâtiments	18
0.663	0.099	-0.230	0.579	2.041	1.227	0.417	-0.033	-0.755	1.683	Ouvrages de génie	19
0.569	0.634	0.445	-0.959	3.292	-0.039	0.061	-0.189	-4.444	-1.569	Machines et matériel	20
-0.018	0.094	0.102	0.129	0.209	0.489	-0.056	-0.176	-0.173	0.487	Meubles	21
0.011	-0.027	0.014	-0.047	-0.025	-0.048	-0.108	-0.078	-0.011	-0.206	Machinerie agricole	22
0.082	0.343	-1.290	0.336	0.433	0.136	-0.391	-0.536	-0.835	-0.952	Machinerie industrielle	23
-0.128	0.619	0.902	-0.255	1.192	-0.214	-0.405	-0.152	0.146	-0.173	Ordinateurs et autre matériel de bureau	24
-0.323	0.153	0.150	0.232	-0.108	0.525	0.167	-0.285	-0.237	0.737	Logiciels	25
-0.351	-0.010	0.020	-0.430	-0.277	-0.630	-0.258	-0.068	-0.145	-1.217	Automobiles	26
-0.086	-0.093	-0.049	-0.224	0.591	-0.125	0.260	-0.190	0.446	-0.121	Camions	27
0.304	0.543	-0.336	-0.569	-0.078	0.469	0.459	1.463	-2.956	0.352	Autre équipement de transport	28
0.732	-0.745	0.928	-0.092	1.119	-0.456	0.331	-0.037	-0.579	-0.160	Équipement de télécommunication	29
0.346	-0.242	0.005	-0.039	0.236	-0.185	0.063	-0.131	-0.100	-0.316	Autres machines et matériel	30
<b>0.636</b>	<b>-0.022</b>	<b>0.177</b>	<b>-0.368</b>	<b>4.533</b>	<b>2.358</b>	<b>0.864</b>	<b>0.523</b>	<b>-4.440</b>	<b>1.941</b>	<b>Investissement en ouvrages non résidentiels et en équipement</b>	<b>31</b>

2004					2005						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
<b>0.546</b>	<b>-0.107</b>	<b>0.000</b>	<b>0.219</b>	<b>0.940</b>	<b>0.240</b>	<b>-0.061</b>	<b>0.082</b>	...	...	<b>Investissement des administrations en ouvrages non résidentiels et en équipement</b>	<b>1</b>
0.517	-0.107	-0.192	-0.043	0.601	0.130	-0.071	-0.002	...	...	Ouvrages non résidentiels	2
0.118	-0.112	-0.301	-0.227	-0.181	-0.100	-0.017	-0.011	...	...	Bâtiments	3
0.399	0.005	0.109	0.184	0.782	0.229	-0.054	0.009	...	...	Ouvrages de génie	4
0.029	0.001	0.192	0.262	0.339	0.110	0.010	0.084	...	...	Machines et matériel	5
0.008	0.015	-0.013	0.016	0.015	0.000	0.005	0.005	...	...	Meubles	6
0.000	0.001	0.000	0.000	0.002	0.000	0.000	0.001	...	...	Machinerie agricole	7
-0.004	0.000	0.009	0.013	0.014	0.008	-0.004	0.010	...	...	Machinerie industrielle	8
0.041	0.020	0.093	0.121	0.190	0.103	0.026	0.005	...	...	Ordinateurs et autre matériel de bureau	9
0.032	-0.065	0.060	0.041	0.107	-0.044	0.004	0.014	...	...	Logiciels	10
-0.007	0.000	0.002	-0.004	-0.002	0.004	0.002	0.000	...	...	Automobiles	11
0.005	0.002	0.005	0.009	0.013	0.004	0.008	-0.002	...	...	Camions	12
-0.061	0.045	-0.008	0.032	-0.125	0.010	0.008	0.010	...	...	Autre équipement de transport	13
0.013	-0.007	0.002	0.008	0.039	-0.008	-0.014	0.014	...	...	Équipement de télécommunication	14
0.002	-0.012	0.043	0.027	0.086	0.033	-0.026	0.027	...	...	Autres machines et matériel	15
<b>0.455</b>	<b>0.205</b>	<b>1.459</b>	<b>1.948</b>	<b>4.938</b>	<b>2.610</b>	<b>0.902</b>	<b>2.394</b>	...	...	<b>Investissement des entreprises en ouvrages non résidentiels et en équipement</b>	<b>16</b>
-0.488	0.021	0.139	0.073	0.275	1.101	0.596	0.962	...	...	Ouvrages non résidentiels	17
-0.069	0.061	-0.105	0.095	-0.044	0.311	0.249	0.268	...	...	Bâtiments	18
-0.419	-0.040	0.244	-0.022	0.319	0.790	0.346	0.693	...	...	Ouvrages de génie	19
0.943	0.185	1.320	1.875	4.663	1.508	0.306	1.433	...	...	Machines et matériel	20
-0.010	0.065	-0.052	0.084	0.063	-0.005	0.026	0.132	...	...	Meubles	21
0.083	-0.035	0.166	0.066	0.186	-0.071	0.041	0.052	...	...	Machinerie agricole	22
-0.043	-0.303	0.441	0.635	0.987	0.588	-0.287	0.682	...	...	Machinerie industrielle	23
0.007	0.146	0.318	0.373	0.746	0.391	0.124	0.078	...	...	Ordinateurs et autre matériel de bureau	24
0.228	-0.125	0.170	0.182	0.588	-0.058	0.056	0.072	...	...	Logiciels	25
-0.177	0.066	-0.020	0.002	-0.023	0.198	0.046	-0.002	...	...	Automobiles	26
0.282	0.207	0.234	0.305	0.502	0.186	0.305	-0.068	...	...	Camions	27
0.229	0.289	-0.096	0.028	0.416	0.252	0.192	0.170	...	...	Autre équipement de transport	28
0.399	-0.074	0.100	0.145	0.914	-0.068	-0.175	0.227	...	...	Équipement de télécommunication	29
-0.053	-0.050	0.059	0.054	0.284	0.096	-0.022	0.090	...	...	Autres machines et matériel	30
<b>1.001</b>	<b>0.099</b>	<b>1.459</b>	<b>2.167</b>	<b>5.878</b>	<b>2.850</b>	<b>0.841</b>	<b>2.477</b>	...	...	<b>Investissement en ouvrages non résidentiels et en équipement</b>	<b>31</b>

**Table 25: Income and Expenditure Accounts: Exports and Imports of Goods and Services**

Seasonally adjusted data at annual rates, millions of dollars

CANSIM Table No. 3800012

	1998					1999				
	I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
<b>1 Exports of goods and services</b>	<b>365,692</b>	<b>370,428</b>	<b>381,632</b>	<b>399,060</b>	<b>379,203</b>	<b>407,448</b>	<b>409,472</b>	<b>433,168</b>	<b>446,944</b>	<b>424,258</b>
2 Goods	315,548	318,544	328,992	345,556	327,160	353,724	355,608	377,492	389,324	369,037
3 Agricultural and fish products	25,144	24,568	24,628	25,820	25,040	25,308	24,852	25,760	26,532	25,613
4 Energy products	23,944	24,004	24,796	22,504	23,812	21,744	28,028	34,136	35,596	29,876
5 Forestry products	34,908	34,524	35,480	36,852	35,441	38,248	38,724	41,512	41,848	40,083
6 Industrial goods and materials	59,740	59,556	59,504	57,864	59,166	57,976	57,752	60,436	63,232	59,849
7 Machinery and equipment	76,352	80,716	83,232	82,520	80,705	84,620	85,012	90,688	94,388	88,677
8 Automotive products	73,108	71,872	75,400	93,468	78,462	98,412	93,900	97,312	99,544	97,292
9 Other consumer goods	11,464	12,400	13,104	13,296	12,566	13,880	13,876	13,960	14,224	13,985
10 Special transactions	4,428	4,628	6,284	6,912	5,563	7,272	7,220	7,340	7,560	7,348
11 Other Balance of Payments adjustments	6,460	6,276	6,564	6,320	6,405	6,264	6,244	6,348	6,400	6,314
12 Services	50,144	51,884	52,640	53,504	52,043	53,724	53,864	55,676	57,620	55,221
13 Travel	13,076	13,976	14,252	14,768	14,018	14,912	14,556	15,396	15,704	15,142
14 Transportation	8,924	9,036	9,208	9,404	9,143	8,964	9,388	9,864	10,544	9,690
15 Commercial	25,324	25,800	26,176	26,228	25,882	26,740	27,120	27,664	28,408	27,483
16 Government	1,160	1,156	1,184	1,220	1,180	1,248	1,280	1,356	1,396	1,320
17 Financial intermediation	1,660	1,916	1,820	1,884	1,820	1,860	1,520	1,396	1,568	1,586
<b>18 Imports of goods and services</b>	<b>351,224</b>	<b>355,776</b>	<b>359,096</b>	<b>377,388</b>	<b>360,871</b>	<b>376,428</b>	<b>377,056</b>	<b>391,368</b>	<b>408,360</b>	<b>388,303</b>
19 Goods	295,108	298,144	301,752	318,576	303,395	317,540	317,432	328,876	344,256	327,026
20 Agricultural and fish products	16,576	17,140	17,500	17,800	17,254	17,476	17,576	17,592	17,980	17,656
21 Energy products	9,440	9,064	8,204	7,824	8,633	7,748	9,672	11,100	14,312	10,708
22 Forestry products	2,412	2,492	2,460	2,648	2,503	2,628	2,712	2,780	2,852	2,743
23 Industrial goods and materials	58,732	59,592	60,780	62,060	60,291	60,352	59,524	62,224	66,584	62,171
24 Machinery and equipment	96,796	99,092	103,200	105,408	101,124	105,960	105,392	108,452	113,188	108,248
25 Automotive products	66,540	64,260	62,076	74,280	66,789	74,872	73,808	77,044	78,012	75,934
26 Other consumer goods	32,360	33,996	35,304	36,640	34,575	36,348	36,196	37,276	38,184	37,001
27 Special transactions	6,360	6,560	6,560	5,876	6,339	6,156	6,384	6,116	6,716	6,343
28 Other Balance of Payments adjustments	5,892	5,948	5,668	6,040	5,887	6,000	6,168	6,292	6,428	6,222
29 Services	56,116	57,632	57,344	58,812	57,476	58,888	59,624	62,492	64,104	61,277
30 Travel	15,996	16,588	15,332	16,200	16,029	16,436	16,548	17,396	17,988	17,092
31 Transportation	11,640	11,740	11,744	11,912	11,759	11,752	11,848	12,676	12,956	12,308
32 Commercial	26,936	27,656	28,584	28,984	28,040	28,984	29,444	30,652	31,364	30,111
33 Government	692	720	732	740	721	752	764	760	768	761
34 Financial intermediation	852	928	952	976	927	964	1,020	1,008	1,028	1,005
<b>35 Balance of trade in goods and services</b>	<b>14,468</b>	<b>14,652</b>	<b>22,536</b>	<b>21,672</b>	<b>18,332</b>	<b>31,020</b>	<b>32,416</b>	<b>41,800</b>	<b>38,584</b>	<b>35,955</b>
36 Goods	20,440	20,400	27,240	26,980	23,765	36,184	38,176	48,616	45,068	42,011
37 Services	-5,972	-5,748	-4,704	-5,308	-5,433	-5,164	-5,760	-6,816	-6,484	-6,056

**Tableau 25: Comptes des revenus et dépenses: Exportations et importations de biens et services**

Données désaisonnalisées au taux annuel, millions de dollars

Numéro de tableau CANSIM 3800012

2000					2001						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
<b>467,876</b>	<b>486,248</b>	<b>496,236</b>	<b>512,392</b>	<b>490,688</b>	<b>511,276</b>	<b>495,004</b>	<b>467,220</b>	<b>456,352</b>	<b>482,463</b>	<b>Exportations de biens et services</b>	<b>1</b>
407,764	425,404	434,448	449,884	429,375	448,400	432,648	406,256	395,628	420,733	Biens	2
26,596	27,732	28,252	27,828	27,602	29,712	31,476	31,600	31,528	31,079	Produits de l'agriculture et de la pêche	3
41,548	48,044	56,612	66,428	53,158	76,380	62,868	46,964	36,868	55,770	Produits de l'énergie	4
43,520	43,172	42,100	42,304	42,774	41,528	41,652	39,692	38,272	40,286	Produits de la forêt	5
65,260	67,612	69,636	69,412	67,980	68,196	67,660	68,708	66,616	67,795	Biens et matériaux industriels	6
99,428	111,800	112,668	116,308	110,051	110,492	101,996	98,532	99,192	102,553	Machines et matériel	7
103,108	97,432	94,328	96,676	97,886	91,036	95,916	90,396	92,760	92,527	Produits automobiles	8
14,240	15,096	15,400	16,060	15,199	16,324	16,292	16,180	16,432	16,307	Autres biens de consommation	9
7,272	7,804	8,616	8,228	7,980	8,360	8,236	8,084	7,992	8,168	Transactions spéciales	10
6,792	6,712	6,836	6,640	6,745	6,372	6,552	6,100	5,968	6,248	Autres ajustements de la balance des paiements	11
60,112	60,844	61,788	62,508	61,313	62,876	62,356	60,964	60,724	61,730	Services	12
15,844	15,844	15,888	16,412	15,997	17,096	16,912	15,808	15,932	16,437	Voyages	13
10,716	11,312	11,576	11,180	11,196	11,288	10,788	10,424	9,996	10,624	Transport	14
30,684	30,800	31,292	31,628	31,101	31,352	31,552	31,616	31,656	31,544	Commerciaux	15
1,348	1,396	1,460	1,488	1,423	1,464	1,488	1,448	1,432	1,458	Administrations publiques	16
1,520	1,492	1,572	1,800	1,596	1,676	1,616	1,668	1,708	1,667	Intermédiation financière	17
<b>415,668</b>	<b>426,972</b>	<b>432,500</b>	<b>439,876</b>	<b>428,754</b>	<b>427,680</b>	<b>427,580</b>	<b>414,592</b>	<b>405,492</b>	<b>418,836</b>	<b>Importations de biens et services</b>	<b>18</b>
351,376	360,776	365,492	371,704	362,337	358,832	358,628	345,944	336,864	350,067	Biens	19
18,032	18,080	18,840	19,276	18,557	19,708	20,280	20,344	21,148	20,370	Produits de l'agriculture et de la pêche	20
15,812	16,196	18,648	20,756	17,853	20,136	18,552	17,828	14,468	17,746	Produits de l'énergie	21
2,968	3,104	3,048	3,140	3,065	3,024	2,896	2,836	2,796	2,888	Produits de la forêt	22
67,272	69,884	69,340	70,492	69,247	70,972	70,296	67,200	65,232	68,425	Biens et matériaux industriels	23
115,260	123,216	125,872	127,304	122,913	120,988	114,864	108,272	103,664	111,947	Machines et matériel	24
80,644	77,652	76,580	74,856	77,433	68,472	74,796	73,340	73,688	72,574	Produits automobiles	25
38,452	39,700	40,124	42,188	40,116	42,368	43,104	43,156	42,956	42,896	Autres biens de consommation	26
6,448	6,360	6,660	7,148	6,654	6,676	7,552	6,648	6,532	6,852	Transactions spéciales	27
6,488	6,584	6,380	6,544	6,499	6,488	6,288	6,320	6,380	6,369	Autres ajustements de la balance des paiements	28
64,292	66,196	67,008	68,172	66,417	68,848	68,952	68,648	68,628	68,769	Services	29
17,588	18,332	18,428	19,428	18,444	19,376	19,068	18,292	17,212	18,487	Voyages	30
13,404	14,264	13,832	14,164	13,916	15,184	14,124	13,544	13,024	13,969	Transport	31
31,548	31,864	33,112	32,936	32,365	32,652	33,860	34,912	36,480	34,476	Commerciaux	32
772	760	776	788	774	784	988	988	1,000	940	Administrations publiques	33
980	976	860	856	918	852	912	912	912	897	Intermédiation financière	34
<b>52,208</b>	<b>59,276</b>	<b>63,736</b>	<b>72,516</b>	<b>61,934</b>	<b>83,596</b>	<b>67,424</b>	<b>52,628</b>	<b>50,860</b>	<b>63,627</b>	<b>Solde du commerce en biens et services</b>	<b>35</b>
56,388	64,628	68,956	78,180	67,038	89,568	74,020	60,312	58,764	70,666	Biens	36
-4,180	-5,352	-5,220	-5,664	-5,104	-5,972	-6,596	-7,684	-7,904	-7,039	Services	37

**Table 25: Income and Expenditure Accounts: Exports and Imports of Goods and Services**

Seasonally adjusted data at annual rates, millions of dollars

CANSIM Table No. 3800012

	2002					2003				
	I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
<b>1 Exports of goods and services</b>	<b>467,584</b>	<b>472,496</b>	<b>485,464</b>	<b>486,740</b>	<b>478,071</b>	<b>488,084</b>	<b>448,464</b>	<b>451,588</b>	<b>456,928</b>	<b>461,266</b>
2 Goods	404,628	409,500	420,892	421,180	414,050	425,360	389,632	391,108	394,604	400,176
3 Agricultural and fish products	31,372	30,244	30,980	30,964	30,890	30,328	27,828	28,776	30,052	29,246
4 Energy products	39,556	49,052	50,556	58,152	49,329	72,044	56,760	59,252	53,872	60,482
5 Forestry products	38,528	37,692	35,860	36,900	37,245	34,592	32,552	34,912	35,756	34,453
6 Industrial goods and materials	68,516	69,832	71,988	70,348	70,171	67,492	64,576	65,212	69,100	66,595
7 Machinery and equipment	98,160	93,936	98,152	98,116	97,091	94,892	87,252	87,204	85,360	88,677
8 Automotive products	95,848	96,704	100,340	93,808	96,675	90,380	85,636	85,512	88,012	87,385
9 Other consumer goods	17,652	16,924	18,120	18,020	17,679	17,700	16,860	17,188	17,000	17,187
10 Special transactions	8,448	8,488	7,996	8,000	8,233	8,172	7,516	7,588	7,480	7,689
11 Other Balance of Payments adjustments	6,548	6,628	6,900	6,872	6,737	9,760	10,652	5,464	7,972	8,462
12 Services	62,956	62,996	64,572	65,560	64,021	62,724	58,832	60,480	62,324	61,090
13 Travel	16,980	16,108	16,924	16,976	16,747	16,372	13,584	13,996	15,152	14,776
14 Transportation	10,580	10,828	10,992	11,632	11,008	10,460	9,052	9,620	10,216	9,837
15 Commercial	32,196	33,044	33,600	33,808	33,162	32,972	33,248	33,824	33,852	33,474
16 Government	1,500	1,464	1,360	1,416	1,435	1,388	1,396	1,456	1,496	1,434
17 Financial intermediation	1,700	1,552	1,696	1,728	1,669	1,532	1,552	1,584	1,608	1,569
<b>18 Imports of goods and services</b>	<b>410,068</b>	<b>425,792</b>	<b>436,624</b>	<b>438,232</b>	<b>427,679</b>	<b>432,832</b>	<b>410,920</b>	<b>403,456</b>	<b>410,272</b>	<b>414,370</b>
19 Goods	342,852	354,496	364,220	365,468	356,759	361,788	341,112	331,316	336,228	342,611
20 Agricultural and fish products	21,416	21,172	22,508	22,020	21,779	22,100	21,784	21,224	20,928	21,509
21 Energy products	13,264	15,916	17,852	19,084	16,529	22,332	18,672	18,732	19,512	19,812
22 Forestry products	3,020	3,160	3,184	3,184	3,137	3,200	2,960	2,956	2,912	3,007
23 Industrial goods and materials	67,416	68,608	69,828	69,720	68,893	69,588	64,532	62,716	64,140	65,244
24 Machinery and equipment	103,740	106,452	106,268	107,144	105,901	102,984	97,468	97,764	96,124	98,585
25 Automotive products	76,448	80,868	84,948	83,616	81,470	81,928	78,016	70,928	75,112	76,496
26 Other consumer goods	44,952	45,784	47,092	47,988	46,454	47,540	46,124	45,516	45,868	46,262
27 Special transactions	6,120	5,868	5,884	6,008	5,970	5,492	5,152	5,308	5,252	5,301
28 Other Balance of Payments adjustments	6,476	6,668	6,656	6,704	6,626	6,624	6,404	6,172	6,380	6,395
29 Services	67,216	71,296	72,404	72,764	70,920	71,044	69,808	72,140	74,044	71,759
30 Travel	17,520	18,664	18,560	18,588	18,333	18,884	17,264	18,900	20,172	18,805
31 Transportation	13,304	14,292	14,944	15,040	14,395	14,448	13,816	14,476	14,592	14,333
32 Commercial	34,512	36,480	37,100	37,320	36,353	35,880	36,944	36,988	37,496	36,827
33 Government	996	968	964	972	975	976	944	940	940	950
34 Financial intermediation	884	892	836	844	864	856	840	836	844	844
<b>35 Balance of trade in goods and services</b>	<b>57,516</b>	<b>46,704</b>	<b>48,840</b>	<b>48,508</b>	<b>50,392</b>	<b>55,252</b>	<b>37,544</b>	<b>48,132</b>	<b>46,656</b>	<b>46,896</b>
36 Goods	61,776	55,004	56,672	55,712	57,291	63,572	48,520	59,792	58,376	57,565
37 Services	-4,260	-8,300	-7,832	-7,204	-6,899	-8,320	-10,976	-11,660	-11,720	-10,669

**Tableau 25: Comptes des revenus et dépenses: Exportations et importations de biens et services**

Données désaisonnalisées au taux annuel, millions de dollars

Numéro de tableau CANSIM 3800012

2004					2005						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
<b>466,872</b>	<b>507,364</b>	<b>505,948</b>	<b>490,136</b>	<b>492,580</b>	<b>496,556</b>	<b>505,484</b>	<b>530,996</b>	...	...	<b>Exportations de biens et services</b>	<b>1</b>
404,808	443,740	442,276	425,736	429,140	430,724	439,648	464,808	...	...	Biens	2
29,832	32,700	31,316	29,192	30,760	29,240	29,696	30,660	...	...	Produits de l'agriculture et de la pêche	3
61,276	69,400	71,252	69,900	67,957	69,204	76,848	97,808	...	...	Produits de l'énergie	4
36,644	42,076	41,124	37,100	39,236	37,732	37,008	34,720	...	...	Produits de la forêt	5
72,016	79,512	80,224	79,168	77,730	83,300	84,228	84,660	...	...	Biens et matériaux industriels	6
89,140	94,076	93,028	89,328	91,393	93,264	96,440	94,408	...	...	Machines et matériel	7
86,644	95,388	91,128	88,180	90,335	86,612	84,668	88,608	...	...	Produits automobiles	8
17,052	18,056	17,184	16,904	17,299	17,412	17,648	17,108	...	...	Autres biens de consommation	9
7,372	8,320	8,220	7,948	7,965	8,000	8,072	8,200	...	...	Transactions spéciales	10
4,832	4,212	8,800	8,016	6,465	5,960	5,040	8,636	...	...	Autres ajustements de la balance des paiements	11
62,064	63,624	63,672	64,400	63,440	65,832	65,836	66,188	...	...	Services	12
15,996	16,688	16,840	17,316	16,710	16,908	16,212	16,188	...	...	Voyages	13
10,456	11,224	11,688	10,844	11,053	11,616	11,452	11,960	...	...	Transport	14
32,612	32,556	31,908	33,084	32,540	33,764	34,556	34,408	...	...	Commerciaux	15
1,444	1,552	1,568	1,492	1,514	1,800	1,744	1,752	...	...	Administrations publiques	16
1,556	1,604	1,668	1,664	1,623	1,744	1,872	1,880	...	...	Intermédiation financière	17
<b>415,708</b>	<b>444,116</b>	<b>450,100</b>	<b>443,460</b>	<b>438,346</b>	<b>455,792</b>	<b>464,504</b>	<b>467,388</b>	...	...	<b>Importations de biens et services</b>	<b>18</b>
340,772	367,712	375,832	368,000	363,079	378,980	385,396	389,676	...	...	Biens	19
20,832	21,668	21,564	21,416	21,370	21,964	21,876	22,008	...	...	Produits de l'agriculture et de la pêche	20
20,352	24,284	26,184	28,308	24,782	30,440	32,316	34,940	...	...	Produits de l'énergie	21
2,948	3,236	3,268	3,268	3,180	3,188	3,316	3,036	...	...	Produits de la forêt	22
67,052	73,804	76,844	76,228	73,482	78,964	78,448	77,596	...	...	Biens et matériaux industriels	23
98,724	106,544	106,396	103,588	103,813	106,940	110,748	111,076	...	...	Machines et matériel	24
73,784	77,788	81,568	75,680	77,205	76,960	77,928	79,204	...	...	Produits automobiles	25
45,632	48,160	48,296	48,620	47,677	49,068	49,524	49,592	...	...	Autres biens de consommation	26
5,052	5,488	4,888	4,244	4,918	4,940	4,276	5,232	...	...	Transactions spéciales	27
6,396	6,740	6,824	6,648	6,652	6,516	6,964	6,992	...	...	Autres ajustements de la balance des paiements	28
74,936	76,404	74,268	75,460	75,267	76,812	79,108	77,712	...	...	Services	29
20,732	21,424	20,340	20,864	20,840	22,220	22,032	21,316	...	...	Voyages	30
15,056	15,916	16,200	16,204	15,844	16,764	17,364	16,836	...	...	Transport	31
37,416	37,308	36,024	36,684	36,858	36,400	37,808	37,652	...	...	Commerciaux	32
936	956	956	952	950	952	956	960	...	...	Administrations publiques	33
796	800	748	756	775	836	948	948	...	...	Intermédiation financière	34
<b>51,164</b>	<b>63,248</b>	<b>55,848</b>	<b>46,676</b>	<b>54,234</b>	<b>40,764</b>	<b>40,980</b>	<b>63,608</b>	...	...	<b>Solde du commerce en biens et services</b>	<b>35</b>
64,036	76,028	66,444	57,736	66,061	51,744	54,252	75,132	...	...	Biens	36
-12,872	-12,780	-10,596	-11,060	-11,827	-10,980	-13,272	-11,524	...	...	Services	37

**Table 26: Income and Expenditure Accounts: Real Exports and Imports of Goods and Services**

Seasonally adjusted data at annual rates, millions of chained (1997) dollars

CANSIM Table No. 3800012

	1998					1999				
	I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
<b>1 Exports of goods and services</b>	<b>370,006</b>	<b>373,712</b>	<b>380,736</b>	<b>397,174</b>	<b>380,407</b>	<b>410,452</b>	<b>411,352</b>	<b>424,433</b>	<b>437,947</b>	<b>421,046</b>
2 Goods	320,123	322,541	329,139	345,096	329,225	358,045	359,066	370,908	382,675	367,674
3 Agricultural and fish products	25,395	24,976	25,194	26,353	25,480	25,724	25,689	26,571	27,827	26,453
4 Energy products	29,069	29,493	30,096	28,039	29,174	27,539	29,535	29,219	29,959	29,063
5 Forestry products	34,144	33,744	33,686	35,156	34,183	36,516	37,113	38,679	40,181	38,122
6 Industrial goods and materials	60,950	61,549	61,091	60,230	60,955	62,567	61,856	62,797	64,294	62,879
7 Machinery and equipment	76,428	80,549	83,039	81,955	80,493	84,894	86,268	91,883	95,700	89,686
8 Automotive products	71,575	69,212	70,470	85,696	74,238	91,510	89,809	93,029	95,611	92,490
9 Other consumer goods	11,384	12,264	12,876	13,008	12,383	13,544	13,532	13,548	13,776	13,600
10 Special transactions	4,476	4,704	6,368	6,916	5,616	7,392	7,300	7,248	7,428	7,342
11 Other Balance of Payments adjustments	6,768	6,232	6,500	6,252	6,438	6,256	6,152	6,104	6,076	6,147
12 Services	49,854	51,123	51,561	52,081	51,155	52,453	52,341	53,593	55,342	53,432
13 Travel	12,848	13,588	13,784	14,192	13,603	14,280	13,748	14,356	14,528	14,228
14 Transportation	9,008	8,896	9,048	9,152	9,026	8,548	8,880	9,280	9,652	9,090
15 Commercial	25,172	25,564	25,756	25,656	25,537	26,532	26,928	27,208	28,216	27,221
16 Government	1,160	1,152	1,184	1,220	1,179	1,240	1,256	1,320	1,348	1,291
17 Financial intermediation	1,676	1,928	1,792	1,860	1,814	1,868	1,544	1,416	1,604	1,608
<b>18 Imports of goods and services</b>	<b>346,853</b>	<b>350,110</b>	<b>340,998</b>	<b>354,420</b>	<b>348,095</b>	<b>360,748</b>	<b>368,547</b>	<b>377,288</b>	<b>394,294</b>	<b>375,219</b>
19 Goods	292,862	295,138	288,865	301,785	294,663	307,563	313,909	320,779	336,075	319,582
20 Agricultural and fish products	16,632	17,283	17,476	17,782	17,293	17,599	18,219	18,098	18,753	18,167
21 Energy products	10,405	11,110	10,483	9,898	10,474	10,677	11,078	10,635	11,990	11,095
22 Forestry products	2,422	2,427	2,295	2,510	2,414	2,510	2,602	2,587	2,752	2,613
23 Industrial goods and materials	58,246	58,781	58,030	59,094	58,538	59,222	59,779	61,466	65,084	61,388
24 Machinery and equipment	96,467	98,364	98,778	99,547	98,289	102,271	105,198	108,015	114,394	107,470
25 Automotive products	65,340	62,532	58,078	68,790	63,685	70,416	70,846	73,399	74,776	72,359
26 Other consumer goods	31,371	32,621	32,436	32,964	32,348	33,367	34,100	34,748	35,765	34,495
27 Special transactions	6,320	6,504	6,316	5,588	6,182	5,984	6,340	6,008	6,608	6,235
28 Other Balance of Payments adjustments	5,612	5,592	5,052	5,264	5,380	5,300	5,580	5,592	5,744	5,554
29 Services	54,006	54,972	52,192	52,776	53,487	53,351	54,788	56,621	58,394	55,789
30 Travel	15,404	15,812	13,912	14,436	14,891	14,796	15,032	15,612	16,128	15,392
31 Transportation	11,176	11,216	10,704	10,528	10,906	10,544	10,928	11,584	11,800	11,214
32 Commercial	25,908	26,332	25,988	26,216	26,111	26,412	27,156	27,768	28,788	27,531
33 Government	664	684	664	656	667	680	696	688	692	689
34 Financial intermediation	852	928	928	944	913	920	980	972	988	965



**Tableau 26: Comptes des revenus et dépenses: Exportations et importations réelles de biens et services**

Données désaisonnalisées au taux annuel, millions de dollars enchaînés (1997)

Numéro de tableau CANSIM 3800012

2000					2001						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
<b>451,856</b>	<b>458,826</b>	<b>461,346</b>	<b>462,267</b>	<b>458,574</b>	<b>453,765</b>	<b>448,356</b>	<b>437,833</b>	<b>439,990</b>	<b>444,986</b>	<b>Exportations de biens et services</b>	<b>1</b>
395,230	401,699	403,726	404,766	401,355	395,464	390,379	381,352	383,317	387,628	Biens	2
27,344	27,963	29,110	28,167	28,146	29,012	30,088	30,274	30,495	29,967	Produits de l'agriculture et de la pêche	3
31,070	31,223	31,426	31,562	31,320	33,497	33,155	30,812	30,369	31,958	Produits de l'énergie	4
41,240	40,331	40,450	39,866	40,472	38,640	37,695	36,468	36,814	37,404	Produits de la forêt	5
65,202	66,108	67,789	67,637	66,684	66,321	65,495	69,106	68,679	67,400	Biens et matériaux industriels	6
101,578	114,121	114,781	117,475	111,989	111,192	102,731	100,185	100,311	103,605	Machines et matériel	7
99,749	92,786	90,115	90,421	93,268	84,508	88,105	82,927	84,925	85,116	Produits automobiles	8
13,808	14,516	14,804	15,372	14,625	15,524	15,396	15,296	15,468	15,421	Autres biens de consommation	9
7,028	7,348	7,988	7,368	7,433	7,220	7,400	7,640	7,736	7,499	Transactions spéciales	10
6,288	6,184	6,208	5,904	6,146	5,652	5,852	5,568	5,468	5,635	Autres ajustements de la balance des paiements	11
56,708	57,216	57,710	57,588	57,306	58,459	58,148	56,646	56,842	57,524	Services	12
14,616	14,492	14,348	14,696	14,538	15,264	15,080	14,124	14,416	14,721	Voyages	13
9,544	10,024	10,244	9,692	9,876	9,816	9,556	9,040	8,728	9,285	Transport	14
29,760	29,880	30,160	30,016	29,954	30,316	30,544	30,596	30,772	30,557	Commerciaux	15
1,284	1,316	1,360	1,360	1,330	1,336	1,320	1,300	1,304	1,315	Administrations publiques	16
1,556	1,532	1,636	1,912	1,659	1,780	1,728	1,744	1,804	1,764	Intermédiation financière	17
<b>403,240</b>	<b>406,308</b>	<b>409,140</b>	<b>404,170</b>	<b>405,715</b>	<b>392,710</b>	<b>391,961</b>	<b>382,528</b>	<b>372,375</b>	<b>384,894</b>	<b>Importations de biens et services</b>	<b>18</b>
344,616	347,609	350,141	345,899	347,066	334,144	334,112	324,981	315,621	327,215	Biens	19
19,003	18,575	19,489	19,231	19,075	19,530	20,140	20,108	21,150	20,232	Produits de l'agriculture et de la pêche	20
12,045	12,141	12,704	13,016	12,477	13,373	13,155	13,103	11,893	12,881	Produits de l'énergie	21
2,796	2,880	2,867	2,895	2,860	2,848	2,686	2,626	2,615	2,694	Produits de la forêt	22
65,704	66,784	65,628	64,801	65,729	64,249	63,726	62,144	60,519	62,660	Biens et matériaux industriels	23
118,541	124,665	127,361	125,740	124,077	120,024	113,694	108,063	102,041	110,956	Machines et matériel	24
77,815	73,926	73,162	70,072	73,744	64,068	69,498	68,141	67,643	67,338	Produits automobiles	25
36,418	36,879	37,163	37,934	37,099	37,871	38,230	38,315	37,503	37,980	Autres biens de consommation	26
6,368	6,164	6,460	6,760	6,438	6,300	7,084	6,312	6,224	6,480	Transactions spéciales	27
5,800	5,736	5,488	5,380	5,601	5,308	5,100	5,088	5,032	5,132	Autres ajustements de la balance des paiements	28
58,865	58,968	59,277	58,547	58,914	58,677	58,015	57,598	56,721	57,753	Services	29
15,824	15,928	15,896	16,268	15,979	16,096	15,596	14,860	13,836	15,097	Voyages	30
12,248	12,748	12,380	12,000	12,344	12,728	11,796	11,344	10,616	11,621	Transport	31
29,164	28,700	29,508	28,780	29,038	28,352	28,948	29,768	30,696	29,441	Commerciaux	32
700	668	684	672	681	660	820	816	816	778	Administrations publiques	33
936	924	808	808	869	808	860	852	852	843	Intermédiation financière	34

**Table 26: Income and Expenditure Accounts: Real Exports and Imports of Goods and Services**

Seasonally adjusted data at annual rates, millions of chained (1997) dollars

CANSIM Table No. 3800012

	2002					2003				
	I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
<b>1 Exports of goods and services</b>	<b>447,545</b>	<b>445,123</b>	<b>455,903</b>	<b>448,648</b>	<b>449,305</b>	<b>443,064</b>	<b>432,490</b>	<b>434,674</b>	<b>448,909</b>	<b>439,784</b>
2 Goods	389,312	387,164	396,918	389,105	390,625	386,071	377,970	378,468	391,148	383,414
3 Agricultural and fish products	30,186	29,702	29,941	28,984	29,703	28,608	27,456	29,866	31,394	29,331
4 Energy products	32,819	33,332	33,036	33,580	33,192	34,170	31,944	32,452	31,944	32,628
5 Forestry products	36,798	36,472	36,599	38,159	37,007	36,750	36,769	37,008	37,528	37,014
6 Industrial goods and materials	70,121	70,656	71,952	68,955	70,421	65,979	65,337	65,678	70,100	66,774
7 Machinery and equipment	98,529	94,690	98,953	98,366	97,635	96,320	92,079	91,786	91,674	92,965
8 Automotive products	86,605	88,326	91,871	85,670	88,118	85,108	84,933	84,789	90,159	86,247
9 Other consumer goods	16,560	15,940	17,048	16,940	16,622	16,676	15,952	16,252	16,092	16,243
10 Special transactions	8,176	8,040	7,556	7,340	7,778	7,336	7,188	7,208	7,344	7,269
11 Other Balance of Payments adjustments	5,908	5,996	6,308	7,256	6,367	10,780	14,048	9,228	13,068	11,781
12 Services	58,384	58,109	59,147	59,671	58,828	57,129	54,673	56,303	57,876	56,495
13 Travel	15,224	14,372	15,072	15,216	14,971	14,668	12,380	12,844	13,760	13,413
14 Transportation	9,272	9,384	9,356	9,740	9,438	8,744	7,976	8,440	8,952	8,528
15 Commercial	30,924	31,644	32,000	31,932	31,625	31,248	31,932	32,556	32,560	32,074
16 Government	1,344	1,296	1,184	1,220	1,261	1,164	1,192	1,236	1,272	1,216
17 Financial intermediation	1,736	1,564	1,696	1,684	1,670	1,488	1,496	1,512	1,568	1,516
<b>18 Imports of goods and services</b>	<b>373,628</b>	<b>392,197</b>	<b>398,923</b>	<b>398,227</b>	<b>390,744</b>	<b>400,341</b>	<b>403,881</b>	<b>401,453</b>	<b>420,981</b>	<b>406,664</b>
19 Goods	318,812	333,370	339,594	339,443	332,805	342,229	343,854	338,235	354,869	344,797
20 Agricultural and fish products	20,909	21,032	21,897	21,567	21,351	21,952	22,282	21,633	21,841	21,927
21 Energy products	10,950	11,243	12,042	12,392	11,657	13,220	12,220	12,388	13,244	12,768
22 Forestry products	2,835	2,999	3,003	3,031	2,967	3,102	3,026	3,038	3,015	3,045
23 Industrial goods and materials	62,515	64,276	64,445	63,943	63,795	64,228	63,412	62,566	65,741	63,987
24 Machinery and equipment	100,930	106,282	106,136	106,926	105,069	106,515	108,144	110,295	112,983	109,484
25 Automotive products	69,719	74,671	77,957	76,608	74,739	77,348	77,974	71,651	78,352	76,331
26 Other consumer goods	39,008	40,822	41,831	42,451	41,028	43,123	44,538	44,506	46,434	44,650
27 Special transactions	5,768	5,576	5,532	5,692	5,642	5,288	5,236	5,528	5,680	5,433
28 Other Balance of Payments adjustments	5,064	5,320	5,252	5,232	5,217	5,344	5,556	5,384	5,816	5,525
29 Services	55,036	58,902	59,467	58,976	58,095	58,431	60,157	62,829	65,731	61,787
30 Travel	14,004	14,944	14,784	14,692	14,606	15,124	14,636	16,200	17,776	15,934
31 Transportation	10,800	11,892	12,424	12,160	11,819	11,960	12,216	12,928	13,160	12,566
32 Commercial	28,656	30,516	30,784	30,660	30,154	29,824	31,820	32,204	33,252	31,775
33 Government	808	784	776	776	786	788	804	812	832	809
34 Financial intermediation	820	816	756	744	784	772	740	736	748	749

**Tableau 26: Comptes des revenus et dépenses: Exportations et importations réelles de biens et services**

Données désaisonnalisées au taux annuel, millions de dollars enchaînés (1997)

Numéro de tableau CANSIM 3800012

2004					2005						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
<b>449,268</b>	<b>469,204</b>	<b>465,940</b>	<b>462,289</b>	<b>461,675</b>	<b>468,441</b>	<b>467,280</b>	<b>478,932</b>	...	...	<b>Exportations de biens et services</b>	<b>1</b>
392,184	411,461	408,164	404,037	403,962	408,833	407,820	419,823	...	...	Biens	2
30,804	32,146	31,527	30,839	31,329	31,591	32,390	34,469	...	...	Produits de l'agriculture et de la pêche	3
33,640	35,043	33,671	32,261	33,654	33,771	33,532	34,133	...	...	Produits de l'énergie	4
37,983	39,978	39,704	39,681	39,337	38,626	38,376	38,190	...	...	Produits de la forêt	5
69,196	72,454	71,758	71,914	71,331	72,859	72,368	74,440	...	...	Biens et matériaux industriels	6
96,101	100,223	99,710	98,308	98,586	102,270	105,111	103,725	...	...	Machines et matériel	7
88,084	94,550	92,776	93,262	92,168	92,406	90,173	96,500	...	...	Produits automobiles	8
16,132	17,000	16,192	15,948	16,318	16,308	16,496	15,984	...	...	Autres biens de consommation	9
6,964	7,596	7,476	7,380	7,354	7,368	7,336	7,288	...	...	Transactions spéciales	10
8,628	6,860	13,412	13,924	10,706	10,352	8,384	14,096	...	...	Autres ajustements de la balance des paiements	11
57,240	57,967	57,991	58,439	57,909	59,772	59,624	59,306	...	...	Services	12
14,500	15,060	15,140	15,468	15,042	15,176	14,540	14,440	...	...	Voyages	13
9,012	9,424	9,760	8,900	9,274	9,500	9,380	9,584	...	...	Transport	14
31,192	30,780	30,264	31,476	30,928	32,128	32,752	32,300	...	...	Commerciaux	15
1,208	1,272	1,284	1,208	1,243	1,452	1,376	1,356	...	...	Administrations publiques	16
1,500	1,544	1,608	1,592	1,561	1,664	1,788	1,800	...	...	Intermédiation financière	17
<b>422,115</b>	<b>433,860</b>	<b>446,727</b>	<b>455,772</b>	<b>439,619</b>	<b>465,935</b>	<b>463,662</b>	<b>474,014</b>	...	...	<b>Importations de biens et services</b>	<b>18</b>
355,794	367,858	381,683	387,869	373,301	397,497	393,736	404,918	...	...	Biens	19
21,921	22,563	21,840	22,307	22,158	23,825	23,029	23,448	...	...	Produits de l'agriculture et de la pêche	20
13,202	14,189	14,011	14,128	13,883	15,469	14,657	14,406	...	...	Produits de l'énergie	21
3,015	3,117	3,270	3,514	3,229	3,786	3,907	3,696	...	...	Produits de la forêt	22
66,897	69,475	72,514	73,640	70,632	74,557	72,202	74,090	...	...	Biens et matériaux industriels	23
116,208	120,464	125,479	130,393	123,136	134,070	136,464	141,117	...	...	Machines et matériel	24
76,049	77,989	83,656	80,828	79,631	81,750	82,004	84,979	...	...	Produits automobiles	25
45,970	46,975	48,612	51,532	48,272	51,202	50,864	52,383	...	...	Autres biens de consommation	26
5,400	5,556	5,076	4,620	5,163	5,304	4,472	5,612	...	...	Transactions spéciales	27
5,748	5,800	6,016	6,156	5,930	5,932	6,096	6,212	...	...	Autres ajustements de la balance des paiements	28
65,934	65,924	65,358	68,008	66,306	68,688	69,919	69,418	...	...	Services	29
17,868	18,136	17,736	18,912	18,163	19,836	19,216	19,128	...	...	Voyages	30
13,528	14,024	14,440	14,432	14,106	14,768	15,132	14,620	...	...	Transport	31
33,052	32,272	31,728	33,184	32,559	32,544	33,968	34,048	...	...	Commerciaux	32
808	816	836	864	831	848	836	864	...	...	Administrations publiques	33
720	720	672	672	696	740	832	836	...	...	Intermédiation financière	34

**Table 27: Income and Expenditure Accounts: Contributions to Percent Change in Real Exports and Imports of Goods and Services**

Using seasonally adjusted data, percentage points

CANSIM Table No. 3800012

	1998					1999				
	I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
<b>1 Exports of goods and services</b>	<b>3.005</b>	<b>1.002</b>	<b>1.880</b>	<b>4.317</b>	<b>9.123</b>	<b>3.343</b>	<b>0.219</b>	<b>3.180</b>	<b>3.184</b>	<b>10.683</b>
2 Goods	1.964	0.650	1.761	4.177	7.390	3.247	0.248	2.868	2.764	10.047
3 Agricultural and fish products	-0.143	-0.113	0.057	0.297	0.213	-0.156	-0.008	0.206	0.279	0.256
4 Energy products	0.186	0.095	0.133	-0.438	0.501	-0.100	0.424	-0.080	0.201	-0.046
5 Forestry products	-0.110	-0.112	-0.016	0.404	-0.247	0.359	0.153	0.400	0.367	1.096
6 Industrial goods and materials	0.556	0.159	-0.119	-0.218	1.237	0.556	-0.162	0.215	0.336	0.519
7 Machinery and equipment	0.807	1.126	0.670	-0.285	3.352	0.742	0.334	1.336	0.869	2.427
8 Automotive products	0.435	-0.664	0.356	4.306	1.421	1.587	-0.442	0.812	0.622	5.085
9 Other consumer goods	0.041	0.242	0.167	0.035	0.482	0.138	-0.003	0.004	0.054	0.332
10 Special transactions	0.083	0.061	0.440	0.142	0.442	0.119	-0.022	-0.013	0.042	0.453
11 Other Balance of Payments adjustments	0.109	-0.144	0.073	-0.066	-0.011	0.001	-0.026	-0.012	-0.007	-0.074
12 Services	1.040	0.350	0.120	0.139	1.732	0.096	-0.028	0.312	0.420	0.636
13 Travel	0.121	0.207	0.054	0.111	0.407	0.023	-0.137	0.156	0.043	0.178
14 Transportation	0.205	-0.031	0.041	0.028	0.182	-0.158	0.086	0.102	0.093	0.022
15 Commercial	0.685	0.108	0.052	-0.027	1.052	0.224	0.098	0.068	0.235	0.459
16 Government	-0.006	-0.002	0.009	0.009	-0.008	0.005	0.004	0.016	0.007	0.030
17 Financial intermediation	0.035	0.068	-0.037	0.018	0.099	0.002	-0.079	-0.030	0.043	-0.053
<b>18 Imports of goods and services</b>	<b>0.979</b>	<b>0.939</b>	<b>-2.603</b>	<b>3.936</b>	<b>5.079</b>	<b>1.785</b>	<b>2.162</b>	<b>2.372</b>	<b>4.507</b>	<b>7.792</b>
19 Goods	0.995	0.653	-1.779	3.757	5.104	1.615	1.739	1.842	4.008	7.097
20 Agricultural and fish products	0.166	0.184	0.053	0.085	0.482	-0.049	0.163	-0.031	0.162	0.237
21 Energy products	-0.032	0.173	-0.138	-0.128	-0.038	0.158	0.086	-0.113	0.388	0.173
22 Forestry products	0.005	0.001	-0.038	0.063	0.008	0.000	0.026	-0.004	0.045	0.058
23 Industrial goods and materials	0.426	0.154	-0.214	0.309	1.209	0.035	0.151	0.446	0.942	0.811
24 Machinery and equipment	0.090	0.542	0.117	0.224	2.102	0.764	0.800	0.744	1.626	2.593
25 Automotive products	0.448	-0.816	-1.289	3.187	0.861	0.466	0.121	0.703	0.369	2.518
26 Other consumer goods	0.087	0.368	-0.054	0.161	0.786	0.119	0.211	0.182	0.278	0.638
27 Special transactions	-0.159	0.053	-0.053	-0.211	-0.233	0.110	0.097	-0.089	0.156	0.015
28 Other Balance of Payments adjustments	-0.036	-0.006	-0.163	0.067	-0.073	0.011	0.084	0.004	0.044	0.054
29 Services	-0.017	0.286	-0.824	0.179	-0.025	0.171	0.423	0.529	0.499	0.695
30 Travel	-0.115	0.121	-0.564	0.161	-0.304	0.108	0.070	0.169	0.147	0.152
31 Transportation	-0.024	0.012	-0.151	-0.054	-0.159	0.005	0.113	0.188	0.061	0.093
32 Commercial	0.132	0.126	-0.102	0.070	0.443	0.058	0.218	0.176	0.286	0.428
33 Government	-0.002	0.006	-0.006	-0.002	-0.001	0.007	0.005	-0.002	0.001	0.007
34 Financial intermediation	-0.008	0.022	0.000	0.005	-0.004	-0.007	0.017	-0.002	0.004	0.015

**Tableau 27: Comptes des revenus et dépenses: Contributions à la variation en pourcentage des exportations et des importations réelles de biens et services**

Calculées à partir de données désaisonnalisées, points de pourcentage

Numéro de tableau CANSIM 3800012

2000					2001						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
<b>3.176</b>	<b>1.543</b>	<b>0.549</b>	<b>0.200</b>	<b>8.913</b>	<b>-1.839</b>	<b>-1.192</b>	<b>-2.347</b>	<b>0.493</b>	<b>-2.963</b>	<b>Exportations de biens et services</b>	<b>1</b>
2.857	1.429	0.442	0.226	7.976	-2.021	-1.126	-2.015	0.447	-3.038	Biens	2
-0.103	0.128	0.230	-0.183	0.370	0.165	0.220	0.040	0.050	0.383	Produits de l'agriculture et de la pêche	3
0.311	0.046	0.068	0.055	0.666	0.821	-0.142	-0.822	-0.130	0.266	Produits de l'énergie	4
0.247	-0.204	0.026	-0.122	0.593	-0.253	-0.203	-0.277	0.080	-0.620	Produits de la forêt	5
0.200	0.194	0.352	-0.031	0.840	-0.262	-0.168	0.752	-0.091	0.203	Biens et matériaux industriels	6
1.283	2.595	0.132	0.527	5.053	-1.206	-1.661	-0.517	0.027	-1.642	Machines et matériel	7
0.954	-1.533	-0.572	0.064	0.191	-1.229	0.770	-1.159	0.473	-1.712	Produits automobiles	8
0.007	0.155	0.061	0.118	0.243	0.031	-0.027	-0.022	0.040	0.175	Autres biens de consommation	9
-0.091	0.071	0.140	-0.135	0.022	-0.033	0.040	0.054	0.022	0.018	Transactions spéciales	10
0.050	-0.024	0.005	-0.067	0.000	-0.055	0.044	-0.065	-0.024	-0.111	Autres ajustements de la balance des paiements	11
0.319	0.114	0.108	-0.026	0.937	0.182	-0.066	-0.332	0.045	0.075	Services	12
0.021	-0.029	-0.032	0.077	0.077	0.123	-0.041	-0.220	0.071	0.048	Voyages	13
-0.027	0.114	0.051	-0.125	0.198	0.028	-0.059	-0.121	-0.078	-0.131	Transport	14
0.349	0.026	0.059	-0.030	0.641	0.061	0.047	0.011	0.039	0.140	Commerciaux	15
-0.015	0.007	0.010	0.000	0.009	-0.005	-0.004	-0.005	0.001	-0.003	Administrations publiques	16
-0.010	-0.005	0.021	0.052	0.011	-0.024	-0.010	0.003	0.012	0.021	Intermédiation financière	17
<b>2.269</b>	<b>0.761</b>	<b>0.697</b>	<b>-1.215</b>	<b>8.127</b>	<b>-2.835</b>	<b>-0.191</b>	<b>-2.407</b>	<b>-2.654</b>	<b>-5.132</b>	<b>Importations de biens et services</b>	<b>18</b>
2.142	0.734	0.615	-1.024	7.240	-2.870	-0.008	-2.290	-2.401	-4.832	Biens	19
0.059	-0.098	0.207	-0.058	0.226	0.068	0.144	-0.007	0.253	0.272	Produits de l'agriculture et de la pêche	20
0.017	0.030	0.184	0.109	0.412	0.127	-0.074	-0.017	-0.375	0.127	Produits de l'énergie	21
0.011	0.021	-0.003	0.007	0.067	-0.012	-0.041	-0.015	-0.003	-0.040	Produits de la forêt	22
0.156	0.266	-0.284	-0.202	1.136	-0.137	-0.135	-0.406	-0.422	-0.728	Biens et matériaux industriels	23
0.999	1.430	0.622	-0.370	4.247	-1.312	-1.492	-1.329	-1.462	-3.020	Machines et matériel	24
0.776	-0.967	-0.187	-0.745	0.369	-1.458	1.361	-0.343	-0.130	-1.554	Produits automobiles	25
0.170	0.117	0.071	0.193	0.716	-0.016	0.094	0.022	-0.222	0.229	Autres biens de consommation	26
-0.060	-0.050	0.071	0.071	0.053	-0.111	0.195	-0.192	-0.022	0.011	Transactions spéciales	27
0.015	-0.017	-0.067	-0.029	0.014	-0.020	-0.060	-0.003	-0.017	-0.128	Autres ajustements de la balance des paiements	28
0.127	0.027	0.081	-0.191	0.887	0.035	-0.183	-0.116	-0.253	-0.300	Services	29
-0.083	0.028	-0.009	0.100	0.170	-0.047	-0.142	-0.212	-0.305	-0.239	Voyages	30
0.121	0.132	-0.096	-0.099	0.321	0.196	-0.260	-0.127	-0.212	-0.192	Transport	31
0.100	-0.121	0.211	-0.188	0.425	-0.112	0.162	0.225	0.264	0.110	Commerciaux	32
0.002	-0.009	0.004	-0.003	-0.002	-0.003	0.045	-0.001	0.000	0.026	Administrations publiques	33
-0.013	-0.003	-0.029	0.000	-0.026	0.000	0.013	-0.002	0.000	-0.006	Intermédiation financière	34

**Table 27: Income and Expenditure Accounts: Contributions to Percent Change in Real Exports and Imports of Goods and Services**

Using seasonally adjusted data, percentage points

CANSIM Table No. 3800012

	2002					2003				
	I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
<b>1 Exports of goods and services</b>	<b>1.717</b>	<b>-0.541</b>	<b>2.422</b>	<b>-1.591</b>	<b>0.971</b>	<b>-1.245</b>	<b>-2.387</b>	<b>0.505</b>	<b>3.275</b>	<b>-2.119</b>
2 Goods	1.356	-0.478	2.183	-1.708	0.705	-0.675	-1.823	0.114	2.896	-1.587
3 Agricultural and fish products	-0.070	-0.106	0.052	-0.205	-0.065	-0.082	-0.252	0.531	0.328	-0.077
4 Energy products	0.647	0.145	-0.094	0.181	0.416	0.230	-0.911	0.204	-0.200	-0.198
5 Forestry products	-0.004	-0.072	0.027	0.310	-0.086	-0.274	0.004	0.049	0.110	0.007
6 Industrial goods and materials	0.306	0.112	0.272	-0.618	0.618	-0.620	-0.137	0.075	0.979	-0.772
7 Machinery and equipment	-0.386	-0.810	0.893	-0.119	-1.298	-0.414	-0.866	-0.062	-0.024	-0.956
8 Automotive products	0.403	0.402	0.819	-1.384	0.640	-0.123	-0.038	-0.032	1.192	-0.404
9 Other consumer goods	0.254	-0.140	0.249	-0.023	0.259	-0.057	-0.162	0.071	-0.038	-0.085
10 Special transactions	0.099	-0.030	-0.108	-0.047	0.059	-0.001	-0.034	0.005	0.032	-0.113
11 Other Balance of Payments adjustments	0.106	0.021	0.072	0.198	0.163	0.666	0.573	-0.725	0.517	1.010
12 Services	0.361	-0.063	0.239	0.117	0.266	-0.569	-0.563	0.391	0.379	-0.532
13 Travel	0.196	-0.202	0.166	0.033	0.050	-0.125	-0.535	0.113	0.225	-0.364
14 Transportation	0.136	0.027	-0.007	0.093	0.032	-0.243	-0.189	0.118	0.131	-0.222
15 Commercial	0.034	0.159	0.079	-0.015	0.217	-0.147	0.151	0.145	0.001	0.098
16 Government	0.010	-0.011	-0.027	0.008	-0.013	-0.013	0.007	0.012	0.009	-0.011
17 Financial intermediation	-0.014	-0.036	0.028	-0.002	-0.020	-0.041	0.002	0.004	0.013	-0.033
<b>18 Imports of goods and services</b>	<b>0.336</b>	<b>4.970</b>	<b>1.715</b>	<b>-0.174</b>	<b>1.520</b>	<b>0.531</b>	<b>0.884</b>	<b>-0.601</b>	<b>4.864</b>	<b>4.074</b>
19 Goods	0.840	3.817	1.555	-0.037	1.409	0.684	0.396	-1.356	4.034	3.017
20 Agricultural and fish products	-0.060	0.031	0.206	-0.077	0.271	0.090	0.078	-0.156	0.051	0.139
21 Energy products	-0.281	0.092	0.271	0.121	-0.407	0.308	-0.383	0.063	0.322	0.407
22 Forestry products	0.058	0.043	0.001	0.007	0.070	0.017	-0.018	0.003	-0.006	0.019
23 Industrial goods and materials	0.528	0.463	0.042	-0.125	0.315	0.071	-0.204	-0.209	0.790	0.034
24 Machinery and equipment	-0.279	1.331	-0.034	0.181	-1.401	-0.093	0.362	0.471	0.588	1.030
25 Automotive products	0.557	1.323	0.835	-0.336	1.918	0.183	0.153	-1.541	1.643	0.406
26 Other consumer goods	0.425	0.506	0.265	0.160	0.828	0.173	0.360	-0.008	0.488	0.945
27 Special transactions	-0.118	-0.050	-0.011	0.039	-0.210	-0.097	-0.013	0.069	0.036	-0.052
28 Other Balance of Payments adjustments	0.010	0.079	-0.020	-0.006	0.026	0.033	0.060	-0.048	0.122	0.090
29 Services	-0.503	1.152	0.160	-0.137	0.111	-0.154	0.488	0.755	0.831	1.057
30 Travel	0.051	0.288	-0.047	-0.026	-0.142	0.125	-0.141	0.449	0.456	0.389
31 Transportation	0.056	0.326	0.150	-0.074	0.059	-0.056	0.071	0.196	0.065	0.211
32 Commercial	-0.599	0.547	0.075	-0.034	0.206	-0.233	0.562	0.109	0.300	0.459
33 Government	-0.002	-0.007	-0.002	0.000	0.002	0.003	0.005	0.002	0.006	0.007
34 Financial intermediation	-0.008	-0.001	-0.015	-0.003	-0.015	0.007	-0.009	-0.001	0.003	-0.010

**Tableau 27: Comptes des revenus et dépenses: Contributions à la variation en pourcentage des exportations et des importations réelles de biens et services**

Calculées à partir de données désaisonnalisées, points de pourcentage

Numéro de tableau CANSIM 3800012

2004					2005						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
<b>0.080</b>	<b>4.437</b>	<b>-0.696</b>	<b>-0.784</b>	<b>4.978</b>	<b>1.331</b>	<b>-0.248</b>	<b>2.494</b>	...	...	<b>Exportations de biens et services</b>	<b>1</b>
0.229	4.271	-0.701	-0.882	4.650	1.031	-0.215	2.562	...	...	Biens	2
-0.123	0.280	-0.122	-0.133	0.412	0.144	0.147	0.367	...	...	Produits de l'agriculture et de la pêche	3
0.644	0.560	-0.553	-0.605	0.473	0.650	-0.103	0.303	...	...	Produits de l'énergie	4
0.095	0.422	-0.056	-0.004	0.469	-0.206	-0.048	-0.034	...	...	Produits de la forêt	5
-0.199	0.731	-0.152	0.035	1.031	0.216	-0.113	0.466	...	...	Biens et matériaux industriels	6
0.891	0.808	-0.094	-0.258	1.122	0.736	0.518	-0.248	...	...	Machines et matériel	7
-0.440	1.352	-0.347	0.094	1.261	-0.164	-0.418	1.148	...	...	Produits automobiles	8
0.009	0.193	-0.169	-0.052	0.015	0.078	0.040	-0.107	...	...	Autres biens de consommation	9
-0.085	0.143	-0.026	-0.021	0.019	-0.003	-0.007	-0.010	...	...	Transactions spéciales	10
-0.563	-0.218	0.818	0.063	-0.154	-0.419	-0.231	0.677	...	...	Autres ajustements de la balance des paiements	11
-0.149	0.167	0.005	0.099	0.328	0.300	-0.033	-0.069	...	...	Services	12
0.177	0.130	0.017	0.073	0.386	-0.067	-0.141	-0.022	...	...	Voyages	13
0.015	0.102	0.079	-0.208	0.187	0.149	-0.029	0.049	...	...	Transport	14
-0.309	-0.091	-0.107	0.255	-0.262	0.140	0.131	-0.094	...	...	Commerciaux	15
-0.016	0.016	0.003	-0.019	0.007	0.062	-0.019	-0.005	...	...	Administrations publiques	16
-0.015	0.010	0.013	-0.003	0.010	0.015	0.026	0.002	...	...	Intermédiation financière	17
<b>0.269</b>	<b>2.782</b>	<b>2.966</b>	<b>2.025</b>	<b>8.104</b>	<b>2.230</b>	<b>-0.488</b>	<b>2.233</b>	...	...	<b>Importations de biens et services</b>	<b>18</b>
0.214	2.785	3.113	1.352	6.839	2.059	-0.788	2.355	...	...	Biens	19
0.019	0.145	-0.160	0.103	0.051	0.321	-0.162	0.086	...	...	Produits de l'agriculture et de la pêche	20
-0.016	0.379	-0.072	0.051	0.452	0.598	-0.369	-0.123	...	...	Produits de l'énergie	21
0.000	0.024	0.035	0.053	0.044	0.054	0.022	-0.038	...	...	Produits de la forêt	22
0.277	0.628	0.732	0.267	1.661	0.216	-0.547	0.437	...	...	Biens et matériaux industriels	23
0.665	0.870	0.986	0.912	2.890	0.658	0.417	0.807	...	...	Machines et matériel	24
-0.539	0.450	1.268	-0.611	0.799	0.195	0.052	0.608	...	...	Produits automobiles	25
-0.111	0.239	0.375	0.639	0.894	-0.071	-0.071	0.317	...	...	Autres biens de consommation	26
-0.063	0.035	-0.106	-0.097	-0.064	0.142	-0.170	0.234	...	...	Transactions spéciales	27
-0.018	0.014	0.056	0.035	0.112	-0.055	0.040	0.029	...	...	Autres ajustements de la balance des paiements	28
0.056	-0.003	-0.147	0.673	1.265	0.170	0.300	-0.122	...	...	Services	29
0.026	0.074	-0.106	0.299	0.632	0.231	-0.152	-0.022	...	...	Voyages	30
0.099	0.132	0.107	-0.002	0.424	0.085	0.090	-0.128	...	...	Transport	31
-0.055	-0.211	-0.141	0.369	0.217	-0.159	0.343	0.019	...	...	Commerciaux	32
-0.007	0.002	0.005	0.007	0.006	-0.004	-0.003	0.007	...	...	Administrations publiques	33
-0.008	0.000	-0.012	0.000	-0.015	0.017	0.023	0.001	...	...	Intermédiation financière	34

**Table 28: Income and Expenditure Accounts: Business Investment in Inventories**

Seasonally adjusted data at annual rates, millions of dollars

CANSIM Table No. 3800013

		1998					1999				
		I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
<b>1</b>	<b>Non-farm inventories</b>	<b>14,952</b>	<b>6,924</b>	<b>-3,204</b>	<b>2,964</b>	<b>5,409</b>	<b>-224</b>	<b>4,132</b>	<b>5,124</b>	<b>10,772</b>	<b>4,951</b>
2	Manufacturing	4,584	3,844	1,016	-1,012	2,108	2,644	4,388	5,276	5,472	4,445
3	Durable goods	2,916	3,256	744	-1,816	1,275	2,904	3,584	5,364	7,116	4,742
4	Non-durable goods	1,668	588	272	804	833	-260	804	-88	-1,644	-297
5	Trade	10,084	2,024	-4,436	3,968	2,910	-1,584	1,960	1,528	6,412	2,079
6	Retail	6,240	1,480	-4,916	3,256	1,515	-2,428	832	-1,104	2,036	-166
7	Durable goods	6,564	280	-5,452	2,356	937	-1,564	-212	-92	1,616	-63
8	<i>of which: motor vehicles</i>	5,284	428	-5,532	1,548	432	-48	-80	-308	1,192	189
9	Non-durable goods	-324	1,200	536	900	578	-864	1,044	-1,012	420	-103
10	Wholesale	3,844	544	480	712	1,395	844	1,128	2,632	4,376	2,245
11	Durable goods	2,016	800	428	76	830	504	1,740	2,412	4,656	2,328
12	Non-durable goods	1,828	-256	52	636	565	340	-612	220	-280	-83
13	Gold	-8	-216	448	252	119	48	-180	168	-572	-134
14	Other non-farm inventories	292	1,272	-232	-244	272	-1,332	-2,036	-1,848	-540	-1,439
<b>15</b>	<b>Farm inventories</b>	<b>-1,068</b>	<b>348</b>	<b>-948</b>	<b>-1,036</b>	<b>-676</b>	<b>-292</b>	<b>668</b>	<b>-236</b>	<b>16</b>	<b>39</b>
16	Grain	-580	476	-880	-272	-314	404	1,000	20	504	482
17	Other farm-held inventories	-408	-432	-220	-548	-402	-320	-112	-212	-448	-273
18	Grain in commercial channels	-80	304	152	-216	40	-376	-220	-44	-40	-170

		2002					2003				
		I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
<b>1</b>	<b>Non-farm inventories</b>	<b>-15,900</b>	<b>4,704</b>	<b>3,780</b>	<b>8,636</b>	<b>305</b>	<b>12,752</b>	<b>11,620</b>	<b>-4,240</b>	<b>3,940</b>	<b>6,018</b>
2	Manufacturing	-9,800	-3,616	-1,416	3,100	-2,933	2,300	5,008	-6,408	-2,064	-291
3	Durable goods	-7,644	-2,072	-756	2,752	-1,930	2,508	2,648	-5,876	-2,512	-808
4	Non-durable goods	-2,156	-1,544	-660	348	-1,003	-208	2,360	-532	448	517
5	Trade	-4,856	8,144	5,792	6,348	3,857	10,708	4,916	1,444	8,424	6,373
6	Retail	-1,180	4,952	3,332	2,004	2,277	4,200	1,944	-244	6,532	3,108
7	Durable goods	-1,660	4,840	1,796	2,644	1,905	4,416	2,028	-196	6,592	3,210
8	<i>of which: motor vehicles</i>	-1,576	4,600	-128	3,624	1,630	1,972	2,232	-428	4,612	2,097
9	Non-durable goods	480	112	1,536	-640	372	-216	-84	-48	-60	-102
10	Wholesale	-3,676	3,192	2,460	4,344	1,580	6,508	2,972	1,688	1,892	3,265
11	Durable goods	-3,028	1,860	736	4,256	956	3,780	3,424	-228	1,556	2,133
12	Non-durable goods	-648	1,332	1,724	88	624	2,728	-452	1,916	336	1,132
13	Gold	-104	148	-408	1,204	210	1,348	272	676	-328	492
14	Other non-farm inventories	-1,140	28	-188	-2,016	-829	-1,604	1,424	48	-2,092	-556
<b>15</b>	<b>Farm inventories</b>	<b>-1,196</b>	<b>-1,316</b>	<b>-2,060</b>	<b>-1,852</b>	<b>-1,606</b>	<b>520</b>	<b>916</b>	<b>1,628</b>	<b>1,820</b>	<b>1,221</b>
16	Grain	-640	-484	-1,264	-1,428	-954	432	656	1,100	860	762
17	Other farm-held inventories	-336	-708	-704	-556	-576	228	304	480	868	470
18	Grain in commercial channels	-220	-124	-92	132	-76	-140	-44	48	92	-11



**Tableau 28: Comptes des revenus et dépenses: Investissement des entreprises en stocks**

Données désaisonnalisées au taux annuel, millions de dollars

Numéro de tableau CANSIM 3800013

2000					2001						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
<b>11,912</b>	<b>12,272</b>	<b>13,920</b>	<b>7,316</b>	<b>11,355</b>	<b>-1,644</b>	<b>1,536</b>	<b>-3,780</b>	<b>-11,092</b>	<b>-3,745</b>	<b>Stocks non agricoles</b>	<b>1</b>
2,628	4,656	8,520	3,588	4,848	4,176	3,640	-2,608	-3,276	483	Fabrication	2
5,144	3,124	6,352	3,296	4,479	936	2,176	-1,648	-3,300	-459	Biens durables	3
-2,516	1,532	2,168	292	369	3,240	1,464	-960	24	942	Biens non durables	4
10,584	9,488	6,668	4,872	7,903	-3,864	-2,780	-1,956	-7,956	-4,139	Commerce	5
8,640	8,364	3,636	1,956	5,649	-1,416	-2,216	44	-5,696	-2,321	De détail	6
7,052	8,380	3,412	2,484	5,332	-1,296	-1,548	-360	-5,784	-2,247	Biens durables	7
4,236	5,192	1,732	-2,024	2,284	-2,528	-1,532	2,564	-4,964	-1,615	<i>dont: véhicules automobiles</i>	8
1,588	-16	224	-528	317	-120	-668	404	88	-74	Biens non durables	9
1,944	1,124	3,032	2,916	2,254	-2,448	-564	-2,000	-2,260	-1,818	De gros	10
2,112	504	2,172	2,532	1,830	-2,616	-1,608	-1,480	-3,112	-2,204	Biens durables	11
-168	620	860	384	424	168	1,044	-520	852	386	Biens non durables	12
68	-200	-256	-80	-117	-216	516	112	528	235	Or	13
-1,368	-1,672	-1,012	-1,064	-1,279	-1,740	160	672	-388	-324	Autres stocks non agricoles	14
<b>-304</b>	<b>200</b>	<b>168</b>	<b>536</b>	<b>150</b>	<b>-436</b>	<b>-1,244</b>	<b>-996</b>	<b>-1,304</b>	<b>-995</b>	<b>Stocks agricoles</b>	<b>15</b>
-512	-268	-296	100	-244	-980	-1,268	-1,068	-884	-1,050	Céréales	16
52	276	496	464	322	412	152	84	-264	96	Autres stocks détenus dans les fermes	17
156	192	-32	-28	72	132	-128	-12	-156	-41	Céréales en circuit commercial	18

2004					2005						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
<b>-1,968</b>	<b>-2,708</b>	<b>12,088</b>	<b>17,636</b>	<b>6,262</b>	<b>11,428</b>	<b>7,428</b>	<b>6,532</b>	...	...	<b>Stocks non agricoles</b>	<b>1</b>
-2,412	-1,520	6,892	6,476	2,359	6,196	948	2,416	...	...	Fabrication	2
-2,172	-20	4,928	5,028	1,941	4,948	1,420	2,240	...	...	Biens durables	3
-240	-1,500	1,964	1,448	418	1,248	-472	176	...	...	Biens non durables	4
3,348	-756	6,556	11,972	5,280	5,396	4,628	1,160	...	...	Commerce	5
3,400	1,068	3,496	1,060	2,256	3,680	2,668	-2,632	...	...	De détail	6
784	2,184	6,116	1,348	2,608	2,084	1,504	-2,504	...	...	Biens durables	7
-1,836	-2,224	4,652	-2,752	-540	976	180	-1,468	...	...	<i>dont: véhicules automobiles</i>	8
2,616	-1,116	-2,620	-288	-352	1,596	1,164	-128	...	...	Biens non durables	9
-52	-1,824	3,060	10,912	3,024	1,716	1,960	3,792	...	...	De gros	10
1,088	-384	1,768	7,752	2,556	1,312	1,972	3,116	...	...	Biens durables	11
-1,140	-1,440	1,292	3,160	468	404	-12	676	...	...	Biens non durables	12
-424	-60	-4	12	-119	352	472	92	...	...	Or	13
-2,480	-372	-1,356	-824	-1,258	-516	1,380	2,864	...	...	Autres stocks non agricoles	14
<b>1,204</b>	<b>1,432</b>	<b>1,548</b>	<b>1,800</b>	<b>1,496</b>	<b>1,192</b>	<b>1,036</b>	<b>564</b>	...	...	<b>Stocks agricoles</b>	<b>15</b>
592	1,040	1,272	1,260	1,041	324	144	280	...	...	Céréales	16
552	680	512	416	540	708	640	88	...	...	Autres stocks détenus dans les fermes	17
60	-288	-236	124	-85	160	252	196	...	...	Céréales en circuit commercial	18

**Table 29: Income and Expenditure Accounts: Real Business Investment in Inventories**

Seasonally adjusted data at annual rates, millions of chained (1997) dollars

CANSIM Table No. 3800013

		1998					1999				
		I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
<b>1</b>	<b>Non-farm inventories</b>	<b>13,530</b>	<b>6,708</b>	<b>-1,643</b>	<b>4,262</b>	<b>5,714</b>	<b>600</b>	<b>5,398</b>	<b>5,177</b>	<b>11,595</b>	<b>5,693</b>
2	Manufacturing	3,173	4,442	2,422	50	2,522	3,528	5,638	6,169	6,186	5,380
3	Durable goods	1,733	3,881	1,557	-487	1,671	3,624	4,224	5,236	7,414	5,125
4	Non-durable goods	1,433	554	867	549	851	-144	1,381	895	-1,233	225
5	Trade	10,059	1,330	-4,107	4,126	2,852	-1,542	2,137	946	6,411	1,988
6	Retail	6,175	1,129	-4,546	3,297	1,514	-2,345	947	-824	2,121	-25
7	Durable goods	6,426	60	-4,856	2,473	1,026	-1,419	54	184	1,754	143
8	<i>of which: motor vehicles</i>	5,185	40	-5,388	1,529	342	-5	-13	-232	1,198	237
9	Non-durable goods	-348	1,185	500	863	550	-891	1,000	-1,024	391	-131
10	Wholesale	3,890	242	568	865	1,391	913	1,240	1,876	4,382	2,103
11	Durable goods	2,040	842	489	149	880	571	1,766	1,600	4,561	2,125
12	Non-durable goods	1,854	-645	63	733	501	335	-577	231	-215	-57
13	Gold	-20	-223	425	228	103	31	-195	167	-576	-143
14	Other non-farm inventories	285	1,323	-209	-217	296	-1,262	-2,074	-1,879	-421	-1,409
<b>15</b>	<b>Farm inventories</b>	<b>-106</b>	<b>1,544</b>	<b>-55</b>	<b>-503</b>	<b>220</b>	<b>830</b>	<b>1,662</b>	<b>423</b>	<b>584</b>	<b>875</b>
16	Grain	28	1,257	-151	334	367	1,326	1,975	701	1,045	1,262
17	Other farm-held inventories	-47	20	-73	-561	-165	53	200	-145	-228	-30
18	Grain in commercial channels	-48	352	187	-221	68	-421	-257	-57	-49	-196

		2002					2003				
		I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
<b>1</b>	<b>Non-farm inventories</b>	<b>-12,930</b>	<b>5,908</b>	<b>6,252</b>	<b>10,335</b>	<b>2,391</b>	<b>13,705</b>	<b>11,966</b>	<b>-2,137</b>	<b>5,773</b>	<b>7,327</b>
2	Manufacturing	-8,091	-2,961	14	4,166	-1,718	3,490	5,207	-4,980	-786	733
3	Durable goods	-6,800	-2,212	-141	3,169	-1,496	3,031	2,278	-5,366	-2,063	-530
4	Non-durable goods	-1,576	-988	-74	798	-460	274	2,594	-39	910	935
5	Trade	-3,857	8,050	6,299	6,214	4,177	10,256	5,331	1,948	8,858	6,598
6	Retail	-754	4,783	3,648	1,911	2,397	4,212	2,187	95	6,481	3,244
7	Durable goods	-1,376	4,799	1,679	2,760	1,966	4,462	2,207	98	6,680	3,362
8	<i>of which: motor vehicles</i>	-1,470	4,534	-79	3,535	1,630	1,934	2,166	-402	4,563	2,065
9	Non-durable goods	517	37	1,832	-777	402	-168	-19	-63	-47	-74
10	Wholesale	-3,110	3,267	2,651	4,289	1,774	6,033	3,122	1,844	2,245	3,311
11	Durable goods	-2,659	1,967	934	4,167	1,102	3,483	3,484	-139	1,944	2,193
12	Non-durable goods	-561	1,190	1,593	76	575	2,385	-377	1,752	228	997
13	Gold	-117	117	-379	995	154	1,093	215	559	-290	394
14	Other non-farm inventories	-953	578	286	-1,210	-325	-1,376	1,187	92	-2,112	-552
<b>15</b>	<b>Farm inventories</b>	<b>-358</b>	<b>-776</b>	<b>-1,189</b>	<b>-696</b>	<b>-755</b>	<b>2,404</b>	<b>3,269</b>	<b>4,334</b>	<b>3,745</b>	<b>3,438</b>
16	Grain	-596	-1,015	-1,482	-963	-1,014	1,663	1,744	2,246	1,929	1,896
17	Other farm-held inventories	37	-101	-102	-282	-112	402	1,149	1,576	1,285	1,103
18	Grain in commercial channels	-233	-117	-77	127	-75	-149	-77	19	75	-33

**Tableau 29: Comptes des revenus et dépenses: Investissement réel des entreprises en stocks**

Données désaisonnalisées au taux annuel, millions de dollars enchaînés (1997)

Numéro de tableau CANSIM 3800013

2000					2001						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
<b>13,184</b>	<b>13,762</b>	<b>15,136</b>	<b>8,228</b>	<b>12,578</b>	<b>1,109</b>	<b>2,319</b>	<b>-2,104</b>	<b>-8,377</b>	<b>-1,763</b>	<b>Stocks non agricoles</b>	<b>1</b>
3,965	5,817	9,262	4,072	5,779	5,003	3,554	-1,512	-1,938	1,277	Fabrication	2
5,756	3,726	6,601	3,728	4,953	1,397	1,631	-1,183	-2,606	-190	Biens durables	3
-1,814	1,919	2,524	234	716	3,269	1,670	-557	389	1,193	Biens non durables	4
10,331	9,578	6,929	5,093	7,983	-2,538	-2,215	-1,690	-6,783	-3,307	Commerce	5
8,455	8,379	3,759	2,158	5,688	-945	-2,010	74	-5,073	-1,989	De détail	6
6,897	8,402	3,548	2,646	5,373	-1,072	-1,389	-352	-5,276	-2,022	Biens durables	7
4,087	5,081	1,738	-1,905	2,250	-2,403	-1,430	2,640	-4,766	-1,490	<i>dont: véhicules automobiles</i>	8
1,560	-16	198	-495	312	53	-664	352	45	-54	Biens non durables	9
1,956	1,284	3,172	2,917	2,332	-1,601	-240	-1,766	-1,744	-1,338	De gros	10
2,105	561	2,203	2,546	1,854	-1,919	-1,516	-1,324	-2,717	-1,869	Biens durables	11
-207	621	884	318	404	203	1,151	-550	879	421	Biens non durables	12
48	-219	-263	-92	-132	-244	515	125	495	223	Or	13
-1,217	-1,493	-870	-897	-1,119	-1,153	540	1,013	-88	78	Autres stocks non agricoles	14
<b>688</b>	<b>661</b>	<b>406</b>	<b>1,034</b>	<b>697</b>	<b>-47</b>	<b>-826</b>	<b>-966</b>	<b>-1,138</b>	<b>-744</b>	<b>Stocks agricoles</b>	<b>15</b>
-225	-201	-234	320	-85	-1,198	-1,416	-1,523	-1,525	-1,416	Céréales	16
480	407	386	592	466	459	134	-12	-30	138	Autres stocks détenus dans les fermes	17
195	243	-29	-33	94	151	-157	-21	-169	-49	Céréales en circuit commercial	18

2004					2005						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
<b>834</b>	<b>-610</b>	<b>14,331</b>	<b>19,281</b>	<b>8,459</b>	<b>13,085</b>	<b>10,068</b>	<b>9,379</b>	...	...	<b>Stocks non agricoles</b>	<b>1</b>
-877	103	7,957	7,741	3,731	7,446	2,278	4,098	...	...	Fabrication	2
-1,468	717	5,378	5,635	2,566	5,576	1,980	3,095	...	...	Biens durables	3
279	-818	2,350	1,899	928	1,666	60	756	...	...	Biens non durables	4
3,716	-512	7,611	12,241	5,764	5,702	5,900	2,328	...	...	Commerce	5
3,526	1,148	3,848	1,099	2,405	3,598	3,089	-2,193	...	...	De détail	6
897	2,239	6,397	1,456	2,747	2,090	2,024	-2,180	...	...	Biens durables	7
-1,734	-2,041	4,631	-2,717	-465	1,120	231	-1,363	...	...	<i>dont: véhicules automobiles</i>	8
2,465	-1,046	-2,337	-354	-318	1,432	1,009	-108	...	...	Biens non durables	9
65	-1,791	3,608	10,947	3,207	1,891	2,591	4,283	...	...	De gros	10
1,157	-370	2,048	8,239	2,769	1,394	2,621	3,494	...	...	Biens durables	11
-1,093	-1,451	1,374	2,708	385	372	-33	734	...	...	Biens non durables	12
-430	-32	-90	9	-136	284	370	66	...	...	Or	13
-1,649	-361	-1,257	-804	-1,018	-525	1,278	2,681	...	...	Autres stocks non agricoles	14
<b>2,881</b>	<b>2,369</b>	<b>2,285</b>	<b>2,555</b>	<b>2,523</b>	<b>2,425</b>	<b>2,254</b>	<b>1,859</b>	...	...	<b>Stocks agricoles</b>	<b>15</b>
1,520	1,500	1,553	1,522	1,524	940	777	1,172	...	...	Céréales	16
861	788	594	469	678	829	684	132	...	...	Autres stocks détenus dans les fermes	17
79	-253	-209	156	-57	184	308	244	...	...	Céréales en circuit commercial	18

**Table 30: Income and Expenditure Accounts: Implicit Price Indexes, Gross Domestic Product**

Using seasonally adjusted data, chained (1997) dollars

CANSIM Table No. 3800003

	1998					1999				
	I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
1 Personal expenditure on consumer goods and services	100.7	101.0	101.4	101.8	101.2	102.1	102.7	103.3	103.8	103.0
2 Durable goods	100.1	99.9	99.9	99.7	99.9	99.9	100.1	100.5	100.2	100.2
3 Semi-durable goods	100.8	100.6	100.5	101.6	100.9	102.0	102.8	103.0	102.8	102.7
4 Non-durable goods	100.2	100.4	100.4	100.8	100.5	101.1	102.6	103.9	104.9	103.1
5 Services	101.0	101.7	102.3	102.8	102.0	103.1	103.4	103.8	104.4	103.7
6 Government current expenditure on goods and services	100.5	101.2	101.4	101.4	101.1	102.3	102.4	103.0	103.4	102.8
7 Government gross fixed capital formation	100.6	100.2	100.3	100.5	100.4	100.0	99.6	99.8	99.9	99.8
8 Business gross fixed capital formation	101.3	101.4	101.8	102.1	101.7	102.1	101.5	101.2	100.9	101.4
9 Residential structures	101.0	101.0	101.0	102.0	101.3	102.5	103.9	104.1	104.4	103.7
10 Non-residential structures and equipment	101.5	101.6	102.1	102.1	101.8	102.0	100.6	100.3	99.7	100.7
11 Non-residential structures	102.3	102.3	102.6	103.4	102.7	104.2	104.8	104.8	105.0	104.7
12 Machinery and equipment	100.9	101.2	101.8	101.3	101.3	100.6	98.2	97.7	96.7	98.3
13 Exports of goods and services	98.8	99.1	100.2	100.5	99.7	99.3	99.5	102.1	102.1	100.8
14 Goods	98.6	98.8	100.0	100.1	99.4	98.8	99.0	101.8	101.7	100.3
15 Services	100.6	101.5	102.1	102.7	101.7	102.4	102.9	103.9	104.1	103.3
16 Imports of goods and services	101.3	101.6	105.3	106.5	103.7	104.3	102.3	103.7	103.6	103.5
17 Goods	100.8	101.0	104.5	105.6	103.0	103.2	101.1	102.5	102.4	102.3
18 Services	103.9	104.8	109.9	111.4	107.5	110.4	108.8	110.4	109.8	109.9
<b>19 Gross Domestic Product at market prices</b>	<b>99.8</b>	<b>100.0</b>	<b>99.2</b>	<b>99.2</b>	<b>99.6</b>	<b>99.8</b>	<b>101.0</b>	<b>102.0</b>	<b>102.3</b>	<b>101.3</b>
20 <i>Final domestic demand</i>	100.8	101.1	101.4	101.7	101.3	102.1	102.3	102.8	103.1	102.6

	2002					2003				
	I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
1 Personal expenditure on consumer goods and services	107.9	108.9	109.8	110.4	109.3	111.1	110.7	111.2	111.1	111.0
2 Durable goods	98.7	99.1	99.3	99.3	99.1	99.2	98.7	97.9	97.6	98.4
3 Semi-durable goods	104.1	104.6	104.8	104.3	104.5	104.0	103.8	103.5	104.1	103.9
4 Non-durable goods	112.3	114.5	116.8	117.8	115.4	120.4	119.2	120.7	119.9	120.1
5 Services	109.1	109.7	110.5	111.3	110.2	111.5	111.5	112.0	112.3	111.8
6 Government current expenditure on goods and services	111.3	111.9	113.1	114.1	112.6	114.4	115.0	116.3	116.9	115.7
7 Government gross fixed capital formation	102.1	102.1	103.5	103.4	102.8	103.6	101.8	102.2	101.9	102.4
8 Business gross fixed capital formation	106.2	106.3	106.4	107.5	106.6	107.1	105.8	106.0	105.9	106.2
9 Residential structures	111.8	113.5	113.7	115.3	113.6	116.7	117.7	119.4	121.2	118.8
10 Non-residential structures and equipment	104.2	103.6	103.7	104.5	104.0	103.3	100.9	100.4	99.4	101.0
11 Non-residential structures	110.4	110.8	111.3	112.3	111.2	112.9	112.7	113.4	114.5	113.4
12 Machinery and equipment	100.7	99.4	99.3	100.0	99.9	97.9	94.3	93.1	90.9	94.1
13 Exports of goods and services	104.5	106.1	106.5	108.5	106.4	110.2	103.7	103.9	101.8	104.9
14 Goods	103.9	105.8	106.0	108.2	106.0	110.2	103.1	103.3	100.9	104.4
15 Services	107.8	108.4	109.2	109.9	108.8	109.8	107.6	107.4	107.7	108.1
16 Imports of goods and services	109.8	108.6	109.5	110.0	109.5	108.1	101.7	100.5	97.5	102.0
17 Goods	107.5	106.3	107.3	107.7	107.2	105.7	99.2	98.0	94.7	99.4
18 Services	122.1	121.0	121.8	123.4	122.1	121.6	116.0	114.8	112.6	116.3
<b>19 Gross Domestic Product at market prices</b>	<b>105.8</b>	<b>107.7</b>	<b>108.2</b>	<b>109.5</b>	<b>107.8</b>	<b>111.2</b>	<b>110.6</b>	<b>111.6</b>	<b>112.0</b>	<b>111.4</b>
20 <i>Final domestic demand</i>	108.1	108.8	109.7	110.4	109.3	110.8	110.4	111.0	111.1	110.8

**Tableau 30: Comptes des revenus et dépenses: Indices implicites de prix, produit intérieur brut**

Calculées à partir de données désaisonnalisées, dollars enchaînés (1997)

Numéro de tableau CANSIM 3800003

2000					2001						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
104.2	104.7	105.5	106.2	105.2	106.2	107.4	107.5	107.3	107.1	Dépenses personnelles en biens et services de consommation	1
100.0	99.3	98.9	99.3	99.4	98.7	99.0	99.0	98.7	98.9	Biens durables	2
102.9	103.0	103.2	103.9	103.3	104.1	104.0	103.8	104.0	104.0	Biens semi-durables	3
105.9	107.0	109.1	110.5	108.1	110.0	114.0	113.5	111.7	112.3	Biens non durables	4
104.8	105.5	106.0	106.6	105.7	106.9	107.3	107.8	108.2	107.6	Services	5
104.7	108.7	107.9	107.6	107.2	107.9	108.4	109.6	110.9	109.2	Dépenses courantes des administrations en biens et services	6
100.8	102.4	102.8	103.6	102.4	102.7	102.6	101.9	101.7	102.2	Formation brute de capital fixe des administrations publiques	7
101.5	102.6	102.7	103.5	102.6	104.0	104.5	103.7	104.3	104.1	Formation brute de capital fixe des entreprises	8
105.7	106.2	105.7	106.9	106.1	107.6	108.9	109.1	109.9	108.9	Bâtiments résidentiels	9
100.0	101.4	101.6	102.3	101.3	102.7	103.0	101.8	102.4	102.5	Ouvrages non résidentiels et équipement	10
106.6	107.8	109.0	109.8	108.3	109.0	109.5	108.7	109.6	109.2	Ouvrages non résidentiels	11
96.3	97.7	97.5	98.1	97.4	99.1	99.3	97.8	98.3	98.6	Machines et matériel	12
103.5	106.0	107.6	110.8	107.0	112.7	110.4	106.7	103.7	108.4	Exportations de biens et services	13
103.2	105.9	107.6	111.1	107.0	113.4	110.8	106.5	103.2	108.5	Biens	14
106.0	106.3	107.1	108.5	107.0	107.6	107.2	107.6	106.8	107.3	Services	15
103.1	105.1	105.7	108.8	105.7	108.9	109.1	108.4	108.9	108.8	Importations de biens et services	16
102.0	103.8	104.4	107.5	104.4	107.4	107.3	106.5	106.7	107.0	Biens	17
109.2	112.3	113.0	116.4	112.7	117.3	118.9	119.2	121.0	119.1	Services	18
<b>103.7</b>	<b>105.3</b>	<b>106.1</b>	<b>106.9</b>	<b>105.5</b>	<b>107.6</b>	<b>107.6</b>	<b>106.4</b>	<b>105.1</b>	<b>106.7</b>	<b>Produit intérieur brut aux prix du marché</b>	<b>19</b>
103.7	105.1	105.4	105.9	105.0	106.0	106.9	107.1	107.3	106.8	<i>Demande intérieure finale</i>	20

2004					2005						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
111.7	112.6	112.8	113.2	112.6	113.5	114.2	114.9	...	...	Dépenses personnelles en biens et services de consommation	1
97.1	97.0	96.6	96.8	96.9	97.0	96.4	96.6	...	...	Biens durables	2
103.6	103.5	102.9	103.0	103.3	103.3	103.1	103.4	...	...	Biens semi-durables	3
121.3	123.6	124.3	125.5	123.7	125.8	127.8	130.2	...	...	Biens non durables	4
113.0	113.7	114.0	114.2	113.7	114.6	115.2	115.3	...	...	Services	5
117.6	118.3	118.3	119.1	118.3	120.5	121.7	122.3	...	...	Dépenses courantes des administrations en biens et services	6
102.7	104.7	105.2	104.7	104.3	104.9	106.2	107.0	...	...	Formation brute de capital fixe des administrations publiques	7
106.8	109.1	109.1	108.3	108.3	109.0	109.9	109.6	...	...	Formation brute de capital fixe des entreprises	8
122.7	125.7	126.4	127.2	125.5	128.6	129.5	130.2	...	...	Bâtiments résidentiels	9
100.1	102.0	101.7	100.1	101.0	100.6	101.4	100.7	...	...	Ouvrages non résidentiels et équipement	10
116.3	118.5	120.4	121.6	119.2	122.1	123.6	124.5	...	...	Ouvrages non résidentiels	11
91.1	92.8	91.4	88.3	90.9	88.8	89.3	87.8	...	...	Machines et matériel	12
103.9	108.1	108.6	106.0	106.7	106.0	108.2	110.9	...	...	Exportations de biens et services	13
103.2	107.8	108.4	105.4	106.2	105.4	107.8	110.7	...	...	Biens	14
108.4	109.8	109.8	110.2	109.6	110.1	110.4	111.6	...	...	Services	15
98.5	102.4	100.8	97.3	99.8	97.8	100.2	98.6	...	...	Importations de biens et services	16
95.8	100.0	98.5	94.9	97.3	95.3	97.9	96.2	...	...	Biens	17
113.7	115.9	113.6	111.0	113.6	111.8	113.1	111.9	...	...	Services	18
<b>113.1</b>	<b>114.5</b>	<b>115.4</b>	<b>115.9</b>	<b>114.7</b>	<b>116.3</b>	<b>117.0</b>	<b>119.2</b>	...	...	<b>Produit intérieur brut aux prix du marché</b>	<b>19</b>
111.7	112.9	113.0	113.2	112.7	113.8	114.7	115.1	...	...	<i>Demande intérieure finale</i>	20

**Table 31: Income and Expenditure Accounts: Fixed-Weighted Price Indexes, Gross Domestic Product**

Using seasonally adjusted data, 1997=100.0

CANSIM Table No. 3800003

	1998					1999				
	I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
1 Personal expenditure on consumer goods and services	100.7	101.0	101.4	101.9	101.3	102.2	102.8	103.4	103.9	103.1
2 Durable goods	100.2	99.9	100.0	99.8	100.0	100.1	100.4	100.8	100.5	100.4
3 Semi-durable goods	100.8	100.6	100.5	101.6	100.9	102.0	102.8	103.0	102.8	102.7
4 Non-durable goods	100.2	100.4	100.4	100.9	100.5	101.2	102.6	103.9	105.0	103.2
5 Services	101.1	101.7	102.3	102.8	102.0	103.1	103.4	103.8	104.5	103.7
6 Government current expenditure on goods and services	100.6	101.2	101.5	101.5	101.2	102.4	102.5	103.0	103.4	102.9
7 Government gross fixed capital formation	100.6	100.2	100.4	100.8	100.5	100.3	100.3	100.7	101.1	100.6
8 Business gross fixed capital formation	101.1	101.3	102.0	102.7	101.8	102.7	102.3	102.2	102.0	102.3
9 Residential structures	101.0	101.0	101.0	102.0	101.3	102.6	103.9	104.1	104.4	103.8
10 Non-residential structures and equipment	101.1	101.4	102.4	103.0	102.0	102.7	101.7	101.4	101.0	101.7
11 Non-residential structures	102.3	102.2	102.6	103.4	102.6	104.3	104.8	104.6	104.8	104.6
12 Machinery and equipment	100.4	100.9	102.2	102.7	101.6	101.6	99.6	99.3	98.6	99.8
13 Exports of goods and services	99.1	99.5	100.7	101.1	100.1	100.0	100.3	103.0	103.4	101.7
14 Goods	98.9	99.2	100.5	100.9	99.9	99.7	99.9	102.9	103.3	101.5
15 Services	100.4	101.6	102.2	102.7	101.7	102.2	103.1	104.0	104.2	103.4
16 Imports of goods and services	101.5	102.1	105.8	107.1	104.1	105.1	103.5	104.7	104.6	104.5
17 Goods	101.1	101.6	105.0	106.3	103.5	104.1	102.4	103.6	103.6	103.4
18 Services	103.8	104.9	110.0	111.4	107.5	110.3	108.9	110.5	109.8	109.9
19 <b>Gross Domestic Product at market prices, excluding the value of the physical change in inventories</b>	<b>99.8</b>	<b>100.1</b>	<b>99.6</b>	<b>99.7</b>	<b>99.8</b>	<b>100.3</b>	<b>101.4</b>	<b>102.4</b>	<b>103.0</b>	<b>101.8</b>
20 <i>Final domestic demand</i>	<i>100.7</i>	<i>101.1</i>	<i>101.5</i>	<i>101.9</i>	<i>101.3</i>	<i>102.3</i>	<i>102.6</i>	<i>103.0</i>	<i>103.4</i>	<i>102.8</i>

	2002					2003				
	I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
1 Personal expenditure on consumer goods and services	108.3	109.3	110.4	111.1	109.8	111.9	111.5	111.9	111.9	111.8
2 Durable goods	99.6	100.2	100.5	100.5	100.2	100.4	100.0	99.3	99.1	99.7
3 Semi-durable goods	104.1	104.7	104.9	104.4	104.5	104.0	103.9	103.6	104.2	103.9
4 Non-durable goods	112.5	114.8	117.5	118.6	115.9	121.5	120.4	121.9	121.1	121.2
5 Services	109.2	109.9	110.6	111.5	110.3	111.7	111.6	112.0	112.2	111.9
6 Government current expenditure on goods and services	111.7	112.4	113.7	114.8	113.1	115.0	115.8	117.3	117.8	116.5
7 Government gross fixed capital formation	105.0	105.3	106.3	106.8	105.9	107.5	105.8	106.3	106.1	106.4
8 Business gross fixed capital formation	108.4	108.6	108.8	109.9	108.9	109.6	108.3	108.4	108.3	108.7
9 Residential structures	111.9	113.6	113.9	115.5	113.7	116.9	118.0	119.7	121.7	119.1
10 Non-residential structures and equipment	107.1	106.6	106.8	107.7	107.1	106.7	104.5	104.0	103.1	104.6
11 Non-residential structures	110.1	110.5	111.0	111.9	110.9	112.5	112.4	113.0	114.1	113.0
12 Machinery and equipment	105.1	104.1	104.1	105.0	104.6	103.0	99.3	98.1	96.0	99.1
13 Exports of goods and services	107.0	108.6	109.2	111.3	109.0	113.3	106.8	106.6	104.6	107.8
14 Goods	106.9	108.6	109.2	111.5	109.1	113.8	106.6	106.4	104.1	107.7
15 Services	107.8	108.6	109.4	109.9	108.9	110.2	108.2	107.8	108.0	108.6
16 Imports of goods and services	112.0	111.2	112.0	112.7	112.0	110.5	104.2	102.8	99.4	104.2
17 Goods	110.0	109.3	110.0	110.7	110.0	108.4	101.9	100.4	96.9	101.9
18 Services	122.1	121.3	122.2	123.3	122.2	121.6	116.2	115.1	112.4	116.3
19 <b>Gross Domestic Product at market prices, excluding the value of the physical change in inventories</b>	<b>107.0</b>	<b>108.7</b>	<b>109.6</b>	<b>111.0</b>	<b>109.1</b>	<b>113.1</b>	<b>112.5</b>	<b>113.5</b>	<b>114.1</b>	<b>113.3</b>
20 <i>Final domestic demand</i>	<i>108.9</i>	<i>109.7</i>	<i>110.7</i>	<i>111.5</i>	<i>110.2</i>	<i>112.0</i>	<i>111.6</i>	<i>112.2</i>	<i>112.3</i>	<i>112.0</i>

**Tableau 31: Comptes des revenus et dépenses: Indices de prix à pondération fixe, produit intérieur brut**

Calculées à partir de données désaisonnalisées, 1997=100.0

Numéro de tableau CANSIM 3800003

2000					2001						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
104.4	104.9	105.7	106.5	105.4	106.5	107.7	107.9	107.6	107.4	Dépenses personnelles en biens et services de consommation	1
100.4	99.7	99.4	99.8	99.8	99.3	99.8	99.9	99.7	99.7	Biens durables	2
102.9	103.0	103.2	103.9	103.3	104.2	104.0	103.8	104.1	104.0	Biens semi-durables	3
105.9	107.1	109.2	110.6	108.2	110.1	114.4	113.9	112.0	112.6	Biens non durables	4
104.9	105.6	106.1	106.7	105.8	107.0	107.3	107.9	108.2	107.6	Services	5
104.8	109.1	108.3	107.9	107.5	108.2	108.6	109.9	111.4	109.5	Dépenses courantes des administrations en biens et services	6
102.1	103.9	104.5	105.4	104.0	105.0	105.1	104.7	104.5	104.8	Formation brute de capital fixe des administrations publiques	7
102.7	103.9	104.0	105.0	103.9	105.4	106.2	105.6	106.5	105.9	Formation brute de capital fixe des entreprises	8
105.7	106.2	105.7	106.9	106.1	107.6	109.0	109.1	110.0	108.9	Bâtiments résidentiels	9
101.5	103.0	103.4	104.3	103.1	104.6	105.1	104.3	105.1	104.8	Ouvrages non résidentiels et équipement	10
106.3	107.4	108.5	109.4	107.9	108.7	109.2	108.4	109.3	108.9	Ouvrages non résidentiels	11
98.4	100.1	100.0	100.9	99.9	102.0	102.5	101.6	102.4	102.1	Machines et matériel	12
104.9	107.8	109.7	113.4	109.0	114.7	112.6	109.3	106.3	110.7	Exportations de biens et services	13
104.8	108.0	110.1	114.1	109.3	115.8	113.4	109.5	106.2	111.2	Biens	14
105.9	106.4	107.2	108.4	107.0	107.6	107.4	107.8	106.8	107.4	Services	15
104.3	106.8	107.4	110.0	107.1	110.2	111.1	110.6	111.2	110.8	Importations de biens et services	16
103.4	105.7	106.2	108.7	106.0	108.8	109.6	108.9	109.3	109.2	Biens	17
109.2	112.4	113.3	116.5	112.9	117.4	119.1	119.6	121.0	119.3	Services	18
<b>104.4</b>	<b>106.0</b>	<b>106.8</b>	<b>107.9</b>	<b>106.3</b>	<b>108.5</b>	<b>108.2</b>	<b>107.4</b>	<b>106.2</b>	<b>107.6</b>	<b>Produit intérieur brut aux prix du marché, sans la valeur de la variation matérielle des stocks</b>	<b>19</b>
104.1	105.5	105.9	106.5	105.5	106.6	107.6	107.8	108.1	107.5	<i>Demande intérieure finale</i>	20

2004					2005						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
112.6	113.5	113.8	114.2	113.5	114.6	115.4	116.1	...	...	Dépenses personnelles en biens et services de consommation	1
98.7	98.7	98.5	98.8	98.7	99.1	98.6	98.9	...	...	Biens durables	2
103.7	103.6	103.1	103.2	103.4	103.5	103.4	103.7	...	...	Biens semi-durables	3
122.6	125.0	125.8	127.0	125.1	127.5	129.5	132.0	...	...	Biens non durables	4
113.0	113.7	114.0	114.2	113.7	114.6	115.1	115.3	...	...	Services	5
118.5	119.3	119.2	119.9	119.3	121.4	122.7	123.3	...	...	Dépenses courantes des administrations en biens et services	6
107.3	109.3	110.0	110.0	109.2	110.6	112.2	113.3	...	...	Formation brute de capital fixe des administrations publiques	7
109.6	111.9	111.9	111.2	111.2	112.3	113.4	113.1	...	...	Formation brute de capital fixe des entreprises	8
123.3	126.4	126.9	127.8	126.1	129.3	130.4	131.1	...	...	Bâtiments résidentiels	9
104.2	106.2	106.1	104.7	105.3	105.6	106.7	106.1	...	...	Ouvrages non résidentiels et équipement	10
115.9	118.1	120.1	121.2	118.8	122.0	123.6	124.5	...	...	Ouvrages non résidentiels	11
96.5	98.4	96.9	94.0	96.5	94.9	95.7	94.1	...	...	Machines et matériel	12
106.7	110.8	111.7	109.5	109.7	109.4	111.4	114.2	...	...	Exportations de biens et services	13
106.4	110.9	111.9	109.4	109.7	109.2	111.4	114.5	...	...	Biens	14
108.8	110.2	110.2	110.5	109.9	110.6	111.0	112.1	...	...	Services	15
100.7	105.0	103.5	100.1	102.3	100.9	103.7	102.3	...	...	Importations de biens et services	16
98.2	102.9	101.5	98.1	100.2	98.9	101.9	100.4	...	...	Biens	17
113.6	116.0	113.8	110.5	113.5	111.5	113.3	112.3	...	...	Services	18
<b>115.3</b>	<b>116.4</b>	<b>117.5</b>	<b>118.2</b>	<b>116.9</b>	<b>118.6</b>	<b>119.2</b>	<b>121.4</b>	...	...	<b>Produit intérieur brut aux prix du marché, sans la valeur de la variation matérielle des stocks</b>	<b>19</b>
113.1	114.3	114.5	114.7	114.2	115.5	116.4	116.9	...	...	<i>Demande intérieure finale</i>	20

**Table 32: Income and Expenditure Accounts: Undistributed Corporation Profits**

Seasonally adjusted data at annual rates, millions of dollars

CANSIM Table No. 3800014

	1998					1999				
	I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
1 Corporation profits before taxes	85,724	85,344	84,796	88,664	86,132	96,680	103,488	117,720	125,188	110,769
2 Interest, dividends and miscellaneous investment income received from non-residents	19,428	17,796	15,140	17,792	17,539	14,620	16,112	13,812	15,104	14,912
3 Deduct: Interest and miscellaneous investment income paid to non-residents	24,812	25,200	25,536	27,164	25,678	26,368	26,108	26,468	25,948	26,223
4 Corporation profits before taxes and before payments of dividends	80,340	77,940	74,400	79,292	77,993	84,932	93,492	105,064	114,344	99,458
5 Deduct: Corporate income tax liabilities	31,184	30,624	29,508	31,320	30,659	33,744	37,096	41,272	44,636	39,187
6 Corporation profits after taxes	49,156	47,316	44,892	47,972	47,334	51,188	56,396	63,792	69,708	60,271
7 Deduct: Dividends paid to non-residents	11,188	10,996	12,164	11,832	11,545	9,536	10,224	10,488	21,856	13,026
8 Deduct: Current transfers to non-residents (withholding taxes)	180	144	140	124	147	240	252	272	272	259
9 Corporation profits retained in Canada	37,788	36,176	32,588	36,016	35,642	41,412	45,920	53,032	47,580	46,986
10 Deduct: Dividends paid to Canadian residents	12,240	12,176	12,836	12,684	12,484	12,844	12,744	13,096	13,048	12,933
11 Deduct: Charitable and other contributions	1,244	1,036	868	888	1,009	968	1,160	1,176	1,244	1,137
12 <b>Undistributed corporation profits</b>	<b>24,304</b>	<b>22,964</b>	<b>18,884</b>	<b>22,444</b>	<b>22,149</b>	<b>27,600</b>	<b>32,016</b>	<b>38,760</b>	<b>33,288</b>	<b>32,916</b>

	2002					2003				
	I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
1 Corporation profits before taxes	122,496	135,048	141,868	143,948	135,840	155,820	138,616	145,400	150,532	147,592
2 Interest, dividends and miscellaneous investment income received from non-residents	9,212	10,740	10,032	11,732	10,429	8,440	7,584	8,508	9,540	8,518
3 Deduct: Interest and miscellaneous investment income paid to non-residents	23,388	23,412	23,420	24,172	23,598	21,684	20,092	20,016	20,048	20,460
4 Corporation profits before taxes and before payments of dividends	108,320	122,376	128,480	131,508	122,671	142,576	126,108	133,892	140,024	135,650
5 Deduct: Corporate income tax liabilities	31,828	35,128	37,100	38,400	35,614	42,120	38,460	40,840	40,696	40,529
6 Corporation profits after taxes	76,492	87,248	91,380	93,108	87,057	100,456	87,648	93,052	99,328	95,121
7 Deduct: Dividends paid to non-residents	10,796	9,884	11,400	19,684	12,941	11,528	16,304	14,228	14,872	14,233
8 Deduct: Current transfers to non-residents (withholding taxes)	260	304	280	300	286	172	192	160	220	186
9 Corporation profits retained in Canada	65,436	77,060	79,700	73,124	73,830	88,756	71,152	78,664	84,236	80,702
10 Deduct: Dividends paid to Canadian residents	13,180	13,092	12,768	12,128	12,792	13,408	13,284	13,144	12,792	13,157
11 Deduct: Charitable and other contributions	2,024	1,312	988	880	1,301	1,060	1,220	1,300	1,320	1,225
12 <b>Undistributed corporation profits</b>	<b>50,232</b>	<b>62,656</b>	<b>65,944</b>	<b>60,116</b>	<b>59,737</b>	<b>74,288</b>	<b>56,648</b>	<b>64,220</b>	<b>70,124</b>	<b>66,320</b>



**Tableau 32: Comptes des revenus et dépenses: Bénéfices non répartis des sociétés**

Données désaisonnalisées au taux annuel, millions de dollars

Numéro de tableau CANSIM 3800014

2000					2001						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
128,312	132,380	137,596	145,624	135,978	144,100	137,000	118,420	108,772	127,073	Bénéfices des sociétés avant impôts	1
15,256	17,080	16,776	16,624	16,434	11,768	11,340	9,692	8,560	10,340	Intérêts, dividendes et revenus divers de placement reçus des non-résidents	2
26,320	27,664	27,796	27,856	27,409	27,112	25,580	25,248	24,700	25,660	Moins: Intérêts et revenus divers de placement versés aux non-résidents	3
117,248	121,796	126,576	134,392	125,003	128,756	122,760	102,864	92,632	111,753	Bénéfices des sociétés avant impôts et avant versement de dividendes	4
46,152	48,552	48,248	48,884	47,959	44,032	39,284	32,416	28,228	35,990	Moins: Impôts dus sur le revenu des sociétés	5
71,096	73,244	78,328	85,508	77,044	84,724	83,476	70,448	64,404	75,763	Bénéfices des sociétés après impôts	6
11,452	12,400	11,008	10,208	11,267	10,680	11,188	11,276	15,692	12,209	Moins: Dividendes versés aux non-résidents	7
304	348	292	316	315	208	256	220	216	225	Moins: Transferts courants aux non-résidents (retenues fiscales)	8
59,340	60,496	67,028	74,984	65,462	73,836	72,032	58,952	48,496	63,329	Bénéfices des sociétés retenus au Canada	9
13,904	13,608	13,748	14,736	13,999	13,676	13,740	13,312	13,544	13,568	Moins: Dividendes versés aux résidents canadiens	10
1,076	1,344	1,592	1,856	1,467	2,788	2,492	3,076	2,832	2,797	Moins: Dons de charité et autres dons	11
<b>44,360</b>	<b>45,544</b>	<b>51,688</b>	<b>58,392</b>	<b>49,996</b>	<b>57,372</b>	<b>55,800</b>	<b>42,564</b>	<b>32,120</b>	<b>46,964</b>	<b>Bénéfices non répartis des sociétés</b>	<b>12</b>

2004					2005						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
163,128	177,176	178,804	181,484	175,148	183,508	189,512	199,820	...	...	Bénéfices des sociétés avant impôts	1
8,412	12,520	10,520	10,608	10,515	10,852	14,612	14,092	...	...	Intérêts, dividendes et revenus divers de placement reçus des non-résidents	2
20,784	21,396	21,896	21,460	21,384	21,568	23,744	21,280	...	...	Moins: Intérêts et revenus divers de placement versés aux non-résidents	3
150,756	168,300	167,428	170,632	164,279	172,792	180,380	192,632	...	...	Bénéfices des sociétés avant impôts et avant versement de dividendes	4
42,616	46,216	47,000	48,008	45,960	48,488	50,768	52,444	...	...	Moins: Impôts dus sur le revenu des sociétés	5
108,140	122,084	120,428	122,624	118,319	124,304	129,612	140,188	...	...	Bénéfices des sociétés après impôts	6
12,896	16,772	14,724	19,484	15,969	14,004	16,700	19,152	...	...	Moins: Dividendes versés aux non-résidents	7
172	336	208	244	240	244	300	272	...	...	Moins: Transferts courants aux non-résidents (retenues fiscales)	8
95,072	104,976	105,496	102,896	102,110	110,056	112,612	120,764	...	...	Bénéfices des sociétés retenus au Canada	9
13,064	13,224	13,336	13,264	13,222	13,412	13,604	13,712	...	...	Moins: Dividendes versés aux résidents canadiens	10
1,320	1,312	1,304	1,284	1,305	1,404	1,396	1,392	...	...	Moins: Dons de charité et autres dons	11
<b>80,688</b>	<b>90,440</b>	<b>90,856</b>	<b>88,348</b>	<b>87,583</b>	<b>95,240</b>	<b>97,612</b>	<b>105,660</b>	...	...	<b>Bénéfices non répartis des sociétés</b>	<b>12</b>

**Table 33: Income and Expenditure Accounts: GDP at Market Prices, GNP at Market Prices and Net National Income at Basic Prices**

Seasonally adjusted data at annual rates, millions of dollars

CANSIM Table No. 3800015

	1998					1999				
	I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
1 <b>Gross Domestic Product at market prices</b>	<b>906,904</b>	<b>910,572</b>	<b>913,592</b>	<b>928,824</b>	<b>914,973</b>	<b>949,136</b>	<b>970,888</b>	<b>995,260</b>	<b>1,014,480</b>	<b>982,441</b>
2 Add: Net investment income from non-residents	-27,724	-29,180	-33,084	-31,692	-30,420	-30,920	-28,852	-31,884	-41,272	-33,232
3 <b>Gross National Product at market prices</b>	<b>879,180</b>	<b>881,392</b>	<b>880,508</b>	<b>897,132</b>	<b>884,553</b>	<b>918,216</b>	<b>942,036</b>	<b>963,376</b>	<b>973,208</b>	<b>949,209</b>
4 Deduct: Taxes less subsidies on products	66,492	68,816	68,772	69,676	68,439	70,348	72,032	73,948	74,660	72,747
5 Deduct: Capital consumption allowances	121,360	122,100	123,292	123,884	122,659	125,872	127,948	130,384	131,792	128,999
6 Deduct: Statistical discrepancy	1,232	1,320	248	-1,248	388	132	812	8	-1,316	-91
7 <b>Net National Income at basic prices</b>	<b>690,096</b>	<b>689,156</b>	<b>688,196</b>	<b>704,820</b>	<b>693,067</b>	<b>721,864</b>	<b>741,244</b>	<b>759,036</b>	<b>768,072</b>	<b>747,554</b>
8 <b>Gross Domestic Product at market prices</b>	<b>906,904</b>	<b>910,572</b>	<b>913,592</b>	<b>928,824</b>	<b>914,973</b>	<b>949,136</b>	<b>970,888</b>	<b>995,260</b>	<b>1,014,480</b>	<b>982,441</b>
9 Deduct: Taxes less subsidies on products	66,492	68,816	68,772	69,676	68,439	70,348	72,032	73,948	74,660	72,747
10 <b>Gross Domestic Product at basic prices</b>	<b>840,412</b>	<b>841,756</b>	<b>844,820</b>	<b>859,148</b>	<b>846,534</b>	<b>878,788</b>	<b>898,856</b>	<b>921,312</b>	<b>939,820</b>	<b>909,694</b>

	2002					2003				
	I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
1 <b>Gross Domestic Product at market prices</b>	<b>1,118,780</b>	<b>1,148,380</b>	<b>1,164,288</b>	<b>1,185,368</b>	<b>1,154,204</b>	<b>1,212,808</b>	<b>1,202,620</b>	<b>1,216,956</b>	<b>1,232,380</b>	<b>1,216,191</b>
2 Add: Net investment income from non-residents	-27,072	-23,512	-26,308	-34,800	-27,923	-26,184	-30,828	-27,384	-27,028	-27,856
3 <b>Gross National Product at market prices</b>	<b>1,091,708</b>	<b>1,124,868</b>	<b>1,137,980</b>	<b>1,150,568</b>	<b>1,126,281</b>	<b>1,186,624</b>	<b>1,171,792</b>	<b>1,189,572</b>	<b>1,205,352</b>	<b>1,188,335</b>
4 Deduct: Taxes less subsidies on products	81,292	86,220	84,268	86,236	84,504	84,152	82,172	86,220	87,648	85,048
5 Deduct: Capital consumption allowances	152,628	154,728	157,496	159,164	156,004	160,728	162,604	164,712	166,364	163,602
6 Deduct: Statistical discrepancy	672	328	848	860	677	-52	-420	992	1,296	454
7 <b>Net National Income at basic prices</b>	<b>857,116</b>	<b>883,592</b>	<b>895,368</b>	<b>904,308</b>	<b>885,096</b>	<b>941,796</b>	<b>927,436</b>	<b>937,648</b>	<b>950,044</b>	<b>939,231</b>
8 <b>Gross Domestic Product at market prices</b>	<b>1,118,780</b>	<b>1,148,380</b>	<b>1,164,288</b>	<b>1,185,368</b>	<b>1,154,204</b>	<b>1,212,808</b>	<b>1,202,620</b>	<b>1,216,956</b>	<b>1,232,380</b>	<b>1,216,191</b>
9 Deduct: Taxes less subsidies on products	81,292	86,220	84,268	86,236	84,504	84,152	82,172	86,220	87,648	85,048
10 <b>Gross Domestic Product at basic prices</b>	<b>1,037,488</b>	<b>1,062,160</b>	<b>1,080,020</b>	<b>1,099,132</b>	<b>1,069,700</b>	<b>1,128,656</b>	<b>1,120,448</b>	<b>1,130,736</b>	<b>1,144,732</b>	<b>1,131,143</b>

**Tableau 33: Comptes des revenus et dépenses: PIB aux prix du marché, PNB aux prix du marché et revenu national net aux prix de base**  
Données désaisonnalisées au taux annuel, millions de dollars

Numéro de tableau CANSIM 3800015

2000					2001						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
<b>1,042,100</b>	<b>1,069,904</b>	<b>1,091,628</b>	<b>1,102,676</b>	<b>1,076,577</b>	<b>1,115,212</b>	<b>1,116,576</b>	<b>1,102,200</b>	<b>1,098,204</b>	<b>1,108,048</b>	<b>Produit intérieur brut aux prix du marché</b>	1
-29,384	-29,324	-27,148	-26,272	-28,032	-29,884	-29,396	-30,784	-35,348	-31,353	Plus: Revenus net de placements des non-résidents	2
<b>1,012,716</b>	<b>1,040,580</b>	<b>1,064,480</b>	<b>1,076,404</b>	<b>1,048,545</b>	<b>1,085,328</b>	<b>1,087,180</b>	<b>1,071,416</b>	<b>1,062,856</b>	<b>1,076,695</b>	<b>Produit national brut aux prix du marché</b>	3
75,132	76,488	76,900	78,068	76,647	71,876	75,196	77,840	78,572	75,871	Moins: Impôts moins subventions, sur produits	4
133,656	135,920	138,644	141,480	137,425	144,824	146,200	148,256	150,864	147,536	Moins: Provisions pour consommation de capital	5
-532	-768	-1,128	-568	-749	368	424	820	140	438	Moins: Divergence statistique	6
<b>804,460</b>	<b>828,940</b>	<b>850,064</b>	<b>857,424</b>	<b>835,222</b>	<b>868,260</b>	<b>865,360</b>	<b>844,500</b>	<b>833,280</b>	<b>852,850</b>	<b>Revenu national net aux prix de base</b>	7
<b>1,042,100</b>	<b>1,069,904</b>	<b>1,091,628</b>	<b>1,102,676</b>	<b>1,076,577</b>	<b>1,115,212</b>	<b>1,116,576</b>	<b>1,102,200</b>	<b>1,098,204</b>	<b>1,108,048</b>	<b>Produit intérieur brut au prix du marché</b>	8
75,132	76,488	76,900	78,068	76,647	71,876	75,196	77,840	78,572	75,871	Moins: Impôts moins subventions sur produits	9
<b>966,968</b>	<b>993,416</b>	<b>1,014,728</b>	<b>1,024,608</b>	<b>999,930</b>	<b>1,043,336</b>	<b>1,041,380</b>	<b>1,024,360</b>	<b>1,019,632</b>	<b>1,032,177</b>	<b>Produit intérieur brut aux prix de base</b>	10

2004					2005						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
<b>1,252,380</b>	<b>1,284,268</b>	<b>1,305,484</b>	<b>1,318,608</b>	<b>1,290,185</b>	<b>1,329,756</b>	<b>1,348,464</b>	<b>1,385,940</b>	...	...	<b>Produit intérieur brut aux prix du marché</b>	1
-26,760	-26,392	-26,860	-29,672	-27,421	-23,540	-24,040	-24,108	...	...	Plus: Revenus net de placements des non-résidents	2
<b>1,225,620</b>	<b>1,257,876</b>	<b>1,278,624</b>	<b>1,288,936</b>	<b>1,262,764</b>	<b>1,306,216</b>	<b>1,324,424</b>	<b>1,361,832</b>	...	...	<b>Produit national brut aux prix du marché</b>	3
87,096	90,060	91,604	92,052	90,203	93,536	95,092	94,852	...	...	Moins: Impôts moins subventions, sur produits	4
168,948	171,540	173,552	175,408	172,362	177,456	179,780	181,972	...	...	Moins: Provisions pour consommation de capital	5
1,864	1,220	504	-1,368	555	-512	-1,604	92	...	...	Moins: Divergence statistique	6
<b>967,712</b>	<b>995,056</b>	<b>1,012,964</b>	<b>1,022,844</b>	<b>999,644</b>	<b>1,035,736</b>	<b>1,051,156</b>	<b>1,084,916</b>	...	...	<b>Revenu national net aux prix de base</b>	7
<b>1,252,380</b>	<b>1,284,268</b>	<b>1,305,484</b>	<b>1,318,608</b>	<b>1,290,185</b>	<b>1,329,756</b>	<b>1,348,464</b>	<b>1,385,940</b>	...	...	<b>Produit intérieur brut au prix du marché</b>	8
87,096	90,060	91,604	92,052	90,203	93,536	95,092	94,852	...	...	Moins: Impôts moins subventions sur produits	9
<b>1,165,284</b>	<b>1,194,208</b>	<b>1,213,880</b>	<b>1,226,556</b>	<b>1,199,982</b>	<b>1,236,220</b>	<b>1,253,372</b>	<b>1,291,088</b>	...	...	<b>Produit intérieur brut aux prix de base</b>	10

## Footnotes

### Table 3

- [1] Chained dollar series are calculated as the product of the chain-type quantity index and the current-dollar value of the corresponding series, divided by 100. Because the formula for the chain-type quantity indexes uses weights of more than one period, the corresponding chained-dollar estimates are usually not additive.

### Table 5

- [1] Sum of accrued net income of farm operators from farm production and net income of non-farm unincorporated business, including rent.
- [2] Total income minus current transfers to government.

### Table 6

- [1] Includes interest and dividends received from non-residents.
- [2] Interest on the public debt is routed to other sectors of the economy through the corporate sector due to incomplete information on the transactions of government debt instruments.

### Table 9, 10, 11, 12 and 13

- [1] [2] In GDP, government current expenditure is recorded on a net basis, that is, after deduction of sales of goods and services. In the government sector accounts, sales of goods and services to other sectors are shown separately as part of revenue, and current expenditure is recorded on a gross basis, which leaves saving unchanged.

### Table 14

- [1] [2] [3] This account presents the saving as well as the net lending or borrowing position of non-residents with respect to their transactions with Canadian residents. The sign of these aggregates is, therefore, the reverse of what appears in the Canadian Balance of International Payments.

### Table 15

- [1] [2] [3] [4] By definition, the sum of this aggregate over all sectors is equal to zero.

## Notes

### Tableau 3

- [1] Les séries en dollars enchaînées sont calculées en multipliant l'indice de quantité de type chaîne par les séries en dollars courants correspondantes, le tout divisé par 100. Étant donné que la formule de calcul des indexes de quantité de type chaîne utilisent des poids provenant de plus d'une période, les estimés de dollars en chaîne qui en sont dérivés ne sont généralement pas additifs.

### Tableau 5

- [1] Somme du revenu comptable net des exploitants agricoles au titre de la production agricole et du revenu net des entreprises individuelles non agricoles, loyers compris.
- [2] Revenu total moins transferts courants aux administrations publiques.

### Tableau 6

- [1] Comprends les intérêts et les dividendes reçus des non-résidents.
- [2] Les intérêts sur la dette publique sont affectés aux autres secteurs de l'économie par le biais du secteur des sociétés en raison d'un manque d'information sur les transactions de titres de dette des administrations.

### Tableau 9, 10, 11, 12 et 13

- [1] [2] Dans le PIB, les dépenses courantes des administrations sont enregistrées sur une base nette, c'est-à-dire après déduction des ventes de biens et services. Dans les comptes sectoriels des administrations, les ventes de biens et services aux autres secteurs sont montrées séparément sous les revenus et les dépenses courantes sont enregistrées sur une base brute, ce qui laisse l'épargne inchangée.

### Tableau 14

- [1] [2] [3] Ce compte présente la position des non-résidents en regard de leurs transactions avec les résidents canadiens, et ce pour l'épargne ainsi que, le prêt ou l'emprunt net. Conséquemment, le signe de ce agrégats est inversé par rapport à ce qui figure dans la balance des paiements internationaux du Canada.

### Tableau 15

- [1] [2] [3] [4] Par définition, la somme de cet agrégat pour tous les secteurs est égal à zéro.

**Supplementary Tables**

**Tableaux supplémentaires**

**Table 1: Income and Expenditure Accounts: Financial Market Summary Table**

Seasonally adjusted data at annual rates, millions of dollars

CANSIM Table No. 3780002

	1998					1999				
	I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
Funds raised:										
1 Persons and unincorporated business	34,920	40,212	38,116	40,048	38,324	37,780	41,516	37,668	40,364	39,332
2 Consumer credit	8,120	10,224	11,536	12,820	10,675	11,096	12,912	13,072	10,536	11,904
3 Bank loans	3,176	4,636	2,788	3,480	3,520	2,024	4,440	-1,456	3,916	2,231
4 Other loans	6,776	7,408	6,920	6,532	6,909	6,372	4,836	5,976	6,812	5,999
5 Mortgages	16,848	17,944	16,872	17,216	17,220	18,288	19,328	20,076	19,100	19,198
6 Non-financial private corporations	69,728	74,760	66,816	72,128	70,858	54,676	50,468	53,296	51,840	52,570
7 Bank loans	9,328	6,280	9,696	8,784	8,522	1,832	6,332	-3,004	11,768	4,232
8 Other loans	10,156	9,012	-608	3,680	5,560	11,828	-1,956	10,880	5,716	6,617
9 Other short-term paper	9,968	7,804	8,316	-1,824	6,066	9,404	3,628	5,040	8,880	6,738
10 Mortgages	4,432	4,116	3,708	2,312	3,642	3,640	3,776	5,604	2,588	3,902
11 Bonds	9,576	16,344	14,836	14,508	13,816	11,504	10,312	16,192	3,816	10,456
12 Shares	26,268	31,204	30,868	44,668	33,252	16,468	28,376	18,584	19,072	20,625
13 Non-financial government enterprises	608	-1,136	-1,604	-2,172	-1,076	-3,804	-7,856	-6,912	-2,420	-5,248
14 Bank loans	276	68	860	-712	123	-380	220	-616	544	-58
15 Other loans	-148	-580	-920	988	-165	-680	312	708	-208	33
16 Other short-term paper	2,448	-4,448	496	536	-242	2,780	-5,652	-3,140	132	-1,470
17 Mortgages	-64	-4	4	-4	-17	-8	-12	-4	-12	-9
18 Bonds	-1,972	3,776	-2,008	-2,936	-785	-5,504	-2,792	-3,844	-2,836	-3,744
19 Shares	68	52	-36	-44	10	-12	68	-16	-40	0
20 Federal government	-9,816	-13,800	-5,668	-10,328	-9,903	3,244	-5,352	-7,672	24,412	3,658
21 Bank loans	60	116	128	176	120	80	116	116	112	106
22 Other loans	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
23 Canada short-term paper	-22,028	-26,368	-15,460	-13,624	-19,370	5,052	-29,860	28,332	-1,440	521
24 Canada Savings Bonds	-1,444	-3,780	-3,004	-3,600	-2,957	44	-3,180	-380	384	-783
25 Other bonds	13,596	16,232	12,668	6,720	12,304	-1,932	27,572	-35,740	25,356	3,814
26 Other levels of government	7,144	420	9,980	15,420	8,241	16,408	15,664	13,960	9,004	13,759
27 Bank loans	36	784	340	-540	155	-584	1,028	-276	56	56
28 Other loans	148	360	628	440	394	376	252	-44	152	184
29 Other short-term paper	-7,604	2,620	-1,952	1,464	-1,368	2,548	6,408	9,352	-748	4,390
30 Mortgages	928	96	68	-40	263	-56	188	12	16	40
31 Provincial bonds	12,868	9,432	9,972	13,360	11,408	13,160	6,956	6,664	10,020	9,200
32 Municipal bonds	648	-12,884	936	-360	-2,915	932	800	-1,784	-452	-126
33 Other bonds	120	12	-12	1,096	304	32	32	36	-40	15
34 <b>Total funds raised by domestic non-financial sectors</b>	<b>102,584</b>	<b>100,456</b>	<b>107,640</b>	<b>115,096</b>	<b>106,444</b>	<b>108,304</b>	<b>94,440</b>	<b>90,340</b>	<b>123,200</b>	<b>104,071</b>
35 <b>Consumer credit</b>	<b>8,120</b>	<b>10,224</b>	<b>11,536</b>	<b>12,820</b>	<b>10,675</b>	<b>11,096</b>	<b>12,912</b>	<b>13,072</b>	<b>10,536</b>	<b>11,904</b>
36 <b>Bank loans</b>	<b>12,876</b>	<b>11,884</b>	<b>13,812</b>	<b>11,188</b>	<b>12,440</b>	<b>2,972</b>	<b>12,136</b>	<b>-5,236</b>	<b>16,396</b>	<b>6,567</b>
37 <b>Other loans</b>	<b>16,932</b>	<b>16,200</b>	<b>6,020</b>	<b>11,640</b>	<b>12,698</b>	<b>17,896</b>	<b>3,444</b>	<b>17,520</b>	<b>12,472</b>	<b>12,833</b>
38 <b>Canada short-term paper</b>	<b>-22,028</b>	<b>-26,368</b>	<b>-15,460</b>	<b>-13,624</b>	<b>-19,370</b>	<b>5,052</b>	<b>-29,860</b>	<b>28,332</b>	<b>-1,440</b>	<b>521</b>
39 <b>Other short-term paper</b>	<b>4,812</b>	<b>5,976</b>	<b>6,860</b>	<b>176</b>	<b>4,456</b>	<b>14,732</b>	<b>4,384</b>	<b>11,252</b>	<b>8,264</b>	<b>9,658</b>
40 <b>Mortgages</b>	<b>22,144</b>	<b>22,152</b>	<b>20,652</b>	<b>19,484</b>	<b>21,108</b>	<b>21,864</b>	<b>23,280</b>	<b>25,688</b>	<b>21,692</b>	<b>23,131</b>
41 <b>Bonds</b>	<b>33,392</b>	<b>29,132</b>	<b>33,388</b>	<b>28,788</b>	<b>31,175</b>	<b>18,236</b>	<b>39,700</b>	<b>-18,856</b>	<b>36,248</b>	<b>18,832</b>
42 <b>Shares</b>	<b>26,336</b>	<b>31,256</b>	<b>30,832</b>	<b>44,624</b>	<b>33,262</b>	<b>16,456</b>	<b>28,444</b>	<b>18,568</b>	<b>19,032</b>	<b>20,625</b>

**Tableau 1: Comptes des revenus et dépenses: Tableau sommaire du marché financier**

Données désaisonnalisées au taux annuel, millions de dollars

Numéro de tableau CANSIM 3780002

2000					2001						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
39,392	41,256	40,840	38,596	40,021	43,324	41,968	41,644	39,340	41,569	Financement:	
12,188	13,968	14,468	14,048	13,668	14,328	14,688	14,344	14,848	14,552	Particuliers et entreprises individuelles	1
1,892	2,536	1,428	856	1,678	1,512	-648	968	-1,408	106	Crédit à la consommation	2
5,608	4,856	5,124	3,864	4,863	7,364	7,016	5,356	4,440	6,044	Emprunts bancaires	3
19,704	19,896	19,820	19,828	19,812	20,120	20,912	20,976	21,460	20,867	Autres emprunts	4
										Hypothèques	5
91,648	85,792	58,980	75,172	77,898	34,788	55,744	66,672	55,652	53,214	Sociétés privées non financières	6
12,544	9,720	2,576	-796	6,011	760	-16,480	-2,208	-24,104	-10,508	Emprunts bancaires	7
7,336	8,092	2,796	5,056	5,820	-3,004	-6,456	5,676	-6,644	-2,607	Autres emprunts	8
13,268	7,372	4,884	1,336	6,715	-17,972	-17,896	7,808	-1,528	-7,397	Autres effets à court terme	9
6,752	56	284	1,576	2,167	5,512	4,480	5,836	2,708	4,634	Hypothèques	10
-532	7,068	4,236	932	2,926	19,704	66,160	25,668	59,844	42,844	Obligations	11
52,280	53,484	44,204	67,068	54,259	29,788	25,936	23,892	25,376	26,248	Actions	12
-2,516	-1,024	-524	-7,988	-3,013	-2,660	1,676	-5,364	-1,360	-1,927	Entreprises publiques non financières	13
396	-616	420	-652	-113	612	1,428	-856	92	319	Emprunts bancaires	14
-1,056	3,420	-284	-764	329	-172	-1,396	88	64	-354	Autres emprunts	15
-2,744	1,500	924	2,108	447	-1,552	1,216	76	-256	-129	Autres effets à court terme	16
72	-88	4	0	-3	68	44	4	32	37	Hypothèques	17
828	-5,276	-1,584	-8,660	-3,673	-1,616	380	-4,676	-1,288	-1,800	Obligations	18
-12	36	-4	-20	0	0	4	0	-4	0	Actions	19
-15,600	-14,280	-39,768	-3,584	-18,308	2,584	-21,264	-9,596	15,496	-3,195	Administration fédérale	20
92	116	112	104	106	92	104	112	116	106	Emprunts bancaires	21
0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	Autres emprunts	22
-4,800	-12,960	-31,740	-2,616	-13,029	27,348	-3,776	3,932	29,520	14,256	Effets à court terme, Canada	23
-2,892	-592	-2,908	-1,244	-1,909	1,784	-604	-1,316	-7,140	-1,819	Obligations d'épargne du Canada	24
-8,000	-844	-5,232	172	-3,476	-26,640	-16,988	-12,324	-7,000	-15,738	Autres obligations	25
10,656	3,608	136	7,672	5,518	-1,748	13,472	16,788	6,032	8,636	Autres paliers d'administration publique	26
1,236	-224	1,792	1,196	1,000	-3,488	1,388	-480	-348	-732	Emprunts bancaires	27
-2,708	64	32	252	-590	304	188	424	396	328	Autres emprunts	28
1,616	-7,728	1,440	108	-1,141	-348	-8,672	6,812	2,512	76	Autres effets à court terme	29
-16	-1,564	-1,688	-1,620	-1,222	-1,612	80	-56	-8	-399	Hypothèques	30
9,692	13,272	-1,972	9,360	7,588	4,480	21,084	9,320	3,076	9,490	Obligations provinciales	31
808	-280	504	-1,612	-145	-1,084	-648	748	404	-145	Obligations municipales	32
28	68	28	-12	28	0	52	20	0	18	Autres obligations	33
<b>123,580</b>	<b>115,352</b>	<b>59,664</b>	<b>109,868</b>	<b>102,116</b>	<b>76,288</b>	<b>91,596</b>	<b>110,144</b>	<b>115,160</b>	<b>98,297</b>	<b>Financement total des secteurs non financiers intérieurs</b>	<b>34</b>
<b>12,188</b>	<b>13,968</b>	<b>14,468</b>	<b>14,048</b>	<b>13,668</b>	<b>14,328</b>	<b>14,688</b>	<b>14,344</b>	<b>14,848</b>	<b>14,552</b>	<b>Crédit à la consommation</b>	<b>35</b>
<b>16,160</b>	<b>11,532</b>	<b>6,328</b>	<b>708</b>	<b>8,682</b>	<b>-512</b>	<b>-14,208</b>	<b>-2,464</b>	<b>-25,652</b>	<b>-10,709</b>	<b>Emprunts bancaires</b>	<b>36</b>
<b>9,180</b>	<b>16,432</b>	<b>7,668</b>	<b>8,408</b>	<b>10,422</b>	<b>4,492</b>	<b>-648</b>	<b>11,544</b>	<b>-1,744</b>	<b>3,411</b>	<b>Autres emprunts</b>	<b>37</b>
<b>-4,800</b>	<b>-12,960</b>	<b>-31,740</b>	<b>-2,616</b>	<b>-13,029</b>	<b>27,348</b>	<b>-3,776</b>	<b>3,932</b>	<b>29,520</b>	<b>14,256</b>	<b>Effets à court terme, Canada</b>	<b>38</b>
<b>12,140</b>	<b>1,144</b>	<b>7,248</b>	<b>3,552</b>	<b>6,021</b>	<b>-19,872</b>	<b>-25,352</b>	<b>14,696</b>	<b>728</b>	<b>-7,450</b>	<b>Autres effets à court terme</b>	<b>39</b>
<b>26,512</b>	<b>18,300</b>	<b>18,420</b>	<b>19,784</b>	<b>20,754</b>	<b>24,088</b>	<b>25,516</b>	<b>26,760</b>	<b>24,192</b>	<b>25,139</b>	<b>Hypothèques</b>	<b>40</b>
<b>-68</b>	<b>13,416</b>	<b>-6,928</b>	<b>-1,064</b>	<b>1,339</b>	<b>-3,372</b>	<b>69,436</b>	<b>17,440</b>	<b>47,896</b>	<b>32,850</b>	<b>Obligations</b>	<b>41</b>
<b>52,268</b>	<b>53,520</b>	<b>44,200</b>	<b>67,048</b>	<b>54,259</b>	<b>29,788</b>	<b>25,940</b>	<b>23,892</b>	<b>25,372</b>	<b>26,248</b>	<b>Actions</b>	<b>42</b>

**Table 1: Income and Expenditure Accounts: Financial Market Summary Table**

Seasonally adjusted data at annual rates, millions of dollars

CANSIM Table No. 3780002

	2002					2003				
	I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
Funds raised:										
1 Persons and unincorporated business	44,632	48,392	48,440	52,092	48,389	52,304	54,684	57,640	56,052	55,170
2 Consumer credit	16,272	17,448	17,316	17,896	17,233	18,592	18,904	21,132	19,484	19,528
3 Bank loans	812	260	1,112	508	673	-1,104	2,416	1,300	2,096	1,177
4 Other loans	2,248	3,084	1,452	3,972	2,689	4,900	2,300	2,024	1,516	2,685
5 Mortgages	25,300	27,600	28,560	29,716	27,794	29,916	31,064	33,184	32,956	31,780
6 Non-financial private corporations	26,948	48,076	31,444	9,868	29,084	35,512	21,208	41,312	63,664	40,424
7 Bank loans	-10,212	6,896	2,912	4,544	1,035	-1,760	-5,860	4,548	-504	-894
8 Other loans	-3,412	-904	1,940	1,268	-277	-11,976	1,880	-3,452	2,132	-2,854
9 Other short-term paper	3,616	6,476	-5,724	-22,688	-4,580	-2,632	-20,288	-1,716	-15,700	-10,084
10 Mortgages	3,776	5,512	4,580	5,792	4,915	4,584	3,928	6,924	5,652	5,272
11 Bonds	15,324	9,196	1,860	5,792	8,043	20,340	19,924	-304	34,092	18,513
12 Shares	17,856	20,900	25,876	15,160	19,948	26,956	21,624	35,312	37,992	30,471
13 Non-financial government enterprises	-1,044	-13,260	3,684	6,292	-1,082	3,228	-1,480	-6,656	-8,556	-3,366
14 Bank loans	680	-1,852	2,468	-588	177	2,592	564	-1,032	-588	384
15 Other loans	80	416	1,684	2,256	1,109	6,272	532	-336	-524	1,486
16 Other short-term paper	4,080	-4,284	-600	1,836	258	3,420	-1,388	-2,356	-5,064	-1,347
17 Mortgages	-16	8	36	-4	6	-12	-4	-4	-4	-6
18 Bonds	-5,868	-7,552	96	2,796	-2,632	-9,048	-1,188	-2,924	-2,372	-3,883
19 Shares	0	4	0	-4	0	4	4	-4	-4	0
20 Federal government	-2,816	9,808	-5,612	-6,364	-1,246	4,972	20	992	-12,252	-1,567
21 Bank loans	84	104	116	120	106	72	116	112	124	106
22 Other loans	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
23 Canada short-term paper	-1,580	26,976	3,820	1,808	7,756	14,296	10,740	14,248	9,640	12,231
24 Canada Savings Bonds	-916	-1,620	-1,684	-1,820	-1,510	-848	-1,912	-1,796	-604	-1,290
25 Other bonds	-404	-15,652	-7,864	-6,472	-7,598	-8,548	-8,924	-11,572	-21,412	-12,614
26 Other levels of government	15,928	23,664	13,012	26,512	19,779	-4,460	18,060	1,896	23,644	9,785
27 Bank loans	1,092	180	920	-1,372	205	316	312	-4	436	265
28 Other loans	480	568	168	600	454	304	956	724	536	630
29 Other short-term paper	2,556	12,320	-3,172	3,588	3,823	-3,496	-3,220	-13,400	17,356	-690
30 Mortgages	8	4	-48	8	-7	-16	-4	-36	4	-13
31 Provincial bonds	11,660	9,416	16,532	21,684	14,823	-1,224	18,292	12,148	5,812	8,757
32 Municipal bonds	128	1,132	-1,400	1,992	463	-368	1,700	2,440	-520	813
33 Other bonds	4	44	12	12	18	24	24	24	20	23
34 <b>Total funds raised by domestic non-financial sectors</b>	<b>83,648</b>	<b>116,680</b>	<b>90,968</b>	<b>88,400</b>	<b>94,924</b>	<b>91,556</b>	<b>92,492</b>	<b>95,184</b>	<b>122,552</b>	<b>100,446</b>
35 <b>Consumer credit</b>	<b>16,272</b>	<b>17,448</b>	<b>17,316</b>	<b>17,896</b>	<b>17,233</b>	<b>18,592</b>	<b>18,904</b>	<b>21,132</b>	<b>19,484</b>	<b>19,528</b>
36 <b>Bank loans</b>	<b>-7,544</b>	<b>5,588</b>	<b>7,528</b>	<b>3,212</b>	<b>2,196</b>	<b>116</b>	<b>-2,452</b>	<b>4,924</b>	<b>1,564</b>	<b>1,038</b>
37 <b>Other loans</b>	<b>-604</b>	<b>3,164</b>	<b>5,244</b>	<b>8,096</b>	<b>3,975</b>	<b>-500</b>	<b>5,668</b>	<b>-1,040</b>	<b>3,660</b>	<b>1,947</b>
38 <b>Canada short-term paper</b>	<b>-1,580</b>	<b>26,976</b>	<b>3,820</b>	<b>1,808</b>	<b>7,756</b>	<b>14,296</b>	<b>10,740</b>	<b>14,248</b>	<b>9,640</b>	<b>12,231</b>
39 <b>Other short-term paper</b>	<b>10,252</b>	<b>14,512</b>	<b>-9,496</b>	<b>-17,264</b>	<b>-499</b>	<b>-2,708</b>	<b>-24,896</b>	<b>-17,472</b>	<b>-3,408</b>	<b>-12,121</b>
40 <b>Mortgages</b>	<b>29,068</b>	<b>33,124</b>	<b>33,128</b>	<b>35,512</b>	<b>32,708</b>	<b>34,472</b>	<b>34,984</b>	<b>40,068</b>	<b>38,608</b>	<b>37,033</b>
41 <b>Bonds</b>	<b>19,928</b>	<b>-5,036</b>	<b>7,552</b>	<b>23,984</b>	<b>11,607</b>	<b>328</b>	<b>27,916</b>	<b>-1,984</b>	<b>15,016</b>	<b>10,319</b>
42 <b>Shares</b>	<b>17,856</b>	<b>20,904</b>	<b>25,876</b>	<b>15,156</b>	<b>19,948</b>	<b>26,960</b>	<b>21,628</b>	<b>35,308</b>	<b>37,988</b>	<b>30,471</b>



**Tableau 1: Comptes des revenus et dépenses: Tableau sommaire du marché financier**

Données désaisonnalisées au taux annuel, millions de dollars

Numéro de tableau CANSIM 3780002

2004					2005					
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.	
56,864	56,720	56,160	57,708	56,863	60,996	63,096	62,976	...	...	Financement:
20,020	20,528	20,416	21,068	20,508	21,376	21,412	21,524	...	...	Particuliers et entreprises individuelles
900	1,648	952	912	1,103	2,212	1,612	1,544	...	...	Crédit à la consommation
2,472	600	804	1,412	1,322	1,604	1,556	1,184	...	...	Emprunts bancaires
33,472	33,944	33,988	34,316	33,930	35,804	38,516	38,724	...	...	Autres emprunts
										Hypothèques
69,196	60,580	34,088	40,644	51,127	57,296	50,740	53,744	...	...	Sociétés privées non financières
10,644	7,964	6,868	6,336	7,953	3,464	6,204	-304	...	...	Emprunts bancaires
-980	-3,076	-7,320	-3,308	-3,671	5,404	4,724	-2,200	...	...	Autres emprunts
760	3,036	-3,768	9,968	2,499	7,756	972	7,000	...	...	Autres effets à court terme
5,576	6,368	6,772	7,052	6,442	7,812	8,596	9,876	...	...	Hypothèques
20,960	19,964	19,852	3,484	16,065	14,000	11,604	21,212	...	...	Obligations
32,236	26,324	11,684	17,112	21,839	18,860	18,640	18,160	...	...	Actions
-3,672	556	8	-2,520	-1,407	-2,724	880	372	...	...	Entreprises publiques non financières
-828	256	-132	1,384	170	-824	-220	720	...	...	Emprunts bancaires
-1,700	1,212	1,224	356	273	-332	1,784	-440	...	...	Autres emprunts
-2,684	1,092	-824	-2,220	-1,159	-556	-3,032	972	...	...	Autres effets à court terme
-8	0	-4	-4	-4	0	12	4	...	...	Hypothèques
1,544	-2,008	-252	-2,032	-687	-1,012	2,336	-884	...	...	Obligations
4	4	-4	-4	0	0	0	0	...	...	Actions
-10,464	-13,516	-21,920	-28,688	-18,647	34,280	-16,024	-5,152	...	...	Administration fédérale
192	120	120	128	140	188	120	124	...	...	Emprunts bancaires
0	0	0	0	0	0	0	0	...	...	Autres emprunts
-5,724	3,380	-716	2,840	-55	34,800	-9,704	5,932	...	...	Effets à court terme, Canada
4	-1,128	-1,428	-3,220	-1,443	-3,120	-1,676	-1,552	...	...	Obligations d'épargne du Canada
-4,936	-15,888	-19,896	-28,436	-17,289	2,412	-4,764	-9,656	...	...	Autres obligations
11,492	31,668	18,236	23,420	21,204	12,612	17,996	-9,736	...	...	Autres paliers d'administration publique
-1,488	-40	-704	224	-502	352	-620	-1,284	...	...	Emprunts bancaires
1,508	504	1,268	1,068	1,087	1,192	188	632	...	...	Autres emprunts
-20,092	26,168	-5,828	-8,500	-2,063	-18,328	-5,764	-5,832	...	...	Autres effets à court terme
16	-24	-20	0	-7	12	-16	-12	...	...	Hypothèques
29,296	2,684	22,180	28,988	20,787	27,924	22,852	-4,184	...	...	Obligations provinciales
2,224	2,356	1,316	1,616	1,878	1,432	1,332	916	...	...	Obligations municipales
28	20	24	24	24	28	24	28	...	...	Autres obligations
<b>123,416</b>	<b>136,008</b>	<b>86,572</b>	<b>90,564</b>	<b>109,140</b>	<b>162,460</b>	<b>116,688</b>	<b>102,204</b>	...	...	<b>Financement total des secteurs non financiers intérieurs</b>
<b>20,020</b>	<b>20,528</b>	<b>20,416</b>	<b>21,068</b>	<b>20,508</b>	<b>21,376</b>	<b>21,412</b>	<b>21,524</b>	...	...	<b>Crédit à la consommation</b>
<b>9,420</b>	<b>9,948</b>	<b>7,104</b>	<b>8,984</b>	<b>8,864</b>	<b>5,392</b>	<b>7,096</b>	<b>800</b>	...	...	<b>Emprunts bancaires</b>
<b>1,300</b>	<b>-760</b>	<b>-4,024</b>	<b>-472</b>	<b>-989</b>	<b>7,868</b>	<b>8,252</b>	<b>-824</b>	...	...	<b>Autres emprunts</b>
<b>-5,724</b>	<b>3,380</b>	<b>-716</b>	<b>2,840</b>	<b>-55</b>	<b>34,800</b>	<b>-9,704</b>	<b>5,932</b>	...	...	<b>Effets à court terme, Canada</b>
<b>-22,016</b>	<b>30,296</b>	<b>-10,420</b>	<b>-752</b>	<b>-723</b>	<b>-11,128</b>	<b>-7,824</b>	<b>2,140</b>	...	...	<b>Autres effets à court terme</b>
<b>39,056</b>	<b>40,288</b>	<b>40,736</b>	<b>41,364</b>	<b>40,361</b>	<b>43,628</b>	<b>47,108</b>	<b>48,592</b>	...	...	<b>Hypothèques</b>
<b>49,120</b>	<b>6,000</b>	<b>21,796</b>	<b>424</b>	<b>19,335</b>	<b>41,664</b>	<b>31,708</b>	<b>5,880</b>	...	...	<b>Obligations</b>
<b>32,240</b>	<b>26,328</b>	<b>11,680</b>	<b>17,108</b>	<b>21,839</b>	<b>18,860</b>	<b>18,640</b>	<b>18,160</b>	...	...	<b>Actions</b>

## Trends in Saving and Net lending in the National Accounts

### Introduction

Heightened interest with respect to the trend in household saving continues, in light of the decline in the trend of the personal saving rate. This decline began in earnest during the 1990s and has continued to reach current historical lows. Given the established past prominence of personal saving in the financing of aggregate investment, these concerns are not surprising.

Fluctuations in the personal saving rate are affected by a number of factors, including income growth, changes in wealth, inflation and interest rates. In addition, longer-term factors, such as demographic effects, can affect the trend in the saving rate. Personal saving and the saving rate have been under scrutiny by analysts in recent years because it is in decline and is perceived by some to be too low. In the early 1980's, with historically high nominal interest rates and during a deep recession, it was similarly cause for concern as the saving rate grew sharply and was considered too high by some analysts. Notably, statisticians have not altered the way in which personal saving is calculated.

Despite the downward trend in personal saving, evidence suggests that there has not been a saving deficiency in the economy – quite the opposite. Significant changes have resulted in increased saving flows of other sectors which have more than compensated for the decline in personal saving and have changed net lending or borrowing position of the sectors (Chart 1). Further, evidence suggests that the economy has become self sufficient since 1999, in terms of the financing of investment.

This short note looks at the nature of these structural changes in the economy, with particular emphasis on the last decade. In the process, it summarizes the principal factors behind the evolution of saving and net lending of the four main sectors of the economy—persons, and unincorporated business, corporations, governments and non-residents – as well as examines the link to aggregate saving.

## Tendances sur le plan de l'épargne et du prêt net dans les comptes nationaux

### Introduction

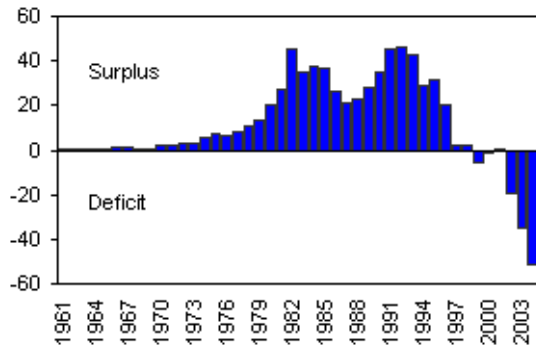
Le vif intérêt porté à la tendance de l'épargne des ménages se maintient, étant donné la baisse du taux d'épargne des particuliers (graphique 1), qui s'est amorcée véritablement au cours des années 1990 et s'est poursuivie pour atteindre les creux historiques actuels. Compte tenu de l'importance établie dans le passé de l'épargne des particuliers dans le financement des investissements agrégés, ces préoccupations ne sont pas étonnantes.

Plusieurs facteurs influent sur la variation du taux d'épargne des particuliers, dont la croissance du revenu, les changements touchant le patrimoine, l'inflation et les taux d'intérêt. En outre, des facteurs à plus long terme, comme les effets de facteurs démographiques, peuvent influencer sur la tendance du taux d'épargne. Au cours des dernières années, les analystes se sont penchés sur l'épargne des particuliers et sur le taux d'épargne parce que celui-ci est à la baisse et que, selon certains, il est trop faible. Au début des années 1980, lorsque les taux d'intérêt nominaux ont atteint un sommet historique, ainsi qu'en période de récession profonde, le taux d'épargne a également suscité de vives inquiétudes puisqu'il a fortement augmenté et, selon certains analystes, a atteint un niveau trop élevé. Il convient de souligner que les statisticiens n'ont pas modifié la méthode de calcul de l'épargne des particuliers.

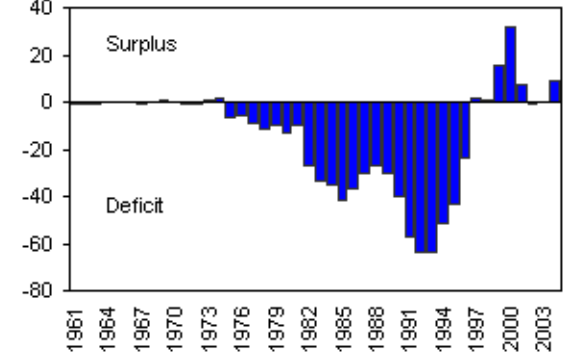
Malgré la tendance à la baisse de l'épargne des particuliers, les données recueillies ne semblent pas indiquer une insuffisance de l'épargne dans l'économie – bien au contraire. Des changements significatifs ont entraîné de plus importants flux d'épargne d'autres secteurs qui ont largement compensé la baisse de l'épargne des particuliers et qui ont changé la position du prêt net ou d'emprunt net des secteurs. En outre, il semble que l'économie soit devenue autonome depuis 1999 sur le plan du financement de l'investissement.

Ce bref article porte sur la nature de ces changements structurels dans l'économie, particulièrement ceux survenus au cours des dix dernières années. Ce faisant, il résume les principaux facteurs qui expliquent l'évolution de l'épargne et du prêt net dans les quatre grands secteurs de l'économie, soit les particuliers et les entreprises individuelles, les sociétés, les administrations publiques et les non-résidents, et examine le lien avec l'épargne agrégée.

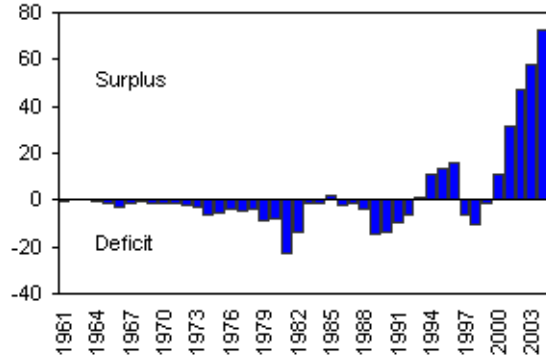
Persons and unincorporated business  
billions of dollars



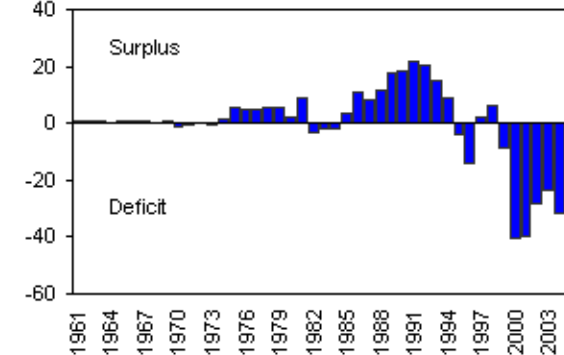
Government  
billions of dollars



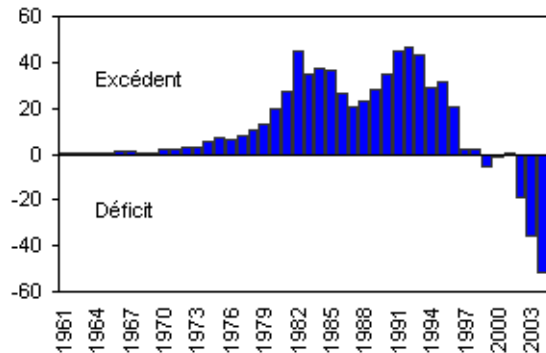
Corporations and government business enterprises  
billions of dollars



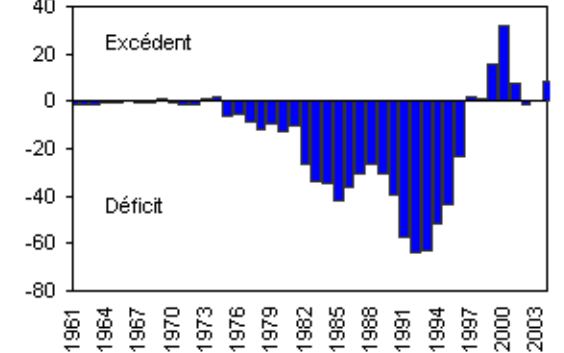
Non-residents  
billions of dollars



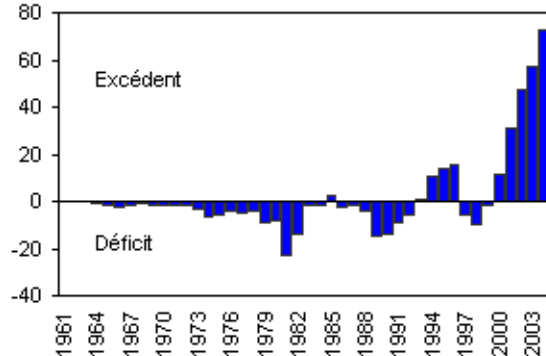
Particuliers et entreprises individuelles  
milliards de dollars



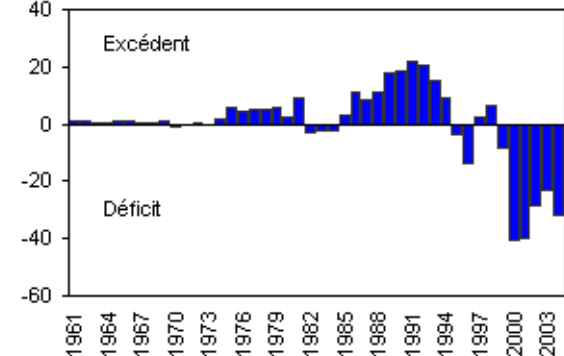
Administrations publiques  
milliards de dollars



Sociétés et entreprises publiques  
milliards de dollars



Non-résidents  
milliards de dollars



## Saving, investment and net lending or borrowing concepts

For the sectors of the economy in the *Income and Expenditure Accounts*, saving is calculated as current income less current expenditure. This saving, combined with capital consumption allowances and capital transfers is gross saving and is used to finance gross investment expenditure in the economy – the aggregate saving equals investment relationship.

The financing of investment in the economy is actually quite complex, with some funds for sector investment arising from within that sector's own saving (internally generated funds) whereas other funds must be acquired from other sectors. The degree to which other funds are transferred among the main sectors of the economy, for investment purposes, is reflected through the sectors' net lending (surplus) or borrowing (deficit) position.

For each sector, non-financial capital acquisition (gross investment) is subtracted from gross saving to yield its surplus or deficit position. Surplus sectors net lend to other sectors, and deficit sectors net borrow from other sectors. This process is achieved through financial transactions in the various financial markets, and is fully articulated in the *Financial Flow Accounts*<sup>1</sup>. At the economy-wide level, the sectors' net lending or borrowing positions sum to zero — such that all aggregate saving has been allocated to aggregate investment.

Personal saving is one of the major components to changes in household wealth. The other principal component is capital gains. The evolution of household wealth can be monitored in the *National Balance Sheet Accounts*.

## Les concepts de l'épargne, de l'investissement et de prêt net ou emprunt net

Pour les secteurs de l'économie dans les *Comptes des revenus et des dépenses*, l'épargne est calculée comme étant le revenu courant moins les dépenses courantes. Cette épargne, combinée aux provisions pour consommation de capital et aux transferts de capital, représente l'épargne brute et elle est utilisée pour financer les dépenses d'investissement brutes dans l'économie – l'épargne agrégée est égale à la relation d'investissement.

Le financement de l'investissement dans l'économie est en réalité assez complexe, certains fonds destinés à l'investissement sectoriel provenant de l'épargne du secteur (fonds générés à l'interne), tandis que les autres fonds doivent être acquis d'autres secteurs. La mesure dans laquelle les autres fonds sont transférés entre les principaux secteurs de l'économie aux fins d'investissement se reflète dans la position de prêt net (excédent) ou d'emprunt net (déficit) net des secteurs.

Pour chaque secteur, on soustrait l'acquisition de capital non financier (investissement brut) de l'épargne brute pour obtenir l'excédent ou le déficit du secteur. Les secteurs en situation d'excédent font des prêts nets à d'autres secteurs tandis que ceux en situation de déficit font des emprunts nets à d'autres secteurs. Ce processus, qui prend la forme d'opérations financières sur les divers marchés financiers, est exposé en détail dans les *Comptes des flux financiers*<sup>1</sup>. Au niveau de l'économie dans son ensemble, la somme du prêt net ou de l'emprunt net des secteurs est égale à zéro – de sorte que toute l'épargne agrégée a été allouée à l'investissement agrégé.

L'épargne des particuliers est l'une des principales composantes de la variation de la richesse des ménages. Les gains en capital sont l'autre composante importante. On peut suivre l'évolution de la richesse des ménages dans les *Comptes du bilan national*.

<sup>1</sup> The vast majority of financial market transactions are indirect ones – that is they flow through the financial institutions in the economy. This is why the emphasis is put on types of financial institutions in the *Financial Flow Accounts*. This set of accounts shows, in great detail, the sources and uses of funds in the economy.

<sup>1</sup> La vaste majorité des opérations sur les marchés financiers sont indirectes, c'est-à-dire qu'elles passent par les institutions financières dans l'économie. C'est pourquoi l'accent est mis sur les divers types d'institutions financières dans les *Comptes des flux financiers*. Ces comptes montrent, en grand détail, les sources et les utilisations des fonds dans l'économie.

## Personal sector<sup>2</sup> saving continues to plunge as financing requirement of households expands sharply

Since the early 1990's, growth in consumer expenditure has generally outstripped growth in personal income, leading to a downward trend in saving (Chart 2). This was partly the result of some degree of pent up demand emerging from the economic slow-down that began in mid-1990 and following a decade of double-digit interest rates. A shift to single-digit interest rates in December 1990, combined with a generally downward trend in the cost of borrowing since that point, has encouraged borrowing and facilitated the strength in consumer expenditure though most of the 1990s. Also somewhat evident over this same period was an increase in household financial wealth, reflecting buoyant stock markets. This suggested that individuals were beginning to modify their wealth accumulation behaviour, essentially substituting capital gains (price appreciation of assets) for saving out of current income – providing some evidence of a wealth effect on consumption.

Following the stock market melt-down in 2001, there was a shift out of financial wealth and into non-financial wealth, which helped to support the housing boom in that period. Growth in consumer expenditure accelerated at the same time as housing investment reflecting, to an extent, a corresponding demand for household furnishings. This resulted in further declines in personal saving over that period (Chart 2).

## La chute de l'épargne du secteur des particuliers<sup>2</sup> se poursuit en raison de la forte augmentation des besoins de financement des ménages

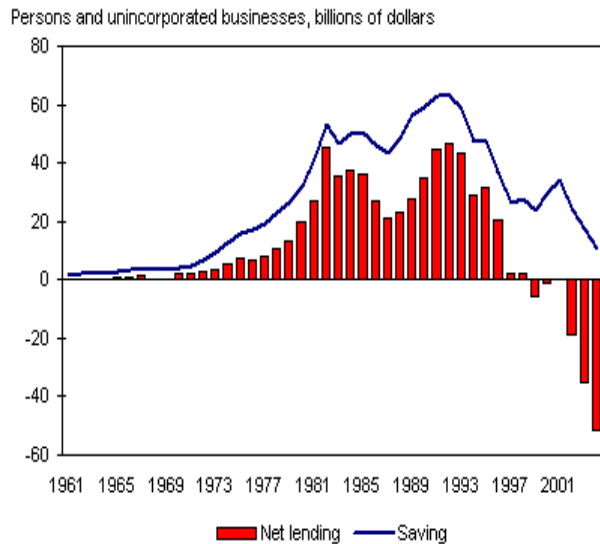
Depuis le début des années 1990, la croissance des dépenses de consommation a généralement surpassé la croissance du revenu des particuliers, ce qui explique la tendance à la baisse de l'épargne (graphique 2). Cette situation a été attribuable en partie à la demande accumulée au cours du ralentissement économique qui s'est amorcé au milieu des années 1990 et à la suite d'une décennie de taux d'intérêt de plus de 10 %. La baisse des taux d'intérêt au-dessous de la barre des 10 % en décembre 1990, assortie d'une tendance généralement à la baisse du coût d'emprunt depuis ce moment-là, a encouragé l'emprunt et soutenu les dépenses de consommation durant la plus grande partie des années 1990. On observe au cours de cette même période une augmentation de la richesse financière des ménages, à la faveur d'un marché boursier vigoureux. Les particuliers, semble-t-il, ont commencé à modifier leur comportement d'accumulation de richesse, essentiellement remplaçant l'épargne provenant du revenu courant par les gains en capital (augmentation du prix des actifs), ce qui donne des preuves de l'effet de la richesse sur la consommation.

À la suite de l'effondrement du marché boursier en 2001, on observe une transition des actifs financiers aux actifs non financiers, phénomène qui a contribué à l'essor dans le secteur immobilier au cours de cette période. La croissance des dépenses de consommation s'est accélérée en même temps que l'investissement au chapitre du logement, reflétant dans une certaine mesure une demande correspondante d'articles d'ameublement. Il en est résulté d'autres baisses de l'épargne des particuliers au cours de cette période (graphique 2).

<sup>2</sup>. The personal sector includes persons (often referred to as households) unincorporated business (UIB) and non-profit institutions serving households (NPI). UIB and NPI are consolidated in the personal sector and cannot, in the current national accounts format, be broken out. However, this sector is dominated by persons, and this note will refer to the household or personal sector.

<sup>2</sup>. Le secteur des particuliers comprend les particuliers (souvent appelés ménages), les entreprises individuelles et les institutions sans but lucratif au service des ménages (ISBLSM). Les données sur les entreprises individuelles et les ISBLSM sont regroupées dans le secteur des particuliers et, selon la formule utilisée actuellement pour les comptes nationaux, ne peuvent être désagrégées. Toutefois, ce secteur est dominé par les particuliers, de sorte que nous parlerons dans le présent article du secteur des ménages ou du secteur des particuliers.

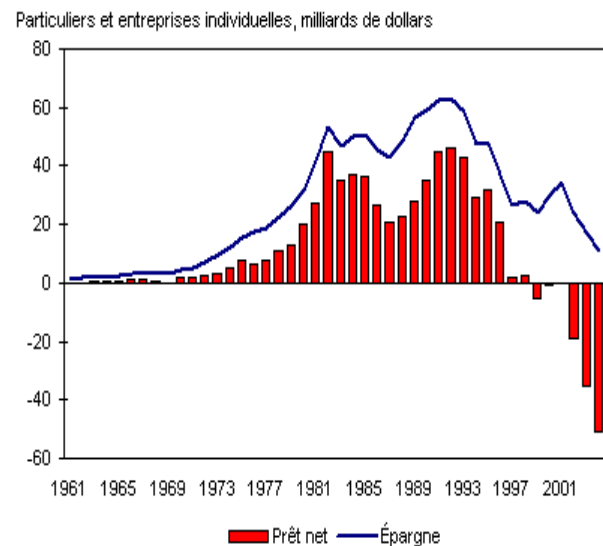
**Chart 2. Personal sector deficit since 2001 in line with decline in saving and increase in housing**



While household demand has provided a strong basis for economic growth since 2001, the household sector also slipped into a chronic deficit (net borrowing) position for the first time since statistics have been recorded (Chart 2). The personal sector, which has traditionally lent substantial funds to the rest of the economy, has now developed a sustained requirement for external financing.

Despite the downward trend in personal saving and the corresponding rise in debt, household wealth has continued to accumulate at a good pace. Therefore, gains in the value of household assets suggest that the financial position of the personal sector as a whole has in no way deteriorated. This is evident in the fact the household leverage – debt to net worth – has not materially increased in recent years, despite the sustained demand for borrowed funds.

**Graphique 2. Le déficit du secteur des particuliers depuis 2001, en tandem avec une baisse de l'épargne et une hausse de la demande de logements**



Tandis que la demande des ménages a fortement alimenté la croissance économique depuis 2001, le secteur des ménages s'est trouvé en situation déficitaire chronique (emprunt net) pour la première fois depuis que des statistiques sont recueillies (graphique 2). Le secteur des particuliers, qui a traditionnellement prêté des sommes importantes au reste de l'économie, a maintenant un besoin soutenu de financement externe.

Malgré la tendance à la baisse de l'épargne des particuliers et l'augmentation correspondante de l'endettement, le patrimoine des ménages a continué de croître à un rythme soutenu. Par conséquent, l'augmentation de la valeur des actifs des ménages laisse supposer que la situation financière de l'ensemble du secteur des particuliers ne s'est nullement dégradée. En témoigne le fait que l'endettement des ménages, soit leur endettement en proportion de leur valeur nette, n'a pas augmenté de façon significative au cours des dernières années, malgré la demande soutenue de capitaux d'emprunt.

Aging of the population will likely continue to play an increasing role in the evolution of personal saving, reflecting the retirement pattern of the baby-boom generation. Notably, in recent years, there has been acceleration in pension benefit payments, in line with the early part of this demographic phenomenon. In the national accounts pension benefit payments of retirees are not treated as current income, but rather as a draw-down of financial assets. This draw-down of assets may be from large employer-sponsored plans (e.g., Ontario Teachers' Pension Plan Fund) or from individual plans (e.g., RRSPs, RRIFs)<sup>3</sup>. Therefore, the growing numbers of baby-boom pensioners will continue to consume, but using a source of funds other than income – that is, dis-saving in financial instruments. This will put further downward pressure on personal saving.

### **Non-resident sector<sup>4</sup> deficit driven by demand for Canadian exports**

Since the late 1990's, the emergence of a sustained trade surplus in goods has also provided stimulus to the economy in a number of quarters. Strengthened goods exports and lower interest payments abroad were also the significant force behind the development of a trend to an overall Canadian balance of payments (BOP) current account surplus for most of this period. This BOP surplus meant that Canadian exports exceeded Canadian imports, and this development has generated negative saving<sup>5</sup> for non-residents vis-à-vis Canada (Chart 3).

Le vieillissement de la population continuera vraisemblablement de jouer un rôle de plus en plus important dans l'évolution de l'épargne des particuliers, selon le profil de retraite de la génération du « babyboom ». Notamment, au cours des dernières années, on observe une accélération des prestations de retraite correspondant à la première partie de cette courbe démographique. Dans les comptes nationaux, les prestations de retraite versées aux retraités ne sont pas comptabilisées comme revenu courant mais plutôt comme réduction des actifs financiers, par exemple, des régimes parrainés par l'employeur (p. ex., fonds du Régime de retraite des enseignants et des enseignantes de l'Ontario) ou des régimes individuels (p. ex., REER, FERR)<sup>3</sup>. Par conséquent, le nombre croissant des retraités de la génération du « babyboom » continueront de consommer mais en utilisant des fonds autre que le revenu, soit les fonds qu'ils détiennent en instruments financiers. Cela exercera d'autres pressions à la baisse sur l'épargne des particuliers.

### **Le déficit du secteur des non-résidents<sup>4</sup> est attribuable à la demande d'exportations canadiennes**

L'excédent survenu au titre du commerce des biens depuis la fin des années 1990 a stimulé l'économie dans différents domaines. De plus fortes exportations de biens et de plus faibles paiements d'intérêts à l'étranger ont contribué de façon importante à la tendance vers un excédent global du compte courant de la balance des paiements (BDP) du Canada au cours de la plus grande partie de cette période. Cet excédent au titre de la BDP signifie que les exportations canadiennes ont dépassé les importations canadiennes, ce qui s'est traduit par une épargne négative<sup>5</sup> pour les non-résidents vis-à-vis du Canada (graphique 3).

<sup>3</sup> *The income that generated the accumulation of pension assets over the years was part of saving in the past. Current income earned on retirement investments is part of current saving.*

<sup>4</sup> *The non-resident sector is an amalgamation of transactions (and positions in the case of the balance sheet accounts) of the persons, governments and corporations sectors with non-residents. These transactions are included in the total economic activities of these sectors, but are broken out separately in the non-resident sector. The non-resident sector is the inverse of the balance of payments data.*

<sup>5</sup> *This is non-resident saving and net lending or borrowing on a national accounts basis, as opposed to a balance of payments account basis.*

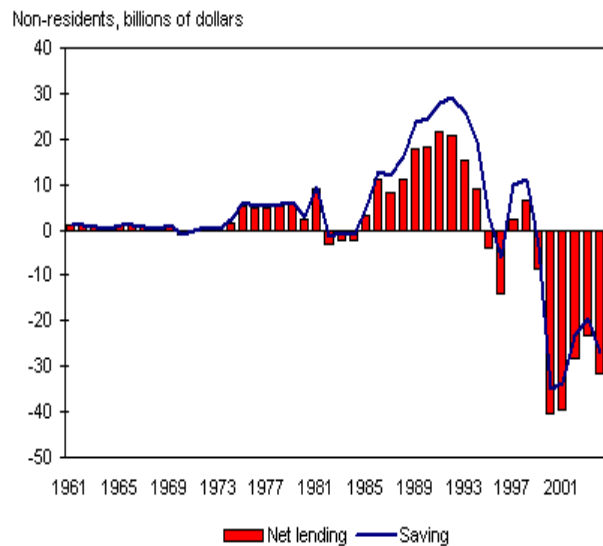
<sup>3</sup> *Dans le passé, le revenu généré par les actifs accumulés dans les régimes de pension faisait partie de l'épargne. Le revenu courant tiré de l'épargne-retraite fait partie de l'épargne courante.*

<sup>4</sup> *Le secteur des non-résidents représente le regroupement des opérations (et des encours, dans le cas des comptes de bilan) des particuliers, des administrations publiques et des sociétés avec les non-résidents. Ces opérations sont incluses dans l'ensemble des activités économiques de ces secteurs mais elles sont présentées de façon séparée dans le secteur des non-résidents. Le secteur des non-résidents représente l'inverse des données de la balance des paiements*

<sup>5</sup> *Il s'agit de l'épargne des non-résidents et du prêt net/de l'emprunt net sur la base de la comptabilité nationale par opposition à la comptabilité de la balance des paiements.*

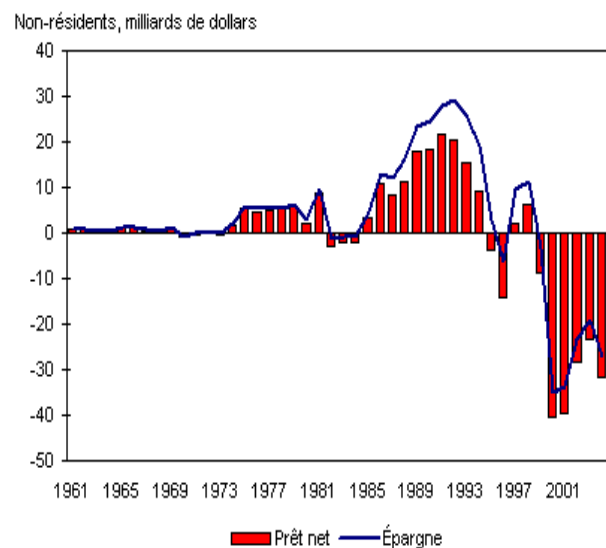
Therefore, instead of supplying funds for investment to the Canadian economy, as had been the case for many years, non-residents have more recently begun to rely on Canadian saving – that is, borrowing from Canada on a net basis. Adjusting saving for net international capital transfers shows that the net lending or borrowing position of non-residents has mirrored the pattern in their saving. As this trend in the BOP surplus continues, along with other factors, Canada has been moving away from being a net international debtor nation.

**Chart 3. Non-resident sector deficit since 1999 reflects balance of payments surplus**



Par conséquent, au lieu de fournir des fonds aux fins d'investissement dans l'économie canadienne, comme cela a été le cas pendant de nombreuses années, les non-résidents ont récemment commencé à compter sur l'épargne canadienne, c'est-à-dire à emprunter au Canada sur une base nette. Lorsque l'épargne est corrigée pour tenir compte des transferts internationaux nets de capitaux, on constate que le prêt net/l'emprunt net des non-résidents suit une courbe semblable à celle de leur épargne. À mesure que cette tendance vers un excédent de la balance des paiements se maintient, en même temps que d'autres facteurs, le Canada devient de moins en moins un débiteur net vis-à-vis de l'étranger.

**Graphique 3. Le déficit du secteur des non-résidents depuis 1999 reflète l'excédent de la balance des paiements**



### Corporate sector<sup>6</sup> saving and net lending trends driven by profit growth

Increased sales to households (the flipside of household expenditures), through most of the 1990's, have contributed to healthy earnings for corporations over most of this same period. An acceleration of household demand since 2001 has further strengthened profit growth. This development, combined with an upswing in sales to non-residents since 1997 – principally in the form of goods exports – has largely accounted for the increases in

### Les tendances en matière d'épargne et de prêt net du secteur des sociétés<sup>6</sup> sont dictées par la croissance des bénéfices

Pendant presque toutes les années 1990, les ventes accrues aux ménages (l'envers des dépenses des ménages) se sont traduites par des gains appréciables pour les sociétés au cours de presque toute cette période. Une accélération de la demande des ménages depuis 2001 a encore augmenté les bénéfices. Ce phénomène, allié à une progression des ventes aux non-résidents depuis 1997, principalement sous

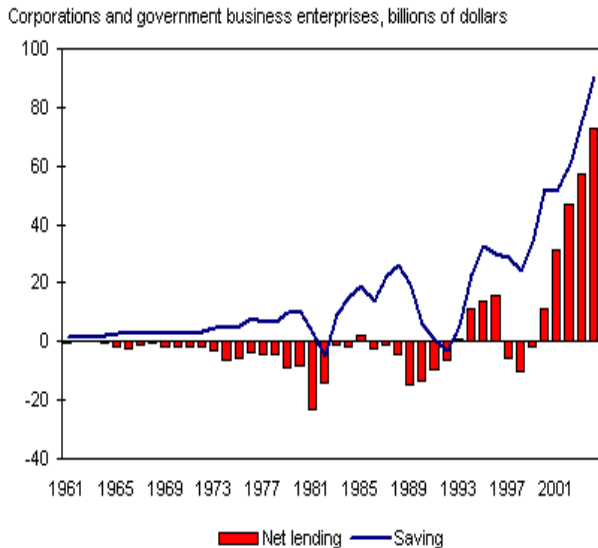
<sup>6</sup> The corporate sector (including government business enterprises) is a combination of all incorporated entities in the Canadian economy. It is dominated by non-financial corporations, but also includes significant values for financial institutions (e.g., banks, insurance companies). Holding companies are largely included as financial institutions. The corporate sector also includes Special Purpose Entities (SPEs).

<sup>6</sup> Le secteur des sociétés (y compris les entreprises publiques commerciales) regroupe toutes les entités constituées en société dans l'économie canadienne. Il est dominé par les sociétés non financières mais inclut également des valeurs significatives pour les institutions financières (p. ex., banques, compagnies d'assurance). Les sociétés de portefeuille sont généralement incluses à titre d'institutions financières. Le secteur des sociétés comprend également certaines entités particulières.



revenues and corresponding boom in corporate profits in recent years. The downward trend in interest rates would have had a dampening effect on corporate expenses, thus also helping to support the bottom line. Strong profit growth, in turn, has driven the gains in undistributed earnings<sup>7</sup> – that is, corporate saving.

**Chart 4. Upswing in undistributed earnings drives corporate surplus since 1999**



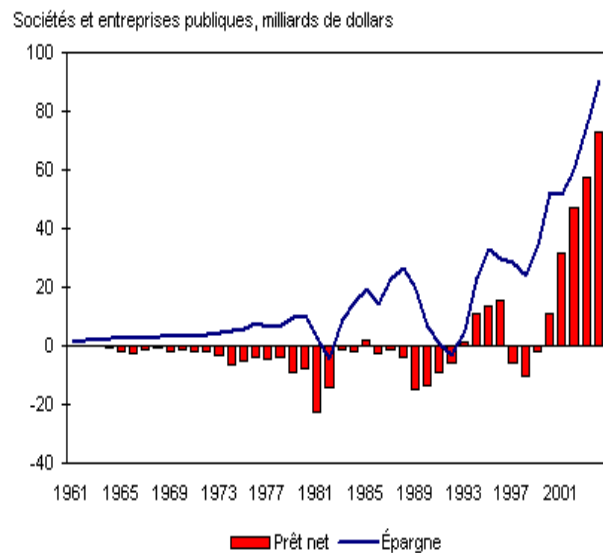
Corporate saving has moved sharply upward from mid-1997, thus providing growing supply of internal funds for investment purposes (Chart 4). However, slower growth in capital formation in recent years, has led to a build-up of a substantial and expanding surplus – or, net lending position. This has placed the corporate sector in a new role – that of increasingly supplying funds to the rest of the economy.

These recent developments have helped corporations restructure their balance sheets. In aggregate, allowing from some fluctuations over the quarters, it is fair to say that both corporate leverage and liquidity positions have improved substantially since the early 1990's. It can be argued that this development bodes well in terms of the outlook for business investment.

<sup>7</sup> That represents after tax, after dividend, earnings on a national accounts basis.

forme d'exportations de biens, explique dans une large mesure l'augmentation des revenus et la forte expansion correspondante des bénéfices des sociétés au cours des dernières années. La tendance à la baisse des taux d'intérêt a eu un effet modérateur sur les dépenses des sociétés, contribuant ainsi également au résultat net. À son tour, la forte croissance des bénéfices a fait augmenter les gains au titre des bénéfices non répartis<sup>7</sup>, c'est-à-dire l'épargne des sociétés.

**Graphique 4. La hausse des bénéfices non répartis explique l'excédent des sociétés depuis 1999**



L'épargne des sociétés a fortement augmenté depuis le milieu de 1997, fournissant une masse de plus en plus importante de fonds internes aux fins d'investissement (graphique 4). Toutefois, la plus faible croissance de la formation de capital au cours des dernières années a donné lieu à un excédent important et croissant, soit à une position de prêt net. Le secteur des sociétés joue ainsi un rôle nouveau, celui de fournisseur de plus en plus important de fonds au reste de l'économie.

La conjoncture récente a aidé les sociétés à restructurer leurs bilans. Dans l'ensemble, en tenant compte de certaines fluctuations d'un trimestre à l'autre, on peut dire que tant la position de financement par emprunt que la position de liquidité des sociétés se sont améliorées considérablement depuis les années 1990. On peut soutenir que cela est de bon augure pour les perspectives en matière d'investissement des entreprises.

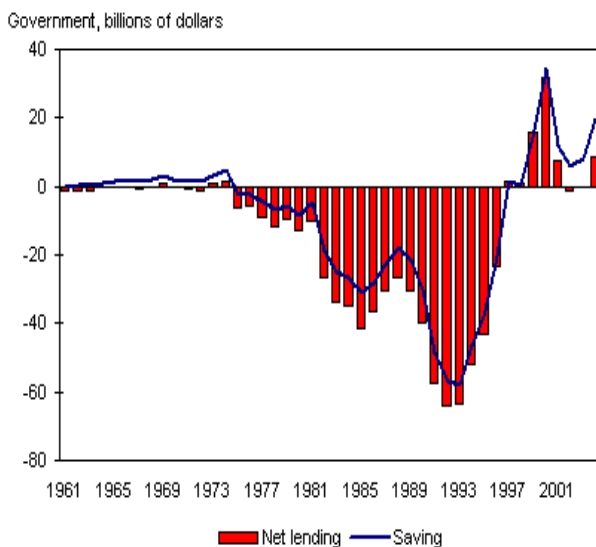
<sup>7</sup> Il s'agit des bénéfices après impôts et après dividendes sur la base de la comptabilité nationale.

## Government sector<sup>8</sup> surplus maintained

The impact of the upward trend in corporate saving has been further supported by developments in the government sector. Following years of deficits, the emergence of a sustained surplus in the government sector in 1997 was a significant event.

The surplus originated in the federal government and eventually extended to the provincial government sector. The surplus was the result of a number of factors. These included: an emphasis toward tighter fiscal management and deficit reduction efforts by levels of government that were initiated several years ago; the impact of changes to the tax system; and, a strengthened economy, which generated increased tax revenues, under a regime of relatively low interest rates and inflation emerging from the recession in the in the early 1990's.

**Chart 5. Government sector surplus follows many years of deficits**



The sustained surplus adds to the government sector's ability to provide infrastructure investment, among other things.

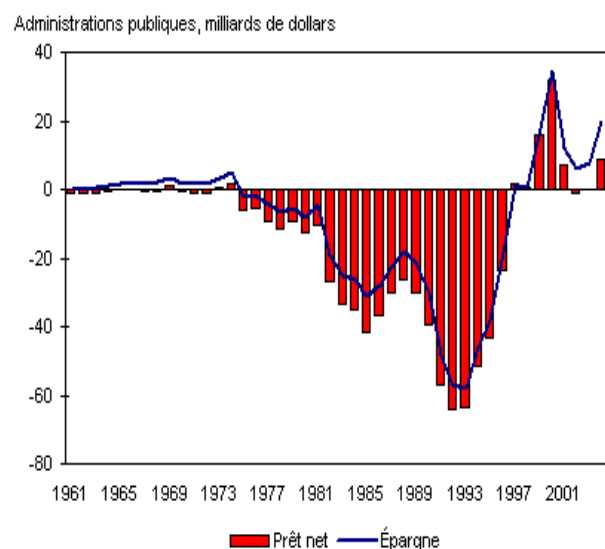
<sup>8.</sup> The government sector includes federal, provincial and local governments, as well as social security funds. The total government sector is a combination of these levels of government.

## L'excédent du secteur des administrations publiques<sup>8</sup> se maintient

L'évolution de la situation dans le secteur des administrations publiques est venue renforcer l'impact de la tendance à la hausse de l'épargne des sociétés. Après des années de déficit, l'apparition en 1997 d'un excédent soutenu dans le secteur des administrations publiques a été un événement marquant.

L'excédent est apparu initialement dans l'administration fédérale puis dans le secteur des administrations provinciales. Il tenait à plusieurs facteurs, dont l'accent mis sur une gestion financière plus serrée et les mesures prises il y a plusieurs années par les divers ordres de gouvernement pour réduire le déficit; l'incidence des modifications apportées au régime fiscal; et la reprise économique, qui a fait augmenter les recettes fiscales, résultant de taux d'intérêt et d'un taux d'inflation relativement faibles à la suite de la récession qui a sévi au début des années 1990.

**Graphique 5. Excédent du secteur des administrations publiques après plusieurs années de déficit**



L'excédent soutenu accroît la capacité du secteur des administrations publiques d'investir dans l'infrastructure, entre autres.

<sup>8.</sup> Le secteur des administrations publiques comprend les administrations publiques fédérale, provinciales et locales ainsi que les administrations de sécurité sociale. Le secteur des administrations publiques dans son ensemble regroupe ces trois ordres de gouvernement.

## Economy perspective shows saving on the rise

There have been some significant structural shifts in the economy, in terms of the net lending or borrowing positions of the sectors. Traditional surplus sectors – households and non-residents — in Canada have moved into deficit positions while traditional deficit sectors (corporations and governments) have generated surplus positions. Similar structural changes have been evident in other post-war developed economies.

The more high profile shift has been in the evolution of the personal sector from a net supplier of funds to the economy, reflected in slower financial asset investment and stronger borrowing. Analysts are concerned about this from two perspectives. First, how long can a deficit position be sustained by households, without adverse effects on the financial health of the sector that could spillover to the economy; and, second, what does this shift imply for the financing of investment, and its impact on economic growth? This note can shed some light on the second question.

## Investment demand and national saving

More fundamentally, the question might be: Are there sufficient funds to finance investment demand in the economy? To address this question, the analysis looks to macro measures of saving. Aggregate saving is total saving provided by the four main sectors of the economy. National saving is the saving provided by the national economy (that is, persons, governments and corporations) to finance aggregate investment. The gap between aggregate gross saving and national saving represents the extent to which Canada relies on funds from abroad to finance capital expenditure.

While this reliance on funds from abroad has historically been significant, even during the time frame where the personal sector was supplying substantial funds for investment purposes, this is not currently the case. For the last ten years or so, Canada has continued to generate more than enough funds to finance investment (Chart 6), despite the sharp declines in personal saving. In fact, the results suggest that the economy is currently self-sustaining in this respect, in the sense that the national supply of funds meets the national demand for funds. Further, Canada has more recently evolved to become a

## La perspective économique : l'épargne est à la hausse

Des changements structurels importants se sont produits dans l'économie sur le plan de la position de prêt net ou d'emprunt net des secteurs. Les secteurs habituellement excédentaires au Canada, soit ceux des ménages et des non-résidents, sont passés d'une situation d'excédent à une situation de déficit, tandis que les secteurs traditionnellement déficitaires, soit les sociétés et les administrations publiques, sont passés à une situation d'excédent. Des changements structurels semblables ont été observés dans d'autres économies développées d'après-guerre.

Le changement le plus notoire a été l'évolution du secteur des particuliers, auparavant fournisseur net de fonds à l'économie, dans lequel l'investissement en actifs financiers a ralenti tandis que l'emprunt a augmenté. Cette situation préoccupe les analystes pour deux raisons. Premièrement, pendant combien de temps les ménages peuvent-ils demeurer en situation de déficit avant que ce déficit n'ait des effets négatifs sur la santé financière du secteur qui pourraient avoir des retombées sur l'économie dans son ensemble; deuxièmement, qu'est-ce que ce changement signifie pour le financement de l'investissement et son incidence sur la croissance économique? Le présent article peut fournir certains éclaircissements sur cette deuxième question.

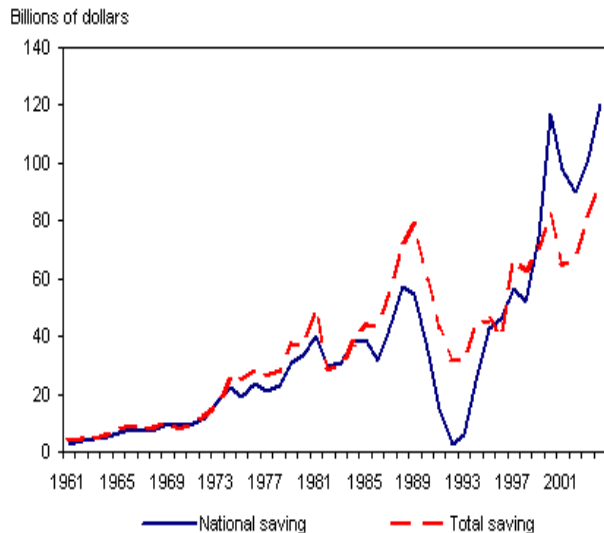
## Demande d'investissement et épargne nationale

Plus fondamentalement, on pourrait demander s'il y a suffisamment de fonds pour financer la demande d'investissement dans l'économie. Dans la présente analyse, nous utilisons des mesures macroéconomiques de l'épargne pour tâcher de répondre à cette question. L'épargne agrégée correspond à l'épargne totale des quatre principaux secteurs de l'économie. L'épargne nationale est l'épargne dans l'économie nationale (c-à-d. des particuliers, des administrations publiques et des sociétés) qui sert à financer l'investissement agrégé. L'écart entre l'épargne agrégée et l'épargne nationale représente la mesure dans laquelle le Canada compte sur les fonds provenant de sources étrangères pour financer les dépenses en immobilisations.

Le recours au financement provenant de sources étrangères a été important dans le passé, même lorsque le secteur des particuliers fournissait des fonds importants aux fins d'investissement, ce qui n'est pas le cas actuellement. Au cours des dix dernières années environ, le Canada a continué de produire assez de fonds pour financer l'investissement (graphique 6), malgré de fortes baisses de l'épargne des particuliers. En fait, les résultats donnent à penser que l'économie est maintenant autonome à cet égard, en ce sens que les fonds nationaux disponibles répondent à la demande nationale de fonds. En outre, le Canada est devenu récemment un fournisseur net de fonds au reste du

net supplier of funds to the rest of the world<sup>9</sup>. The structural changes in the economy suggest that it may be relevant to follow the trends and fluctuations in national saving.

**Chart 6. Significant national saving since 1999**



These structural changes also underline the necessity of monitoring changes in sector saving and surplus or deficit positions in order to fully assess the outlook for investment. It is important to keep in mind the systemic relations within and between sectors of the economy<sup>10</sup>. While economic agents that compose the sectors pursue their economic goals with relative autonomy (for example, the consumption pursuits of households, the investment strategies of firms), these agents are clearly related in numerous ways: For example, households receive payment for labour services from firms; and, firms receive payment for goods and services purchased by households.

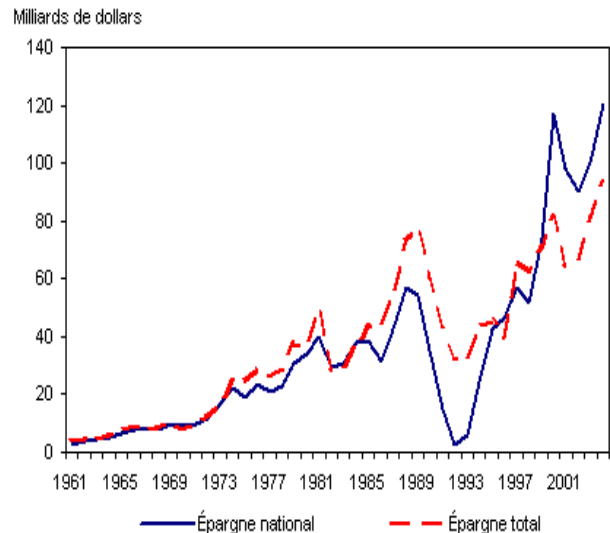
Underlying the net lending or borrowing positions of sectors are credit relations between agents. In a credit relationship, the affordability of debt is an important dimension. Several factors that affect the affordability of debt include interest rates, income growth, the rate of inflation, existing debt loads, and liquidity. Therefore, the financial transactions detail<sup>11</sup> underlying net lending and

<sup>9</sup> This has been largely reflected in increased direct and portfolio net investment abroad.

<sup>10</sup> We see such relations in the national accounting identity where the net lending or borrowing positions of all sectors sum to zero.

monde<sup>9</sup>. Les changements structurels dans l'économie laissent supposer qu'il pourrait être utile de suivre les tendances et la variation de l'épargne nationale.

**Graphique 6. Force de l'épargne nationale depuis 1999**



Ces changements structurels soulignent également la nécessité de suivre les changements sur le plan de l'épargne sectorielle et de l'excédent ou du déficit sectoriel afin d'évaluer pleinement les perspectives d'investissement. Il importe de garder présentes à l'esprit les relations systémiques au sein des divers secteurs de l'économie et entre ces secteurs<sup>10</sup>. Alors que les agents économiques qui composent les secteurs poursuivent leurs objectifs économiques de façon relativement autonome (p. ex. la consommation des ménages, les stratégies d'investissement des entreprises), il y a manifestement de nombreux liens entre ces agents : par exemple, les entreprises payent les ménages pour les services de main-d'œuvre fournis et les ménages payent aux entreprises les biens et services achetés.

Les relations de crédit entre agents sous-tendent les positions de prêt net/d'emprunt net des secteurs. La capacité de remboursement de la dette est une dimension importante de la relation de crédit. Les facteurs qui influent sur cette capacité de remboursement comprennent les taux d'intérêt, la croissance du revenu, le taux d'inflation, l'endettement actuel et la liquidité. Par conséquent, il faut connaître les

<sup>9</sup> Ce dont témoigne notamment l'augmentation de l'investissement net direct et du portefeuille à l'étranger.

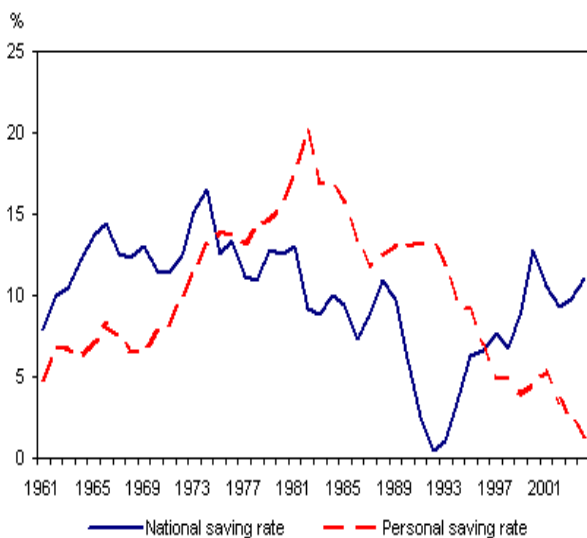
<sup>10</sup> Ces relations s'observent dans l'identité comptable nationale où la somme du prêt net/de l'emprunt net de tous les secteurs est égale à zéro.

borrowing as well as the financial positions of the sectors<sup>12</sup> are also essential to understand when assessing the outlook for investment. Clearly, it is becoming more important to understand what saving and borrowed funds are being used for. Further, it may become important to understand how changes in sector finances affect aggregate demand in the immediate term and production capability in the longer term.

### **National saving rate**

A national saving rate can be derived by scaling national saving to national income<sup>13</sup>. The national saving rate (Chart 7) paints a markedly different picture than does the personal saving rate, since the early 1990's. These differences highlight the national saving rate.

**Chart 7. National saving rate on the rise since 1992**

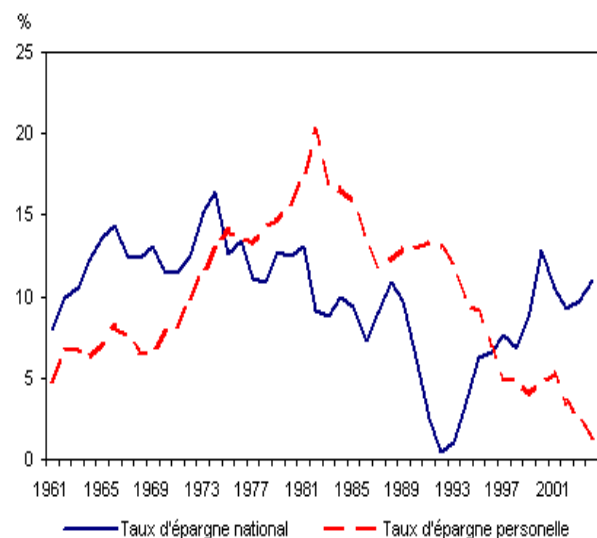


détails des opérations financières<sup>11</sup> qui sous-tendent le prêt net et l'emprunt net ainsi que la situation financière des secteurs<sup>12</sup> pour évaluer les perspectives d'investissement. Manifestement, il devient de plus en plus important de comprendre à quelles fins l'épargne et les fonds empruntés sont utilisés. En outre, il peut devenir important de comprendre comment les changements dans les finances sectorielles influent sur la demande agrégée dans l'immédiat et sur la capacité de production à plus long terme.

### **Taux d'épargne nationale**

On peut calculer le taux d'épargne nationale en procédant à une mise à l'échelle de l'épargne nationale au revenu national<sup>13</sup> net. Le taux d'épargne nationale (graphique 7) brosse un tableau fort différent de la situation que ne le fait le taux d'épargne des particuliers (graphique 1) depuis le début des années 1990. Ces différences mettent en évidence le taux d'épargne nationale.

**Graphique 7. Le taux d'épargne nationale en hausse depuis 1992**



11. In the Financial Flow Accounts

12. In the National Balance Sheet Accounts.

13. Defined as: Net national income at basic prices, plus taxes less subsidies on products, less current transfers to non-residents, plus current transfers from non-residents.

11. Dans les Comptes des flux financiers.

12. Dans les Comptes du bilan national.

13. Définition: revenu national au prix de base plus impôts moins subventions sur produits moins transferts courants à des non-résidents plus transferts courants en provenance des non-résidents.

## Summary

This note makes the case that the evolution of sectors' saving and net lending or borrowing positions provide important indicators of changes in the economy. These changes, in concert with other developments, shed light on the outlook for investment and economic growth. In addition, this note highlights national saving's role in the financing of investment.

With this release new national accounts aggregates are introduced: National saving and the national saving rate. In the process, Table 15 in the *Income and Expenditure Accounts* is expanded as follows:

- 34. Saving
- 35. Less: Non-residents saving
- 36. Equals: National saving
- 37. National income
- 38. National saving rate

It is hoped that these new data are useful to national accounts users.

## Résumé

Le présent article montre que l'évolution de l'épargne et de la position de prêt net/d'emprunt net des secteurs fournit des indicateurs importants des changements qui se produisent dans l'économie. Ces changements, de concert avec d'autres développements, permettent de cerner les perspectives d'investissement et de croissance économique. En outre, le présent article souligne le rôle de l'épargne nationale dans le financement de l'investissement

La présente publication comprend pour la première fois deux nouveaux agrégats des comptes nationaux, soit l'épargne nationale et le taux d'épargne nationale. En conséquence, le tableau 15 dans les *Comptes des revenus et dépenses* est élargi comme suit :

- 34. *Épargne*
- 35. *Moins : épargne des non-résidents*
- 36. *Est égale à : l'épargne nationale*
- 37. *Revenu national*
- 38. *Taux d'épargne nationale*

Nous espérons que les utilisateurs des comptes nationaux trouveront ces nouvelles données utiles.

**Concepts, Methodology,  
Data Quality**

**Concepts, méthodologie,  
qualité des données**

The following information should be used to ensure a clear understanding of the basic concepts that define the data provided in this product, of the underlying methodology, and of key aspects of data quality. This information will provide users with a better understanding of the strengths and limitations of the data, and how they can be effectively used and analysed.

### Concepts and variables measured

At the core of the *Income and Expenditure Accounts* (IEA) is the concept of **Gross domestic product** (GDP) and its components. It is a measure of aggregate economic activity that represents the unduplicated value of production in two ways: Incomes arising from production; and final expenditures on production. The first is simply to sum the factor incomes generated by productive activity – that is, incomes representing the returns to the labour and capital employed. The second is to sum all sales to final users (consumers, governments, business on capital account, exports less imports). The two measures of GDP may not be equal to each other, giving rise to a statistical discrepancy.

#### GDP income-based

The income-based estimates show factor incomes accruing to labour and capital generated as part of the production process. The largest source of factor income is wages, salaries and supplementary labour income, accounting for over half of GDP. The other income components are corporation profits before taxes, interest and miscellaneous investment income, the accrued net income of farm operators, net income of non-farm unincorporated business (including rent), and the inventory valuation adjustment. Together these six aggregates, plus taxes less subsidies on factors of production, yield Net Domestic Product at basic prices. GDP at market prices is calculated by adding taxes less subsidies on products as well as capital consumption allowances and one half of the statistical discrepancy.

#### GDP expenditure-based

In the expenditure-based estimates, GDP is broken down into the categories of final purchases of goods and services. The major aggregate is personal expenditure on consumer goods and services, accounting for close to 60% of GDP. Government current expenditure on goods and services is a second component and government and business investment spending is a third. The sum of these components of the summary expenditure account is referred to as final domestic demand. To move from final domestic demand to GDP, the value of physical change in

Les renseignements qui suivent sont destinés à faciliter la compréhension des concepts de base qui définissent les données fournies par ce produit, de la méthodologie qui les sous-tend ainsi que des aspects liés à la qualité des données. Ils permettront aussi à leurs utilisateurs d'avoir une meilleure compréhension des limites des données ainsi que de la façon de les utiliser et de les analyser à bon escient.

### Concepts et variables mesurées

Les *Comptes des revenus et des dépenses* (CRD) ont pour concept central celui du **Produit intérieur brut** (PIB) et de ses composantes. Il s'agit d'une mesure agrégée de l'activité économique qui représente la valeur sans double compte de la production établie de deux façons : d'après les revenus générés par la production, d'une part, et d'après les dépenses finales au titre de la production, d'autre part. La première mesure consiste simplement à additionner les revenus des facteurs générés par l'activité de production, c'est-à-dire les revenus représentant le rendement de la main-d'œuvre et du capital utilisés. La deuxième consiste à additionner toutes les dépenses des utilisateurs finals (consommateurs, administrations publiques, dépenses des entreprises en capital, exportations nettes). Ces deux mesures du PIB ne sont pas nécessairement égales, ce qui produit une divergence statistique.

#### PIB en termes de revenus

Les estimations en termes de revenu montrent les revenus des facteurs afférents au travail et au capital qui sont générés dans le cadre du processus de production. Les salaires, traitements et revenus supplémentaires du travail, qui représentent plus de la moitié du PIB, constituent la source la plus importante de revenus des facteurs. Les autres composantes des revenus sont les bénéfices des sociétés avant impôts, les intérêts et revenus divers de placements, les revenus nets des exploitants agricoles, les revenus nets des entreprises non agricoles non constituées en société (y compris les loyers) et l'ajustement de la valeur des stocks. Ensemble, ces six agrégats, majorés des impôts moins les subventions sur les facteurs de production, donnent le produit intérieur net aux prix de base. Le PIB aux prix du marché se calcule en ajoutant les impôts moins les subventions sur les produits, ainsi que les provisions pour consommation de capital et la moitié de la divergence statistique.

#### PIB en termes de dépenses

Dans le cas de l'estimation en termes de dépenses, le PIB est ventilé selon les catégories d'achats finals de biens et de services. Les dépenses personnelles en biens et services de consommation, qui représentent près de 60 % du PIB, constituent l'agrégat le plus important. La deuxième composante est constituée des dépenses courantes des administrations publiques en biens et services alors que les dépenses d'investissement des administrations publiques et des entreprises forment la troisième. La somme de ces composantes du compte sommaire des dépenses est



inventories, net exports of goods and services (that is, exports minus imports) and one-half of the statistical discrepancy are added.

### Real GDP

Real GDP is related directly to other key macroeconomic variables such as employment, business cycles, productivity and long-term economic growth.

Real GDP is a measure of the volume of production. To measure this concept, GDP expenditure-based components are adjusted to eliminate the effect price change. This process is known as deflation, and makes use of expenditure-side associated price indexes. Up to 2001, real GDP was calculated by using a Laspeyres' formula. As of May 31st, 2001, the quarterly IEA adopted the Fisher index formula, chained quarterly, as the official measure of real expenditure-based GDP. The reason for the adoption of this particular formula is that it produces the most accurate measure of quarter to quarter growth in GDP.

### Coverage

GDP includes all activities within the SNA production boundary. Illegal transactions are, for the most part, excluded.

### Sector accounts

The IEA also provide considerable information on the four major sectors of the economy: persons and unincorporated business, corporations, governments and non-residents. The sector accounts record (i) incomes and outlays, (ii) saving and investment and (iii) transactions in financial assets and liabilities for each of the four broad sectors of the economy. Additional information is also provided for sub-sectors of the government and corporate sectors. The sum of the final (non-transfer) income, or the final (non-intermediate) expenditure, of the sectors equals gross national product.

A sector has current incomes and current outlays. The difference between the two is saving. Saving, combined with capital consumption allowances and net capital transfers, is a source of funds for investment, or non-financial capital acquisition. To the extent that saving exceeds (falls short of) investment the sector is said to be in a net lending (net borrowing) position. A second measure of net lending/borrowing is provided by the difference between the transactions in financial assets less the transactions in liabilities and equity. The two measures differ somewhat due to statistical errors.

appelée demande intérieure finale. Pour passer de cette dernière au PIB, il faut ajouter la valeur de la variation matérielle des stocks, les exportations nettes de biens et de services (c.-à-d. les exportations moins les importations) et la moitié de la divergence statistique.

### PIB réel

Le PIB réel est en rapport direct avec d'autres variables macroéconomiques importantes, telles que l'emploi, les cycles économiques, la productivité et la croissance économique à long terme.

Le PIB réel est une mesure du volume de production. Pour mesurer ce concept, on ajuste les composantes du PIB en termes de dépenses afin d'éliminer l'effet de la variation des prix. Ce processus, qui est appelé déflation, s'appuie sur les indices de prix associés au côté dépenses. Jusqu'à 2001, on calculait le PIB réel selon la formule de Laspeyres. Depuis le 31 mai 2001, la division chargée de produire les comptes trimestriels des revenus et des dépenses a adopté la formule de l'indice en chaîne de Fisher comme mesure officielle du PIB réel en termes de dépenses. Cette formule a été choisie parce qu'elle produit la mesure la plus exacte de la croissance du PIB d'un trimestre à l'autre.

### Couverture

Le PIB inclut toutes les activités comprises dans le domaine de la production du Système des comptes nationaux (SCN). Les transactions illégales sont, pour la plupart, exclues.

### Comptes sectoriels

Les CRD fournissent aussi une foule de renseignements sur quatre grands secteurs de l'économie, à savoir les particuliers et les entreprises individuelles, les sociétés, les administrations publiques et les non-résidents. Sont enregistrés dans les comptes sectoriels i) les revenus et les dépenses, ii) l'épargne et l'investissement, et iii) les transactions relatives aux actifs et aux passifs financiers pour chacun des quatre grands secteurs de l'économie. Des renseignements supplémentaires sont également fournis pour les sous-secteurs des secteurs des administrations publiques et des sociétés. La somme des revenus finals (ne provenant pas de transferts) ou des dépenses finales (non intermédiaires) des secteurs est égale au produit national brut.

Tout secteur a des revenus et des dépenses courantes. La différence entre les deux est l'épargne. Conjuguée aux provisions pour consommation de capital et aux transferts nets de capitaux, l'épargne est une source de fonds pour l'investissement ou pour l'acquisition de capital non financier. Dans la mesure où l'épargne est supérieure (inférieure) à l'investissement, le secteur est considéré comme étant dans une position de prêt net (emprunt net). Une deuxième mesure du prêt/de l'emprunt net peut être obtenue en calculant la différence entre les transactions en actifs financiers nettes et les transactions en passifs et en capitaux

The IEA make up part of an integrated sequence of accounts. The source of information for the financial transactions of the sector accounts is the associated quarterly **Financial Flow Accounts** release. The end result of economic and financial activity is presented in the **National Balance Sheet Accounts**.

### Data sources and methodology

The IEA measure of macroeconomic activity on a quarterly basis as represented by income and expenditure-based GDP, relies heavily on a wealth of information from various areas of Statistics Canada.

### Sources

A very large amount of information from various survey divisions within the bureau, along with other data, are compiled, integrated and analysed as part of the complex process of arriving at GDP and its component categories and underlying sector accounts.

Major suppliers of data within Statistics Canada include Agriculture Division, Investment and Capital Stock Division, Income Statistics Division, International Trade Division, Distributive Trades Division, Manufacturing, Construction and Energy Division, Industrial Organization and Finance Division, Labour Division, Prices Division, Public Institutions Division, Tax Data Division. There are also a host of external and administrative sources of data used.

### General methodology

Final expenditure measures by detailed component are compiled for the major sectors of the economy. Data are analysed for time series consistency, links to current economic events, issues arising from the source data, and finally with respect to coherence. The same process is followed for the income measures. Initial estimates of income and expenditure-side GDP are then produced, and the discrepancy is assessed. Real estimates are then compared with the results of the monthly GDP by Industry program.

Annually, the income and expenditure data are benchmarked to the Input-Output Accounts

For further details on definitions, concepts, sources and methods, please refer to the "Guide to the Income and Expenditure Accounts", catalogue no. 13-603E.

propres . Il existe certains écarts entre les deux mesures à cause des erreurs statistiques.

Les CRD représentent l'un des éléments d'une série de comptes intégrés. Les **Comptes des flux financiers**, qui sont diffusés trimestriellement, sont la source d'information sur les transactions financières enregistrées dans les comptes sectoriels. Le résultat final de l'activité économique et financière est présenté dans les **Comptes du bilan national**.

### Sources des données et méthodologie

Les CRD donnent une mesure trimestrielle de l'activité macroéconomique, telle que représentée par le PIB en termes de revenus et de dépenses, dont la production dépend fortement d'une foule de renseignements fournis par divers programmes de Statistique Canada.

### Sources

Le processus complexe de calcul du PIB, de ses composantes et des comptes sectoriels sous-jacents nécessite la compilation, l'intégration et l'analyse d'une très grande quantité d'information provenant de diverses divisions d'enquête du Bureau, conjuguée à d'autres données.

À Statistique Canada, les grands fournisseurs de données incluent la Division de l'agriculture, la Division de l'investissement et du stock de capital, la Division de la statistique du revenu, la Division du commerce international, la Division de la statistique du commerce, la Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie, la Division de l'organisation et des finances de l'industrie, la Division du travail, la Division des prix, la Division des institutions publiques et la Division des données fiscales. Il existe aussi une grande quantité de sources de données externes et administratives.

### Méthodologie générale

Les dépenses finales selon les composantes détaillées sont calculées pour les grands secteurs de l'économie. Les données sont analysées afin de vérifier la convergence des séries chronologiques, d'établir les liens avec les événements économiques courants, de cerner les problèmes que soulèvent les données de référence et, en dernière analyse, d'assurer la cohérence. Le même processus est suivi pour les mesures du revenu. Vient ensuite la production des estimations initiales du PIB calculé selon les revenus et selon les dépenses et l'évaluation de la divergence. Puis, les estimations réelles sont comparées aux résultats du programme d'évaluation du PIB mensuel selon l'industrie.

Annuellement, les données sur les revenus et les dépenses sont étalonnées d'après les comptes des entrées-sorties.

Pour plus de détails sur les définitions, les concepts, les sources et les méthodes, veuillez consulter le *Guide des comptes des revenus et dépenses*, n° 13-603F au catalogue.

## Seasonal adjustment

Almost all series of the quarterly IEA are seasonally-adjusted. Seasonal adjustment is generally made at the lowest level of aggregation, and seasonally-adjusted aggregates are obtained by summation. Statistics Canada's X-11 ARIMA is used to seasonally adjust series.

## Revisions

Estimates for each quarter are revised when those for subsequent quarters of the same year are published and when those for the first quarter of each of the next four years are published. They are not normally revised again except when historical revisions are carried out, usually once per decade. Statistical revisions are carried out in order to incorporate the most recent information from quarterly and annual surveys, taxation statistics, public accounts, censuses, etc., as well as from the annual benchmarking process with the Input-Output Accounts.

## Reference period

Data are released within 60 days after the reference period.

## Data quality (accuracy)

The accounts are designed as a double-entry system in which the income- and expenditure-based GDP totals should, in principle, be identical. In fact, a difference virtually always arises between them due to errors in the source data, imperfect estimation techniques, differing seasonal adjustment methods and discrepancies in the time at which the incomes and expenditures are recorded.

The size of the discrepancy, which stems from the estimation procedure, is one gauge of the system's overall reliability. However, it is a partial and quite insufficient gauge. Another quality measure is how well real expenditure-side GDP compares to the real GDP by Industry measure.

No direct measures of the margin of error in the estimates can be calculated. The quality of the estimates can be inferred from analysis of revisions and from a subjective assessment of the data sources and methodology used in the preparation of the estimates.

## Désaisonnalisation

Presque toutes les séries des CRD trimestriels sont désaisonnalisées. En général, la désaisonnalisation est faite au niveau d'agrégation le plus petit et les agrégats désaisonnalisés sont obtenus par sommation. Les séries chronologiques sont désaisonnalisées selon la méthode X-11 ARIMA de Statistique Canada.

## Révisions

Les estimations produites pour chaque trimestre sont révisées lorsque celles des trimestres subséquents de la même année sont publiées, puis quand celles du premier trimestre des quatre années suivantes sont publiées. Normalement, elles ne sont plus révisées après cela, sauf quand une révision historique est réalisée, habituellement une fois tous les dix ans. Des révisions statistiques sont faites afin d'intégrer l'information la plus récente tirée des enquêtes trimestrielles et annuelles, des statistiques sur l'impôt, des comptes publics, des recensements, etc., ainsi que du processus annuel d'étalonnage d'après les comptes d'entrées-sorties.

## Période de référence

Les données sont diffusées dans les 60 jours après la période de référence.

## Qualité des données (exactitude)

Les comptes sont conçus comme un système à double entrée dans lequel les valeurs totales du PIB en termes de revenus et de dépenses devraient, en principe, être identiques. En fait, il existe presque toujours un écart entre les deux à cause de la présence d'erreurs dans les données de référence, de l'imperfection des techniques d'estimation, de différences entre les méthodes de désaisonnalisation et de différences entre les moments où les revenus et les dépenses sont enregistrés.

La grandeur de la divergence, qui découle de la procédure d'estimation, est un indicateur de la fiabilité globale du système. Cependant, cet indicateur n'est que partiel et plutôt insuffisant. Un autre indicateur de qualité est la mesure dans laquelle le PIB réel en termes de dépenses se compare au PIB réel selon l'industrie.

Aucune mesure directe de la marge d'erreur dans les estimations ne peut être calculée. Il est toutefois possible d'inférer la qualité des estimations d'après l'analyse des révisions et d'après une évaluation subjective des sources de données et de la méthodologie utilisées pour produire les estimations.

### Comparability of data and related sources

It is not possible to produce an equivalent to the income or expenditure accounts except at the aggregate level. At the level of GDP, the unduplicated value of production can also be measured by taking the gross value of production of each firm and subtracting from this each firm's intermediate inputs in the form of its purchases from other firms (including imports), to yield the 'net value added' to production by the firm. Estimates of this type are produced in the annual Input-Output tables, as well as in the monthly industry-based estimates of GDP.

Certain components of income and expenditure-based GDP can be obtained in survey divisions, but typically the data are not directly comparable. For example, the variable "corporate profits" is published in the Quarterly Financial Statistics release, but it differs from the income-based GDP measure by certain national accounts' concept adjustments.

### Comparabilité des données et des sources connexes

Il est impossible de produire un équivalent des comptes des revenus et des dépenses, sauf au niveau agrégé. Au niveau du PIB, la valeur sans double compte de la production peut également être mesurée en soustrayant de la valeur brute de la production de chaque entreprise, la valeur des intrants intermédiaires de l'entreprise sous forme de ses achats auprès d'autres entreprises (y compris les importations). On obtient ainsi la « valeur ajoutée nette » de l'entreprise à la production. Des estimations de ce type sont produites dans les tableaux annuels des entrées-sorties, ainsi que dans les estimations mensuelles du PIB selon l'industrie.

Certaines composantes des valeurs du PIB en termes de revenus et de dépenses peuvent être obtenues auprès des divisions d'enquête, mais, habituellement, les données ne sont pas directement comparables. Ainsi, la variable « bénéfices des sociétés » est publiée dans les Statistiques financières trimestrielles, mais elle diffère de la mesure du PIB en termes de revenus à cause de certains ajustements apportés aux concepts des comptes nationaux.

## Glossary

**Accrued net income of farm operators from farm production.** Net income received by farm operators from farm production plus the undistributed portion of earnings arising out of the operations of the Canadian Wheat Board and the adjustment made to shift agricultural subsidies from a cash to an accrual basis.

**Associations of individuals.** Non-profit institutions serving households, such as churches, labour unions and charitable organizations, plus credit unions, trustee pension plans, life insurance companies, fraternal societies and mutual non-life insurance companies. They are treated as businesses with respect to their capital outlays and their intermediation activities, but as persons with respect to their current expenses.

**Base period.** Reference period from which prices are taken to calculate an index.

**Basic prices.** A basic price valuation includes the costs of **production factors** (labour and capital) and indirect taxes and subsidies on production factors. Income measures are estimated at basic prices or **market prices**.

**Bonds.** Marketable and non-marketable securities issued in Canadian or foreign currency with an original term to maturity in excess of one year. Includes:

**Canada bonds.** Direct bonds of the federal government (of which, Canada Savings Bonds) and guaranteed federal enterprise bonds.

**Provincial bonds.** Direct bonds of provincial governments (of which, provincial savings bonds) and guaranteed provincial enterprise bonds.

**Municipal bonds.** Direct bonds of municipalities and guaranteed municipal enterprise bonds.

**Other bonds.** Bonds issued by Canadian corporations, hospitals and non-profit institutions, as well as non-guaranteed bonds of government business enterprises. Also included are asset-backed securities.

**Business gross fixed capital formation.** This expression covers all expenditures on buildings, engineering construction and machinery and equipment by the **business sector**, both corporations and unincorporated businesses. Business gross fixed capital formation is divided into three major categories in production accounts: **residential structures, non-residential structures and machinery and equipment**.

**Business investment in inventories.** Business sector inventories consist of two categories: (a) **non-farm inventories** and (b) **farm inventories** and **grain in commercial channels**. These two categories are presented

in detailed tables in the Income and Expenditure Accounts. Business sector inventories are themselves subdivided into those of the persons and unincorporated businesses sector and those of the corporations and government business enterprises sector. These two estimates are shown in the respective sector accounts under the inventories heading.

**Business sector.** All transactors producing goods and services for sale at a price intended to cover costs of production, namely corporations, government business enterprises, unincorporated businesses and independent professional practitioners. Also includes owners occupying their own dwelling, treated as businesses renting to themselves, and associations of individuals, treated as businesses with respect to their capital outlays and their intermediation activities.

**Canada and Quebec Pension Plans.** The part of the government sector which consists of the operations of the Canada and Quebec Pension Plans, established in 1966.

**Canadian residents.** Institutional units, such as persons, corporations and non-profit institutions, which have a centre of economic interest (a dwelling, a business location) in the economic territory of Canada.

**Capital and financial account.** This account shows, for each major sector, a) the saving and acquisition of non-financial capital and the difference between them, called net lending; and b) transactions in financial assets, transactions in liabilities and the difference between them, called net financial investment. In theory, the two balancing items, net lending and net financial investment, are equal; in practice, imperfections in the statistics lead to a difference between the two, shown as a statistical discrepancy.

**Capital consumption allowances.** Allowances for the using up of capital in the productive process. They are calculated for business and government fixed assets as well as housing. They also include miscellaneous valuation adjustments bringing business accounting records into conformity with national accounts definitions, such as the addition of claims paid by insurance companies to compensate for fire and other losses.

**Capital transfers.** Transfers in cash or in kind, out of the wealth of the donor (**inheritances and migrants' funds**, transfer of ownership of an asset or cancellation of a liability), or transfers which the recipient is expected to use towards the acquisition of an asset. Capital transfers have no effect on the saving of the donor or recipient.

**Chain Fisher price index.** See **implicit price indexes**.

**Chain Fisher volume index.** A measure of change in volume from period to period. It is calculated as the geometric mean of a **chain Paasche volume index** and a

**chain Laspeyres volume index.** In other words, it is the mean of two distinct measures of change in volume: one calculated as if prices were constant in the first of two consecutive periods (Laspeyres volume) and the other calculated as if prices were constant in the second of the two consecutive periods (Paasche volume).

**Chain index.** An index which is rebased on a period to period basis, accumulated multiplicatively from a **base period** value. For example, the **chain Fisher volume index** calculates the Fisher volume index in each pair of consecutive quarters, treating the earlier quarter as the base period.

**Chain Laspeyres volume indexes.** A measure of the change in volume from period to period. It is calculated as if prices were constant in the first of two consecutive periods. The indexes of each of the periods are linked together in a chain to form an index. Chain Laspeyres volume indexes are one of the components of the **chain Fisher volume indexes** that are the official measure of the Income and Expenditure Accounts.

**Chain Paasche volume indexes.** A measure of the change in volume from period to period. It is calculated as if prices were constant in the second of two consecutive periods. The indexes of each of the periods are linked together in a chain to form an index. The chain Paasche volume indexes are one of the components of the **chain Fisher volume indexes** that are the official measure of the Income and Expenditure Accounts.

**Changing the base period.** Changing the base period of a series involves redefining the **base period** on which the weightings are established.

**Claims.** Financial instrument comprising:

**Corporate claims.** Loans, advances and issues of debt between associated corporations; on the asset side, also includes investment in shares between associated corporations.

**Government claims.** Claims between governments, between related government business enterprises or between a parent government and its enterprises, in the form of shares, debt securities, loans and advances.

**Consumer credit.** Credit extended to persons for purchasing consumer goods and services.

**Consumer goods.** New goods acquired by households for their own consumption. Comprises three categories:

**Durable goods,** which can be used repeatedly or continuously for more than one year, such as motor vehicles and major appliances;

**Semi-durable goods,** which can be used on multiple occasions and have an expected lifetime of one year or somewhat more, such as clothing, footwear and linens;

**Non-durable goods,** which can be used only once, such as food, gasoline, alcoholic beverages and tobacco; in practice, the latter also include a few goods of little value used more than once, such as household supplies.

**Consumer services.** Services consumed by households, such as rent (including the rent imputed on owner-occupied housing), transportation, education, medical care, child care, food and accommodation services as well as travel expenditures of Canadians abroad, less travel expenditures of foreigners in Canada. Also includes the current (operating) expenses of associations of individuals and unincorporated businesses.

**Contributions to percent changes.** These estimates show the contribution of a sub-aggregate to the percent change in an aggregate. For example, if personal consumer spending increases 2% and the contribution to the percent change by motor vehicle purchases is 1%, then motor vehicle purchases would be said to have accounted for half of the increase in personal consumer spending.

**Contributions to social insurance plans.** Employer and employee contributions to employment insurance, the Canada and Quebec Pension Plans and workers' compensation.

**Corporate and government business enterprise sector.** All business transactors whose legal form of organization is the corporation, plus government business enterprises. This sector is divided into non-financial and financial enterprises. The latter are comprised of several sub-sectors (Bank of Canada, chartered banks, credit unions, life insurance companies, trustee pension funds, mutual funds, etc.). The intermediation activities of credit unions, life insurance companies and trustee pension funds shown as assets of these sub-sectors are balanced by claim liabilities which, in turn, are assets of the persons and unincorporated business sector.

**Corporation profits before taxes.** The net earnings from economic activity of privately-held corporations, measured after deduction of capital consumption allowances.

**Currency and deposits.** Financial instruments comprising:

**Currency and bank deposits.** Deposits denominated in Canadian dollars at chartered banks in Canada and at the Bank of Canada, plus Canadian currency and coin in circulation.

**Other deposits.** All deposits at other Canadian deposit-taking institutions, including shares in credit unions.

**Foreign currency and deposits.** Holdings of foreign currency and foreign currency denominated deposits at chartered banks in Canada, foreign branches and subsidiaries of Canadian chartered banks, foreign banks and other foreign deposit-taking institutions.

**Current prices.** A valuation at current prices is expressed at the prices prevailing during the period being referred to.

**Current transactions with non-residents.** Exports of goods and services less imports of goods and services, plus net investment income from non-residents and net current transfers from non-residents.

**Current transfers.** Transfers out of the income of the donor, reducing his saving and adding to that of the recipient.

**Current transfers from corporations to persons.** Charitable donations and other contributions.

**Current transfers from government to business.** Subsidies to the business sector.

**Current transfers from government to non-residents.** Pensions paid to non-residents, contributions to international organizations and economic and technical assistance as well as food aid provided by the Canadian International Development Assistance Agency and other governmental agencies.

**Current transfers from government to persons.** Payments such as the Child Tax Benefit/Credit, Employment Insurance benefits, old age security benefits, welfare payments, scholarships and research grants, workers' compensation benefits, grants to aboriginal peoples and their organizations, public service pensions, pensions paid under the Canada and Quebec Pension Plans, and veterans' allowances.

**Current transfers from non-residents to government.** Withholding taxes paid by non-residents to the Government of Canada.

**Current transfers from non-residents to persons.** Pensions paid by foreign governments to Canadian residents plus remittances by non-residents to Canadian residents.

**Current transfers from persons and unincorporated businesses to government.** Income taxes, contributions to social insurance plans and other current transfers.

**Current transfers from persons to corporations.** The transfer portion of interest on the consumer debt.

**Current transfers from persons to non-residents.** Remittances by Canadian residents (particularly religious and charitable organizations) to non-residents and withholding taxes paid abroad.

**Deflation.** Process of eliminating price change from a specific time series.

**Disposable income.** See **personal disposable income**.

**Dividends.** Income payable and receivable in respect of corporate equities (cash dividends) and further equity participation in corporate enterprises (stock dividends).

**Economic territory.** The economic territory of a country encompasses the geographic territory, plus the air space, territorial waters and continental shelf, as well as its territorial enclaves abroad (embassies, consulates, military bases, etc.).

**Existing assets.** See **net acquisition of existing assets**.

**Exports and imports of goods and services.** Current receipts and payments arising out of transactions in moveable goods and services between residents and non-residents. Services include travel, freight and shipping, business services, government transactions, financial intermediation and other services.

**Factor cost.** A valuation reflecting the cost of production factors (labour and capital). It corresponds to the value remaining after the deduction from **market prices** of all applicable taxes and subsidies.

**Farm inventories.** Farm output stored on farms; includes grains, tobacco, potatoes and livestock.

**Final domestic demand.** The sum of personal expenditure on consumer goods and services, net government current expenditure on goods and services, government gross fixed capital formation and business gross fixed capital formation.

**Fisher index.** Geometric mean of the **Laspeyres index** and the **Paasche index**.

**Fisher volume index.** Geometric mean of the **Laspeyres volume index** and the **Paasche volume index**.

**Fixed capital.** See **gross fixed capital formation**.

**Fixed-weighted price indexes.** Also known as "Laspeyres" indexes, these are price indexes where a fixed pattern of expenditure from some base period is used to aggregate the detailed price indexes in each period.

**Foreign investments.** All marketable financial instruments (bonds, short-term paper and shares) which are liabilities of the non-resident sector (foreign governments and corporations) and assets of domestic sectors.

**Government business enterprise profits before taxes.** Net earnings from the economic activity of **government business enterprises**, measures after deduction of **capital consumption allowances**.

**Government business enterprises.** Government enterprises and agencies which operate on a profit or cost recovery basis and whose motivation is similar to that of private enterprises. Their total profits (net of losses) are recorded in GDP, while only the profits remitted to government are recorded in the government income and outlay account, under government investment income. The difference between these two measures, retained earnings, forms part of business sector saving.

**Government current expenditure on goods and services.** All current outlays for goods and services by the government sector, including wages and salaries of government employees. It also includes expenditure on weapons for defence and an imputation for the depreciation of government fixed assets. It is recorded before deduction of revenues from sales of goods and services in the government income and outlay account, and after deduction of these revenues in GDP (net government current expenditure on goods and services).

**Government gross fixed capital formation.** This expression covers all expenditures on buildings, engineering construction and machinery and equipment. Government gross fixed capital formation includes spending on non-military defence buildings and equipment (airports, docks, roads, hospitals, transport aircraft, etc.). Abbreviated as **fixed capital** in the government capital and financial account.

**Government investment in inventories.** Government inventories include only uranium stocks, up to 1981, and those held by federal government commodity agencies, such as the Canadian Dairy Commission. Abbreviated as **inventories** in the government sector account.

**Government investment income.** In GDP, includes interest income of public service pension plans, other interest and dividend income of governments and royalties. In the government income and outlay account, it also includes the profits of government business enterprises remitted to government. See **government business enterprises**.

**Government sales of goods and services.** Revenues from the sale of goods and services, such as water charges, landing fees and charges for government documents.

**Government sector.** All departments, agencies, and funds (budgetary and non-budgetary) of the federal, provincial and local levels of government, as well as crown corporations which receive more than 50% of their revenues in grants from their parent governments. Also included are school boards, universities, non-profit colleges, hospitals, non-profit residential care facilities, as well as the Canada and Quebec Pension Plans.

**Grain in commercial channels.** Grain in the hands of the Canadian Wheat Board or private grain dealers.

**Gross domestic product.** The total unduplicated value of the goods and services produced in the economic territory of a country or region during a given period. GDP can be measured three ways: as total incomes earned in current production (income approach), as total final sales of current production (expenditure approach), or as total net values added in current production (value added approach). It can be valued either at base price or at market prices. In the Income and Expenditure Accounts, Gross Domestic Product is measured by the income and expenditure approach.

**Gross fixed capital formation.** This expression covers all expenditures on buildings, engineering construction and machinery and equipment. Gross capital formation in machinery and equipment includes imports of used machinery and equipment since the latter constitute additions to domestic capital stock. Gross fixed capital formation in buildings includes transfer costs on the sale of existing fixed assets (e.g. real estate commissions). Abbreviated as **fixed capital** in the capital and financial account. Synonym of **investment in fixed capital**.

**Gross fixed capital formation, corporations and government business enterprises sector.** This expression covers all expenditures on buildings, engineering construction and machinery and equipment in the **corporations and government business enterprises sector**. It includes a large portion of the gross fixed capital formation in non-residential structures and machinery and equipment of the business sector. Abbreviated as **fixed capital** in the corporations and government business enterprises sector account.

**Gross fixed capital formation, persons and unincorporated businesses sector.** This expression covers all expenditures on buildings, engineering construction and machinery and equipment in the **persons and unincorporated businesses sector**. It includes mainly the gross fixed capital formation in residential structures but also includes a small portion of non-residential structures and machinery and equipment. Abbreviated as **fixed capital** in the persons and unincorporated businesses sector account.

**Gross national product.** A measure of income equal to the **Gross domestic product at market prices**, plus **investment income received from non-residents**, less **investment income paid to non-residents**.

**Gross saving.** Net saving plus capital consumption allowances.

**Holding gains and losses.** Additions to or subtractions from income which result from selling an asset for more or less than its purchase price. As holding gains and losses are not related to current production, they are excluded from GDP through the **inventory valuation adjustment**.



**Households.** A group of persons who share the same living accommodation, pool some, or all of their income and wealth and consume certain goods and services collectively. They may engage in any other kind of economic activity.

**Implicit price indexes.** These price indexes are a by-product of the **deflation** procedure, obtained by dividing an expenditure series expressed at current prices by the corresponding series expressed in real terms. For all volume aggregates published in the Income and Expenditure Accounts, the implicit price indexes are the chain Fisher prices indexes.

**Imports of goods and services.** See **exports and imports of goods and services**.

**Income and outlay account.** This account shows, for each major sector, all sources of current income (production, receipts of property income and other transfers) and all current outlays (expenditure on goods and services, payments of property income and other transfers), as well as **saving**, equal to a sector's income less its outlay.

**Inheritances and migrants' funds.** Capital brought to Canada by immigrants at the time of arrival or transferred outside Canada by emigrants at time of departure, or intended to be transferred at a later date, plus bequests to Canadian residents from non-residents or vice-versa.

**Interest and miscellaneous investment income.** Investment income of persons, except dividends, plus government investment income, less net investment income of persons and governments received from non-residents, less the transfer portion of interest on the consumer debt, less the interest on the public debt.

**Interest, dividends and miscellaneous investment income of persons.** Includes income of persons and unincorporated businesses as owners of financial or tangible non-produced assets in return for putting the assets at the disposal of another institutional unit. Interest includes interest on Canadian bonds, mortgage interest paid to persons and interest on deposits. Miscellaneous investment income includes accrued interest in pension plans, life insurance funds and interest on investments made by other "associations of individuals".

**Interest on the consumer debt.** Interest paid by persons on account of liabilities incurred to finance personal expenditure on consumer goods and services. Consists of two parts: the administrative expenses, representing the cost of rendering services to borrowers, and the remaining "transfer portion".

**Interest on the public debt.** Interest payments on liabilities of the government sector.

**Inventories.** See **investment in inventories**.

**Inventory valuation adjustment.** The difference between the change in inventory book values and the value of physical change in inventories, which is a measure of the net holding gain or loss realized by business as a result of price changes. Holding gains and losses on inventories are present in corporation profits and other income aggregates, and must be removed in order to measure the value of current production.

**Investment in fixed capital.** Synonym of **gross fixed capital formation**.

**Investment in inventories.** Change in the physical volume of business and government inventories, valued at the average market prices of the period.

**Investment in inventories, corporations and government business enterprises.** Consists of most of the investment in inventories of the business sector except for a portion of non-farm inventories held by unincorporated farm businesses. Abbreviated as **inventories** in the corporations and government business enterprises sector account.

**Investment in inventories, persons and unincorporated businesses sector.** Consists mainly of farm inventories held by unincorporated farm businesses. Abbreviated as inventories in the persons and unincorporated businesses sector account.

**Investment income of persons.** Interest on deposits, bonds, mortgages, etc., and royalties paid by corporations, governments and non-residents to persons, plus investment income accumulating on their behalf in trustee pension plans and life insurance funds, or on behalf of other associations of individuals. Excludes dividends.

**Investment income paid to non-residents.** Investment income payments on Canadian liabilities to non-residents, inclusive of any applicable withholding taxes. Includes interest, dividends and other payments such as net expenses of Canadian banks from foreign currency transactions and net revenues of foreign insurance companies from insurance operations in Canada.

**Investment income received from non-residents.** Investment income earned by Canadian residents on their assets abroad, inclusive of any applicable withholding taxes. Includes interest, dividends and other receipts such as net earnings of Canadian banks from foreign currency transactions and net revenues of Canadian insurance companies from insurance operations abroad.

**Labour income.** The sum of wages and salaries plus supplementary labour income.

**Laspeyres index.** Index calculated by using prices or volumes from a predetermined **base year** as weights.

**Life insurance and pensions.** Liability of life insurance companies and trustee pension plans to policyholders or beneficiaries and federal government liability with respect to annuities sold under the Annuities Act, as well as government employer-sponsored pension plans. Asset of policy holders or beneficiaries.

**Loans.** Financial instrument comprising **bank loans** and **other loans**. Negotiated loans made by chartered banks and other financial institutions.

**Machinery and equipment.** Capital expenditures on durable, tangible goods with an expected service life of one year or more, such as furniture, motor vehicles, office machines and equipment not permanently installed (permanently built-in equipment belongs to non-residential construction). Includes installation and delivery costs.

**Market prices.** A valuation expressed in terms of the prices actually paid by the purchaser, that is, after all applicable taxes and subsidies. See **factor cost**.

**Military pay and allowances.** The part of labour income consisting of payments to members of the Armed Forces serving in Canada or abroad. Includes military pay, allowances and the employer's social contributions. Excludes veterans' allowances, treated as transfer payments.

**Mortgages.** Negotiated loans and agreements of sale secured by real property, mostly residential buildings. Includes first, second and third mortgages. Mortgages are characterized by blended repayments, usually monthly, of principal and interest.

**Net acquisition of existing assets.** A sector's purchases less sales of used fixed assets and land. Business purchases less sales of natural resources, resource rights and intangible assets are also included. Does not apply to the non-resident sector which, by definition, acquires only financial investments. Abbreviated as **existing assets** in the capital and financial account.

**Net capital transfers.** Capital transfers from other sectors less capital transfers to other sectors.

**Net domestic product at basic prices.** The sum of all incomes arising from production, or ownership of assets used in production, within the economic territory of a country or region. This income includes **labour income, profits before taxes, interest and miscellaneous investment income, accrued net income of farm operators from farm production, net income of non-farm unincorporated business including rent**, and the **inventory valuation adjustment**. **Taxes and subsidies on factors of production** are also included since the size of these components is directly linked to the production decisions of producers. Differs from GDP at basic prices in that it excludes capital consumption allowances.

**Net financial investment.** The net lending (or borrowing) of a sector can be measured either through incomes and expenditures or through financial transactions. Under the financial transactions approach, net lending is called net financial investment. It is equal to a sector's transactions in financial assets less its transactions in liabilities. See **net lending and capital and financial account**.

**Net income of non-farm unincorporated business, including rent.** Earnings of unincorporated proprietors, except farm operators, from their own business. Includes the net income of unincorporated businesses and self-employed individuals, as well as the net rental income of persons.

**Net income of unincorporated business.** The sum of **net accrued income received by farm operators from farm production** and **net income of non-farm unincorporated business, including rent**.

**Net income received by farm operators from farm production.** Gross proceeds from the sale of farm products, plus subsidies on a cash basis, plus the imputed value of farm output consumed by farming households, plus investment in farm inventories, less farm operating expenses and depreciation on farm buildings and equipment. Excludes other types of income, such as net rent or interest receipts, and profits of incorporated farms. See **accrued net income of farm operators from farm production**.

**Net investment income from non-residents.** Investment income received from, less investment income paid to, non-residents.

**Net lending.** The net lending (or borrowing) of a sector can be measured either through incomes and expenditures or through financial transactions. Under the income and expenditure approach, net lending is the difference between internally generated funds and outlays on non-financial capital. A sector's net lending equals its saving, plus its capital consumption allowances and net capital transfers from non-residents, less its investment in fixed capital and inventories. Net lending (or borrowing) is also referred to as sector surplus (or deficit). See **net financial investment and capital and financial account**.

**Net national income at basic prices.** **Net domestic product at basic prices** plus **net investment income of non-residents**.

**Net reinvested earnings on direct investment.** Reinvested earnings (REI) are profits earned on, less dividends received from, direct foreign investment. From 1961, equity income from direct foreign investment is recorded on an accrual rather than cash basis in the Balance of International Payments. Net REI are defined as REI on foreign direct investment in Canada less REI on Canadian direct investment abroad. Net REI gives rise to an additional reconciliation item between the Canadian

Balance of International Payments Accounts and the National Income and Expenditure Accounts, in which this change has not been incorporated.

**Net rental income.** Earnings of persons, after expenses, arising from the ownership of residential property, whether rented or owner-occupied, and from the rental of non-residential property.

**Net saving.** The current income of a sector, less its current expenditure. Includes current transfers but excludes capital consumption allowances and capital transfers. Synonym of **saving**.

**Non-farm inventories.** Inventories of raw materials, goods-in-process and finished products.

**Non-financial capital acquisition.** Includes the gross fixed capital formation of a sector (fixed capital), plus its investment in inventories (inventories) and its net acquisition of existing assets (existing assets). Does not apply to the non-resident sector which, by definition, can only engage in financial investment.

**Non-resident sector.** All transactors who do not have a centre of economic interest (a dwelling, a business location) in the economic territory of Canada. By definition, non-residents can only engage in financial investment. Any transactor making non-financial investment is deemed to be a resident.

**Non-residential structures.** Construction of industrial, commercial and institutional buildings, such as plants, warehouses, shopping centres, office buildings, schools and hospitals, plus construction of highways, bridges, railway tracks, canals, waterworks, sewage systems, dams, hydro or thermal generating plants, telephone lines, oil and gas facilities, etc. Includes new construction, conversions resulting in a structural change, major renovations, permanently built-in equipment and site preparation.

**Non-residential structures and equipment.** The sum of business investment in non-residential structures and in machinery and equipment.

**Official reserves.** The sum of a) official holdings of gold and foreign exchange (U.S. dollars and deposits in other convertible currencies), b) loans to or from the International Monetary Fund on general account, and c) special drawing rights.

**Other current transfers from persons to government.** Transfers not classified as direct taxes. Includes hospital and medical care premiums, various licences and permits, (hunting and fishing licenses, marriage licenses, etc.) fines and penalties, the personal portion of motor vehicle licenses and permits, as well as donations to entities within the government sector.

**Other financial assets / Other liabilities.** Various items not included under other financial instruments, such as accrued interest, interest receivable or payable and prepaid expenses.

**Outside Canada.** Embassies and other Canadian government offices abroad which are part of the territory of Canada.

**Paasche index.** Index calculated by using prices or volumes from the current period as weights.

**Personal disposable income.** Personal income less current transfers to government.

**Personal expenditure on consumer goods and services.** Household spending on new consumer goods and on consumer services, plus any mark-up on used goods. Operating expenses of associations of individuals serving households are also included, under consumer services.

**Personal income.** The sum of all incomes received by persons residing in Canada, whether factor earnings from current production or current transfers from other sectors, plus the investment income that associations of individuals accumulate on their own behalf or on behalf of persons.

**Personal saving.** Personal disposable income less personal expenditure on consumer goods and services, less current transfers from persons to corporations and to non-residents.

**Personal sector.** All persons, households and associations of individuals serving households.

**Persons and unincorporated business sector.** Transactors of the personal sector plus those of the unincorporated business sector. In the capital and financial account, transactions of these two sectors are consolidated. In addition, in this account, although credit unions, life insurance companies and trustee pension plans appear as sub-sectors of the corporate and government business enterprise sector, their transactions in financial assets are balanced by liabilities which, in turn, are recorded as assets of the persons and unincorporated business sector.

**Price index.** Measure of the change in prices in index form. There are several methods of measuring indexes. See **Laspeyres index**, **Paasche index**, **Fisher index**, **chain index** and **implicit price indexes**.

**Production factors.** Transactors which, when combined, result in economic production. In general, there are two production factors: labour and capital.

**Real.** In the national accounts, real means the estimation of the aggregate in **volume**, possibly in the form of a **volume index** or an estimate in **real dollars**.

**Real dollars.** A dollar estimate of the **volume** of economic activity obtained by applying the growth in a volume index to the value of a specific series for a given **reference period**.

**Rebase, to.** See **changing the base period**.

**Reference period.** The period when the value of a series in constant dollars is equal to the value of the same series in current dollars. The current reference year is 1997 (current dollars are equal to constant dollars in 1997).

**Residential structures.** Construction of dwellings (includes single, semi-detached, row housing and apartments), garages, cottages and mobile homes. Includes new construction, conversions resulting in a structural change and major renovations (together referred to as "alterations and improvements"), permanently built-in equipment, site preparation and transfer costs such as real estate commissions.

**Saving.** See **net saving**.

**Saving rate.** The ratio between **net saving** of the persons and unincorporated businesses sector and **personal disposal income**, expressed in percentage.

**Sector accounts.** The quarterly national accounts include the full sector accounts. They record the income, outlay, saving, non-financial and financial investment, borrowing and net lending for the four main sectors: (a) persons and unincorporated businesses; (b) corporations and government business enterprises; c) government; and d) non-residents. See **income and outlay account** and **capital and financial account**.

**Semi-durable goods.** See **consumer goods**.

**Shares.** Financial instrument consisting of common and preferred shares (including term preferred shares and mutual fund shares), plus contributed surplus. Stock issued by a government business enterprise to a parent government is classified to government claims.

**Short-term paper.** Marketable financial instrument comprising:

**Government of Canada short-term paper.** Treasury bills, which are notes of original term to maturity of less than one year, issued at a discount and sold at auction every week; also includes Canada bills issued in foreign currency.

**Other short-term paper.** Notes of original term to maturity of one year or less, issued at a discount by a variety of financial and non-financial institutions; includes provincial and municipal Treasury bills as well as asset-backed securities.

**Statistical discrepancy.** Double-entry bookkeeping is fundamental in national accounting and several aggregates, such as GDP and net lending, can be calculated in two or

more ways. In principle, all the measures of an aggregate are equal. In practice, differences invariably arise between them due to imperfections in basic statistics and estimation techniques. This difference is called a statistical discrepancy and serves as the balancing item between two theoretically equal aggregates. It can be recorded as is, like the discrepancy between the two estimates of net lending or it can be divided in two, one half being subtracted from the higher estimate and the other, added to the lower one, like the discrepancy between income-based and expenditure-based GDP.

**Subsidies.** Transfers from government to the business sector toward current costs of production. These transfers represent additions to the income of producers from current production. Subsidies can be linked to production factors or products.

**Subsidies on products.** These subsidies are paid by unit of good or service. They can take the form of a specific monetary amount paid by unit quantity of good or service or can be calculated ad valorem as a specific percentage of their unit price. Examples of product subsidies are those paid for agricultural products, transportation services and energy.

**Subsidies on factors of production.** Production subsidies are subsidies received by a unit that are unrelated to the quantity or the value of goods produced or sold. They are primarily subsidies on wages and labour, pollution reduction subsidies and interest subsidies. Investment assistance is not included.

**Supplementary labour income.** Employers' social contributions, either compulsory or voluntary. Includes retirement allowances and contributions to employment insurance, the Canada and Quebec Pension Plans, other pension plans, workers' compensation, medicare, dental plans, short- and long-term disability insurance, etc.

**Surplus or deficit on current account in the "Canadian Balance of International Payments".** The surplus or deficit of Canada on **current transactions with non-residents plus net reinvested earnings on direct investment**.

**Taxes less subsidies on factors of production.** Difference between **taxes on factors of production** and **subsidies on factors of production**. These taxes and subsidies are payable (received) regardless of the quantity or value of the goods and services produced or sold.

**Taxes less subsidies on products.** Difference between **taxes on products** and **subsidies on products**. These taxes and subsidies are payable (received) based on the quantity or value of the goods and services produced or sold.

**Taxes on factors of production.** These are mandatory payments without consideration, in cash or in kind, collected by government. They apply to production and the import of goods and services, employment of labour and ownership or use of land, structures and other assets used for production purposes. They are payable regardless of the quantity or value of the goods and services produced or sold.

**Taxes on products.** These are mandatory payments without consideration, collected by government on the sale of goods and services. These taxes include sales taxes, fuel taxes, import duties and taxes, excise taxes on tobacco and alcohol.

**Trade accounts receivable/payable.** Short-term credit advanced or received in the ordinary course of business by suppliers or buyers of business goods and services.

**Transactors.** Economic agents who engage in transactions involving the purchase and sale of goods and services and the payment and receipt of factor incomes and transfers.

**Transfers.** Cash, good, service, or asset other than cash transferred by one transactor to another without counterpart, that is, without the donor receiving anything in return. See **current transfers** and **capital transfers**. Synonym of **transfer payments**.

**Transfer payments.** See **Transfers**.

**Unincorporated business sector.** All business transactors whose legal form of organization is not the corporation. Includes independent business operators, self-employed farmers, fishermen and professionals and unincorporated landlords (including those renting to themselves).

**Volume.** Volume consists of the changes in quantities and qualities.

**Volume index.** A measure of growth with the effects of price removed, presented in index form. There are several methods of measuring indexes. See **Laspeyres index**, **Paasche index**, **Fisher index**, **chain index**. The Income and Expenditure Accounts use the **chain Fisher volume index** to calculate the real GDP.

**Wages and salaries.** Total remuneration, in cash or in kind, paid to employees in return for work done. It is recorded on a gross basis, before any deduction for income taxes, pensions, unemployment insurance and other social insurance schemes. Also includes other forms of compensation, namely commissions, tips, bonuses, directors' fees and allowances such as those for holidays and sick leave, as well as military pay and allowances. Excludes employers' social contributions, which are treated as supplementary labour income.

**Withholding taxes.** Taxes withheld by the Government of Canada on selected income and service payments to non-residents, or withheld by foreign governments on selected income and service payments to Canadian residents.

## Glossaire

**Acquisition de capital non financier.** Comprend la formation brute de capital fixe d'un secteur (capital fixe), plus son investissement en stocks (stocks) et son acquisition nette d'actifs existants (actifs existants). Ne s'applique pas au secteur des non-résidents qui, par définition, réalise seulement des investissements financiers.

**Acquisition nette d'actifs existants.** Acquisitions moins cessions, par un secteur, d'actifs tangibles usagés et de terrains. Pour les entreprises, englobe aussi les acquisitions moins cessions de ressources naturelles, droits miniers et actifs intangibles. Ne s'applique pas au secteur des non-résidents qui, par définition, réalise seulement des investissements financiers. Abrégé comme **actifs existants** dans le compte de capital et financier.

**Actifs existants.** Voir **acquisition nette d'actifs existants**.

**Actions.** Instrument financier englobant les actions ordinaires et privilégiées (y compris actions privilégiées à échéance déterminée et actions des fonds mutuels) ainsi que le surplus d'apport. Les actions émises par une entreprise publique à l'administration mère sont classées sous **créances, administrations**.

**Agents.** Agents économiques qui effectuent des opérations visant l'achat et la vente de biens et services et qui versent ou reçoivent des revenus de facteurs et des transferts.

**Ajustement de la valeur des stocks.** Écart entre la variation des valeurs comptables des stocks et la valeur de la variation matérielle des stocks, qui mesure le gain (ou perte) de détention net réalisé par l'entreprise à la suite de variations de prix. Les gains ou pertes de détention sur stocks se retrouvent dans les bénéfices des sociétés et dans d'autres agrégats du revenu et doivent être enlevés en vue de mesurer la valeur de la production courante.

**Argent et dépôts.** Instruments financiers incluant :

**Argent et dépôts bancaires.** Dépôts en dollars canadiens dans les banques à charte au Canada et à la Banque du Canada, billets canadiens et monnaie en circulation.

**Autres dépôts.** Tous les dépôts dans les autres institutions de dépôt, y inclus parts dans les caisses d'épargne et de crédit.

**Devises et dépôts étrangers.** Avoirs et dépôts en devises étrangères dans les banques à charte au Canada, leurs succursales et filiales à l'étranger, les banques étrangères et les autres institutions de dépôt étrangères.

**Associations de particuliers.** Institutions sans but lucratif au service des ménages, telles églises, syndicats et

organismes de charité, ainsi que caisses d'épargne et de crédit, régimes de pensions en fiducie, sociétés d'assurance-vie, sociétés de secours mutuel et compagnies mutuelles d'assurance générale. Elles sont traitées en entreprises quant à leurs dépenses de capital et leurs activités d'intermédiation, et en particuliers quant à leurs dépenses courantes.

**Assurance-vie et rentes.** Engagement des sociétés d'assurance-vie et des régimes de pensions en fiducie envers les assurés ou les bénéficiaires et de l'administration fédérale à l'égard des rentes vendues en vertu de la Loi des rentes sur l'état, de même que les régimes de retraites gouvernementaux parrainés par l'employeur. Actif des assurés ou des bénéficiaires.

**Autres éléments d'actif / de passif.** Divers postes non inclus dans les autres instruments financiers, tels intérêts courus, intérêt à payer ou à recevoir et charges payées d'avance.

**Autres transferts courants des particuliers aux administrations.** Transferts non classés comme impôts directs. Comprend les primes d'assurance-hospitalisation et santé, divers licences et permis (permis de chasse et pêche, licences de mariage, etc.), les amendes et pénalités, la part des particuliers des licences et permis pour véhicules automobiles ainsi que les dons aux hôpitaux.

**Bâtiments résidentiels.** Construction de logements (subdivisés en logements individuels, logements semi-détachés, maisons en rangée et appartements), garages, chalets et maisons mobiles. Englobe la construction neuve, les rénovations majeures et les conversions entraînant un changement de structure (dites "améliorations et modifications"), le matériel incorporé de façon permanente, la préparation du site et les coûts de transfert comme les commissions immobilières.

**Bénéfices des entreprises publiques avant impôts.** Gains nets résultant de l'activité économique des **entreprises publiques**, mesurés après déduction des **provisions pour consommation de capital**.

**Bénéfices des sociétés avant impôts.** Gains nets résultant de l'activité économique des sociétés privées, mesurés après déduction des provisions pour consommation de capital.

**Bénéfices net réinvestis d'investissement direct.** Les bénéfices réinvestis sont des bénéfices réalisés sur, moins dividendes reçus de, l'investissement étranger direct. À compter de 1961, le revenu sur l'avoir au titre d'investissement étranger direct est inscrit sur une base d'exercice plutôt que de caisse dans la Balance des paiements internationaux. Les bénéfices net réinvestis sont définis comme étant les bénéfices de l'investissement direct

étrangers au Canada moins les bénéficiaires de l'investissement direct Canadien à l'étranger. Il en résulte un poste de rapprochement additionnel entre cette dernière et les Comptes des revenus et dépenses nationaux dans lesquels ce changement n'a pas été introduit.

**Biens de consommation.** Biens neufs acquis par les ménages pour consommation propre. Comprend trois catégories :

**Biens durables,** utilisables de façon répétée ou continue durant plus d'un an, tels véhicules et gros appareils ménagers;

**Biens semi-durables,** utilisables en de multiples occasions et d'une durée utile anticipée d'un an ou un peu plus, tels vêtements, chaussures et linge de maison;

**Biens non durables,** utilisables une seule fois, tels aliments, essence, boissons alcoolisées et tabac; en pratique, ces derniers comprennent aussi quelques biens de peu de valeur utilisables plus d'une fois, comme des fournitures ménagères.

**Capital fixe.** Voir formation brute de capital fixe.

**Céréales en circuit commercial.** Céréales détenues par la Commission canadienne du blé ou des négociants privés.

**Changer la période de base.** Changer la période de base d'une série consiste à redéfinir la **période de base** à partir de laquelle sont établies les pondérations.

**Compte des revenus et dépenses.** Ce compte montre, pour chaque grand secteur, toutes les sources de revenu courant (production, revenus de propriété reçus et autres transferts) et toutes les dépenses courantes (dépenses en biens et services, revenus de propriété versés et autres transferts), ainsi que l'**épargne**, égale au revenu d'un secteur moins sa dépense.

**Compte du capital et financier.** Ce compte montre, pour chaque grand secteur, a) l'épargne et l'acquisition de capital non financier, et l'écart entre les deux, appelé le prêt net; et b) les transactions sur actifs financiers, les transactions sur passif et l'écart entre les deux, appelé l'investissement financier net. En théorie, les deux postes d'équilibre, prêt net et investissement financier net, sont égaux; en pratique, les imperfections dans les statistiques engendrent un écart entre les deux, montré comme une divergence statistique.

**Comptes à recevoir / à payer.** Crédit à court terme accordé ou reçu dans le cours ordinaire des affaires par des fournisseurs ou acheteurs de biens et services commerciaux.

**Comptes sectoriels.** Les comptes nationaux trimestriels comprennent des comptes sectoriels complets. Ceux-ci comptabilisent le revenu, les dépenses, l'épargne, l'investissement non financier et financier, l'emprunt et le

prêt net, pour les quatre grands secteurs: a) particuliers et entreprises individuelles; b) sociétés et entreprises publiques; c) administrations; et d) non-résidents. Voir **compte des revenus et dépenses** et **compte du capital et financier**.

**Contributions à la variation en pourcentage.** Ces estimations affichent la contribution d'un sous-agrégat à la variation en pourcentage d'un agrégat. Par exemple, si les dépenses personnelles de consommation se sont accrues de 2% et que la contribution à la variation en pourcentage des achats de véhicules est de 1% on dira que ces derniers ont contribué pour la moitié de l'augmentation des dépenses personnelles de consommation.

**Cotisations aux régimes d'assurance sociale.** Cotisations des employeurs et salariés à l'assurance-emploi, aux régimes de pensions de la fonction publique, aux Régimes de pensions du Canada et de rentes du Québec et aux caisses de santé et sécurité au travail.

**Coût des facteurs.** Une évaluation traduisant le coût des facteurs de production (travail et capital). Elle correspond à la valeur restante, une fois enlevés des **prix du marché** tous les impôts et subventions applicables.

**Créances.** Instrument financier incluant :

**Créances, entreprises.** Prêts, avances et titres de dette entre sociétés liées; du côté de l'actif, englobe aussi placements sous forme d'actions entre sociétés liées.

**Créances, administrations.** Créances entre administrations, entre entreprises publiques liées ou entre une administration et ses entreprises sous forme d'actions, titres de dette, prêts et avances.

**Crédit à la consommation.** Crédit accordé aux particuliers pour l'achat de biens et services de consommation.

**Déflation.** Processus qui consiste à éliminer la variation des prix d'une série chronologique nominale.

**Demande intérieure finale.** Somme des dépenses personnelles en biens et services de consommation, des dépenses courantes nettes des administrations en biens et services, de la formation brute de capital fixe des administrations ainsi que celle des entreprises.

**Dépenses courantes des administrations en biens et services.** Toutes les dépenses courantes en biens et services du secteur des administrations publiques, y compris salaires et traitements des employés de l'État. Englobe aussi l'armement et une imputation pour la dépréciation du capital fixe des administrations. Elles sont comptabilisées avant déduction des recettes tirées de la vente de biens et services dans le compte des revenus et dépenses des administrations et après déduction de ces recettes dans le PIB (dépenses courantes nettes des administrations en biens et services).

**Dépenses personnelles en biens et services de consommation.** Dépenses des ménages en biens de consommation neufs et en services de consommation, et marges sur biens usagés. Les dépenses nettes de fonctionnement des associations de particuliers au service des ménages sont aussi incluses, sous "services de consommation".

**Divergence statistique.** La comptabilité en partie double est à la base de la comptabilité nationale et plusieurs agrégats, comme le PIB et le prêt net, peuvent être calculés de deux façons ou plus. En théorie, toutes les mesures d'un agrégat sont égales. En pratique, des écarts surviennent inmanquablement entre elles en raison d'imperfections dans les statistiques. Cet écart est appelé divergence statistique et sert de poste d'équilibre entre deux estimations théoriquement égales. Il peut être comptabilisé tel quel, comme la divergence entre les deux estimations du prêt net, ou il peut être divisé en deux, une moitié étant soustraite de l'estimation la plus élevée, et l'autre ajoutée à la plus basse, comme la divergence entre l'estimation du PIB en termes de revenus et celle en termes de dépenses.

**Dividendes.** Revenu payable ou recevable à l'égard de titres de propriété (dividendes en espèces) et participation accrue à la propriété de sociétés (dividendes sous forme d'actions).

**Dollars réel.** C'est une estimation en dollar du **volume** de l'activité économique. Elle est obtenue en appliquant la croissance d'un indice de volume à la valeur d'une série nominale pour une **période de référence** donnée.

**Effets à court terme.** Instrument financier négociable incluant:

**Effets à court terme du Gouvernement du Canada.** Bons du Trésor, soit des billets à ordre du porteur d'une échéance originale de moins d'un an, émis à escompte et vendus aux enchères chaque semaine; comprend aussi les "Bons du Canada" émis en devises étrangères.

**Autres effets à court terme.** Billets d'une échéance originale d'un an ou moins, émis à escompte par diverses institutions financières et non financières. Comprend les bons du Trésor provinciaux et municipaux, ainsi que les titres garantis par un actif.

**Entreprises publiques.** Entreprises et agences publiques à but lucratif ou visant à recouvrer leurs coûts et dont la motivation est semblable à celle des entreprises privées. Leurs bénéfices totaux (pertes déduites) sont comptabilisés dans le PIB, alors que leurs bénéfices versés le sont dans le compte des revenus et dépenses des administrations, sous revenus de placements. L'écart entre ces deux mesures, les bénéfices non répartis, fait partie de l'épargne du secteur des entreprises.

**Épargne.** Voir **épargne nette**.

**Épargne brute.** Définition de l'épargne qui englobe les provisions pour consommation de capital.

**Épargne nette.** Le revenu courant d'un secteur moins ses dépenses courantes. Comprend les transferts courants mais exclut les provisions pour consommation de capital et transferts de capitaux. Synonyme de **épargne**.

**Épargne personnelle.** Revenu personnel disponible moins dépenses personnelles en biens et services de consommation, moins transferts courants des particuliers aux sociétés et aux non-résidents.

**Excédent ou déficit du compte courant selon la balance canadienne des paiements internationaux.** Excédent ou déficit du Canada au titre des **opérations courantes avec les non-résidents, plus bénéfiques net réinvestis d'investissement direct**.

**Exportations et importations de biens et services.** Recettes et paiements courants au titre de transactions portant sur des biens meubles et des services entre résidents et non-résidents. Les services comprennent les voyages, les frais de transport, les services commerciaux, les opérations gouvernementales, l'intermédiation financière et d'autres services.

**Extérieur du Canada.** Ambassades et autres bureaux du gouvernement du Canada à l'étranger, qui font partie du territoire du Canada.

**Facteurs de production.** Agents productifs qui, lorsque combinés, engendrent une production économique. Il existe, en gros, deux facteurs de production: le travail et le capital.

**Formation brute de capital fixe.** On regroupe sous ce nom toutes les dépenses en immeubles, travaux de génie et machines et matériel. La formation brute de capital en machine et matériel comprend les importations de machines et matériels neufs et usagés. Ces dernières étant incluses parce qu'elles viennent accroître le stock de capital productif au pays. La formation brute de capital fixe en immeubles inclut les coûts de transfert sur la vente d'actifs existants (commissions immobilières par exemple). Abrégé en **capital fixe** dans le compte capital et financier. Synonyme de **investissement en capital fixe**.

**Formation brute de capital fixe des administrations publiques.** On regroupe sous ce nom toutes les dépenses en immeubles, travaux de génie et machines et matériel. La formation brute de capital fixe des administrations comprend les bâtiments et l'équipement de la défense à des fins non militaires (aéroports, quais, routes, hôpitaux, avions de transport, etc.). Abrégé en **capital fixe** dans le compte capital et financier des administrations publiques.

**Formation brute de capital fixe des entreprises.** On regroupe sous ce nom toutes les dépenses en immeubles, travaux de génie et machines et matériel du **secteur des entreprises**, constituées en sociétés ou non. La formation brute de capital fixe des entreprises est divisée en trois



grandes catégories dans les comptes de production soit: les **bâtiments résidentiels**, les **ouvrages non résidentiels** et les **machines et matériels**.

**Formation brute de capital fixe, secteur des particuliers et entreprises individuelles.** On regroupe sous ce nom toutes les dépenses en immeubles, travaux de génie et machines et matériel du **secteur des particuliers et entreprises individuelles**. Ce poste comprend principalement la formation brute de capital fixe en bâtiments résidentiels mais comprend aussi une petite portion d'ouvrages non résidentiels et de machines et matériels. Abrégé en **capital fixe** dans le compte sectoriel des particuliers et entreprises individuelles.

**Formation brute de capital fixe, secteur des sociétés et entreprises publiques.** On regroupe sous ce nom toutes les dépenses en immeubles, travaux de génie et machines et matériel du **secteur des sociétés et entreprises publiques**. Ce poste comprend une grande proportion de la formation brute de capital fixe en ouvrages non résidentiels et de machines et matériels du secteur des entreprises. Abrégé en **capital fixe** dans le compte sectoriel des sociétés et entreprises publiques.

**Gains et pertes de détention.** Additions au, ou déductions du, revenu résultant de la vente d'un actif à un prix supérieur ou inférieur à son prix d'acquisition. Comme les gains et pertes de détention ne sont pas reliés à la production courante, ils sont exclus du PIB au moyen de l'**ajustement de la valeur des stocks**.

**Hypothèques.** Prêts négociés et accords de vente garantis par des biens immobiliers, surtout des immeubles résidentiels. Comprend les première, deuxième et troisième hypothèques. Les hypothèques sont caractérisées par le remboursement, en général mensuel, d'un mélange de capital et d'intérêts.

**Importations de biens et services.** Voir **exportations et importations de biens et services**.

**Impôts moins subventions, sur facteurs de production.** Différence entre les **impôts sur facteurs de production** et les **subventions sur facteurs de production**. Ces impôts et subventions sont dûs (reçus) ne sont pas liés à la quantité ou à la valeur des biens et services produits ou vendus.

**Impôts moins subventions, sur produits.** Différence entre les **impôts sur produits** et les **subventions sur produits**. Ces impôts et subventions sont dûs (reçus) sont liés à la quantité ou à la valeur des biens et services produits ou vendus.

**Impôts sur facteurs de production.** Il s'agit de versements obligatoires sans contrepartie, en espèces ou en nature, prélevés par les administrations publiques. Ils frappent la production et l'importation de biens et services, l'emploi de main-d'oeuvre et la propriété ou l'utilisation de terrains,

bâtiments et autres actifs utilisés à des fins de production. Ils sont dus indépendamment de la quantité ou de la valeur des biens et services produits ou vendus.

**Impôts sur produits.** Il s'agit de versements obligatoires et sans contrepartie, prélevés par les administrations publiques sur la vente de biens et services. Parmi ces impôts se retrouvent les taxes de vente, les taxes sur les carburants, les droits et taxes à l'importation, les taxes d'accises sur le tabac et les produits de l'alcool.

**Indice chaîne.** Indice dont on change la période de base d'une période à l'autre et dont les estimations des variations sont cumulées multiplicativement à partir de la valeur obtenue pour la **période de référence**. Par exemple, dans le cas de l'**indice de volume en chaîne de Fisher**, on calcule l'indice de volume pour chaque paire de trimestres consécutifs, en prenant le trimestre le moins récent comme période de base.

**Indice de Fisher.** Moyenne géométrique de l'**indice de Laspeyres** et de l'**indice de Paasche**.

**Indice de Laspeyres.** Indice calculé en utilisant comme poids les prix ou les volumes calculés pour une **période de base** prédéterminée.

**Indice de Paasche.** Indice calculé en utilisant comme poids les prix ou volumes calculés pour la période courante.

**Indice de prix.** Mesure de la variation des prix sous forme d'un indice. Il existe plusieurs méthodes de calcul des indices. Voir **Indice de Laspeyres**, **Indice de Paasche**, **Indice de Fisher**, **Indice chaîne** et **indices implicites de prix**.

**Indices de prix à pondération fixe.** Également appelés indices "Laspeyres", indices de prix dans lesquels un panier fixe de dépenses pour une période de référence donnée sert à agréger les indices de prix détaillés à chaque période.

**Indice de prix en chaîne Fisher.** Voir **indices implicites de prix**.

**Indice de volume.** Mesure de la croissance de laquelle est exclut l'effet de la variation des prix, présenté sous forme d'un indice. Il existe plusieurs méthodes de calcul des indices. Voir **indice de Laspeyres**, **indice de Paasche**, **indice de Fisher**, **indice chaîne**. Les Comptes des revenus et dépenses utilisent la méthode de l'**indice de volume en chaîne Fisher** pour calculer le PIB réel.

**Indice de volume Fisher.** Moyenne géométrique de l'**indice de volume Laspeyres** et l'**indice de volume Paasche**.

**Indices de volume en chaîne Fisher.** Une mesure de la variation en volume d'une période à l'autre. Elle est calculée comme la moyenne géométrique d'un **indice de volume en chaîne Paasche** et d'un **indice de volume en chaîne**

**Laspeyres.** En d'autres termes, c'est la moyenne de deux mesures distinctes en volume: une calculée comme si les prix étaient constants dans la première des deux périodes adjacentes (volume de Laspeyres) et l'autre, comme si les prix étaient constants dans la seconde des deux périodes adjacentes (volume de Paasche).

**Indices de volume en chaîne Laspeyres.** Une mesure de la variation en volume d'une période à l'autre. Celle-ci est calculée comme si les prix étaient constants dans la première des deux périodes adjacentes. Les indices de chacune des périodes sont raccordés ensemble en une chaîne pour former un indice. Les indices de volume en chaîne Laspeyres sont une des composantes des **indices de volume en chaîne Fisher** qui constituent la mesure officielle des Comptes des revenus et dépenses.

**Indices de volume en chaîne Paasche.** Une mesure de la variation en volume d'une période à l'autre. Celle-ci est calculée comme si les prix étaient constants dans la seconde des deux périodes adjacentes. Les indices de chacune des périodes sont raccordés ensemble en une chaîne pour former un indice. Les indices de volume en chaîne Paasche sont une des composantes des **indices de volume en chaîne Fisher** qui constituent la mesure officielle des Comptes des revenus et dépenses.

**Indices implicites de prix.** Ces indices sont un sous-produit de la procédure de **déflation** et sont obtenus en divisant une série des dépenses exprimées en prix courants par la série correspondante exprimée en termes réels. Dans le cas de tous les agrégats en volume publiés dans les Comptes des revenus et dépenses, les indices implicites de prix sont des indices de prix en chaîne Fisher.

**Intérêts et revenus divers de placements.** Revenus de placements des particuliers, sauf dividendes, plus revenus de placements des administrations, moins revenus nets de placements reçus des non-résidents par les particuliers et les administrations, moins la partie "transfert" des intérêts sur la dette de consommation, moins le service de la dette publique.

**Intérêts, dividendes, et revenus divers de placements des particuliers.** Sont incluses dans ce poste, les revenus que reçoivent les particuliers et entreprises individuelles en tant que propriétaires d'actifs financiers ou corporels non-produits en échange de sa mise à la disposition d'une autre unité institutionnelle. Les intérêts comprennent les intérêts sur obligations canadiennes, les intérêts hypothécaires allant aux particuliers et les intérêts sur dépôts. Les revenus divers de placements incluent les intérêts accumulés dans les régimes privés de pension, les caisses d'assurance-vie et les intérêts sur les placements effectués par d'autres "association de particuliers".

**Intérêts sur la dette de consommation.** Intérêts versés par les particuliers sur des engagements encourus pour financer des dépenses personnelles en biens et services de consommation; comprend deux parties: les frais d'adminis-

tration, correspondant au coût des services rendus aux emprunteurs, et la partie résiduelle, dite "transfert".

**Intérêts sur la dette publique.** Intérêts sur les engagements du secteur des administrations publiques.

**Investissement des administrations publiques en stocks.** Les stocks des administrations englobent seulement des stock d'uranium, jusqu'en 1981, et ceux détenus par des agences fédérales comme la Commission canadienne du lait. Abrégé en **stocks** dans le compte sectoriel des administrations publiques.

**Investissement des entreprises en stocks.** Les stocks du secteur des entreprises renferment deux catégories: a) **stocks non agricoles** et b) **stocks agricoles et céréales en circuit commercial**. Ces deux catégories font l'objet de tableaux détaillées dans les Comptes des revenus et dépenses. Les stocks du secteur des entreprises sont eux-mêmes divisés entre ceux du secteur des particuliers et entreprises individuelles et du secteur des sociétés et entreprises publiques ces deux estimations sont montrées dans les comptes sectoriels respectifs sous le titre de stocks.

**Investissement des entreprises en stocks agricoles.** Voir **stocks agricoles**.

**Investissement des entreprises en stocks non agricoles.** Voir **stocks non agricoles**.

**Investissement en capital fixe.** Synonyme de **formation brute de capital fixe**.

**Investissement en stocks.** Variation du volume matériel des stocks détenus par les entreprises et les administrations, évaluée aux prix moyens du marché au cours de la période.

**Investissement en stocks, secteur des particuliers et entreprises individuelles.** Cet item est principalement composé de stocks agricoles détenus par les entreprises agricoles non-constituées en sociétés. Abrégé en **stocks** dans le compte sectoriel des particuliers et entreprises individuelles.

**Investissement en stocks, secteur des sociétés et entreprises publiques.** Cet item comprend la majeure partie de l'investissement en stocks du secteur des entreprises à l'exception d'une partie des stocks non agricoles détenues par des entreprises individuelles non constituées en sociétés. Abrégé en **stocks** dans le compte sectoriel des sociétés et entreprises publiques.

**Investissement financier net.** Le prêt (ou emprunt) net d'un secteur peut être mesuré soit par les revenus et dépenses, soit par les transactions financières. Dans l'approche des transactions financières, le prêt net est appelé investissement financier net. Pour un secteur, il est égal à ses transactions sur actifs financiers moins ses transactions sur passif. Voir **prêt net** et **compte du capital et financier**.

**Investissements étrangers.** Tous les instruments financiers négociables (actions, obligations et effets à court terme) inscrits au passif du secteur des non-résidents (sociétés, gouvernements étrangers) et à l'actif de secteurs intérieurs.

**Machines et matériel.** Dépenses d'immobilisations en biens matériels durables d'une durée utile anticipée d'un an ou plus, tels meubles, véhicules, machines de bureau, logiciels et équipement non installé en permanence (celui incorporé de façon permanente fait partie des ouvrages non résidentiels). Englobe le coût de livraison et d'installation.

**Ménages.** Un groupe de personnes qui partagent un logement, mettent ensemble toutes, ou partie, de leurs revenus et richesse et consomment certains biens et services collectivement. Ils peuvent aussi exercer n'importe quelle autre activité économique.

**Obligations.** Titres, négociables ou non, émis en devises canadiennes ou étrangères ayant une échéance originale de plus d'un an. Comprend:

**Obligations fédérales.** Obligations directes du gouvernement fédéral (dont, obligations d'épargne du Canada) et obligations garanties des entreprises fédérales.

**Obligations provinciales.** Obligations directes (dont, obligations d'épargne) des administrations provinciales et obligations garanties des entreprises provinciales.

**Obligations municipales.** Obligations des administrations municipales et obligations garanties des entreprises municipales.

**Autres obligations.** Obligations négociables émises par les sociétés canadiennes, les hôpitaux et les organismes sans but lucratif, et obligations non garanties des entreprises publiques, ainsi que les titres garantis par un actif.

**Opérations courantes avec les non-résidents.** Exportations de biens et services moins importations de biens et services, plus revenus de placements nets reçus des non-résidents, plus transferts courants nets reçus des non-résidents.

**Ouvrages non résidentiels.** Érection de bâtiments industriels, commerciaux et institutionnels, tels usines, entrepôts, centres commerciaux, édifices à bureaux, écoles et hôpitaux, et construction de routes, ponts, voies ferrées, canaux, réseaux d'adduction d'eau, égouts, barrages, centrales électriques ou thermiques, lignes téléphoniques, installations pétrolières et gazières, etc. Englobe construction neuve, conversions entraînant un changement de structure, rénovations majeures, matériel incorporé de façon permanente et préparation du site.

**Ouvrages non résidentiels et équipement.** Somme de l'investissement des entreprises en ouvrages non résidentiels et en machines et matériel.

**Paiement de transferts.** Voir **transfert**.

**Particuliers.** Voir **secteur des particuliers**.

**Période de base.** Période de référence des prix utilisées pour calculer un indice.

**Période de référence.** La période ou la valeur d'une série en dollars constants est égale à sa valeur en dollars courants. L'année de référence courante est 1997 (les dollars courants sont égaux aux dollars réels pour l'année 1997).

**Prêt net.** Le prêt (ou emprunt) net d'un secteur peut être mesuré soit par les revenus et dépenses, soit par les transactions financières. Selon l'approche des revenus et dépenses, le prêt net est l'écart entre les fonds d'origine interne et l'investissement en capital non financier. Le prêt net d'un secteur égale son épargne, plus ses provisions pour consommation de capital et les transferts nets de capitaux des non-résidents, moins son investissement en capital fixe et en stocks. Prêt (ou emprunt) net d'un secteur est aussi appelé surplus (ou déficit). Voir **investissement financier net** et **compte du capital et financier**.

**Prêts / Emprunts.** Instrument financier comprenant **prêts/emprunts bancaires** et **autres prêts/emprunts**. Prêts négociés, offerts surtout par les banques à charte et autres institutions financières.

**Prix courants.** Une évaluation en prix courants est exprimée aux prix ayant cours dans la période à laquelle il est fait référence.

**Prix de base.** Une évaluation aux prix de base comprend le coût des **facteurs de production** (travail et capital) ainsi que les impôts indirects et subventions sur facteurs de productions. Les mesures de revenu sont estimés aux prix de base ou au **prix du marché**.

**Prix du marché.** Une évaluation exprimée en termes des prix effectivement payés par l'acheteur, c'est-à-dire après prise en compte de tous les impôts et subventions applicables. Voir **coût des facteurs**.

**Produit intérieur brut.** Valeur sans double compte des biens et services produits dans le territoire économique d'un pays ou d'une région au cours d'une période donnée. Le PIB peut être calculé de trois façons, soit comme la somme des revenus gagnés dans la production courante (approche des revenus), la somme des ventes finales de la production courante (approche des dépenses) ou la somme des valeurs ajoutées nettes dans la production courante (approche de la valeur ajoutée). Il peut être évalué au prix de base ou aux prix du marché. Dans les Comptes des revenus et dépenses, le produit intérieur brut est calculé par l'approche des revenus et des dépenses.

**Produit intérieur net aux prix de base.** Somme de tous les revenus engendrés par la production, ou la propriété d'actifs servant à la production, dans le territoire économique d'un pays ou d'une région. Ces revenus comprennent **rémunération des salariés, bénéfices avant impôts, intérêts et revenus divers de placements, revenu comptable net des exploitants agricoles au titre de la production agricole, revenu net des entreprises individuelles y compris les loyers et ajustement de la valeur des stocks.** Les **impôts et les subventions sur les facteurs de production** sont aussi inclus puisque la taille de ces derniers est directement liée aux décisions de production des producteurs. Diffère du PIB au prix de base en ce qu'il exclut les provisions pour consommation de capital.

**Produit national brut.** Une mesure de revenu égale au **Produit intérieur brut**, plus les **revenus de placements reçus des non-résidents**, moins les **revenus de placements versés aux non-résidents**.

**Provisions pour consommation de capital.** Provisions pour tenir compte de l'usure du capital dans le processus productif. Elles sont calculées à l'égard des actifs fixes des entreprises et administrations ainsi que des logements. Englobe aussi divers ajustements de valeur visant à rendre les dossiers comptables des entreprises conformes aux définitions de la comptabilité nationale, telle l'addition des prestations versées par les compagnies d'assurance pour compenser les pertes dues aux incendies.

**Rebaser.** Voir **changer la période de base**.

**Réel.** Dans la comptabilité nationale, réel signifie l'estimation en **volume** de l'agrégat. Cet estimé peut-être sous forme d'un **indice de volume** ou une estimation en **dollars réels**.

**Régime de pensions du Canada et régime de rentes du Québec.** La partie du secteur des administrations qui concerne les opérations du Régime de pensions du Canada et du Régime de rentes du Québec, créés en 1966.

**Rémunération des salariés.** Somme des salaires et traitements et du revenu supplémentaire du travail. Appelé aussi "revenu du travail".

**Réserves officielles.** Somme de a) avoirs officiels en or et devises étrangères (dollars américains et dépôts en autres devises étrangères convertibles), b) prêts au, et emprunts du, compte général du Fonds monétaire international, et c) droits de tirage spéciaux.

**Résidents canadiens.** Unités institutionnelles, tels particuliers, sociétés et institutions sans but lucratif, qui ont un centre d'intérêt économique (logement ou place d'affaire) dans le territoire économique du Canada.

**Retenues fiscales.** Impôts retenus par le gouvernement du Canada sur certains paiements de revenus ou de services faits à des non-résidents, ou retenus par les gouvernements étrangers sur certains paiements de revenus ou services faits à des résidents canadiens.

**Revenu comptable net des exploitants agricoles au titre de la production agricole.** Revenu net reçu par les exploitants agricoles au titre de la production agricole, plus la part non répartie des bénéfices sur les opérations de la Commission canadienne du blé et l'ajustement apporté pour exprimer les subventions agricoles sur une base d'exercice plutôt que comptable.

**Revenu disponible.** Voir **revenu personnel disponible**.

**Revenu national net au prix de base. Produit intérieur net au prix de base,** plus les **revenus nets de placements des non-résidents**.

**Revenu net de loyers.** Gains des particuliers, après déduction des dépenses, tirés de la propriété résidentielle, qu'elle soit louée ou occupée par le propriétaire, et de la location de propriété non résidentielle.

**Revenu net des entreprises individuelles.** Somme du **revenu comptable net des exploitants agricoles au titre de la production agricole** et du **revenu net des entreprises individuelles non agricoles, loyers compris**.

**Revenu net des entreprises individuelles non agricoles, loyers compris.** Gains des propriétaires individuels, sauf les exploitants agricoles, au titre de leur propre entreprise. Englobe le revenu net des entreprises individuelles et des travailleurs à leur propre compte ainsi que le revenu net de loyers des particuliers.

**Revenu net reçu par les exploitants agricoles au titre de la production agricole.** Recettes brutes de la vente de produits agricoles, plus subventions sur une base de caisse, plus valeur imputée de la production agricole consommée par les ménages sur les fermes, plus investissement en stocks agricoles, moins dépenses d'exploitation agricoles et dépréciation sur les bâtiments et le matériel agricoles. Exclut les autres revenus, tels loyers nets ou revenus d'intérêt et les bénéfices des exploitations constituées en sociétés. Voir **revenu comptable net des exploitants agricoles au titre de la production agricole**.

**Revenu personnel.** Somme de tous les revenus reçus par les particuliers et entreprises individuelles résidant au Canada, qu'il s'agisse de gains de facteurs au titre de la production courante ou de transferts courants d'autres secteurs, plus revenus de placements que les associations de particuliers accumulent pour leur propre compte ou celui des particuliers.

**Revenu personnel disponible. Revenu personnel moins transferts courants des particuliers aux administrations.**

**Revenu supplémentaire du travail.** Cotisations sociales des employeurs, obligatoires ou facultatives. Comprend les allocations de retraite et les cotisations à l'assurance-emploi, au Régime de pensions du Canada, au Régime de rentes du Québec, aux autres régimes de pensions, aux caisses de santé et sécurité au travail, à l'assurance-santé, aux régimes de soins dentaires, à l'assurance-invalidité à court ou à long terme, etc.

**Revenus de placements des administrations publiques.** Dans le PIB, englobe les revenus d'intérêts des régimes de pension de la fonction publique, d'autres revenus d'intérêts et de dividendes des administrations et les redevances. Dans le compte des revenus et dépenses des administrations, comprend aussi les bénéfices versés par les entreprises publiques aux administrations. Voir **entreprises publiques**.

**Revenus de placements des particuliers.** Intérêts (sur dépôts, obligations, hypothèques, etc.) et redevances versés par les sociétés, les administrations et les non-résidents aux particuliers, plus revenus de placements s'accumulant à leur profit dans les régimes de pensions en fiducie et les caisses d'assurance-vie, ou au profit d'autres associations de particuliers. Exclut les dividendes.

**Revenus de placements reçus des non-résidents.** Revenus de placements gagnés par les résidents canadiens sur leurs actifs à l'étranger, incluant toutes les retenues fiscales applicables. Englobe intérêts, dividendes et autres revenus tels gains nets des banques canadiennes sur des transactions en devises étrangères et des compagnies d'assurance canadiennes de leur activité à l'étranger.

**Revenus de placements versés aux non-résidents.** Revenus de placements sur des engagements canadiens envers des non-résidents, incluant toutes les retenues fiscales applicables. Englobe intérêts, dividendes et autres paiements comme les dépenses nettes des banques canadiennes sur des transactions en devises étrangères et les revenus nets des compagnies d'assurance étrangères de leur activité au Canada.

**Revenus nets de placements des non-résidents.** Revenus de placements reçus des, moins revenus de placements versés aux, non-résidents.

**Salaires et traitements.** Rémunération totale, en espèces ou en nature, versée à des salariés pour un travail exécuté. Elle est inscrite sur une base brute, avant toute déduction pour les impôts sur le revenu, les pensions, l'assurance-chômage et les autres régimes d'assurance sociale. Englobe aussi d'autres types de rémunération, soit commissions, pourboires, primes de rendement, honoraires des directeurs et allocations pour vacances et congés de

maladie, ainsi que **solde et indemnités militaires**. Exclut les cotisations sociales des employeurs, qui sont traitées comme revenu supplémentaire du travail.

**Secteur des administrations publiques.** Tous les ministères, agences et fonds généraux (budgétaires et non budgétaires) des administrations fédérale, provinciales et locales, y compris les sociétés de la couronne qui tirent plus de 50% de leurs revenus de transferts de l'administration mère. Englobe aussi les conseils scolaires, les universités, les collèges à but non lucratif, les hôpitaux, et les centres d'hébergement à but non lucratif, ainsi que le Régime de pensions du Canada et le Régime de rentes du Québec.

**Secteur des entreprises.** Tous les agents produisant des biens et services vendus à un prix censé couvrir le coût de production, soit sociétés, entreprises publiques, entreprises individuelles et professionnels à leur propre compte. Englobe aussi les propriétaires occupant leur logement, traités en entreprises louant à elles-mêmes, et les associations de particuliers, traitées en entreprises quant à leurs dépenses de capital et leurs activités d'intermédiation.

**Secteur des entreprises individuelles.** Tous les agents du secteur des entreprises qui ne sont pas légalement constitués en sociétés. Englobe les propriétaires d'entreprises indépendants, les fermiers, pêcheurs et professionnels à leur propre compte et les propriétaires de logements non constitués en sociétés (y compris propriétaires-occupants).

**Secteur des non-résidents.** Tous les agents qui n'ont pas de centre d'intérêt économique (logement ou place d'affaire) dans le territoire économique du Canada. Par définition, les non-résidents font seulement de l'investissement financier. Tout agent faisant un investissement non financier est considéré comme résident.

**Secteur des particuliers.** Tous les particuliers, ménages et associations de particuliers au service des ménages.

**Secteur des particuliers et entreprises individuelles.** Agents du **secteur des particuliers**, plus ceux du **secteur des entreprises individuelles**. Dans le compte du capital et financier, les transactions de ces deux secteurs sont consolidées. En outre, dans ce compte, bien que les caisses d'épargne et de crédit, les sociétés d'assurance-vie et les régimes de pensions en fiducie figurent comme sous-secteurs de celui des sociétés et entreprises publiques, leurs transactions en actifs financiers sont équilibrées par des créances à leur tour inscrites à l'actif du secteur des particuliers et entreprises individuelles.

**Secteur des sociétés et des entreprises publiques.** Tous les agents du secteur des entreprises légalement constitués en sociétés, plus les entreprises publiques. Ce secteur est divisé en entreprises non financières et financières, lesquelles sont subdivisées en plusieurs sous-secteurs (Banque du Canada, banques à charte, caisses d'épargne, sociétés d'assurance-vie, régimes de pensions en fiducie,

fonds mutuels, etc.). Les activités d'intermédiation des caisses d'épargne et de crédit, sociétés d'assurance-vie et régimes de pensions en fiducie figurant à l'actif de ces sous-secteurs sont équilibrées par des créances à leur passif, inscrites à leur tour à l'actif du secteur des particuliers et entreprises individuelles.

**Services de consommation.** Services consommés par les ménages, tels loyer (y compris le loyer imputé aux propriétaires-occupants), transports, éducation, soins médicaux, garde des enfants, hébergement et restauration ainsi que dépenses de voyage des Canadiens à l'étranger, moins dépenses de voyage des étrangers au Canada. Englobe aussi les dépenses de fonctionnement des associations de particuliers et des entreprises individuelles non-incorporées.

**Solde et indemnités militaires.** Partie de la rémunération des salariés qui consiste en paiements aux membres des Forces armées en service au Canada et à l'étranger. Englobe la solde, les indemnités militaires et les cotisations sociales de l'employeur. Exclut les allocations aux anciens combattants, traitées en paiements de transfert.

**Stocks.** Voir **investissement en stocks**.

**Stocks agricoles.** Production agricole détenue sur les fermes; englobe céréales, tabac, pommes de terre et bétail.

**Stocks non agricoles.** Stocks de matières premières, de produits en cours et de produits finis.

**Subventions.** Transferts des administrations au secteur des entreprises, visant les coûts de production courants. Ces transferts viennent s'ajouter au revenu des producteurs au titre de la production courante. Les subventions peuvent être liés aux facteurs de production ou encore aux produits.

**Subventions sur facteurs de production.** Les subventions sur la production sont les subventions perçues par une unité qui ne sont pas liées à la quantité, ni à la valeur des biens produits ou vendus. Il s'agit notamment de subventions sur les salaires et la main-d'oeuvre, de subventions destinées à réduire la pollution et de bonifications d'intérêts. Les aides à l'investissement sont exclues.

**Subventions sur les produits.** Ces subventions sont versées par unité de bien ou de service. Elles peuvent consister en un montant monétaire déterminé, à verser par unité de quantité du bien ou du service, ou être calculées ad valorem sous la forme d'un pourcentage déterminé de leur prix unitaire. Les subventions versées pour les produits agricoles, les services de transport et l'énergie sont des exemples de subventions sur les produits.

**Successions et capitaux des migrants.** Capitaux apportés au Canada par les immigrants à l'arrivée ou transférés hors du pays par les émigrants lors du départ, ou sommes censées être transférées à une date ultérieure,

plus héritages versés à des résidents canadiens par des non-résidents ou vice versa.

**Taux d'épargne.** Il s'agit du rapport entre l'**épargne nette** du secteur des particuliers et entreprises individuelles et le **revenu personnel disponible**, exprimé en pourcentage.

**Territoire économique.** Le territoire économique d'un pays englobe le territoire géographique, plus l'espace aérien, les eaux territoriales et le plateau continental, ainsi que les enclaves territoriales de ce pays à l'étranger (ambassades, consulats, bases militaires, etc.).

**Transferts.** Argent, bien, service ou actif autre que de l'argent transféré d'un agent à un autre sans contrepartie, c'est-à-dire sans que le donateur reçoive quelque chose en retour. Voir **transferts courants** et **transferts de capitaux**. Synonyme de **paiements de transferts**.

**Transferts courants.** Transferts provenant du revenu du donateur, diminuant son épargne et accroissant celle du bénéficiaire.

**Transferts courants des administrations aux entreprises.** Subventions au secteur des entreprises.

**Transferts courants des administrations aux non-résidents.** Pensions versées aux non-résidents et contributions officielles (aide alimentaire ainsi qu'assistance économique et technique fournies aux pays en voie de développement par l'Agence canadienne de développement international, les autres agences gouvernementales et les organisations non gouvernementales).

**Transferts courants des administrations aux particuliers.** Paiements tels prestations fiscales et crédits d'impôt pour enfants, prestations d'assurance-emploi, pensions de vieillesse, prestations de bien-être social, bourses et subventions de recherche, prestations d'indemnisation des accidents de travail, subventions aux autochtones et à leurs organisations, pensions de la fonction publique et pensions versées en vertu du Régime de pensions du Canada et du Régime de rentes du Québec, allocations aux anciens combattants.

**Transferts courants des non-résidents aux administrations.** Retenues fiscales versées au gouvernement du Canada par les non-résidents.

**Transferts courants des non-résidents aux particuliers.** Pensions payées par des gouvernements étrangers à des résidents canadiens plus versements par des non-résidents à des résidents canadiens.

**Transferts courants des particuliers aux non-résidents.** Versements par des résidents canadiens (notamment par des organisations religieuses ou charitables) à des non-résidents et retenues fiscales versées à l'étranger.

**Transferts courants des particuliers aux sociétés.** La partie "transfert" des intérêts sur la dette de consommation.

**Transferts courants des particuliers et entreprises individuelles aux administrations.** Impôts sur le revenu, cotisations aux régimes d'assurance sociale et autres transferts courants.

**Transferts courants des sociétés aux particuliers.** Dons de charité et autres contributions.

**Transferts de capitaux.** Transferts en argent ou en nature, provenant de la richesse du donateur (**successions et capitaux des migrants**, transfert de la propriété d'un actif ou annulation d'une dette) ou transferts que le bénéficiaire est censé utiliser pour acquérir un actif. Les transferts de capitaux sont sans effet sur l'épargne du donateur ou du bénéficiaire.

**Transferts nets de capitaux.** Transferts de capitaux provenant d'autres secteurs moins transferts de capitaux aux autres secteurs.

**Ventes de biens et services par les administrations.** Revenus tirés de la vente de biens et services, tels frais d'aqueduc, droits d'atterrissage et frais exigés pour les documents gouvernementaux.

**Volume.** Le volume comprend les changements de quantités et de qualités.



# ORDER FORM

Statistics Canada

## TO ORDER:



MAIL

Statistics Canada  
Dissemination Division  
Circulation Management  
120 Parkdale Avenue  
Ottawa, Ontario  
Canada K1A 0T6



E-MAIL [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca)

(Please print)

Company \_\_\_\_\_

Department \_\_\_\_\_

Attention \_\_\_\_\_

Title \_\_\_\_\_

Address \_\_\_\_\_

City \_\_\_\_\_

Province \_\_\_\_\_

Postal Code \_\_\_\_\_

Phone \_\_\_\_\_

Fax \_\_\_\_\_

E-mail address \_\_\_\_\_

Your personal information is protected by the *Privacy Act*\*\*



PHONE

1 800 267-6677  
(613) 951-7277



FAX

1 877 287-4369  
(613) 951-1584



1 800 363-7629  
Telecommunication Device  
for the Hearing Impaired.

## METHOD OF PAYMENT:

(Check only one)



Please charge my:



VISA



MasterCard



American Express

Card Number \_\_\_\_\_

Expiry Date \_\_\_\_\_

Cardholder (please print) \_\_\_\_\_

Signature \_\_\_\_\_



Payment enclosed \$ \_\_\_\_\_

(payable to the Receiver General for Canada)



Purchase Order Number \_\_\_\_\_

(Please enclose)

Authorized Signature \_\_\_\_\_

Catalogue Number	Title	Frequency	Annual Subscription Price (excludes sales tax)	*Shipping charges (Applicable to shipments sent outside Canada)	Quantity	Total \$
13-001-PPB	National Income and Expenditure Accounts, Quarterly Estimates, Tables and Analytical Document	Quarterly (4 Issues)	193.00			
13-014-PPB	Financial Flow Accounts - Quarterly Estimates, Tables and Analytical Document	Quarterly (4 Issues)	193.00			
13F0016XPB	Estimates of Labour Income, Monthly Estimates, Tables and Analytical Document	Quarterly (4 Issues)	70.00			
13-213-PPB	Provincial Economic Accounts, Preliminary and Annual Estimates, Tables and Analytical Document	Bi-annual	54.00 each			
*Shipping charges: No shipping charges for delivery in Canada. For shipments to the United States, please add \$6 per issue or item ordered. For shipments to other countries, please add \$10 per issue or item ordered. Annual frequency = 1. Quarterly frequency = 4. Monthly frequency = 12.					<b>SUBTOTAL</b>	
Canadian clients add either 7% GST and applicable PST or HST. (GST Registration # R121491807)					<b>GST (7%)</b>	
Clients outside of Canada pay in Canadian dollars drawn on a Canadian bank or pay in equivalent US dollars, converted at the prevailing daily exchange rate, drawn on a US bank.					<b>Applicable PST</b>	
Statistics Canada is FIS-ready. Federal government departments and agencies must include with all orders their IS Organization Code _____ and IS Reference Code _____.					<b>Applicable HST (N.S., N.B., Nfld.)</b>	
**Statistics Canada will only use your information to complete this sales transaction, deliver your product(s), and administer your account. From time to time, we may also offer you other Statistics Canada products and services and conduct market research. If you do not wish to be contacted again for promotional purposes <input type="checkbox"/> and/or market research <input type="checkbox"/> , check as appropriate and fax or mail this page to us, call 1 800 700-1033 or e-mail <a href="mailto:order@statcan.ca">order@statcan.ca</a> .					<b>GRAND TOTAL</b>	
						<b>PF 03551</b>

# THANK YOU FOR YOUR ORDER!



Statistics Canada  
Statistique Canada

Canada





# BON DE COMMANDE

Statistique Canada

## POUR COMMANDER:



### COURRIER

Statistique Canada  
Division de la diffusion  
Gestion de la circulation  
120, avenue Parkdale  
Ottawa (Ontario)  
Canada K1A 0T6  
*(Veuillez écrire en majuscules)*



### TÉLÉPHONE

1 800 267-6677  
(613) 951-7277



### TÉLÉCOPIEUR

1 877 287-4369  
(613) 951-1584



### COURRIEL

order@statcan.ca



1 800 363-7629

Appareils de télécommunications pour les malentendants

Compagnie \_\_\_\_\_

Service \_\_\_\_\_

À l'attention de \_\_\_\_\_

Fonction \_\_\_\_\_

Adresse \_\_\_\_\_

Ville \_\_\_\_\_

Province \_\_\_\_\_

Code postal \_\_\_\_\_

( )  
Téléphone

( )  
Télécopieur

Courriel: \_\_\_\_\_

**Vos renseignements personnels sont protégés par la Loi sur la protection des renseignements personnels.\*\***

## MODALITÉS DE PAIEMENT:

*(Cochez une seule case)*

**Veuillez débiter mon compte:**

VISA

MasterCard

American Express

N° de carte \_\_\_\_\_

Date d'expiration \_\_\_\_\_

Détenteur de carte *(en majuscules s.v.p)* \_\_\_\_\_

Signature \_\_\_\_\_

**Paiement inclus \$** \_\_\_\_\_

*(à l'ordre du Receveur général du Canada)*

**N° du bon de commande** \_\_\_\_\_

*(veuillez joindre le bon)*

Signature de la personne autorisée \_\_\_\_\_

Numéro au catalogue	Titre	Fréquence	Prix annuel d'abonnement (prix n'incluent pas les taxes de vente)	*Frais de port (Pour les envois à l'extérieur du Canada)	Quantité	Total \$
13-001-PPB	Comptes nationaux des revenus et dépenses, Estimations trimestrielles, Tableaux et document analytique	Trimestriel (4 numéros)	193,00			
13-014-PPB	Comptes des flux financiers, Estimations trimestrielles, Tableaux et document analytique	Trimestriel (4 numéros)	193,00			
13F0016XPB	Estimations du revenu du travail, Estimations mensuelles, Tableaux et document analytique	Trimestriel (4 numéros)	70,00			
13-213-PPB	Comptes économiques provinciaux, Estimations annuelles et préliminaires, Tableaux et document analytique	Bi-annuel	54,00 chaque			
						<b>TOTAL</b>
*Frais de port: Aucuns frais pour les envois au Canada. Pour les envois à destination des États-Unis, veuillez ajouter 6 \$ pour chaque numéro ou article commandé. Pour les envois à destination des autres pays, veuillez ajouter 10 \$ pour chaque numéro ou article commandé. Fréquence des parutions: publication annuelle = 1; publication trimestrielle = 4; publication mensuelle = 12.						
Les clients canadiens ajoutent <b>soit</b> la TPS de 7 % et TVP en vigueur, <b>soit</b> la TVH (TPS numéro R121491807)						<b>TPS (7 %)</b>
Les clients de l'étranger paient en dollars canadiens tirés sur une banque canadienne ou en dollars US tirés sur une banque américaine selon le taux de change quotidien en vigueur.						<b>TVP en vigueur</b>
Statistique Canada utilise la SIF. Les ministères et les organismes du gouvernement fédéral doivent indiquer sur toutes les commandes leur code d'organisme RI _____ et leur code de référence RI _____						<b>TVH en vigueur (N.É., N.-B., T.-N.)</b>
**Statistique Canada utilisera les renseignements qui vous concernent seulement pour effectuer la présente transaction, livrer votre (vos) produit(s) et gérer votre compte. Nous pourrions de temps à autre vous informer au sujet d'autres produits et services de Statistique Canada et mener des études de marché. Si vous ne voulez pas qu'on communique avec vous de nouveau pour des promotions <input type="checkbox"/> ou des études de marché <input type="checkbox"/> , cochez la case correspondante et faites-nous parvenir cette page par télécopieur ou par la poste, téléphonez-nous au 1 800 700-1033 ou envoyez un courriel à order@statcan.ca.						<b>TOTAL GÉNÉRAL</b>
						<b>PF 03551</b>

# MERCI DE VOTRE COMMANDE!



Statistique Canada Statistics Canada

